

## THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,500 — FRIDAY, FEBRUARY 27, 1953

Published by Authority

## PART IV-LOCAL GOVERNMENT

(Séparate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	•	,			PAGE					•		PAGE
Local Government	Notific	ations	••		 345	Budgets			` <b></b>			399
By-laws		• •			 345	Sale of Properties		0		t		402
Posts-Vacant					 	•				1		
Notices under the I	local A	Authorit	ties Elections O	rdinance .	 384	Road Committee Noties	98		••		••	
Statements of Reve	nue a	nd Exp	enditure	,	 385	Miscellaneous Notices			• •			402

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries, &c.

## Local Government Notifications

L.D.-B. 39/52/L. G. D.-GE. 10/30.

## THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

## - Order

IN pursuance of the powers vested in me by subsection (2) of section 53A of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as amended by the Local Authorities (Enlargement of Powers) Act, No. 8 of 1952, I, Christopher William Wijekoon Kannangara, Minister of Local Government, do hereby declare that sub-section (1) of the said section 53A shall not apply in the case of the Village Committee of the Kelaniya village area in the Colombo District.

C. W. W. KANNANGARA, Minister of Local Government.

Colombo, February 20, 1953.

#### BADULLA URBAN COUNCIL

## Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939

REFERENCE notification dated December 19, 1952, published in *Government Gazette*. No. 10,489 of January 16, 1953, the words "in respect of these licences" at the end of the caption thereof are hereby substituted by the words "described therein, in lieu of licence duties hereto leviable in respect of these licences".

STANLEY H. ABEYESEKERE, Chairman.

Urban Council Office, Badulla, February 11, 1953. 345—J. N. B 24798-1,487 (2/53)

## By-laws

L. D.—B. 31/45/L. G. D.—BB. 1,254.

## WATTALA-MABOLE-PELIYAGODA URBAN COUNCIL

## The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939

BY-LAWS made by the Wattala-Mabole-Peliyagoda Urban Council, under sections 166 and 170 (9) of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939 and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him section 167 of the Ordinance, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. Gunawardana, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, February 13, 1953.

### **BY-LAWS**

- 1. No person shall sink any well or cause any well to be sunk within the administrative limits of the Council, unless he has obtained written permission in that behalf from the Chairman.
- 2. (1) No person shall sink any well or cause any well to be sunk for supply of water for drinking or any other domestic purpose, or for the sale or supply of water to the public, unless the plan and specification of such well have been approved in writing by the Chairman, or otherwise than in accordance with the plan and specification so approved.
- (2) The Chairman shall not approve any plan or give permission for the construction of any well within a distance of at least 100 feet from any cesspit, cess pool, soakage pit, pig-sty, gala, cattleshed, pit latrine, or defective or unbuilt drain, or from any land regularly manured every year for the purpose of any cultivation: Provided, however, that the Chairman may in the special circumstances of any case, having regard to the nature of the sub-soil, the

water-table or any other matter and on the advice of the Director of Health Services, approve a lessor distance.

- 3. No person shall, at any place which is within a distance of 100 feet from any well used for the supply of water for drinking or any other domestic purpose.
  - (a) construct, or cause or permit the construction of, any cesspit, cesspool, soakage pit, pit latrine, gala, cattle shed or unbuilt drain; or

(b) deposit, or cause or permit the deposit of, any manure or any decaying animal or vegetable matter; or

(c) cause or permit the accumulation of any refuse which is not cleared at least once in every week; or

(d) permit any drain to remain in a defective condition.

- 4. The owner, lessee, or occupant of any land on which there is any well used for the supply of water for drinking or any other domestic purpose shall at all times—
  - (1) keep the well in such a condition or in such state of repair as may be necessary to prevent—

(a) the direct flow of surface water into the well from any distance,

(b) the percolation of surface water from a distance of less than 15 feet from the edge of the well,

(c) the percolation of ground water into the well from a depth of less than 10 feet from the ground level immediately adjoining the well, and

(2) keep every drain on that land which is within a distance of 100 feet from the well in a clean and sanitary condition and in a proper state of repair.

5. No person shall use any unclean receptacle to draw water from any well used for the supply of water for drinking or any other domestic purpose.

6. No person shall wash any clothes within a distance of 15 feet from any well used for the supply of water to the public.

7. The Chairman, may, whenever he deems such a cause to be necessary, cause notice to be given in writing to the owner, lessee or occupant of any land in which there is a well used for supply of water for drinking or domestic purposes, to bale out the water and clean out and disinfect the well, and carry out such other repairs as may be deemed necessary by the Chairman on the advice of the Director of Health Services, within a period of time to be specified in such notice, and such owner, lessee or occupant shall comply with such notice within the time specified therein.

### L. D.—B. 32/47/L. G. D.—BC. 313.

## VAVUNIYA TOWN COUNCIL

## The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

BY-LAW made by the Vavuniya Town Council under sections 143 (b) and 166 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. Gunawardana, ...
Permanent Secretary,
Ministry of Local Government.

Colorabo, February 13, 1953.

#### BY-LAW

Every paddy field situated within the administrative limits of the Vavuniya Town Council is hereby exempted from the special conservancy rate for 1953, imposed under section 143 (b) of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and referred to in the notice dated December 19, 1952, and published in Gazette No. 10,481 of December 26, 1952.

## . L. D.—B 39/51./L. G. D.—BC. 348.

## ALUTGAMWEEDIYA TOWN COUNCIL

## The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

BY-LAWS made by the Alutgamweediya Town Council under sections 166 and 170 (11) (b) of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of the Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. Gunawardana, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Por 1h

Colombo, February 13, 1953.

#### **BY-LAWS**

1. No licensee of a meat stall in a public market shall sell meat at a price other than that fixed by the Council and set out in the Schedule hereto.

2. Every licensee of a meat stall in a public market shall display in a conspicuous position in his stall, a notice stating the prices set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

		161	w.	
	٠	Rs.	c.	
		. 0	75	
Beef with bones (3 parts meat and e	one			
part bones) •		0	65	
Mutton without bones		2	0	
Mutton with bones (3 parts meat and	one			
part bones)	٠.	1	75	

## L. D.—B. 31/52./L.G.D.—BC. 346.

## BALAPITIYA TOWN COUNCIL

## The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

BY-LAWS made by the Balapitiya Town Council under sections 166 and 170 (11) of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of the Ordinance, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,
Permanent Secretary,
Ministry of Local Government.

Colombo, February, 13, 1953.

## **BY-LAWS**

- 1. These by-laws may be cited as the Balapitiya Market By-laws, 1953.
- 2. In these by-laws, unless the context otherwise requires—
  - "Chairman" means the Chairman of the Council; and
  - "Council" means the Balapitiya Town Council.

3. The following area is hereby declared to be the market area assigned to the public market established under the control of the Council:—

The area consisting of such portions of the Village Headmen's divisions of Brahamanawatta, Wellaboda, Galmangoda and Welitara, as are situated within the administrative limits of the Town Council.

- 4. No person shall use or occupy any stall, seat or space in a public market unless he is the holder, or the servant or agent of the holder, of a permit or a ticket issued under these by-laws by or under the authority of the Chairman, or otherwise than in accordance with the terms and conditions of such permit or ticket, and no such servant or agent shall use or occupy any such stall, seat or space unless his name has been registered at the office of the Council.
- 5. (1) A permit in Form A set out in Schedule A hereto shall be issued in every case where the tenancy of a stall, seat or space in a public market is to be for a period of not less than one month.
- (2) The use or occupation of a stall, seat or space in a public market for any period less than one month shall be authorised by a ticket issued daily in Form B set out in Schedule A hereto and available for the period of issue only.
- 6. Every holder of a permit or ticket shall pay rent at the rates prescribed in Schedule B hereto.
- 7. If the Council does not employ an officer to collect the rents payable for the use of the market premises, it may lease the right of collecting such rents—
  - (a) if the lease is determined by private treaty, to an approved person entering into such treaty, or
  - (b) if tenders for the lease are called for, to an approved tenderer, or
  - (c) if the lease is sold by public auction, to an approved bidder at such auction.
- 8. (1) The rent for each stall, seat or space in a public market shall be paid in advance at the time stated in paragraph (2) to the Chairman or to the officer appointed by the Council to collect such rent or to the lessee, or to the person appointed by the lessee with the written approval of the Chairman, as the case may be.
  - (2) Such rent shall be paid-
  - (a) where a permit is issued, either at the time of the issue thereof or in monthly instalments on the first day of each calendar month of the period for which the permit is issued, and
- (b) where a ticket is issued, at the time of the issue thereof:

Provided, however, that any holder of a permit may, for good cause, be allowed time not exceeding one week for the payment of any rent due from him; and every such holder shall, after the lapse of such time, be liable to pay the amount due on demand together with an additional rent of ten cents for each day of the term of the permit during which the rent was in arrears.

- 9. (1) No holder of a permit or ticket shall, without the written permission of the Chairman—
  - (a) transfer such permit or ticket to any other person; or
  - (b) sub-let any part of the stall, seat or space allowed to him; or
  - (c) permit any person, other than a servant or agent, whose name has been registered at the office of the Council, to use or occupy any part of the stall, seat or space.

- (2) No person shall use or occupy any stall, seat or space in a public market or any part thereof under an alleged transfer or sub-lease, without the written permission of the Chairman.
- 10. Every holder of a permit for any period exceeding one month shall, when he decides to terminate his tenancy, give the Chairman one calendar month's notice of his intention to terminate such tenancy or pay one month's rent in lieu of such notice.
  - 11. Every holder of a permit shall—
  - (a) cause every bench, shelf, counter or table on which articles of food or drink are kept or exposed for sale, to be thoroughly cleaned daily, and every board on which meat or fish is kept or exposed for sale, to be scraped and washed daily;
  - (b) sweep or cause to be swept daily the stall or space occupied by him and any open space forming the approach or entrance to his stall or space; and
  - (c) keep near his stall or space a fly-proof receptacle with a close fitting lid, and place or cause to be placed all sweepings, rubbish and refuse matter therein.
- . 12. No holder of a permit or ticket shall—
  - (a) subject any person resorting to the market to any insult vexation, annoyance, or delay; or
  - (b) occupy his stall, seat or space or take part in any sale therein while he is suffering from any cutaneous, contagious or infectious disease, or employ or permit any person suffering from any such disease to occupy the stall, seat or space or take part in any sale therein; or
- (c) enclose any part of his stall, seat or space, or erect any screen or awning or make any alterations whether temporary or permanent in such stall, seat or space without the written permission of the Chairman; or
- (d) bring into, or keep in his stall, seat or space any box, table, chair, or other similar article of furniture, which is not the property of the Council, or construct any shelves or other fixtures in such stall, seat or space without the written permission of the Chairman; or
- (e) expose or keep for sale in his stall, seat or space any article, which is not specified in his permit or ticket or which is prohibited by the Council, or which is unwholesome or in any way injurious to the public health; or
- (f) throw any bones, fins, or scales of fish, or any refuse or any rubbish or sweepings, in any drain or on any part of the market premises; or
- (g) expose the skin or hide of any animal or fins for the purpose of drying, or curing, in any part of the market premises; or
- (h) carry on the drying, curing, or icing of fish in any part of the market premises.
- 13. No person shall, within a public market or its premises—
  - (a) carry on any cooking; or
  - (b) be found drunk or behaving in a disorderly manner, or create any noise or disturbance, or fight with any, other person or use insulting, abusive, or obscene language, or

- (c) beg; or
- (d) loiter without being able to give a satisfactory account of himself, or remain after being ordered to leave by the market keeper or an officer of the Council, or a headman or police constable or any person acting under the lawful orders of the Chairman.
- 14. No person shall-
- (a) damage or deface any part of the market buildings or the furniture, lamps or other property of the Council in or about a public market; or
- (b) defile, pollute or waste the water provided for use in a public market, or wash himself or any animal, clothes or article in that water; or
- (c) take any dog or vehicle inside the market premises.
- 15. (1) The Chairman shall cause a list of the rents payable for the occupation of a stall, space or seat at a public market to be exhibited in a conspicuous place in that market.
- (2) No market keeper, lessee or person appointed by the lessee to collect the rents shall—
  - (a) demand or take any higher amount, by way of rent than that specified in the list referred to in paragraph (1); or
  - (b) subject any person to unnecessary or vexatious treatment under pretext of performing any duty or exercising any authority imposed or conferred upon him.
- 16. The Chairman shall have power to inquire into any dispute relating to any rent and make such order thereon as to him may seem just.

## AUTHORISED PREMISES, &C.

17. (1) Within the market area no person shall sell or offer or expose for sale any meat, poultry, fresh fish, fruit or vegetables except at the public market:

Provided, however, that the preceding provisions of this by-law shall not apply to—

- (a) the sale of poultry, fruit or vegetable by itinerant vendors who do not sell at fixed places, or do not for the purposes of sale establish themselves on the public road or other public places;
- (b) the sale of fish within the market area by licensed itinerant vendors;
- (c) the sale by the licensee of an eating-house or a tea or coffee boutique of fruit for consumption on the premises;

(d) the sale by any person of young coconuts, oranges or ripe plantains;

- (e) the sale of meat, fruit or vegetables at any premises authorised to be used for the purposes of such sale by a licence issued by the Chairman; or
- (f) the sale of any article other than fish or meat at the fairs established by the Council.
- (2) Every licence under paragraph (e) of the proviso to paragraph (1) shall—
  - (a) be substantially in the Form set out, in Schedule C hereto, and
  - (b) be in force for such period exceeding one month and not exceeding twelve months as may be specified in the licence.
- (3) The fee payable for every licence referred to in paragraph (2) shall be fifty cents for each month for which it is to be in force, and shall be paid in advance to the Chairman or other officer appointed by the Council to collect such fee.

- (4) Every person to whom a licence referred to in paragraph (2) is issued shall have his name and the names of his salesman registered at the office of the Council.
- (5) No salesman whose name is not registered at the Office of the Council shall take part in any sale in any premises in respect of which a licence referred to in paragraph (2) is in force.
- 18. It shall be lawful for a court of competent jurisdiction to cancel a licence issued under by-law 17 on a second or subsequent conviction of the holder of the licence, for a bréach of that by-law.
- 19. No person shall bring into, or expose for sale or sell at, any public market or at any private market or other premises within the administrative limits of the Council any carcase or meat of any animal not slaughtered at a public slaughter-house: Provided that this by-law shall not apply to the sale of frozen meat imported into the island or of game.
- 20. (1) It shall be the duty of every holder of a permit in respect of a stall at a public market to keep such stall open to the public for business between the hours of 6 a.m. and 9 p.m.
- (2) No holder of a permit referred to in paragraph (1) of this by-law shall wilfully neglect or refuse to serve the public without the written permission of the Chairman.
- 21. (1) It shall be lawful for a court of competent jurisdiction to cancel any permit issued under these by-laws on a second or subsequent conviction of the permit holder, by such court, for a breach of any of these by-laws.
  - (2) The Chairman may refuse to issue—
  - (a) a fresh permit to any person whose permit has been cancelled or who has been convicted of any breach of these by-laws; or
  - (b) a fresh ticket to any person who has been convicted of any breach of these by-laws.
- 22. (1) It shall be lawful for the Chairman, or for any officer of the Council acting under the authority of the Chairman, to inspect any market and to seize any article of food exposed for sale therein, which appears to him to be unwholesome and to convey such article to the Medical Officer of Health or any other Government Medical Officer.
- (2) Where any article seized under paragraph (1) is certified by the Medical Officer of Health or other Government Medical Officer referred to in paragraph (1) to be unwholesome, such article may be destroyed without payment of compensation to the person from whose possession it was seized.
- 23. (1) No person shall resist, obstruct, hinder, or molest, any market keeper, or any officer or person appointed by the Council to superintend any market in the execution of his duties.
- (2) No person shall resist, obstruct, hinder, or molest, any person appointed to collect the rents or fees by the Council, or (where the right to collect the rents or fees has been leased) by the lessee, in the execution of his duty.
- 24. Every person who commits a breach of any of these by-laws shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees, and in the case of continuing contravention, with an additional fine not exceeding twenty-five rupees for every day during which the contravention is continued after conviction thereof by a court of competent jurisdiction or after service of a written notice from the Chairman or an officer authorised by the Chairman directing attention to such contravention.

## Schedule A

#### (BY-LAW 5)

#### FORM A

## Balapitiya Town Council

#### Market Permit

Rent paid: Rs. -— is hereby permitted to hold – of – stall\*/space No. — at the the period of -— month (s) ending for the sale of ----- subject to the conditions stated overleaf.

Chairman.

(On the back of the Form)

#### CONDITIONS

- (1) No pet animals or birds are to be kept at or introduced to the stall\*/space.
- (2) No fires or lights shall be allowed in the stall\*/space after 9 p.m.
- (3) No person shall remain in the stall or market after 9 p.m.
- (4) Any goods kept in the stall\*/space between 9 p.m. on any day and 6 a.m. on the following day shall be left at the risk of the holder of this permit.
- (5) A breach of these conditions shall, in addition to any other penalty under the by-laws, render the holder of this permit liable to have his tenancy -terminated forthwith.
  - \* Strike out inapplicable word.

### FORM B

#### Balapitiya Town Council

## TICKET OF OCCUPANCY

Rent paid: Rs. stall\*/space No. — is hereby permitted to occupy market between the hours of 6 a.m. and 9 p.m. on the ...., 195..., for the sale of - day of -- subject to the conditions stated overleaf.

By authority of the Chairman.

Signature of the person issuing ticket. (On the back of the Form)

#### CONDITIONS

- (1) No pet animals or birds shall be kept at or introduced to the stall\*/space.
- (2) No fires or lights shall be allowed in the stall\*/space after 9 p.m.
- (3) No person shall remain in the stall\*/space after 9 p.m.
- (4) Any goods kept in the stall\*/space between. 9 p.m. on any day and 6 a.m. on the following day shall be left at the risk of the holder of this ticket.
- (5) A breach of these conditions shall, in addition to any other penalty under the by-laws, render the holder of this ticket liable to have his tenancy terminated forthwith.
  - \*Strike out inapplicable word.

## Schedule B

#### (BY-LAW 6)

#### RATES

	Permit		•			Re	nt ]		
	,			٠.		Rs.	c.	•	
(1)	Sundry stall	~			٠.٠	20	.0	per	month
<b>(2)</b>	Vegetable stall	No.	1			15	0	,,	,, .
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	No.	2			15	0	,,	,,
	,,	No.	3			15	0'	,,	,, -
	,,	No.	4	/		15	0.	٠,,	ə <b>,,</b>
	**	No.	5-	,		15	0	,,	,,
	,,	No.	6			15	0	,,	,,,
	,,	No.	7			10	0	,,	,,
	,,	No.	8			10	0	,,	٠,,
	**	No.	9			15	0	,,	;;
	"	No.	10			15	0	,,	٠,,
	•						P	- 0	

#### (TICKET VEGETABLE MARKET)

- (1) A stall (3 ft. square or less) 25 cents per day
- (2) Any vacant floor space (3 ft. square or less) 15 cents per day Every additional floor space (3 ft. square or less) occupied by the same ticket holder 05 cents per day

## (TICKET FISH MARKET)

Floor space (3 ft. square or less) 25 cents per day

## Schedule C

(BY-LAW 17)

## FORM OF LICENCE

Rent paid: Rs. --, the Chairman of the Balapitiya Town Council, do by this licence authorise the use of premises situated at -—— and bearing assessfor the sale of ment No. or his registered salesman.

This licence shall remain in force until -

Chairman.

## ALUTGAMWEEDIYA TOWN COUNCIL

## The Dog Registration Ordinance

BY-LAWS for the area within the administrative limits of the Alutgamweediya Town Council, made under section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), by the proper authority in that behalf, to wit, the Chairman, of the Alutgamweediya Town Council.

Town Council Office, A. R. M. Mohamed, Alutgamweediya, February 16, 1953. Chairman.

1. In these by-laws—

"Chairman" means the Chairman of the Alutgam-

weediya Town Council;
"annual registration fee to be charged under section 4 of the Dog Registration Ordinance; and "owner" in relation to a dog, includes the person having custody or possession of that dog.

公会合约的人 克尔

- 2. (1) The occupier of any house or premises in which any dog over 6 months of age is kept, shall, on or before the first day of March in each year furnish to the Chairman, a return in the form set out in the schedule hereto.
- (2) Where any person after the first day of March in any year, commences to keep a dog in any house or premises he shall forthwith furnish to the Chairman, an additional return in the form set out in the schedule hereto.
- 3. The annual registration fee shall be paid by the owner of each dog—
  - (a) in the case of a dog in respect of which a return is furnished under by-law 2 (1) on or before April 1, of the year for which the fee is due, or
  - (b) in the case of a dog in respect of which an an additional return is furnished within fifteen days of the date on which such additional return is furnished.
- 4. (1) On payment of the annual registration fee, the Chairman shall issue to the owner of the dog—
  - (a) a certificate of registration, and
  - (b) a metal ticket or collar with the number of the certificate stamped thereon.
- (2) The Chairman may require the production of any dog for the registration of which an application is made, and may refuse to issue a certificate of registration and a metal ticket or collar for that dog—
  - (a) if that dog is not produced; or
  - (b) if that dog is in the opinion of the Chairman, so maimed or diseased as to be a source of 'infection to other dogs; or.
  - (c) if that dog is habitually ill-treated or neglected by its owner.
- 5. The Chairman may, after notice to be left at the address of the owner of any dog for which a certificate of registration has been issued, cancel such certificate—
  - (a) if that dog becomes in the opinion of the Chairman, so maimed or diseased to be unfit to live; or
  - (b) if that dog is habitually ill-treated or neglected by its owner; or
  - (c) if that dog is permitted by its owner at a time when it is suffering from any infectious or contagious disease, to associate with any other dog; or
  - (d) if that dog is found straying without the metal ticket or collar.
- 6. (1) The owner of any dog, for which a certificate of registration has been refused under by-law 4, or has been cancelled under by-law 5, shall, on being noticed to do so by the Chairman, produce that dog at such time and place as may be specified in the notice.
- (2) Every such dog may be destroyed or otherwise disposed of as the Chairman shall think fit.
- 7. The owner of any dog for which a metal ticket or collar has been issued shall take all necessary steps to ensure that the metal ticket or collar is fastened securely round the neck of that dog at all times during the period for which the certificate of registration issued in respect of that dog is in force.
- 8. The Chairman may authorize in writing any person to exercise any or all the powers vested in the Chairman by these by-laws.

#### SCHEDULE .

#### FORM OF RETURN

No. :-		<del>,</del>							
Retúrn	to	be	filled	up	and	sent	to	the	Chairman.

House No.:——.
Street No.:——.
Name of village:——.
Name of garden:——.
Householder's name:

on or before March 1, 19....

No. of dogs kept	]	Descr	ıptıon		Remarks	Ownor's name	Date of payment on or before April 1, next
кори	Breed	Sex	Colour	Neck measure- ment			
					٥,		
							•
•	-			-			
							•
					,	•	
	_						
	,						
`					٠.	,	

Date of service ...... 195.

Signature of householder.

Signature of person effecting service.

 $N.\,B.$ —The failure to fill up and return this form on or before the due date is punishable with a fine not exceeding Rs. 20.

## L. D.—B. 63/48/L. G. D.—GA. 14/88.

## THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Oyapalata village area in the Badulla District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,
Permanent Secretary,
Ministry of Local Government.

Colombo, February 13, 1953.

#### By-laws

#### LAND AND PROPERTY

- 1. No person shall destroy, damage, or interfere with the use of any ambalam, madam, open space or place for public recreation.
- 2. No person shall destroy, or damage, or encroach upon, any waste or public land vested in, or under the control of the Committee.
- 3. No person shall remove any sand, earth, stone, or growing plant or tree, from, or in anyway alter or deface the surface of any waste or public land without the authority of the Chairman.
- 4. No horse, cattle, sheep, goat, or swine shall be tethered or grazed upon any public land vested in the Committee without a permit from the Chairman. Every such permit shall be valid for a year or such shorter period as the Chairman may determine.
- 5. Any person thereto authorised in writing by the Chairman may seize any horse, cattle, sheep, goat or swine which he may find tethered or grazing on any public land without a permit under by-law 4.
- 6. Where any common pasture land has been set apart by the Committee for the use of any specified village, no person who is not resident in any such village shall tether any cattle or permit any cattle to stray, upon that pasture land without the written permission of the Chairman.
- 7. No person shall damage any fence or obstruct any gateway or befoul or poison any pond, situated on any land set apart as a common pasture.
- 8. Cattle (with the exception of buffaloes brought into the village area temporarily for purpose of cultivation) belonging to persons outside the village area may, with the written permission of the Chairman, be pastured on any common pasture land under the control of the Committee on payment of a fee calculated at the rate of fifty cents for a month for each head of cattle.
- The owner or occupier of every private land shall cause the boundaries of such land to be marked by live fences or ditches or stones firmly embeded in the ground, or in such other manner as may be approved by the Chairman.
- 10. In the case of any adjoining lands, the owners or occupiers of such lands shall be jointly responsible for ensuring that a suitable boundary is marked or erected between such lands and the boundary is maintained in good order.
- 11. The owner or occupier of any land shall, on receipt of a written notice from the Chairman to that effect, mark or erect the boundaries in his land in such manner, and within such time, as may be specified in the notice.
- 12. No person shall knowingly or wilfully alter or deface, or do any act likely to damage, any fence or boundary on any land, or remove any land-mark
- 13.' Any person may with the written authority of the Chairman enter upon any private land within the village area for the purpose of preventing any damage to, or for repairing or remedying defects in, any wires or apparatus or the supports thereof maintained for the purposes of any public services.

## LODGING HOUSES

- 14. (1) No person shall within the village area keep any lodging-house except under the authority of a licence issued in that behalf by the Chairman.
- (2) No person shall be entitled to a licence to keep a lodging-house unless (a) he deposits with the Chairman a certificate of good character signed by a Magistrate or a Justice of the peace or otherwise proves to the satisfaction of the Chairman that he is a person of good character, and

- (b) the premises to be licensed comply with the following conditions: - .
  - (i) the premises must be subtantially built and must be in good repair and every room must be well ventilated and well lighted and provided with windows capable of being opened, the area of which when open must not be less than one-fifteenth of the superficial floor space and every room must have a minimum superficial area of 120 square feet.

(ii) The walls of every room in every part must be not less than 10 feet in height and must be lime-washed.

(iii) The eaves must be at least 6 feet from the ground.

- (iv) The roof must be made of some permanent material.
- (v) The woodwork must be oil-painted or limewashed..
- (vi) The floor must be cemented throughout.

(vii) The premises must be provided with adequate drainage.

(viii) The premises must be provided with sanitary dust bins of sufficient number and size to contain the refuse from the house, and sufficient bathing and latrine accommodation, such latrine accommodation being not less than one separate latrine for every ten per-

sons for whose accommodation the premises are to be licensed.

(ix) The premises must be provided with a good water supply and the supply of drinking water and the bathing accommodation must be so arranged as to prelude the pollution of the drinking water by persons bathing.

(x) The premises must have a separate room set apart as a kitchen with sufficient outlets for

smoke.

- 15. Every licensee of a lodging house shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board with his name and the words "Licensed Lodging-house" legibly painted thereon in English, Sinhalese and Tamil.
- 16. Every licensee of a lodging-house shall cause a copy of these by-laws relating to lodging houses in English, Sinhalese and Tamil, and the licence to be framed and hung up in a prominent place in the licensed premises. He shall also cause a list of the names and addresses of all employees to be kept at the premises so as to be available for inspection at all reasonable times by the Chairman or any person authorised by him.
- 17. No licensee of a lodging-house shall permit any person to sleep in any room except in such rooms as are specially set apart as sleeping rooms in the premises of the lodging house.
- 18. No licensee of a lodging-house shall permit more persons than the number specified by the Chairman on the plan as the number allowed to sleep in any room, to sleep in such room. number of persons specified for any room shall not be more than one person for each unit of 36 square feet of the superficial area of the room, two children under 10 years of age being counted as one person for the purpose of this by-law.
- 19. Every licensee of a lodging-house shall keep affixed in each room a board showing the dimensions of such room, and the maximum number of persons permitted to sleep therein.
- 20. No licensee of a lodging-house shall permit males and females above 10 years of age to occupy the same sleeping room, except in the case of husband and wife and parents and children.
- 21. No licensee of a lodging-house shall allow his premises to be occupied for immoral purposes. He shall maintain and enforce good order and decorum therein.

- 22. Every licensee of a lodging-house shall keep a register of the name, occupation and native place and last temporary or permanent residence of each person occupying the licensed premises.
- 23. Every licensee of a lodging-house shall cause the windows of each of the sleeping rooms to be kept open to their full width for at least four hours each day: provided that the licensee shall not be required to cause any window to be opened or to be kept open when the state of the weather is such as to render it necessary that the windows shall be closed.
- 24. Every licensee of a lodging-house shall cause the internal walls and ceiling of every room to be lime-washed and the woodwork to be lime-washed or if oil-painted to be washed with hot water and soap four times every year in the months of March, June, September and December and at other times when ordered by the Chairman.
  - 25. Every licensee of a lodging-house shall cause every part of the lodging-house, its surroundings and drains to be kept in good repair, clean and free from effluvia arising from any drain, latrine, cesspit, or other nuisance on the licensed premises. He shall cause the furniture, utensils and equipment to be kept in a clean and sanitary condition.
- 26. Every licensee of a lodging-house shall cause every room, passage, stair, verandah, drain, and the land belonging to the premises to be swept at least once a day before noon.
  - 27. Every licensee of a lodging-house shall cause all cooked food to be kept in such manner as to be inaccessible to flies or other insects.
  - 28. Every licensee of a lodging-house shall cause all filth, house-refuse, or other offensive matter to be placed immediately in a covered receptacle made of zinc or galvanized iron, and to be removed from the premises daily. The receptacle shall always be kept covered except when refuse is being actually placed in it.
  - 29. No licensee of a lodging-house shall admit to his premises any person suffering from any infectious, contagious, or cutaneous disease.
  - 30: (1) If any person in a lodging-house becomes ill from any infectious, contagious, or cutaneous disease, the licensee of such lodging-house shall forthwith give notice of the fact to the Sanitary Inspector in whose division the lodging-house is situated or to the Chairman; and the licensee of such lodging-house shall cause the house to be fumigated, disinfected, and lime-washed at public expense in such manner as the Chairman may direct.
- (2) The licensee of a lodging-house referred to in paragraph (1) shall not receive any customer until the premises have been inspected and certified by the Chairman as free from infection.
- 31. No licensee of a lodging-house shall allow cattle, goats or fowls to be kept within the building.
- 32. Every licensee of a lodging-house shall cause all mats, bed clothes and bedding and every bedstead used in such house to be cleaned from time to time as often as shall be requisite for the purpose of keeping such mats, bed clothes, bedding and betstead, in a clean and sanitary condition.
- 33. Every licensee of a lodging-house shall cause the seat, floor and walls of every closet, earth, or privy belonging to such house to be cleaned from time to time as often as may be necessary for the purpose of keeping such seat, floor and walls in a clean and sanitary condition.

## THE ABATEMENT OF NUISANCES

34. Where any building, or wall or anything affixed thereon is in such condition as to be dangerous to a passer-by or any public road, the Chairman

- shall give notice in writing to the owner or occupier requiring him—
  - (a) in any case of urgency to cause within twentyfour hours after the service of the notice,
    a proper board or fence to be put up for the
    protection of any passer-by; and
  - protection of any passer-by; and
    (b) in every case, within three days after the service of the notice to cause such building or wall or anything affixed thereon to be secured or repaired.
- 35. (i) Every owner or occupier, served with any notice under by-law 34, shall comply with the requirements of such notice within the time specified therein.
- (ii) In any case of failure or refusal to comply with the requirement of such notice served under by-law 34, the Chairman may authorise any specified person to do the work which ought to have been done and the expenses thereby incurred may be recovered from such owner or occupier as a debt due to the Committee.
- 36. (i) Whenever a house or building appears to be in an insanitary condition or in such a state or disrepair so as to be prejudicial to the health of the inmates or of the neighbours, the Chairman shall cause a notice in writing to be served upon the owner or occupier of the house or building requiring him to comply with the requirements of such notice within the time specified therein.
- (ii) Every owner or occupier served with a notice under paragraph (1) shall comply with the requirements of such notice within the specified time, and in the event of failure or refusal to comply with the requirements of such notice, the Chairman may cause the work to be done and the expenses thereby incurred may be recovered as a debt due to the Committee.
- 37. Every owner or occupier of any house within the village area shall cause his house to be white-washed with lime or other suitable substance at least once a year and at any other time specified by notice in writing by the Chairman, if by reason of an outbreak of any epidemic disease such steps appear to be necessary.
- 38. No person shall dispose of the milk of coconuts split for other than domestic purposes, within a distance of one hundred yards of any public place, or public road or path or any dwelling house.
- 39. No person shall wantonly deposit the carcase of any dead animal on any land or premises belonging to any other person.
- 40 (1) Where any tree or branch or fruit or any other part of a tree is likely to be dangerous to the safety of any passer-by along any public road or path, the Chairman shall give notice in writing to the owner or occupier of the land on which the tree stands, requiring him either to tie up and make secure or to cut down and remove, the said tree or branch or fruit or other part of any tree within such time as may be specified in the notice.
- (2) Every owner or occupier who is given notice under paragraph (1) shall comply with the requirements of such notice within such time as may be specified in the notice and in case of any failure or refusal to comply with the requirements of such notice, the Chairman shall cause the work to be done and the expenses thereby incurred may be recovered as a debt due to the Committee.
- 41. No person shall keep or halt any cart on any public road or path except in the event of a breakdown, or longer than is reasonably necessary for the purpose of loading goods or unloading goods from such carts.
- 42. No person shall place or bury any charmed plate, leaf or paper, or a charm in any other form, on the land of any other person.

- 43. No person shall—
- (a) draw any caricature or indecent picture or write any insulting or offensive expression on any building or conspicuous place, or do any other act by which any member of the public is likely to be insulted or public decency outraged; or
- (b) ease himself on his own land, or on another's land, or on any public road or path or in any place other than that specially provided for such purpose in such a way as to offend other people's feelings of decency; or
- (c) throw any rubbish, noisome matter, unserviceable article, or any other thing on land belonging to any other person, or in any public place or public road or path; or
- (d) pelt stones or throw filth at the house of any other person; or
- (e) expose any mat, cloth, or other article on, or on the side of, any public path, road, thoroughfare, or public place in such a manner as to terrify animals or cause annoyance to the public; or
- (f) allow children of tender years to play or stray about, on any public path, road, thoroughfare or public place or to commit a nuisance thereon.

## BRICK, TILE OR LIME KILNS

- 44. No person shall be entitled to a licence in respect of a brick, tile, or lime kiln unless—
  - (a) the site on which the kiln is to be established is approved by the Chairman;
  - (b) the roof of the building which is to be used as a kiln is made of some permanent material;
  - (c) such building is at least one hundred and fifty feet from any dwelling house;
  - (d) such building is provided with outlets to convey any noxious or offensive effluvia, vapours, or gases, that will be emitted, in such manner that is not prejudicial to the health or comfort of persons in the neighbourhood;
  - (e) the premises are provided with adequate latrine accommodation;
  - (f) the premises are provided with an adequate supply of water for washing and drinking purposes; and
  - (g) there is a separate room made of permanent material and with a floor area of at least one hundred and twenty square feet for the storing of burnt lime, bricks or tiles.
- 45. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name in English, Sinhalese and Tamil, and the phrase "Licensed Lime Kiln", "Licensed Brick Kiln", or "Licensed Tile Kiln", as the case may be, and its Sinhalese and Tamil equivalents are clearly painted.
- 46. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall take all necessary steps to ensure that the premises are kept in a clean and sanitary condition.
- 47. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall produce his licence whenever he is called upon to do so by the Chairman or by any person duly authorised by him in writing.
- 48. No licensee of a brick, tile or lime kiln shall burn lime, tiles or bricks in such a manner as to be a nuisance to, or injurious to, the health or comfort of persons in the neighbourhood.
- 49. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall cause a copy of these by-laws in English, Sinhalese and Tamil to be exhibited in a prominent place in the licensed premises.

## PREVENTION OF MALARIA

50. The owner, or occupier, of any land shall remove or cause to be removed from such land all receptacles likely to be breeding places of mosquitoes or disease bearing insects.

## THE DRAINING OF PONDS, POOLS, OPEN DITCHES AND SEWERS

51. The owner, or occupier, of any land shall cause every pond, open ditch, sewer, drain or other places containing or used for the collection of any drainage, filth, water, matter, or thing of an offensive nature or likely to be prejudicial to health, and situated on that land within a distance of sixty yards from any dwelling house to be drained, cleaned, covered or filled up.

## EPIDEMIC, ENDEMIC OR CONTAGIOUS DISEASES

- 52. (1) It shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing to place or cause to be placed a mark in a conspicuous part of the exterior of any house or building where a person is suffering from a disease of any epedemic, or endemic or contagious nature, and to keep such mark affixed for such time as he may deem necessary.
- (2) No person shall without the permission of the Chairman remove or obliterate any such mark.
- 53. No person who is suffering from any of the diseases referred to in by-law 52 shall wilfully go abroad into any road or path or public place,
- 54. No person shall wilfully expose in, or take into any road, path or public place, any child or other person who is suffering from any disease referred to in by-law 52.
- 55. Where any person suffering from any of the diseases referred to in by-law 52 dies, the owner or occupier of the premises where the death took place, or the nearest adult male relative of the deceased shall be responsible for the speedy burial or cremation of such person; and in the absence or default of such owner, occupier or relative the Committee shall cause the dead body to be buried or cremated, and the expenses incurred thereby may be recovered as a debt to the Committee from such owner, occupier or male relative.

## HOUSING AND PENNING OF CATTLE, &c.

- 56. It shall be lawful for the Chairman or any other person duly authorised by-him in writing at all reasonable times to enter and inspect any pigsty, cattleshed, stable, or enclosure for sheep or goats.
- 57. The owner or lessee of any pig-sty, cattle-shed, stable, or enclosure for sheep or goats shall take all necessary steps to ensure (1) that the sty, shed, stable or enclosure is kept at all times in a sanitary condition; and (2) that dung and other refuse are removed daily from the premises, and areso disposed of that no nuisance is caused thereby.

## STRAY CATTLE

- 58. (1) all cattle, sheep and goats straying on any public road or path in the village area, shall on seizure be placed in the pound established by the Committee for the purpose.
- (2) the charges payable before the removal of any animal impounded shall be calculated at the following rates:—For occupation, 50 cents per head for a day or part of a day. For food (if supplied) 25 cents per head for a day or part of a day.

## CONTROL OF DISEASES AMONG ANIMALS

- 59. It shall be the duty of the owner or person in charge of any animal suffering from murrain or other infectious or contagious disease:
  - (1) to segregate the animal, and to give immediate information of such disease to the Chairman;
- (2) to remove such animal to any place specified by the Chairman and to leave it in such place in charge of such person as may have been authorised by the Chairman to tend or treat it;
  - (3) to burn or bury at a depth of not less than six feet the dung, litter and refuse of such animal and in the event of its death, its carcase and to disinfect the shed or spot

where such animal has lain;
(4) to clean and disinfect his own person and clothing before he approaches healthy

- cattle; and
  (5) to take all such precautions and steps as may be necessary to prevent any such animal mixing with any other healthy animal until fourteen days have elapsed after its com-·plete recovery.
- 60. (1) On receipt of information given under by-law 59(1) the Chairman shall by beat of tomtom or in such other manner as he may deem fit, declare the village area or any specified part thereof **to be an infected area.**
- (2) where the village area or any part thereof has been declared to be an infected area under paragraph (1) the Chairman shall upon the expiry of fourteen days from the recovery of the animal last known to be affected by the disease or from the death of such animal declare in the manner referred to in paragraph (1) that the village area or such parts thereof are free from disease.
- 61. Where the village area or any specified part thereof has been declared to be an infected area under by-law 60 (1):-
  - (1) no person shall bring any cattle into, or remove any cattle from the infected area;
  - (2) all owners and persons in charge of cattle, in the infected area and every village within a radius of one mile from the infected area in any case where the infected area is part of the village area, shall keep their cattle tethered or securely penned so as to prevent them from straying;

(3) every person, who within an infected area finds the carcase of any animal lying unburied shall report the fact to the Chairman, and the Chairman shall cause it to be buried in a manner specified in by-law

59(3);

ď,

(4) no person shall disinter the carcase of any animal which died of disease or remove or keep for any purpose the flesh, hide horns, hoofs, or other parts of the carcase of such

animal; and

(5) whenever any animal in a herd of cattle is infected, the owner of such herd shall have 'all animals in that herd subjected to such treatment of innoculation at such spot and by such persons as may be prescribed by the Chairman.

## CATTLE SHEDS, GALAS, AND . HALTING-PLACES

- (1) No person shall establish or keep a cattle shed, gala or halting-place for public use except on a licence duly obtained in that behalf from the
- (2) Every such licence shall, unless cancelled under by-law 68, expire on the thirty-first day of December in each year.

- 63. Every licensee of a cattle-shed, gala or halting-place, shall cause a table of the fees leviable at the cattle-shed, gala or halting-place to be written in Sinhalese and to be exhibited in a conspicuous part of the cattle-shed, gala or halting-place.
- 64. Every licensee of a cattle-shed, gala or halting-place shall-
  - (a) keep the premises of the cattle-shed, gala or halting-place in a sanitary condition; and
  - (b) not allow any gambling or disorderly conduct to take place in the cattle-shed, gala, or halting-place.
- 65. The licensee of every gala or halting-place shall provide a separate portion of land for the parking of carts.
- 66. It shall be lawful for the Chairman or any person duly authorized by him in writting, to enter and inspect at all reasonable times, the cattle-shed, gala or halting-place and the licensee or the person in charge thereof shall render him all assistance as may be necessary.
- 67. It shall be lawful for the Chairman to suspend any licence for a cattle-shed, gala or halting-place during the continuance of an epidemic if the suspension is essential in the public interest.
- It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of a licensee on a second or subsequent conviction by such Court for a breach of any of these by-laws relating to cattle-sheds, galas, or halting-places, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

#### SALE OF MEAT

- 69. (1) No person shall, within the village area use any shop or place (other than a market) for the sale of meat unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.
- (2) every licence issued under paragraph (1) of this by-law shall, unless it is cancelled under by-law. 79, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 70, Every licensee of a meat stall shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name and phrase "Licensed Meat Stall" and its Sinhalese and Tamil equivalent are clearly printed;
  - 71. Every licensee of a meat stall shall cause—
  - (a) a list of the names and addresses of all employees (including vendors of meat) to be kept on the premises so as to be available for inspection at all reasonable times by the Chairman or any person authorised by him in writing;

(b) the walls of every room, except such parts as are covered with glazed tiles, or are plastered in cement, to be lime-washed in the months of March, June, September, and December in every year and at such other times as the Chairman may order in

writing;

. (c) the woodwork to be lime-washed or if oilpainted to be washed with hot water and soap in the months of March, June, September and December in every year and at such other times as the Chairman may order in writing;

(d) the floor, the tiled or cemented portions of the walls, the tables, and the chopping blocks to be scrubbed and washed once every day

at the hour specified in the licence;

(e) all hooks used in the meat stall to be kept polished and free from rust;

(f) every part of the premises and all furniture, utensils, and equipment to be kept clean and in good repair;

(g) a sanitary dust bin to be kept in the premises;

(h) at least one spittoon to be kept in the premises at a place easily accessible to every

employee;

(i) all refuse to be placed in a covered receptacle made of zinc or galvanized iron, which shall be removed from the premises and cleaned once a day;

(j) an ample supply of water for drinking purposes to be kept on the premises; and

- (k) a copy of these by-laws in English, Sinhalese and Tamil to be framed and hung in a conspicuous position in the premises
- No person shall spit within a meat stall except into a spittoon for that purpose.
- 73. The licensee of a meat stall shall keep that stall free from rats, and shall cause all rat holes in the stall to be filled up with broken glass and plastered with cement as soon as found.
- 74. No licensee of a meat stall shall allow that stall to be used as a place for sleeping or for keeping any animal or bird, or any article other than an article necessary for the purposes of that stall.
- 75. No person who is suffering or has recently suffered from any cutaneous, contagious or infectious disease, or has been recently in attendance on any person suffering from any such disease shall enter a licensed meat stall or take part in any activity connected with such stall, including the transport of meat from or to such stall, until the period of infection and incubation have elapsed.
- 76. It shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing to enter and inspect any meat stall at all reasonable times and the licensee or the person in charge of such meat stall shall render him all such assistance as may be necessary.
- 77. No licensee of a meat stall shall sell or expose for sale in that stall the meat of any animal which has not been slaughtered in a public slaughter-house situated within the village area and declared and proclaimed under section 21 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), or in a place appointed for the purpose of slaughtering animals under section 11 of that Ordinance, or under a permit issued under section 14 of the Ordinance.
- 78. The licensee of a meat stall shall keep that stall open daily for the sale of meat between the hours of 7 a.m. and 10 a.m., and the hours 3 p.m.
- 79. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of a licensee of a meat stall convicted twice or oftener of any breach or any of these by-laws relating to meat stalls, and such licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

## SALE OF FISH

- 80. No person shall establish or keep a fish stall except on a licence duly obtained from the Chairman in that behalf. Every such licence shall expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 81. No person shall be entitled to a licence to keep a fish stall unless the premises to be used as a fish stall are in conformity with the following requirements:
  - (a) the premises must be in good repair and well ventilated and well lighted and every room must be provided with windows capable of being opened the area of which when open shall be not less than one-fifteenth of the superficial floor space;
  - (b) the walls of every room in every part must be not less than seven feet in height and must be lime-washed and lime plastered except such parts as are covered with glazed . tiles or are plastered in cement;

- (c) all the eaves must be at least six feet from the ground;
- (d) all the woodwork must be oil-painted or limewashed;
- (e) the floor must be cemented smooth and must have a proper fall leading to a masonry drain built in cement and cement rendered and emptying into a bucket;
- (f) every table provided in the premises for the purpose of keeping fish must be covered with zinc or other impermeable material;
- (g) the premises must be at least fifty feet distance from any latrine, cesspit, manure heap, or open sewer; and
- (h) there must be no cesspit, latrine or ashpit within or directly communicating with the
- 82. Every licensee of a fish stall shall affix in a conspicuous position on the outside of his premises a board with his name and the words "Licensed Fish Stall" legibly painted thereon in the English, Sinhalese and Tamil languages.
- 83. Every licensee of a fish stall shall cause the walls of every room forming part of the fish stall, except such parts as are covered with glazed tiles or are plastered in cement, to be lime-washed and all the woodwork to be lime-washed or if oil-painted, to be washed with hot water and with soap at least four times a year in the months of March, June, September and December and at such other times as may be ordered by the Chairman in writing.
- 84. Every licensee of a fish stall shall cause the floor, the tiled or cemented portion of the walls, the top of the tables and the chopping blocks to be scrubbed and washed every day at such hours as are specified in the licence. He shall cause all hooks for hanging fish to be kept polished and free from rust.
- Every licensee of a fish stall shall keep every part of the fish stall its surroundings, drains, furniture, utensils and equipment used in connection with the storing, preparation, or sale of fish in good repair, clean and free from effluvia arising from any drain, latrine, cesspit or other nuisance.
- 86. Every licensee of a fish stall shall cause a sanitary dust bin and at least one spittoon to be kept on the licensed premises so that those employed on the premises may have easy access to them.
- 87. Every licensee of a fish stall shall keep the licensed premises free from rats and shall fill up all rat-holes with broken glass and plaster them with cement as soon as he discovers them.
- No person shall keep any animal or bird on the licensed premises on any pretext whatsoever.
- 89. No person shall spit within a fish stall except into a spittoon provided for the purpose.
- 90. No person who is suffering or has recently suffered from any infectious, contagious, or cutaneous disease or has recently been in attendance or any person suffering from such disease shall enter a fish stall or take part in the storing, preparation or sale of fish therein or in the transport or any fish thereto or therefrom.
- 91. No licensee of a fish stall shall permit the contravention by any person of by-law 88, or by-law 89, or by-law 90.
- 92. No person shall keep in the licensed premises any furniture, clothes, sleeping mats or other article which is not used for the purposes, of storing, preparation, or sale of fish.
- 93. No licensee of a fish stall shall allow any place on the same level with the fish stall and forming part of the same building to be used as a sleeping place unless it is effectually separated from the fish stall by a partition extending from the floor to the ceiling and unless such sleeping place is provided with external window, the area of which when open shall be not less than one-fifteenth of the area of the

- 94. Every licensee of a fish stall shall keep in the licensed premises an ample supply of potable water.
- 95. Every licensee of a fish stall shall keep the licensed premises open daily for sale of fish.

## FRESH FRUIT OR VEGETABLE STALLS

- 96. No person shall establish or keep a fresh fruit or vegetable stall except on a license duly obtained from the Chairman in that behalf. Every such licence shall expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 97. No person shall be entitled to a licence to keep a fresh fruit or vegetable stall unless the premises to be used as fresh fruit or vegetable stall are in conformity with the following require--ments:-
  - (a) the premises must be in good repair and well ventilated and well-lighted and every room must be provided with windows capable of being opened the area of which when open must not be less than one-fifteenth of the

superficial floor space;
(b) the walls in every room must not be less than seven feet in height and must be limeplastered and lime-washed except such parts as are covered with glazed tiles, or are plastered in cement

(c) the eaves must be at least six feet from the ground;

(d) the woodwork must be oil-painted or limewashed;

(e) the floor must be cemented throughout;

(f) every table on which fruit or vegetables are kept must be covered with zinc or other impermeable materials;

(g) the premises must be provided with sanitary dust bin and with sufficient latrine accom-

modation;

(h) the premises must be at least fifty feet distant from any latrine, cesspit, manure heap, or open sewer; and

(i) there must be no cesspit, latrine or ashpit within or directly communicating with the premises.

## BREAD

98. The flour, water, and other materials used in the manufacture of bread shall be good and wholesome, and it shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing from time to time demand and obtain samples thereof.

#### INTERPRETATION

99. In these by-laws—

"Chairman" means the Chairman of

Committee; "Committee" means the Village Committee of Oyapalata village area; and

"village area" means the Oyapalata village area.

## L. D. B. 122/49-D. G. D.-GC. 14/44/2.

### THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198) made by the Village Committee of Karuwalagaswewa village area in the Puttalam District, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

> D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, February 13, 1953.

#### By-laws

## SALE OF PROVISIONS

- 1. No person shall keep any shop or place (other than a market) for the sale of meat, poultry, fish, fruit, vegetables or other perishable articles of food, except on a licence duly obtained in that behalf from the Chairman. Every such licence shall, unless earlier cancelled under by-law 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 2. The owner or seller of meat, poultry, fish, vegetables or other perishable articles of food in any shop or place (other than a market) shall keep the meat, poultry and fish apart from the vegetables and the poultry in baskets so made that the birds may not suffer unnecessary discomfort.
- 3. The Chairman, or any person duly authorised by him in writing may inspect any shop, or place (other than a market) used for the sale of meat, poultry, fish, fruit, vegetables or other perishable articles of food for human consumption.
- (1) No meat shall be transported from any slaughter-house to any shop or place where the meat is sold except in a box or vehicle which satisfies the following conditions:-
  - (a) where a box is used, the box must have the inside lined with zinc or other impermeable material and be fitted with a lid: or
  - (b) where a vehicle is used, the vehicle must be provided with-
    - (1) a roof to protect the meat from the sun or rain or from contamination by flies or dust;
    - (2) a covering at each open end to screen the meat from public view; and
    - (3) a compartment, the inside of which is lined with zinc or other impermeable material, for storing the meat.
- (2) Where any meat is transported in contravention of paragraph (1), the person liable for such contravention shall be the person on whose behalf or at whose directions the meat was so transported.

#### OFFENSIVE AND DANGEROUS TRADES

(1) The following trades shall be deemed to be offensive trades:-

Curing fish.

Storing cured or dry fish.

Storing perishable articles or food, for the purposes of trade by wholesale.

Manufacturing compost or artificial manure.

Curing or manufacturing rubber.

Manufacturing vinegar.

Manufacturing soap. Keeping a tannery.

Curing arecanuts.
Boiling blood or offal.

Storing hides.

Storing bones. Icing fish.

Curing planks.

Smoking or manufacturing rubber sheets or crepe. Storing artificial manure or materials used for preparation of artificial manure in quantity over 3 bags.

(2) The following trades shall be deemed to be dangerous trades:-

Manufacturing aerated waters.

Manufacturing copra.

Keeping a rice mill.

Extracting oil by apparatus.

Quarrying cabook, gravel or metal.

Storing copra.

Storing straw.

Manufacturing desiccated coconut.

Curing or storing plumbago.

Digging for coral stones by opening a pit. Manufacturing coconut oil by machinery. Burning or storing lime. Keeping a timber or firewood depot.

Manufacturing or storing fibre. Storing cotton wool.

Manufacturing matches. Manufacturing crackers and fireworks.

(3) The following trades shall be deemed to be offensive and dangerous trades: -

Burning of bricks, tiles or charcoal.

- (1) No person shall carry on any offensive or dangerous trade unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman.
- (2) Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 210 expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 7. No person shall be entitled to a licence to carry on any offensive or dangerous trade unless-
- (1) the place at which that trade is to be carried on is approved by the Medical Officer of Health; and
- 2) every building to be used for the purposes of that trade is in conformity with the following requirements:-
  - (a) the roof of such building must made of some permanent material and the floors must be cemented;
  - (b) the building must be in good repair, well ventilated, well lighted, and provided with adequate drainage and latrine accommodation;

(c) the eaves of such building must be not less than six feet from the ground;

- (d) every room in such building must be provided with windows capable of being opened and the area of such windows shall be not less than one fifteenth of the superficial floor space:
- (e) the walls in every room in such building must be not less than seven feet in height and must be built of bricks, strone or cabook;
- (f) the internal surface of such wall to a height of at least four feet from the floor must be plastered in cement and the rest of the walls must be lime-plastered and lime-washed; and
- (g) the woodwork of such building must be oilpainted or lime-washed.
- (1) If at any time during the period for which a licence has been issued in respect of any offensive or dangerous trade, any building used for the purposes of that trade ceases to conform to the provisions of by-law 7, the Chairman may, on the recommendation of the Medical Officer of Health, cause a notice to be served on the holder of the licence in respect of such trade, requiring him to do before a day to be specified in the notice all things necessary to make such building conform to such provisions.
- (2) No holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade on whom a notice is served under paragraph (1) of this by-law shall fail to comply with such written notice within the time specified therein.
- 9. Any notice under by-law 8 shall be deemed to have been served on the holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade if it is affixed to the premises at which he carries on such trade or if it is left with any person employed in such premises by him.
- 10. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall cause-
  - (a) the floor of every building used for the purposes of the offensive or dangerous trade to be swept and cleaned daily;

- (b) the walls of every such building to be limewashed at least once in every twelve months;
- (c) all apparatus, implements and vessels used in such trade to be kept clean; and
- (d) all refuse, sweepings, scrapings and waste and by-products which are not to be subjected to further trade processes to be removed daily in covered receptacles from the premises in which such trade is carried on.
- 11. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall not pollute or contaminate any well, tank, river, stream, canal, channel, lake or other inland water.
- 12. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall not carry on such trade in any manner likely to cause a nuisance to, or to be injurious to, the health or comfort of persons in the neighbourhood.
- 13. Every holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall cause any offensive vapours or gases which are emitted in the course of carrying on such trade-
  - (a) to be discharged into the external air in such a manner and at such a height as to admit of their diffusion without injurious or offensive effect; or
  - (b) to be passed directly through a fire or into a condensing apparatus.
- 14. It shall be lawful for the Chairman, or the Medical Officer of Health, or the Sanitary Inspector or any other officer of the Committee authorised in writing by the Chairman, at all reasonable times to enter upon and inspect any premises at which any offensive or dangerous trade is being carried on, and the holder of the licence or person in charge thereof shall permit the inspection to be made.
- 15. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall keep affixed in a conspicuous position on the premises in which such trade is carried on, the licence obtained under by-law 6, or where such licence cannot be so affixed, cause a board to be affixed, with the licence number and the name of the holder of the licence clearly painted thereon, in a conspicuous place on such premises.

## THE DISPOSAL OF THE BODIES OF DEAD ANIMALS

- 16. On the death of any animal it shall be the duty of the owner or the person in charge thereof to bury its carcase within a reasonable time of its death. In the absence or default of the owner or the person in charge, the Committee shall cause the carcase to be buried and the expenses incurred thereby may be recovered from such owner or person in charge, as a debt due to the Committee.
- 17. No person shall deposit the carcase of any animal on any land or premises belonging to or occupied by any other person without the permission of the owner or occupier or such land or premises.

## CART-RACING AND COCK-FIGHTING

- 18 No person shall engage in cart-racing on any public thoroughfare.
- 19. No person shall train cocks for fighting, or take part in cock-fighting in any place whatsoever within the village area.

## TIMBER AND FIREWOOD DEPOTS :

- 20. No person shall be entitled to a licence to keep a timber or firewood depot unless the premises to be licensed comply with the following conditions: —
  - (a) such premises must not be less than fifty yards distant from the nearest dwelling-house and must not be structurally connected to it;

(b) the site must be approved by the Chairman;

(c) in the case of a timber or firewood depot which is to be surrounded by walls, or to be erected on pillars of concrete, brick, cabook or iron or on wooden posts the average height of such depot must be not less than ten feet and the height must be not less than seven feet in any place; and

(d) the roof must be constructed of durable

materials.

- 21. Every licensee of a timber or firewood depot shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board with his name and the words "LICENSED TIMBER DEPOT" or "LICENSED FIREWOOD DEPOT" as the case may be, legibly painted in Sinhalese, English and Tamil.
- Every licensee of a timber or firewood depot shall maintain on the licensed premises such number of buckets of sand or fire extinguishers, or both, as may be specified by the Chairman, for the purpose of dealing with an outbreak of fire.
- 23. (1) In the case of any timber or firewood depot which is surrounded by walls-
  - (a) no timber or firewood shall be stacked to a height within three feet of any wall plate of the building; and
  - (b) the roof shall not be ceiled and no lifts or any similar structures made under the
- (2) In the case of any timber or firewood depot which is not surrounded by walls, no timber or firewood shall be stacked or stored in such depot except on the platform approved by the Chairman.
- 24. The provisions of paragraphs (a), (b) and (c) of by-law 20 shall not apply to timber or firewood depots which are in existence on the date on which those by-laws come into force.

#### KRAALS

- 25. (1) No person shall erect or maintain any kraal for soaking coconut husks in any public lake, river, lagoon or estuary except on a permit issued under the hand of the Chairman on payment of a fee at the rates specified hereunder: Provided, however, that the Committee may by resolution waive the fee in any case where a person liable is. unable through poverty to pay such fee.
- (2). Every permit issued under paragraph (1) shall expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- (3) The fee payable for a permit issued under paragraph (1) shall be calculated as follows:—
  - -(a) For the first square fathom, or part thereof proposed to be enclosed: 10 cents.
- (b) For each additional square fathom or part thereof: 5 cents.

## BREWERIES AND AERATED WATER MANUFACTURIES

- 26. No person shall establish or keep any brewery or areated water manufactory except on a licence duly obtained in that behalf from the Chairman. Every such licence shall, unless earlier cancelled under by-law 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 27. No person shall be entitled to a licence to keep any brewery or aerated water factory unless the building to be used as the brewery or aerated water manufactory is in conformity with the following requirements:-
  - (a) the building must be well-ventilated and well-lighted;
  - (b) the walls must be plastered with lime mortar and whitewashed;

(c) the floor must be cemented;

(d) the building must be provided with suffi-

cient drains;

. (e) a ceiling of suitable materials must be provided so as to prevent dirt and dust falling from the roof; and

(f) the building must not be situated within hundred feet of any cesspit, latrine or per-

manent manure heap.

- 28. Every licensee of a brewery or an aerated water manufactory shall take all necessary steps to ensure that-
  - (a) no part of the building is used as a place for sleeping;
  - (b) no article other than an article necessary for the purpose of the brewery or the aerated water manufactory is kept in any part of the brewery or aerated water manufactory:
  - (c) all utensils, furniture and other requisites used in or belonging to the brewery or the aerated water manufactory are kept clean and in a sanitary condition;
  - (d) the furniture and equipment are such as are capable of being moved about for the purposes of cleaning the floor;

(e) the floor is carefully swept at least once in every twenty-four hours;

(f) the sweeping are placed immediately in an impervious and covered receptacle and are removed from the building daily;

(g) all refuse about the premises of such bre-wery or aerated water manufactory is

removed daily; and

- (h) no person employed by him in the brewery or aerated water manufactory uses any water or other materials which are not good and wholesome.
- The licensee or any other person in charge of a brewery or an aerated water manufactory shall not allow any gambling on disorderly conduct in that brewery or aerated water manufactory.
- 30. Every person employed in a brewery or a aerated water manufactory shall wash his hands before engaging-in his work and shall wear a clean white apron covering his chest, armpits, and body and also a white cap or turban.
- 31. No person who is suffering or has recently suffered from any contagious, cutaneous or infectious disease or has recently been in attendance on any person suffering from such disease shall be permitted by the licensee or by any person in charge of a brewery or an aerated water manufac-tory to enter such brewery or areated water manufactory until the periods of infection and incubation have elapsed.
- 32. It shall be lawful for the Chairman or an officer authorised by him in writing to enter and inspect any brewery or aerated water manufactory at all reasonable times, and the licensee or the person in charge of such brewery or aerated water manufactory shall render him all assistance as may be necessary.
- 33. The licensee of any brewery or aerated water manufactory shall cause a copy in Sinhalese, English and Tamil of these by-laws relating to breweries and aerated water manufactories, as the case may be, to be exhibited in a conspicuous part of the brewery or aerated water manufactory.
- 34. The licensee of any brewery or aerated water manufactory shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of the licensed premises, a board with his name and the words "Licensed Brewery" or "Licensed Aerated Water Manufactory", as the case may be, legibly painted in English, Sinhalese and Tamil.

## UNDERGROWTH AND RUBBISH

35. The owner or occupier of any land within the village area shall keep such land free of undergrowth and rubbish and his dwelling compound in a clean and sanitary condition.

## SALE OF MEAT

- 36. (1) No person shall, within the village area, use any shop or place (other than a market) for the sale of meat, unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.
- (2) Every licence issued under paragraph (1) of this by-law shall unless earlier cancelled under bylaw 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- (3) Every licensee of a meat stall shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name and the words "Licensed Meat Stall" and its Sinhalese, English and Tamil equivalents are clearly painted.
  - 37. Every licensee of a meat stall shall cause—
  - (a) a list of the names and addresses of all the employees to be kept on the premises so as to be available for inspection at all reasonable times by the Chairman or any other person authorised by him in writing;

(b) the walls of every room, except such parts as are covered with glazed tiles or plastered in cement to be lime-washed in March, June, September and December, in every year and at such other times as the Chairman may order in writing;

(c) the woodwork to be lime-washed or if oilpainted to be washed with hot water and soap in March, June, September and December in every year, and at such other times as the Chairman may order in

writing;
(d) the floor, the tiled or cemented portions of the walls, the tables and chopping blocks to be scrubbed and washed once every day at the hour specified in the licence;

(e) all hooks used in the meat stall to be kept clean, polished and free from rust;

(f) every part of the premises, and all furniture, utensils and equipment to be kept clean and in good repair;

(g) a sanitary dust bin to be kept in the premises;

(h) at least one spittoon to be kept in the premises at a place easily accessible to any employee;

 (i) all refuse to be placed in a covered receptacle made of zinc or galvanized iron, which shall be removed from the premises and cleaned once a day;

(j) an ample supply of water suitable for drinking purposes to be kept on the premises;

- (k) a copy of these by-laws relating to the sale of meat in Sinhalese, English and Tamil to be framed and hung in a conspicuous position in the premises.
- 38. No person shall spit within a meat stall except into a spittoon provided for the purpose.
- 39. Every licensee of a meat stall shall take all necessary steps to ensure that the meat stall is kept free from rats, and that any places in such stall that many harbour rats are suitably filled up.
- 40. No licensee of a meat stall shall allow such stall to be used as a place for sleeping or keeping any animal or bird, or any article other than an article necessary for the purposes of such stall.

- 41. No person who is suffering or has recently suffered from any cutaneous, contagious or infectious disease, or has been recently in attendance on any person suffering from such disease shall enter the meat stall or take part in any activity connected with such stall, including the transport of meat from or to such stall, until the periods of infection and incubation have elapsed.
- 42. No licensee or person in charge of a meat stall shall permit any person who is suffering or has recently suffered from any contagious cutaneous or infectious disease, or has recently been in attendance on any person suffering from any such disease to enter the meat stall or to take part on any activity connected with such stall, including the transport of meat to or from such stall until the periods of infection and incubation have elapsed.
- 43. It shall be lawful for the Chairman or any person authorized by him in writing to enter and inspect any meat stall at all reasonable times and the licensee or the person in charge of such meat stall shall render him all such assistance as may be necessary.
- 44. No licensee of a meat stall shall sell or expose for sale in that stall the meat of any animal which has not been slaughtered in a public slaughter-house situated within the village area and declared and proclaimed under section 21 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) or in a place appointed for the purpose of slaughtering animals under section 11 of the Ordinance or under a permit issued under section 14 of that Ordinance.
- 45. Every licensee of a meat stall shall keep such stall opened daily for the sale of meat between the hours of 7 a.m. and 10 a.m. and the hours of 3 p.m. and 7 p.m.

## THE MEASURE AND DIMENSIONS OF BREAD

46. The flour, water and other materials used in the manufacture of bread shall be good and wholesome, and it shall be lawful for the Chairman or any person authorised by him in writing from time to time to demand and obtain samples thereof.

## **GAMBLING**

- 47. No person shall gamble with dice or cards, play games of chance for money or stakes or take part in betting of any kind.
- 48. No person shall allow any other person to gamble with dice or cards or to play any games of chance for money or stakes, in any house or premises occupied by him or belonging to him or under his control.
- 49. No person shall knowingly enter or remain in any room, building, boat, vehicle or other place in which gambling with dice or cards, or any game of chance for money or stakes or betting is being carried on.

## SALE OF FISH

- 50. No person shall establish or keep a fish stall except on a licence duly obtained from the Chairman in that behalf. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 51. No person shall be entitled to a licence to keep a fish stall unless the premises to be used as a fish stall are in conformity with the following requirements:—
  - (a) the premises must be in good repair and well ventilated and well lighted, and every room must be provided with windows capable of being opened, the area of which when open shall be not less than one-fifteenth of the superficial floor space;

- (b) the walls of every room in every part must be not less than seven feet in height and must be lime-plastered and lime-washed except such parts as are covered with glazed tiles or are plastered in cement;
- (c) all the eaves must be at least six feet above the ground;
  - (d) all the wood-work must be oil-painted or lime-washed;
  - (e) the floor must be cemented smooth and must have a proper fall leading to a masonry drain built in cement and cement-rendered and emptying into the bucket;
  - and emptying into the bucket;

    (f) every table provided on the premises for the purpose of keeping fish must be covered with zinc or other impermeable material;
  - (g) the premises must be at least fifty feet distant from any latrine, cesspit, manure heap, or open sewer; and
  - (h) there must be no cesspit, latrine or ashpit within or directly communicating with the premises.
- 52. Every licensee of a fish stall shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board with his name and the word "Licensed Fish Stall" legibly painted thereon in Sinhalese, English and Tamil.
- 53. Every licensee of a fish stall shall cause the walls of every room forming part of the fish stall except such parts as are covered with glazed tiles or are plastered in cement, to be lime-washed and the wood-work to be washed with hot water and with soap at least four times in a year in the months of March, June, September and December and at such other time as may be ordered by the Chairman in writing.
- 54. Every licensee of a fish stall shall cause the floor, the tiled or cemented portions of the walls, the tops of the tables, and the chopping blocks to be scrubbed and washed everyday at such hour as is specified in the licence. He shall cause all hooks for hanging fish to be kept polished and free from rust.
- 55. Every licensee of a fish stall shall keep every part of the fish stall, its surroundings, drains, furniture, utensils and equipment used in connection with the storing, preparation or sale of fish in good repair; clean and free from effluvia arising from any drain, latrine, cesspit or other nuisance.
- 56. Every licensee of a fish stall shall cause a sanitary dust bin and at least one spittoon to be kept on the licensed premises so that those employed on the premises may have easy access to them.
- 57. Every licensee of a fish stall shall keep the licensed premises free from rats and shall fill all rat holes with broken glass and plaster them with
- 58. No person shall keep any animal or bird on the licensed fish stall on any pretext whatsoever.
- 59. No person shall spit within a fish stall except into a spittoon provided for the purpose.
- 60. No person who is suffering from or has recently suffered from any infectious, contagious or cutaneous disease or who has recently been in attendance on any person suffering from such disease shall enter a fish stall or take part in the storing, preparation, or sale of fish therein, or in the transport of any fish thereto or therefrom.
- 61. No licensee of a fish stall shall permit the contravention by any person of by-laws 58, 59 and 60.
- 62. No person shall keep in the licensed fish stall any furniture, clothes, mats for sleeping or other article which is not used for the purpose of storing, preparation or sale of fish.
- 63. No licensee of a fish stall shall allow any place on the same level with the fish stall and forming part of the same building to be used as a sleeping

- place unless it is effectually separated from the fish stall by a partition extending from the floor to the ceiling and unless such sleeping place is provided with an external window, the area of which when opened shall be not less than one-fifteenth of the area of the floor.
- 64. Every licensee of a fish stall shall keep in the licensed premises an ample supply of potable water.
- 65. Every licensee of a fish stall shall keep the licensed premises open daily for the sale of fish.

## FRESH FRUIT AND VEGETABLE STALLS

- 66. No person shall establish or keep a fresh fruit or vegetable stall except on a licence duly obtained from the Chairman in that behalf. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under bylaw 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 67. No person shall be entitled to a licence to keep a fresh fruit or vegetable stall unless the premises to be used as a fresh fruit or vegetable stall are in conformity with the following requirements:—
  - (a) the premises must be in good repair, and well ventilated and well lighted and every room must be provided with windows capable of being opened, the area of which when open must be not less than one-fifteenth of the superficial floor space;
  - (b) the walls in every room must not be less than seven, feet in height and must be lime-plastered and lime-washed except such parts as are covered with glazed tiles or are plastered in cement:
  - (c) the eaves must be at least six feet from the ground;
  - (d) the wood-work must be oil-painted or limewashed;
  - (e) the floor must be cemented throughout;
  - every table on which fruit or vegetables are kept must be covered with zinc or other impermeable material;
  - (g) the premises must be provided with a sanitary dust bin and with sufficient latrine accommodation:
  - (h) the premises must be at least fifty feet distant from any latrine, cesspit, manure heap or open sewer; and
  - (i) there must be no cesspit, latrine or ashpit within or directly communicating with the premises.

## POULTRY STALLS

- 68. No person shall establish or keep a poultry stall except on a licence duly obtained from the Chairman in that behalf. Every such licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 69. No person shall be entitled to a licence to keep a poultry stall unless the premises to be used as a poultry stall are in conformity with the following requirements:—
  - (a) the walls in every room must not be less than seven feet in height and must be limeplastered and lime-washed, except such parts as are covered with glazed tiles or are plastered in cement;
- (b) the premises must be in good repair, well ventilated and well lighted and every room must be provided with windows capable of being opened, the area of which when open must not be less than one-fifteenth of the superficial floor space;
  - (c) the eaves must be at least six feet from the ground;
  - (d) the wood-work must be oil-painted or limewashed;
  - (e) the floor must be of smooth cement having a proper fall leading to a masonry drain built in cement and cement rendered and emptying into a bucket;

- (f) every table on which poultry is kept must be covered with zinc or other impermeable material;
- (g) the premises must be provided with a sanitary dust bin and with sufficient latrine accommodation;
- (h) the premises must be at least fifty feet distant from any latrine, cesspit, manure heap or open sewer;
- (i) there must be no cesspit, latrine or ashpit within or directly communicating with the premises;
- (j) there must be a yard cemented and properly drained for a poultry run, and such yard must be detached from any building; and
- (k) for live poultry such number of crates or other receptacles must be provided so as not to cause injury or unnecessary suffering to poultry confined therein. Such crates or other receptacles must be mounted on legs or must be capable of being moved about for the purpose of cleaning.

#### WATER SUPPLY

- 70. No person shall sink a well for the supply of water for domestic purposes within a distance of fifty feet from any cesspit, cesspool, pig-sty, gala, cattle-shed, leaking drain, neglected privy, or from any permanent refuse or manure heap, or from any land which is regularly manured every season.
- 71. No person shall, within a distance of fifty feet from any well for the supply of water for domestic purposes—
  - (a) construct any cesspit, cesspool, privy, pig-sty, gala or cattle-shed; or
  - (b) deposit any manure or decaying organic matter.
- 72. (1) No person shall wash or cause to be washed any animal or any article whatsoever at or near any public well for the supply of water for domestic purposes.
- (2) No person shall draw water from a public well used for the purpose of supplying water for domestic purposes except in a clean receptacle.
- 73. Where any tree or branch or other part of a tree overhangs a well, the Chairman may by notice in writing require the owner or occupier of the land on which such tree stands to tie up or cut down and remove as the case may be, such tree or the branch or other part of such tree.
- 74. No person shall fail to comply with the requirements of a notice served under by-law 73.

## DISORDERLY CONDUCT

- 75. No person shall loiter in any public path or road or in a public place after 9 o'clock at night, without a light and without lawful cause. The mere possession of any electric torch or other lighting device, without the light being actually put on shall not be deemed to be sufficient for the purpose of this by-law.
- 76. No person shall use abusive or indecent language with intent to annoy or provoke any person or persons, or knowing or having reason to believe that it is likely to annoy or provoke any person or persons or to cause annoyance to the public or to cause a breach of the peace.
- 77. No person shall disturb the public repose after 9 o'clock at night by shouting, singing songs or making any other noise; provided that nothing in this by-law shall be deemed to affect the existing rights of the people in matter of religious ceremonies and other orderly gatherings.
- 78. No person shall preach or address any assembly or crowd or hold any meeting on any public road or path within the village area except in pursuance of a permit from the Chairman, and within the time and limits specified in such permit.

## COLLECTION OF TAXES

- 79. The Chairman may authorise in writing any officer or other person, to collect all taxes or fees due to the Committee and to issue printed receipts bearing the facsimile of his signature and the seal of the Committee.
  - 80. No person shall wilfully obstruct—
  - (a) the Chairman or any other officer of the Committee in the exercise, performance or discharge of any power, duty or function, conferred, imposed or assigned to the Chairman or officer by or under any of the provisions of the Ordinance or any by-laws made thereunder or;
  - (b) any servant or labourer employed by or on behalf of the Committee, in the performance of any duty lawfully imposed upon him by the Chairman or any other officer of the Committee.

#### REGULATION OF TRAFFIC

- 81. No person shall pull; push along or drive any kind or class of vehicle on any path or road within the village area at night without a lighted lantern attached to each side of the front of that vehicle.
- 82. No person shall lead or drive any animal along any path or road within the village area without a light between the hours of sunset and sunrise.
- 83. When any solo pedal cycle is being driven or wheeled along by any person on any road or path—
  - (1) he shall not carry any other person on such cycle; and
  - (2) no other person shall cause or permit himself to be carried on such cycle.

## CLEANING OF HOUSES

- 84. Whenever any house appears to be in an insanitary condition or in such a state of disrepair as to be prejudicial to the health of the inmates or of the neighbours, the Chairman may cause a notice to be served upon the owner of the house specifying what action the owner should take within the time set out in the notice.
- 85. (1) Every owner of a house served with a notice under by-law 84, shall comply with the requirements of such notice within the time specified therein.
- (2) In the event of failure or refusal of any owner of a house to comply with the requirements of a notice served under by-law 84; the Chairman may cause the work to be done, and the expenses thereby incurred may be recovered from such owner as a debt due to the Committee.

## CONSTRUCTION OF LATRINES

- 86. (1) Whenever the Committee defines an area within which the owner or lessee of any premises used for human habitation shall be required to construct and maintain a latrine, the Chairman may by notice in writing served on such owner or lessee, direct such owner or lessee to construct a latrine of such type and size, and in such a position on the premises and with such connecting drains as may have been determined by the Committee and specify all such requirements in the notice.
- (2) Every owner or lessee of premises on whom a notice is served under paragraph (1) shall, within thirty days of the service of any such notice, construct a latrine conforming in all respects to the requirements specified in such notice.
- 87. No person shall construct or maintain a pit latrine within a radius of one hundred feet from any well except with the permission of the Chairman.

## · LODGING-HOUSES

- 88. (1) No person shall, within the village area, keep any lodging-house except under the authority of a licence issued in that behalf by the Chairman.
- (2) No person shall be entitled to a licence to keep a lodging-house unless—
  - (a) he deposits with the Chairman a certificate of good character signed by a Magistrate, or a Justice of Peace or Commissioner of Oaths, or otherwise proves to the satisfaction of the Chairman that he is a person of good character; and
  - (b) the premises to be licensed comply with the following conditions:—
    - (1) The premises must be substantially built and must be in good repair and every room must be well ventilated and well lighted and provided with windows capable of being opened, the area of which when open must be not less than one-fifteenth of the superficial floor space, and every room must have a minimum superficial area of one hundred and twenty square feet.
    - (2) The walls of every room in every part must be not less than ten feet in height and must be lime-washed.
  - (3) The eaves must be at least six feet from the
  - (4) The roof must be made of some permanent material.
  - (5) The wood-work must be oil-painted or lime-
  - washed.
    (6) The floor must be cemented throughout.
  - (7) The premises must be provided with adequate drainage.
  - (8) The premises must be provided with sanitary dust bins of sufficient number and size to contain the refuse from the house, and sufficient bathing and latrine accommodation being not less than one separate latrine for every ten persons for whose accommodation the premises are to be licensed.
  - (9) The premises must be provided with a good water supply and the supply of drinking water and the bathing accommodation must be so arranged as to preclude the polution of the drinking water by persons bathing.
  - (10) The premises must have a separate room set apart as a kitchen with an efficient outlet for smoke.
- 89. Every licensee of a lodging-house shall keep affixed on a conspicuous position on the outside of his premises a board with his name and the words "Licensed Lodging-House" legibly painted thereon in Sinhalese, English and Tamil
- 90. Every licensee of a lodging-house shall cause a copy of these by-laws relating to Lodging-houses, in Sinhalese, English and Tamil, and the licence to be framed and hung up in a prominent place in the licensed premises. He shall also cause a list of the names and addresses of all employees to be kept in the premises so as to be available for inspection at all reasonable times by the Chairman, the Medical Officer of Health or the Sanitary Inspector or any person authorized by the Chairman in writing.
- 91. No licensee of a lodging-house shall permit any person to sleep in any room except in a room which is specifically set apart as a sleeping room in the plan of the lodging-house which shall be attached to the licence and signed by the Chairman.
- 92. No licensee of a lodging-house shall permit more persons than the number specified by the Chairman on the plan as the number allowed to sleep in any room, to sleep in such room. The number of persons specified for any room shall not

- be more than one person for every thirty-six square feet of superficial area of the room, two children under ten years of age being counted as one person for the purposes of this by-law.
- 93. Every licensee of a lodging-house shall keep affixed in each room a board showing the dimensions of such room and the maximum number of persons permitted to sleep therein.
- 94. No licensee of a lodging-house shall permit males and females above ten years of age to occupy the same sleeping room except in the case of husband and wife and parents and children.
- 95. No licensee of a lodging-house shall allow his premises to be occupied for immoral purposes. He shall maintain and enforce good order and decorum therein.
- 96.- Every licensee of a lodging-house shall keep a register of the names, occupation, native place, and last temporary or permanent residence of each person occupying the licensed premises.
- 97. Every licensee of a lodging-house shall cause the windows of each of the sleeping rooms to be kept open to their full width for at least four hours each day:

Provided that the licensee shall not be required to cause any window to be open or to be kept open when the state of the weather is such as to render it necessary that the windows shall be closed.

- 98. Every licensee of a lodging-house shall cause the internal walls and ceiling of every room to be lime-washed and the wood-work to be lime-washed or if oil-painted to be washed with hot water and soap four times every year in the months of March, June, September and December and at such other times as may be ordered by the Chairman in writing.
- 99. Every licensee of a lodging-house shall cause every part of the lodging-house, its surroundings and drains to be kept in good repair, clean and free from effluvia arising from any drain, latrine, cesspit or other nuisance on the licensed premises. He shall cause the furniture, utensils and equipment to be kept in a clean and sanitary condition.
- 100. Every licensee of a lodging-house shall cause all cooked food to be kept in such a manner as to be inaccessible to flies and other insects.
- 101. Every licensee of a lodging-house shall cause all filth, house refuse or other offensive matter, to be placed immediately in a covered receptacle made of zinc or galvanized iron and to be removed from the premises daily. The receptacle shall always be kept covered except when refuse is actually placed on it.
- 102. No licensee of a lodging-house shall admit to his premises any person suffering from any infectious, contagious or cutaneous disease.
- 103. (1) If any person in a lodging-house becomes ill from any infectious, contagious or cutaneous disease the licensee of such lodging-house shall forthwith give notice of the fact to the Medical Officer of Health or to the Sanitary Inspector or to the Chairman in whose division the lodging-house is situated; and the licensee of such lodging-house shall cause the house to be fumigated, disinfected and lime-washed at public expense in such manner as the Chairman may direct.
- (2) The licensee of a lodging-house referred to in paragraph (1) shall not receive any customer until the premises have been inspected and certified by the Chairman as free from infection.
- 104. No licensee of a lodging-house shall allow cattle, goats, or fowls to be kept within the building.
- 105. Every licensee of a lodging-house shall cause the seat, floor and walls of every water-closet, earth-closet, or privy belonging to such house to be cleaned from time to time as often as may be necessary for the purpose of keeping such seat, floor, and walls in a clean and sanitary condition.

- 106. Every licensee of a lodging-house shall cause all mats, bed clothes and bedding, and every bedstead used in such house to be cleaned from time to time as often as shall be requisite for the purpose of keeping such mats, bed clothes, bedding, and bedstead in a clean and sanitary condition.
- 107. Every licensee of a lodging-house shall cause every room, passage, stair, verandah, drain and the land belonging to the premises to be swept at least once a day before noon.

## BOUNDARIES · AND FENCES

- 108. The owner, lessee, occupier or person in charge of every land which is not cultivated shall mark the boundaries of such land with live fences or ditches or stones firmly embedded in the ground or any other way which is in accordance with the custom of the village area.
- 109. The owner, lessee, occupier or person in charge of every land which is cultivated shall erect a fence along the boundary of such land and shall maintain such fence in good repair.
- 110. In the case of any two adjoining lands, the owners, lessees, occupiers or persons in charge of both lands shall be jointly responsible for making and maintaining the common boundary: Provided that it shall be lawful for the owner, lessee, occupier or person in charge of either of such lands to erect the fence on the common boundary at his own expense, all due precautions being taken to prevent the causing of damage to trees or plants in the other land.
- 111. Any person erecting a boundary-fence at his own expense, shall have the right to enjoy the produce of the fence-sticks on such boundary and no other person shall pluck leaves or cut down branches from any such fence-sticks without his consent.
- 112. For the purpose of making or repairing any boundary of a land it shall be lawful for the owner, lessee, occupier or person in charge of that land or his employees, to enter into any of the adjoining lands with the necessary materials and implements.
- 113. No person shall wilfully alter or deface or damage the boundary of any land.

## THE HOUSING AND PENNING OF CATTLE, GOATS AND PIGS

- 114. The occupier of any premises shall not keep any cattle, goat, or pig on those premises except in an enclosure situated at a distance of fifty feet or more from any dwelling house.
- 115. The occupier of any premises shall not keep any enclosure for any cattle, goat, or pig so as to be a nuisance to any person residing in the village area or making use of any public road.
- 116. The occupier of any premises or building whereon or wherein any cattle, goat, or pig is kept shall cause every part of such premises or building to be thoroughly cleaned as often as may be requisite.
- 117. The occupier of any premises or building whereon or wherein any cattle, goat, or pig is kept shall at all reasonable times afford free access to the Chairman or any officer duly authorized by him for the purpose of inspecting such premises or buildings.

## STRAY CATTLE

- 118. All cattle owners shall tie up or pen their cattle at night, and by day shall tie up or pen or tend their cattle, and if penned shall suspend a stick across the necks of the unruly animals or yoke them in pairs.
- 119: Every owner of cattle which are believed to have strayed shall forthwith give information thereof to the Village Headman or to the Chairman.

## PUBLIC HEALTH AND NUISANCES

- 120. The owner or occupier of every house or land shall keep his premises clean and free from all weeds, rank or noisome vegetation and all refuse or rubbish or receptacles likely to form breeding places for mosquitoes for a distance of thirty yards from the house or to the boundary of the premises, whichever is less.
- 121. The owner or occupier of every land in which there is any abandoned well, quarry or pit shall cause such well, quarry or pit to be filled up within two days from the date on which the Chairman gives notice in that behalf either by beat of tom-tom or in any other suitable manner.
- 122. No person shall cause any annoyance, danger or injury to any other person or cause damage to the property of any other person by committing any of the following acts:—
  - (1) Halting any vehicle on any public road or path longer than is reasonably necessary for the purpose of taking up or setting down passengers or goods.
  - (2) Allowing children of tender years to play or stray on any public road or path or public place.
  - (3) Overtaking or passing a vehicle on the wrong side in any public place or public road or path.
  - (4) Easing himself on his own land in such a way as to offend other people's feelings of decency, or easing himself on another's land or on any village road or path, or in any public place other than that specially provided for such purpose.
  - (5) Throwing rubbish, offensive matter, or unserviceable articles or other things, on lands belonging to any other person.
  - (6) Allowing dirty or unwholesome water to run into or along the land of any other person, or any public place or public road or path.
  - (7) Allowing offensive smells to arise in his own compound so as to pollute the surrounding air.
  - (8) Omitting to drain or fill up any pit, hollow, trench, ditch, or low place where water may collect and stagnate within twenty yards of any building used for human habitation, in such manner as to constitute a danger to public health.
  - (9) Altering the existing conditions of the general drainage of any land by any building or planting operations, or by raising the level of such land or by diverting or blocking any drain or channel or waterways without first obtaining the sanction of the Committee. In this paragraph, "general drainage" means the flow of water over the surface of land in the ordinary course of gravitation and not necessarily in any defined channel or drain.
- (10) Allowing cactus or prickly pear to grow on his land.
- (11) Placing or burying any charmed metal plate, leaf, or paper or a charm of any other form, on the land of any other person, and causing fear or annoyance thereby to any person.
- 123. No person shall, for sale or for any purpose other than that of immediate use, keep or deposit or cause the keeping or depositing of any guano, bone-dust, or any other substance whatsover from which noxious or offensive smells arise, in any place within the village area.
- 124. In the case of the death of any person, the occupier of the premises where the death took place or in his absence, the nearest adult male relative of the deceased, shall be responsible for the proper burial of the body. In the absence or default of such occupier or nearest male relative, the Chairman may cause the body to be buried at the expense of the Committee.

- 125. No person shall deposit the body of any dead animal on any land or premises occupied by any other person.
- 126. The owner or occupier of every house within the village area shall cause his house to be whitewashed within and without, at least once every year before the fifteenth day of April: Provided that it shall, at any time be lawful for the Committee, if on account of the prevalence of any epidemic disease or for any other similar reason it appears to be necessary to order the owner or occupier of any house within the village area to cause such house to be whitewashed, notwithstanding that such house may already have been whitewashed.
- 127. Every person splitting coconut or causing coconuts to be split for other than domestic purposes; shall collect and throw away or otherwise dispose of, the water thereof or cause such water to be collected and thrown away, or otherwise disposed of at a distance of at least one hundred yards from any public road or path or public place, or from any dwelling house.
- 128. (1) If any building or wall or anything affixed thereon is in such a condition as to be dangerous to the neighbouring buildings or to the occupiers thereof, or to passers-by, the Chairman shall cause a notice in writing to be served upon the owner or occupier of the land on which such building or wall stands requiring him—
  - (a) in any case of urgency, within thirty-four hours after the service of the notice, to put up a proper hoarding or fence for the protection of the passers-by; and
  - (b) in all cases, within three days after the service of the notice, to secure or repair such building or wall, or thing affixed thereon.
- (2) Every owner or occupier on whom a notice is served under this by-law shall comply with the requirements of such notice within the time specified therein.
- (3) Where any owner or occupier fails or neglects to comply with the requirements of a notice served on him under this by-law, the Committee may authorize any specified person or persons to do the work which ought to have been done by such owner or occupier, and the expenses thereby incurred may be recovered from such owner or occupier, as a debt due to the Committee.

## Collection and sale of dung

- 129. No person shall collect dung from any land vested in or under the control of the Committee except on a licence issued by the Chairman in that behalf.
- 130. Every licence issued under by-law 129 shall be substantially in Form A set out in the Schedule hereto and shall be valid for the period specified therein.
- 131. No holder of a licence issued under by-law 129 shall collect dung under that licence after the expiry of the period specified in the licence.
- 132. No holder of a licence issued under by-law 128 shall cause any damage to the lands from which he is permitted to collect dung.
- 133. No person shall remove any dung from any place within the village area to any place outside that area unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman.
  - 134. Every licence issued under by-law 133 shall—
  - (1) be substantially in Form B specified in the Schedule hereto; and
  - (2) specify the quantity of dung to be removed.
- 135. Every licence issued under by-law 133 shall expire on the removal of the dung from the village area.

- 136. No person to whom a license under by-law 133 has been issued shall remove from the village area more than the quantity specified in the licence.
- 137. No person shall take any conveyance containing dung out of the village area unless the licence in respect of the dung in the conveyance has been previously surrendered to the Chairman.

#### Laundries

- 138. (1) No person shall keep a laundry unless he is the holder of a permit issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.
- (2) Every permit issued under paragraph (1) of this by-law shall expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 139. It shall be lawful for the Chairman or any officer of the Committee generally or specially authorised in writing thereto by the Chairman, at all reasonable times, to enter upon and inspect any laundry and to inspect any furniture, equipments, vehicle, or utensil, which is or appears to be used for the purposes of the laundry.
- 140. No person shall be entitled to a permit to keep a laundry unless the premises to be used for the purpose are in conformity with the following requirements:
  - ventilated and well lighted and every room must be provided with windows capable of being opened, the area of which when open must be not less than one-fifteenth of the superficial floor space.

(2) The walls of every room in every part must be not less than seven feet in height, with the inside threof lime-plastered and lime-

washed.

(3) A separate room must be provided for the storage of soiled linen and the floor of such room must be cemented throughout.

(4) The premises must have a sufficient supply of water for all purposes of the laundry unless the soiled linen is washed in a tank or at a well approved for the purpose by the Committee or in a place specially set apart by the Committee for that purpose in a river.

(5) Where a pipe-borne water supply is available and is used by the laundryman, adequate drainage of the waste water must be pro-

vided for.

- (6) The laundry must be provided with sufficient latrine accommodation being not less than one latrine for every ten persons employed therein.
- 141. Every holder of a permit to keep a laundry shall cause the inside of the soiled linen room to be lime-washed four times a year in the months of March, June, September and December.
- 142. Every holder of a permit to keep a laundry shall cause every part of the laundry, its surroundings, drains, furniture, utensils and the equipment used for the purposes of the laundry to be kept clean and in good repair.
- 143. No holder of a permit to keep a laundry shall bring soiled linen from outside the village area, or allow any person who is suffering, or who to his knowledge has recently suffered from any infectious, contagious or cutaneous disease or has been in attendance on any person suffering from such disease, to enter the laundry or to take part in the work thereof or in the transport of any articles thereto or therefrom, until the periods of infection and incubation have elapsed.
- . 144. No holder of a permit to keep a laundry shall take or receive or permit to be taken or received soiled linen from a house where there is, or has

recently been a case of infectious or contagious disease until the clothes have been disinfected in the manner directed by the Medical Officer of Health or the Chairman.

- 145. Every person who keeps a laundry shall, on - the occurrence of any infectious or contagious disease in his premises-
  - (1) forthwith cease to carry on the business of a laundry;
  - (2) notify the Chairman of the occurrence of the disease
  - (3) retain all clothes in the laundry until the written permission of the Chairman is obtained for the return of the clothes; and
  - (4) not resume the business of the laundry until the premises have been declared by the Chairman to be free from infection.
  - 146. No person who keeps a laundry shall keep washed linen in any room used as a sleeping room.

## Market and fairs

- 147. The area within a circle having a radius of one mile from any village market is hereby declared to be the market area for that market
- 148. Within the market area of a village market no person shall, on any day on which that market is open, sell or offer or expose for sale any vegetables, fruit, fish, meat or other perishable articles of food at any place other than that market: Provided that the preceding provisions of this by-law shall not apply to-
  - (a) the sale of vegetables or fruit by itinerant vendors who do not sell at fixed places, or do not for the purpose of such sale establish themselves on the public roads or other public places;

(b) the sale, by the licencee of any eating-house or tea or coffee boutique, of ripe plantains or other fruit for consumption on the premises; or

- (c) the sale of young coconuts by any person.
- 149. Every village market shall be open from 6 a.m. to 6 p.m. on such days of the week as may be determined by the Committee and notified to the public by notices displayed at that market.
- 150. Where the Committee has set apart any portion of a village market for the sale of any article or class of articles, no person shall-
  - (a) sell or expose for sale such article or class of articles in any place in such market other than the portion so set apart; or
  - (b) sell or expose for sale any other article or class of articles in the portion so set apart.
- 151. A fee at the following rates shall be levied and paid for the use of any stall, seat or space in any village market :-

Per day  $\cdot$ cents

For each square foot of space in the fish market-

(a) From 6 a.m. to 1.30 p.m. .. 10 (b) From 1.30 p.m. to 6 p.m.

For four square feet of space in the vegetable and fish market—

- (a) From 6 a.m. to 1.30 p.m. 5 (b) From 1.30 p.m. to 6 p.m. ... 10
- 152. No person shall use any stall, seat or space in any village market unless he is the holder of a permit issued in that behalf by or under the authority of the Chairman, or otherwise than in accordance with the terms and conditions of such permit. Every such permit shall expire on the day specified therein.

- 153. The fee payable under by-law 151 shall be paid to the Chairman or to such other person as may be authorised by the Chairman and no permit under by-law 152 shall be issued to any person until he has paid the fees due from him.
- 154. The Chairman shall cause to be exhibited in a conspicuous place in each village market a notice setting out in Sinhalese, English and Tamil, the fees payable for the use of that market, and no person shall demand or receive any sums higher than those set out in such notice.
  - 155. No person using any village market shall—
  - (1) behave in a disorderly manner or commit any nuisance in or about such market; or

(2) carry on cooking in such market; or

(3) remain in or loiter about such market, after the place is closed for business at 6 p.m., without being able to give a satisfactory account of himself; or

(4) damage, or in any way deface, any portion of the building, stalls, lamps or any property of the Committee in or about such market or defile or pollute the water provided for use in such market; or

(5) enclose in any way any portion of the building or premises of such market or erect any permanent awning or screen or fixture of any kind; or

(6) leave any goods in or about the premises of such market, between the hours 6 p.m. to 6 a.m. without the special permission of the Chairman; or

(7) place any fruit, vegetables, meat, flesh, fish or other article of food exposed thereat for sale, on any unclean or insanitary surface;

- (8) expose for sale any article of cooked food otherwise than in clean and properly constructed fly-proof glass cases.
- 156. Every person using or occupying any stall, seat or space in a village market shall keep in or near such stall, seat or space a fly-proof receptacle with a closely-fitting lid or cover, and shall deposit all rubbish or refuse in such receptacle.
- 157. No person shall throw any rubbish or refuse, or any bone or skin of any animal or any article likely to be offensive or injurious to the public health, on the premises of any village market.
- 158. No person shall obstruct or resist the keeper of any village market, or any other person appointed by the Committee to superintend, any village market or to collect rents and fees or to enforce order and cleanliness therein, in the lawful exercise of his duty.
- 159. The driver of a vehicle shall not keep that vehicle within or alongside the premises of any village market for a longer period than is necessary for loading goods into or unloading goods from that vehicle.
- 160. The Chairman shall give notice, by beat of tom-tom or in such other manner as he may deem adequate, of the temporary closing of any village market or fair.
- 161. Whenever the Committee is satisfied, after consultation with the Medical Officer of Health, that the use or consumption by the public of any particular article of food is injurious or harmful, it shall be lawful for the Committee, by beat of tom-tom or other sufficient notice, to prohibit, for such time as to the Committee may appear necessary, the introduction and sale of such article of food in any market or fair.
- 162. No person shall sell or expose for sale in any market or fair—
  - (a) the carcase or meat of any animal which has been slaughtered at any place other than a village slaughter-house or a licensed. slaughter-house; and

(b)- any article the keeping or sale of which is prohibited by or under any by-law made by the Committee.

Provided that the provisions of paragraph (a) of this by-law shall not apply to the sale of frozen meat or game.

163. No person who is suffering or has suffered from any contagious, infectious or cutaneous disease, or has been in attendance on any person suffering from such disease, shall use any stall, seat or space in any market or fair, or expose for sale thereat any article whatsoever, until the periods of infection and incubation have elapsed.

#### Private markets and fairs

- 164. No private market or fair shall be established or held within any market area.
- (1) No private market or fair shall be established or held within any area (other than a market area) except on a licence issued in that behalf by the respect of a brick, tile or lime kiln unless-Chairman.
- (2) Every licence issued under paragraph (1) shall-
  - (a) be substantially in Form C set out in the Schedule hereto;
  - (b) be subject to the conditions specified therein;
  - (c) unless it is earlier cancelled under by-law 210, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.
- 166. The fee for a licence issued under by-law 165 shall be one hundred rupees.
- No person shall be entitled to a licence to establish or hold a private market or fair unless the site is approved by the Medical Officer of Health.
- The Chairman may refuse to issue a licence under by-law 165 to any person whose previous licence has been cancelled by a Rural Court.
- 169. It shall be lawful for the Chairman, the Medical Officer of Health, the Sanitary Inspector, or any person authorised in writing by the Chairman, at all reasonable times, to enter and inspect any private market or any article of food exposed or kept for sale therein, and no person shall obstruct or resist any officer aforesaid in the execution of his duty under this by-law.

## Wells and bathing places

- 170. No person of one sex shall enter any enclosure at a public well or bathing place set apart by the Committee for the exclusive use of persons
- 171. (1) No person who is suffering or has recently suffered from any infectious, contagious or cutaneous disease shall bathe or wash at any public well or at any watering place set apart by the Committee as a public bathing place, until the periods of infection and incubation have elapsed.
- (2) Water for the use of any person referred to in paragraph (1) of this by-law shall be drawn by a healthy person and carried for use to a distance, at least twenty-five feet away, from the well or bathing place.
- (1) No person shall wash, or cause to be washed, any animal or clothes, mats or other articles whatsoever, at any public well or at any place set apart by the Committee as a public bathing place.
- (2) No person shall lead, drive or take any animal. into any public bathing place for any purpose whatsoever.
- (3) No person shall in any manner pollute the water or the precincts of any public well or bathing place.

- (1) No person shall wash or bathe at any public well, spout or other watering place at which washing or bathing is prohibited by order of the Committee.
- (2) Where the Committee has set apart any special place in any tank, stream or other watering place, for bathing, washing clothes, washing animals, or taking water for human consumption, no person shall use such place for any purpose other than that for which it has been set apart.
- No person shall, without the written permission of the Chairman, remove water from any public well, tank or other watering place in any quantity exceeding such quantity as may from time to time be determined by the Committee and notified to the public by notices displayed at such well, tank or watering place.

## Brick, tile or lime kilns

- 175. No person shall be entitled to a licence in
  - (a) the site on which the kiln is to be established is approved by the Chairman;
  - (b) the roof of the building which is to be used as a kiln is made of some permanent material:
  - (c) such building is at least one hundred and
  - fifty feet distant from any dwelling-house; (d) such building is provided with outlets to convey any noxious or offensive effluvia, vapours, or gases, that may be emitted, in a manner that is not prejudicial to the health
  - or comfort of persons in the neighbourhood; (c) the premises are provided with adequate latrine accommodation;
  - (f) the premises are provided with an adequate supply of water for washing and drinking purposes; and
  - (g) there is a separate room made of permanent material and with a floor area of at least 120 square feet for the storing of burnt lime, bricks or tiles.
- 176. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall keep affixed in a conspicuous position on the outside of his premises a board on which his name in English, Sinhalese and Tamil, and the phrase "Licensed Lime Kiln", "Licensed Brick Kiln" or "Licensed Tile Kiln" as the case may be, and its Sinhalese and Tamil equivalents are clearly painted.
- 177. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall take all necessary steps to ensure that the premises are kept in a clean and sanitary condition.
- 178. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall produce his licence whenever he is called upon to do so by the Chairman or by any person duly authorised by the Chairman in writing.
- No licensee of a brick, tile or lime kiln shall burn lime, tiles or bricks in such a manner as to be a nuisance to or to be injurious to the health or comfort of persons in the neighbourhood.
- 180. Every licensee of a brick, tile or lime kiln shall cause a copy of these by-laws in English, Sinhalese and Tamil to be exhibited in a prominent place in the licensed premises.

## Water service

- 181. No water shall be drawn from the Committee's waterworks except from the public standpipes or fountains or a private service pipe or otherwise than in the manner prescribed in these by-laws.
- 182. No person shall take water from a public standpipe-
  - (a) in a cart or barrel, or in any vessel other than a bucket or other similar receptacle, carried and capable of being ordinarily carried by hand; or

- (b) in any quantity or in any manner likely to cause any waste of water.
- 183. No person shall attach any hose pipe, tube, shoot or other contrivance of any nature whatsoever to any public standpipe.
- 184. No person shall interfere with the automatic self-closing valve or other automatic appliance attached to or forming part of any public standpipe, or do any other act likely to prevent either temporarily or permanently the automatic action of such valve or appliance.
- 185. No person shall take water from a public standpipe for any purpose other than for domestic purposes.
- 186. No person who is suffering or who has recently suffered from any loathsome, contagious or infectious disease, and no person who has recently been in attendance on any such person shall draw water from a public standpipe.
- 187. No person shall bathe or wash any part of his body or wash any animal or any vehicle, clothes, utensil or other articles whatsoever at or near any reservoir, standpipe, fountain, cistern, pipe or other waterworks for the time being vested in or maintained by the Committee.

## Requirements as to private service pipes and fittings

- 188. Without the written approval of the Chairman first had and obtained, on application made to him in Form D set out in the Schedule hereto, no person shall—
  - (a) construct a new service or lay any new service pipe from the Committee's mains or waterworks to any private premises, or commence any work for that purpose; or
  - (b) alter, extend, clean out or renew any existing service pipe connected to the Committee's mains or waterworks or commence any work for any such purpose.
- 189. Any work approved by the Chairman under by-law 187 shall be carried out in accordance with the written instructions of the Chairman and no fittings or appliances shall be used in such work unless approved by him.
- 190. Not more than one service pipe for the supply of water to any premises within the same curtilage and assessed by the Committee as one property shall be connected to the Committee's mains or waterworks.
- 191. All pipes used in connection with a private water service shall be either of cast iron coated with a bituminous composition or of galvanized wrought iron and shall be of such thickness and quality as may have been approved by the Chairman.
- 192. After the date on which these by-laws come into force—
  - (a) no cistern or cisterns exceeding 10 gallons in capacity shall be installed or constructed on any premises for holding any part of the water supplied for domestic purposes from the Committee's waterworks; and
  - (b) no cistern or cisterns or bath shall be installed or constructed in any premises unless the size and design thereof and the number that is to be installed or constructed, have received the prior approval of the Chairman.
- 193. The service pipe, cistern or other service fittings of any premises shall not be connected with any service pipe, cistern, or other fittings of any other premises.
- 194. No pipe forming part of a private water service shall be directly connected with any boiler, condenser or any other mechanical appliance without the express sanction of the Chairman.

- 195. No pipes, valves or other fittings forming part of a newly constructed service to any premises shall be covered up until they have been inspected and approved in writing by the Chairman or an officer or person authorised by him in that behalf.
- 196. (1) When a newly constructed service has been inspected and approved under by-law 195, the applicant shall deposit with the Committee—
  - (a) the cost of connecting the service to the Committee's mains or waterworks including the cost of labour, materials, and supervision as estimated by the Chairman; and
  - (b) a premium or additional charge of Rs. 20 in respect of the connection and the supply of water
- (2) The connection shall not be made until the amounts required by paragraph (1) of this by-law have been duly deposited.
- 197. The connection from the Committee's principal mains or subsidiary mains to the service pipe laid on any private premises to which water is to be supplied shall not be made otherwise than under the supervision of an officer of the Committee authorised by the Chairman.

## Prevention of waste

- 198. (1) The Chairman may, whenever he has reason to believe that the arrangements, size, position, nature or condition of any pipe, tap, valve, or other fittings forming the part of the private service on any premises connected with the Committee's waterworks, is likely to lead to waste, misuse, undue consumption or contamination of the water supplied from the waterworks for public or private use, or is likely to be prejudicial to the proper control and distribution of water from the waterworks, serve a notice in Form E set out in the Schedule hereto upon the owner of the premises.
- (2) Every such notice shall specify the alteration which the Chairman considers necessary, and such alteration shall be made by the owner to the satisfaction of the Chairman within such period as may be specified in the notice.
- (3) In the event of the name or residence of the owner being unknown, the notice shall be deemed to be duly served on the owner if it is affixed in a conspicuous place upon the premises to which it relates.
- 199. The Chairman shall withold, suspend, or diminish the supply of water to any premises or disconnect a private service pipe-line on those premises from the Committee's mains or waterworks—
  - (a) at the request of the owner or occupier of such premises; or
  - (b) if the construction of any such service pipe by the owner or the occupier of such premises is not carried out or altered in accordance with the provisions of these by-laws; or.
  - (c) if any act or thing is done or omitted to be done by the owner or the occupier of such premises contrary to the provisions of these by-laws relating to damage or pollution of the waterworks or waste or the misuse of water.
- 200. The occupier of a house or premises to which a private water service has been laid from the Committee's waterworks shall immediately notify the Chairman whenever the water is running to waste from any tap, pipe, or other fittings forming part of such service. Whenever a change of occupier takes place in such house or premises, the incoming occupier shall notify such change to the Chairman within forty-eight hours after the change takes place.
- 201. Whenever water is found running to waste from any tap, pipe, or other fitting forming part of the private water service on any premises the

Chairman or any person authorised by the Chairman on that behalf may at once disconnect the service from the Committee's mains and such service shall not be reconnected until the cause of the waste is eliminated by the owner or the occupier of the premises.

202. The amount estimated by the Chairman as the cost of reconnecting to the Committee's mains or waterworks any private service pipe disconnected on any of the grounds set out in by-law 198, shall be paid by the owner of such premises in advance to the Committee. The unexpended balance, if any, shall be returned to the owner on the completion of the work. In the event of the actual cost exceeding the estimated cost, the amount of the excess shall be paid by the owner forthwith on the completion of the work.

203. The Chairman may, without any prejudice to any water rate, or other sums which may be or become due under the Ordinance or these by-laws, withold, diminish or divert the supply of water through any main, public fountain, service pipe or other appliance connected to the Committee's waterworks either wholly or in any part whenever the Chairman is satisfied—

- (a) that the water available in the waterworks is  $in sufficient \ ; \ or \\$
- (b) that such action is expedient or necessary for the purpose of extending, altering or repairing the mains or waterworks or for the purpose of the connection of service pipes to mains; or
- (c) that such action is expedient or necessary by reason of any damage caused to a public standpipe or any pollution or waste of the water thereof; or
- (d) that damage is caused, or likely to be caused, to the waterworks by an outbreak of fire.

The stopcock or valve of each private service and the part of the service pipe between the stopcock or valve and the main shall be deemed to be the property of the Committee, and the cost of the maintenance, repair or renewal of that part shall be borne by the Committee: Provided however, that where any repair or renewal is necessitated by any damage caused to such part by any wilful act or negligence of the owner or of the occupier of the premises to which the service belongs, the cost of such repair or renewal shall be paid to the Committee by that owner on demand made therefor by 'the Chairman.

205. The approval of any private service pipe or fitting under by-law 195 or the grant of any permission or concession under any of these by-laws to the owner or the occupier of the premises on which that service pipe is laid, shall not be deemed for any purpose to attach to the Committee any liability for any damage caused by the bursting of any part of the pipe or the overflow of water from any part of the pipe or fitting.

The Committee shall not be liable in damages for the failure on its part to supply water, whether under any contract, deed or agreement or otherwise, if such failure is due to an unusual drought or to any. temporary interference with the supply caused by carrying out any work, or to any other unavoidable cause or accident.

207. (1) The Chairman or any officer of the Committee authorised in that behalf by him in writing may, after giving not less than one hour's notice of his intention to the occupier of any premises served by a private water service connected to the waterworks, enter such premises at any time between sunrise and sunset for the purpose of examining the conditions of the pipes, works and fittings relating to such service and of ascertaining if there be any waste of water supplied by such service.

- (2) When such notice cannot for any reason be given to or served personally on, the occupier of the premises, the affixing of such notice in a conspicuous place upon the premises shall be sufficient service of such notice for the purpose of this by-law.
- 208. All moneys payable to the Committee under these by-laws shall be paid at the office of the Committee to the Chairman or to the officer of the Committee authorised to receive such payment.
- 209. The by-laws published in Gazette No. 10,054 of December 16, 1949, are hereby amended by the insertion, immediately after by-law 11, of the following new by-laws:-
  - 11a. No person shall, during the period of any religious festival, establish or maintain any eating-house, restaurant or tea or coffee boutique except under the authority of a special licence issued in that behalf by the Chairman.

The provisions of by-laws 13 to 19 shall apply in the case of the holder of a licence issued under by-law 11A, in like manner as they apply in the case of the holder of a licence under by-law 11."

## Cancellation of licences

210. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment it may impose, to cancel the licence issued to any person convicted twice or oftener of the breach of any of the by-laws relating to the purpose or matter in respect of which the licence was issued and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

## Interpretation

211. In these by-laws-

"Chairman" means the Chairman the Committee;

"Committee" means the Village Committee of the village area;

"dung" means the dung of cattle, sheep or goats; "Ordinance" means the Village Communities
Ordinance (Chapter 198); and
"village area" means the Karuwalagaswawa

village area in the Puttalam District.

## SCHEDULE

(By-LAW 130)

#### Form A

## Licence to collect dung

of — is hereby licensed to collect dung from the lands specified below during the period from -- 19 -– to -

Chairman,

	Village Comn	nittee,	
	Karuwalagaswawa	village	area
Date :	•		
	-		

## Form B

(By-LAW 134 (1))

Licence to remove dung -

•					
of	is	hereby	licensed	to	remove
——— of dung from -			,		

This licence must be surrendered to the Chairman before the removal of the dung from the village

> Chairman, Village Committee, Karuwalagaswawa village area.

Date:

#### Form C

(By-law 165 (2)

## Licence to establish and hold a Private Market\*/Fair

of — is hereby licensed to establish and hold a private market\*/fair on the land called — situated at — in the — village area from the date hereof until the thirty-first day of December 19 —, subject always to the subjoining conditions.

#### Chairman,

Karuwalagaswawa Village Committee.

Date:-----

## Condition of the above licence

- 1. A table in Sinhalese, English and Tamil of the rent and fees leviable at the private market\*/fair shall be exhibited in a conspicuous place in the market\*/fair.
- 2. The licensee shall not allow any person to sellor expose for sale in the private market\*/fair any article the keeping or sale of which is prohibited by or under any by-law made by the Committee.
- 3. The licensee of every private market\*/fair shall take all steps necessary to ensure that fruit, vegetables, meat, fish or other articles of food are not placed on an unclean or insanitary surface.
- 4. The licensee shall not expose for sale anyarticle of food whether cooked or uncooked, otherwise than in clean and properly constructed fly-proof glass cases.
- 5. The licensee shall not allow any person who is suffering or has recently suffered from any contagious, infectious, or cutaneous disease or has been recently in attendance on any person suffering from such disease, to use or occupy, any stall, seat or place in the market\*/fair or to expose for sale thereat any articles whatsoever until the periods of infection and incubation have elapsed.
- 6. The licensee shall keep the premises of the market\*/fair clean and free from filth and rubbish and shall cause all sweepings and refuse from the premises to be burnt, buried or otherwise disposed of in such manner as to prevent the breeding of flies or the creation of any nuisance.
- 7. The licensee shall maintain order within the premises of the market\*/fair.
- 8. The licensee shall provide a separate portion of land in or near the premises of the market\*/fair for the parking of vehicles.
- 9. The licensee shall provide a sufficient number of fly-proof receptacles with closely-fitting lids for the deposit of rubbish and refuse.
- 10. The licensee shall provide on the premises of the market\*/fair a sufficient number of latrines of a type approved by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.
- 11. This licence may be suspended by the Chairman, on the recommendation of the Medical Officer of Health during any epidemic, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the suspension.

\* Strike out whichever is inapplicable.

## Form D

(BY-LAW 188)
Village Committee Office,
Karuwalagaswawa,

Water Works Department.
Date: ———.

. 10,				
To t	he	Chairman.	Village	Committee,
		1		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Karuwalagaswawa.

I hereby apply for your approval in writing for—

\* The construction

- \* The alteration
- \* The extension
- \* The cleaning

of a private water service to-

House No.——.
Street No. ——.
Ward ——.

in the manner set out in the Schedule hereto.

Whether water is required for domestic or other purpose:————.

The purpose for which the premises are occupied:

Amount deposited: ----

#### Schedule referred to

Piping o	n privat mises	te	Taps	Cisterns
Length	Size	Ño.	Position	Size Capacity of position

Remarks:	<del>_</del> .
Please write distinctly	Signature of owner:  Name of owner:  Address of owner:  Signature of occupier:  Name of occupier:  Address of occupier:
	Applicant.

## Form E

By-LAW 198

Notice to Alter Defective Service

Village Committee Office, Karuwalagaswawa.

Date:----

To the owner of house No. ——, Street

Take notice that the service to the abovementioned premises having on inspection been found to be defective, you are requested to take steps to carry out the alteration or repairs set forth below which I hereby certify to be necessary.

Alteration and reference

Chairman, Village Committee, Karuwalagaswawa village area.

<sup>\*</sup> Strike off whichever is not necessary.

L. D.—B. 121/50/L. G. D. GB 14/57/3.

## THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198) made by the Village Committee of the Meda Pattu village area in the Nawadun Korale in the Ratnapura District and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in Gazette Extraordinary No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA, Permanent Secretary, Ministry of Local Government.

Colombo, February 13, 1953.

## By-Laws

#### DAIRIES

- In these by-laws—
- "Chairman" means the Chairman of the Com-
- mittee;
  "Committee" means the Village Committee of the
- village area; "dairy" means any place where three or more cows are milked for the purpose of selling
- milk to the public; and "village area" means the Meda Pattu village area in the Nawadun Korale in the Ratnapura District.
- 2. (1) No person shall keep a dairy of three or more cows unless he is the holder of a licence issued by the Chairman in that behalf.
- (2) The Chairman may refuse to issue a licence to any person to keep a dairy if a Sanitary Inspector authorized in writing by the Chairman, after inspection of the dairy which that person intends to keep, recommends that that person should not be issued a licence.
- (1) Every person who desires to sell or offer for sale milk from a dairy of less than three cows shall cause himself to be registered in the books of the Committee as a registered supplier of milk and obtain a permit from the Chairman in that behalf.
- (2) The Chairman may refuse to register any person as a supplier of milk if a Sanitary Inspector authorized by the Chairman, after inspection of the dairy which that person intends to keep, recommends that that person should not be registered as a supplier of milk.
- 4. No person shall sell, hawk, deliver, expose, carry or offer for sale within the village area any milk adulterated with water or any other foreign substance or liquid.
- 5. No person shall at any time sell or expose, keep, carry, hawk or offer for sale any milk within the village area unless he is the licensee of a dairy or a registered supplier or milk or the authorized agent of such licensee or registered supplier.
- 6. Every licensee of a dairy, registered supplier or authorized vendor of milk shall carry his licence, permit or written authority when carrying, delivering hawking or exposing milk for sale, and shall on demand by any Sanitary Inspector or other person authorized thereto in writing by the Chairman, produce the same for inspection.
- 7. The licensee of a dairy shall cause all dung, refuse, urine and washings to be removed from the dairy at least once a day and disposed of at a suitable distance from the dairy in such manner as not to causé a nuisance.
- 8: The licensee of a dairy shall keep every part of the dairy and its surroundings in a clean and sanitary condition.
- 9. The licensee of a dairy shall not cause or permit any milk to be pourned into any vessel which is not thoroughly cleaned and which is not used exclusively for the purposes of the dairy.

- 10. The licensee of a dairy shall not cause or permit milk to be poured into any vessel other than a vessel made of glass, porcelain, glazed earthenware, tin or enamelled or galvanized iron.
- 11. No person who is suffering or has recently suffered from any infectious contagious or cutaneous disease, or who has been recently in attendance on any person suffering from such disease, shall enter a dairy or take part in the preparation, sale or transport of milk until the periods of infection and incubation have elapsed.
- 12. The licensee of a dairy or registered supplier of milk shall not use any stray cow or any cow suffering from any disease for milking purposes.
- 13. It shall be lawful for the Chairman to suspend for such time as may be necessary any licence issued under by-law 3 in any locality where cattle disease of any kind prevails.
- 14. The Chairman, the Sanitary Inspector or any person authorized thereto in writing by the Chairman may at any time or place within the village area examine the milk that is offered or carried
- 15. Every licence or permit issued under these by-laws shall expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which such licence or permit is issued.

#### OVERHANGING TREES

- 16. (1) Whenever any tree within the village area or the branch, fruit or any other part of such tree is in such a condition as to be dangerous to the safety of any passer by along any public road or path the Chairman may by notice served on the owner or the occupier of the land upon which the tree stands, require such owner or occupier to cut down and remove or to tie up and make secure such tree or branch, fruit or the part of such tree as the case may be, within such time as may be specified in the notice.
- (2) Every owner or occupier who is served with a notice under paragraph (1) of this by-law shall comply with the requirements of such notice within such time as may be specified in the notice.

## Posts - Vacant

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Examination for Appointment to the Local Government Assistant Clerks' Service

A COMPETITIVE examination for male candidates wishing to enter the Local Government Assistant Clerks' Service will be held at Colombo, Kandy, Galle, Jaffna, Anuradhapura, Badulla, Ratnapura, Batticaloa and Kurunegala on June 6,

The examination will be conducted by the Commissioner of Examinations.

- (i) Salary.—Successful candidates will be appointed as vacancies occur to serve Local Authorities (other than Village Committees) on the salary of Rs. 660 per annum, rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,668 per annum. An efficiency bar operates before Rs. 1,206. Rent allowance and a temporary cost of living allowance will be payable.
- (ii) Conditions of Service.—(a) The posts are permanent and pensionable and the selected candidates will be eligible for the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension benefits.
- (b) Candidates selected for appointment in the Local Government Assistant Clerks' Service will not be permitted to sit for an examination for entrance to any service under the Government or to apply for or accept an appointment in any Government Department during the first three years of their service in the Local Government Service;

- (c) The grant of leave and other conditions will be governed by the by-laws and regulations of the Local Authority, subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and any regulations framed thereunder;
- (d) Successful candidates will be appointed on two years' trial or probation. Those appointed to a Local Authority (other than a Municipal Council) will be liable to transfer within an area specified in the Second Schedule to the above Ordinance, and may be posted to any station within the specified area in Ceylon. They will be required to pass a test in typewriting within one year of the date of appointment and no increment of salary will be given until the test is passed. They will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Transitional Provisions) Ordinance, No. 5 of 1946, any further amendments of Ordinance No. 43 of 1945, and any regulations made thereunder.
- 3. The names of successful candidates will be published in Part IV of the *Ceylon Government Gazette* and they will be given appointments as suitable vacancies occur.
- 4. Eligibility.—(i) Candidates must be of good character.
  - (ii) Candidates must be Ceylonese \*.
- (iii) (a) Candidates should have previously passed at least one of the following examinations:—

The Junior School Certificate (English) Examination of the Education Department, Ceylon; the Cambridge Junior; the Commercial Certificate Examination, either certificate or Higher Stage (either section of the London Chamber of Commerce or Ceylon Chamber of Commerce); or

- (b) A Junior School Certificate (English Examination held by a school approved by the Education Department for the Senior School Certificate (English) Examination; or
- (c) They should hold some higher educational qualifications.
  - Note.—ORIGINAL CERTIFCATES OF EDUCATIONAL QUALIFICATIONS SHOULD BE ATTACHED TO THE APPLICATION FORM.
- (iv) Candidates must be within the age limits laid down in paragraph 6 (iv) (a) except that, if necessary—
  - (a) Service candidates who were full-time members of His Majesty's Armed Forces may deduct the period of their mobilized service in the last war from their age; and
  - (b) Candidates, who were or are temporary clerks in Government service or in a Local Authority for any continuous period of 2 years or more, may deduct such period of temporary service from their age, provided that they were in such temporary employment on a date subsequent to April 1, 1946.
- (v) Candidates must furnish satisfactory proof that they have been resident in an area specified in the Second Schedule to the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945,† for at least three years preceding March 1, 1953.
- 5. Candidates in the permanent employ of a Local Authority with not less than five years' service on March 1, 1953, will be permitted to sit for the examination irrespective of the age and educational qualifications prescribed above.
- 6. Applications.—(i) Applications for admission to the examination must be made on forms obtainable from the Office of the Local Government Service Commission, Room No. 29 1/5, Gaffoor Building (First Floor), Fort, Colombo, up to March 13, 1953, and forwarded by registered post to the Chairman, Local Government Service Commission, P. O.

Box 350, Colombo 1, to reach him not later than March 20, 1953. Any application received after that date will be rejected.

- (ii) Candidates who are already employed in Government Departments or Local Authorities, whether in a permanent or temporary capacity, must forward their applications through the Heads of Departments or the Chairman of the Local Authorities in which they are serving. Any candidates who fails to do so will be disqualified.
- (ii) The application must bear duly cancelled stamps to the value of Rs. 4.
- (iv) The following documents must be attached to the form of application:—
  - (a) A certificate of registration of the candidate's birth showing him to have been born not earlier than June 6, 1928, and not later than June 6, 1936.

Note.—(1) Affidavits will not ordinarly be accepted as substitute for Birth Certificates.

- (2) A certified copy of a birth registration entry effected more than one year after the date of birth, under section 18 (i) (b) of the Births and Deaths Registration Ordinance (Cap. 94), will be accepted only after consideration of the evidence by which the date of birth was established. Where the name appearing in the Birth Certificate differs from the name which the candidate ordinarily uses, satisfactory evidence will have to be adduced that the Birth Certificate is that of the candidate and not that of any other person. Where the candidate is under 21 years of age or is more than 21 years of age and has a parent lving, application should be made to the Registrar-General's or the Provincial Registrar's or Assistant Provincial Registrar's Office, in the district in which the birth took place under section 19 of the Birth and Deaths Registration Ordinance, for the amendments of the entry in cage 2 of the Birth Registration entry and in other cases application should be made to the District Court under section 20 for the rectification of the entry in cage 2.
  - (b) A certificate of good character signed by a responsible person to the satisfaction of the Chairman, Local Government Service Commission. If the candidate has been educated at a Government or Assisted School, a certificate of character must be from the Principal of the last Government or Assisted School which he had attended; otherwise it may be from the candidate's teacher or school master by preference or a member of the Public Service, a Justice of the Peace, Advocate, Proctor or Notary, or generally speaking some person, whose name is known and to whom reference can be readily made.
  - (c) A certificate of residence from a Divisional Revenue Officer, a Justice of the Peace, Advocate, Proctor or Notary—vide para 4 (v).
  - (d) The original certificates of educational qualifications.
- N. B.—(1) ANY APPLICATION WHICH IS NOT ACCOMPANIED- WITH ALL OR ANY ONE OF THE DOCUMENTS REQUIRED BY THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.
- (2) DOCUMENTS THAT ARE NOT ATTACHED TO THE APPLICATION FORM, BUT ARE SENT LATER WILL NOT BE ACCEPTED.
- (3) APPLICATIONS NOT MADE ON THE PRESCRIBED FORM WILL BE REJECTED.
- (v) The Chairman, Local Government Service Commission, will issue admission forms to the candidates whose applications are accepted. Candidates presenting themselves for examination must produce to the officer appointed to supervise the examination

their forms of admission. A candidate not producing such form will be refused admittance to the examination hall.

Candidates must sit for the examination at the examination hall assigned to them. A candidate presenting himself at an examination hall other than the one assigned to him will be refused admission to the examination.

A copy of the time table and the rules for the guidance of candidates for the examination will be forwarded together with the admission form. These should be read carefully by candidates. Every candidate presenting himself for the examination must give up his admission form to the Supervising Examiner on the day of the examination.

If a candidate does not receive his admission form at least seven days before the day of the examination, he should without delay, write to the Chairman, Local Government Service Commission, informing him that he has not received the Admission Form and giving the following particulars:—`

(1) Name of examination,

(2) Full name, (3) Full postal Full postal address,

- (4) Examination centre at which the candidate applied to take his examination.
- 7. Should any of the particulars furnished by candidates be found to be false within their knowledge, they will, if appointed, be liable to be dismissed. The wilful suppression of any material fact will be similarly penalized.
- 8. Withdrawals and Refunds.—In no circumstances will a refund of the value of stamps be made.
- Leave to Officers to attend Examination. Heads of Departments and Chairman of Local Authorities are kindly requested to grant to officers of their Departments and of Local Bodies, whose applications have been approved by the Chairman, Local Government Service Commission, duty leave to present themselves at the examination.
- 10. Identity Cards.—Candidates will be required to prove their identity in the examination hall to the satisfaction of the Supervisor for each subject they offer. For this purpose any one of the following documents will be accepted:—
  - (a) Identity Card issued by the Postmaster-General.
  - (b) A valid passport issued within the 3 years preceding the date of this examination.
  - (c) Any certificate, licence or other document embodying a photograph of the holder and issued within the 3 years preceding the date of this examination of the authority of a Government department.

No candidate will be admitted to the examination without one of the documents referred to above in addition to his admission card.

11. The subjects for the examination will be as follows:

Marks. (i) English Language and Composition (a one and half hour paper which will include an essay, a precis and questions to test the correct use of the English Language) ... 200 (ii) Arithmetic including tots (one hour 100 paper) (iii) General Intelligence (45 minutes) 50 (iv) General and Local Knowledge (45 minutes) 50 (v) One of the following:-Sinhalese, Tamil, Arabic.

(one hour paper) ..

100

English (Special)

Marks.

- Sinhalese must be taken by Sinhalese candidates and Tamil by Tamil candidates. Candidates who are neither Sinhalese nor Tamil will be given the option of taking Sinhalese or Tamil or Arabic or a Special Paper in English, but candidates of mixed parentage must offer the language of one of their parents within the group English (Special), Sinhalese, Tamil or Arabic.
- (vi) Typewriting (optional—The test in typewriting will be held only in respect of those candidates who are summoned for the viva voce test) ...

50

(vii) Viva Voce Test

100

Candidates are required to produce at the Viva Voce test the original certificates granted to them in respect of the examinations they have passed which qualify them for admission to the Local Government Service Assistant Clerks' Examination.

- 12. The examination is held in two parts. The written examination is first held and on the results of it candidates are selected competitively to attend the Viva Voce. The number to be called at the Viva Voce examination will be fixed by the Local Government Service Commission. In all written papers marks will be deducted for bad handwriting and mistakes in spelling. Candidates, whose writing is illigible, are liable to be disqualified. The Viva Voce examination will be held in Colombo.
- 13. Medical Examination.—The successful candidates will be required to pass a medical examination as to their physical fitness for service.

## V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, February 20, 1953.

Note.—No communication regarding the examination should be addressed personally to the Chairman.

- \* The term "Ceylonese" means-
- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

- † The three areas specified in the schedule referred to

Area "A" comprising the following:-

The revenue districts of Colombo, Kalutara, Galle, Matara, Hambantota and Chilaw.

Area " $\mathbf{B}$ " comprising the following:-

The North-Central Province and the Province of Uva, the revenue districts of Kandy, Matale, Nuwara Eliya, Ratnapura, Kegalla and Kurunegala, Demala Hatpattu in the revenue district of Puttalam, Vavuniya South (Sinhalese Division) in the revenue district of Vavuniya, Bintennepattu and Wewgam pattu in the revenue district of Batticalna. of Batticaloa.

Area "C" comprising the following: -

The revenue districts of Jaffna, Mannar and Trinco-malee. The revenue districts of Puttalam, exclusive of Demala Hatpattu. The revenue district of Vavuniya, exclusive of Vavuniya South (Sinhalese Division). The revenue district of Batticaloa, exclusive of Bintenne pattu and Wewgam pattu. Wewgam pattu.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Post of Typist, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission, for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by 22 annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. The selected candidate will be eligible to sit for the Stenographers' (Lower Grade) Examination but will not be regarded as a member of the Local Government Clerical Service.
- 3. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be eligible for the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension benefits. The appointment will be on probation for a period of two years.
- 4. Applicants must be Ceylonese and not less than 17 years nor more than 25 years of age on February 1, 1953. Candidates should have passed at least one of the following examinations:-
  - (a) the Cambridge Senior or the London Matriculation or the Ceylon Senior School Certificate (English) Examination; or
  - (b) the final examination for the Commercial Certificate of the Ceylon Technical College;
  - (c) the Higher Commercial Certificate Examination (either section) of the London Chamber of Commerce; or
  - the Commercial Certificate Examination (either section) of the London Chamber of Commerce; or
  - (e) the Ceylon Chamber of Commerce Examination.

They should be able to typewrite at a speed of about 40 words per minute (touch). Preference will be given to those having a knowledge of Shorthand.

5. Assistant Clerks in the Local Government Service who have been confirmed in their appointment will be eligible to apply irrespective of age, and educational qualifications.

Temporary Clerks in the service of a Local Authority with not less than 2 years' satisfactory service will be allowed to apply irrespective of age, provided they possess the educational qualifications prescribed in paragraph 4.

In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

- 6. The eligible candidates will be required to sit for a typewriting test.
- Applications from those in a Local Body or in a Government Department should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority or the Head of the Department in which they are serving.
- The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 9. Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
- 10. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

F 5

11. Anyone who desires to recommend a candidate may do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

V. C. JAYASURIYA, & Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 21, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF TYPIST, M.C., COLOMBO

- Reference to the advertisement:-
- Full name: (In block capitals)

\*Nationality :-

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)

Full postal address:

- Date and place of birth of applicant:

  Date and place of birth of applicant's father:
- Whether married or single:-Educational qualifications and last examination passed with date—
  - (a) English:-(b) Sinhalese/Tamil:-
- 8. Where educated and date of leaving school:
- (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:
  - (c) If a member of the Local Government Service, give-
    - (i) Designation and grade of present post held:-
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies :-
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:-
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_\_.
  11. Speed in (a) Typewriting: \_\_\_\_\_.
  (b) Shorthand: \_\_\_\_\_.
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached):
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:-

(Signature of Applicant).

Date? To: The Chairman,

Local Government Service Commission; P. O. Box 530, Colombo 1.

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defende and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. citizenship.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of City Microbiologist, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 11,280 per annum, rising by four annual increments of Rs. 480 and one of Rs. 600 to Rs. 13,800 per annum. Rent allowance in accordance with Government rates and conditions and a temporary cost of living allowance at Government rates will be paid. The selected candidate may be placed at a step in the scale according to qualifications and experience.
- 3. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be entitled to the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension benefits. Pension rights of officers holding pensionable appointments under Government will be conserved, if released under section 21 of the Ceylon Minutes on Pensions.
- 4. The appointment will be subject to confirmation after one year.
  - 5. Applicants must be Ceylonese\*.
- 6. Applicants should possess a medical qualification registrable by the Ceylon Medical Council and the Diploma or a higher qualification in Bacteriology. Candidates must also have had experience in a Laboratory.
- Applications from those in a Local Body or in a Government Department should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority or the Head of the Department in which they are serving.
- The selected candidate will be required to pass a medical examination as to his physical fitness.
- 9. Leave and other conditions of service will be governed by the terms and conditions applicable to members of the Local Government Service.
- 10. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made
- 11. The candidate selected will be debarred from private practice and will be required to reside within the City of Colombo.
- 12. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.
- Applications should be made substantially in the form below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 18, 1953.
- 14. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.
- Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

JAYASURIYA, > Chairman.

Local Government Service Commission. P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.

LOCAL-GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF CITY MICROBIOLOGIST, M. C., COLOMBO

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name:

(In block capitals)

\*Nationality:

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

- 3. Full Postal Address:
- 4. Date and place of birth of applicant:-

- Date and place of birth of applicant's father:
- Whether married or single:-
- Particulars of medical qualifications:-Where educated and date of leaving school:
  - (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:
  - (c) If a member of the Local Government Service, give—
    - (i) Designation and grade of present post held and date of appointment thereto:
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:
  - (d) Present employment: -
- Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:-
  - 11. Particulars of qualifications in Bacteriology:
  - 12. Particulars of experience in laboratory work:
- 13. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached).
  - 14. Any special claims: -
- 15. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:
- 16. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:-

Signature of Applicant.

Date: -To: the Chairman,

Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.

Note:—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

(a) a citizen of Ceylon by discent or by registration;

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Post of Engineer, Grade II, Pumping Stations, Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 6,960 per annum, rising by four annual increments of Rs. 360 and four of Rs. 480 to Rs. 10,320 per annum with an Efficiency Bar before Rs. 8,040 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. The selected candidate may be placed at a step in the scale according to qualifications and experience A suitable travelling allowance will be fixed by the Commission.
- The post is permanent and pensionable. selected candidate will be eligible for the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Pension rights of those holding pensionable appointments under Government will be conserved if released under section 21 of the Minutes on Pensions:

- 4. Applicants must (a) Ceylonese\*, (b) be not more than 40 years of age on February 1, 1953, (c) be full Associate Members of the Institute of Electrical Engineers or full Associate Members of the Institute of Mechanical Engineers, and (d) have at least five years' experience in mechanical or electrical engineering subsequent to apprenticeship.
- 5. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 6. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.
- 7. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.
- 8. The candidate selected will be debarred from private practice and may be required to reside within the City of Colombo.
- 9. Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
- 10. Applications should be addressed to the Chairman, and *not* personally to the undersigned.
- 11. Anyone who desires to recommend a candidate may do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

#### V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission. Colombo, February 24, 1953.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF ENGINEER, GRADE II, PUMPING STATIONS, MUNICIPAL ENGINEER'S DEPARTMENT, MUNICIPAL COUNCIL, COLOMBO

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name:——. (In block capitals.)

\*Nationality:———. (State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

- 3. 'Full postal address:——.
- 4. Date and place of birth of applicant:
- 5. Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single:——
  - (a) Technical qualifications: ———.
     (b) Particulars of experience in Mechanical or Electrical Engineering subsequent to
- apprenticeship:
- 8. Where educated and date of leaving school:
- 9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
  - (c) If a member of the Local Government. Service give—
    - (i) Designation and grade of present post-
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:———

- (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11. Particulars of any additional qualifications:
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):———.
- 13. Particulars of any special claims:
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so give, date, number of case and nature of the offence:———.
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.
- Certificates of residence from Chief Headman,
   D. R. O., J. P., or Minister of Religion where necessary:

Signature of Applicant.

Date:——.

To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530,

Colombo 1.

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of Mechanical Engineer, Grade I, Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo °

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 8,040 per annum, rising by one annual increment of Rs. 360 and nine of Rs. 480 to Rs. 12,720 per annum, with a halt of two years on Rs. 10,800 per annum, and an Efficiency Bar before Rs. 11,280 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. The selected candidate may be placed at a step in the scale according to qualifications and experience.
- 3. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be eligible for the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Benefits. The appointment will be on probation for a period of one year. Pension rights of those holding pensionable appointments under Government will be conserved if released under Section 21 of the Minutes on Pensions.
  - 4. Qualifications.—Applicants must—
  - (a) be Ceylonese;

(b) be not more than 50 years of age on February 1, 1953;

(c) be full Associate Members of the Institution of Mechanical Engineers or full Associate Members of the Institution of Electrical Engineers, and should have had 10 years' experience in Mechanical or Electrical Engineering subsequent to apprenticeship.

Preference will be given to those who possess both . A.M.I.Mech. E. and A.M.I.E.E. qualifications.

- 5. Applications from those in a Local Body or in a Government Department should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Authority or the Head of the Department in which they are serving.
- 6. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 7. The candidate selected will be debarred from undertaking any private work and may be required to reside within the City of Colombo.
- 8. Applications should be made substantially in the form specified below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
  - 9. Applications should be addressed to the Chairman, and not personally to the undersigned.
- 10. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidates.

V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF MECHANICAL ENGINEER GRADE I, MUNICIPAL ENGINEER'S DEPARTMENT, M. C., COLOMBO

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name: \_\_\_\_. (In block capitals.)
  - \* Nationality:———.
    (State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)
- 3. Full postal address:—
- 4. Date and place of birth of applicant:
- 5. Date and place of birth of applicant's father:
- . 6. Whether married or Single:
  - 7. (a) Technical qualifications:
    - (b) Full particulars of experience in Mechanical or Electrical Engineering subsequent to apprenticeship:————.
- 8. Where educated and date of leaving school:
- 9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
  - (c) If a member of the Local Government Service, give—
    - (i) Designation and grade of present post held:——.
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:
- 11. Particulars of any additional qualifications:
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached.):———.

- 13. Particulars of any special claims:-
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.

Signature of Applicant.

Date: \_\_\_\_\_.
To: The Chairman,

Local Government Service Commission,

P. O. Box 530, Colombo 1.

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

# TWO POSTS OF ENGINEER, GRADE III, MUNICIPAL ENGINEER'S DEPARTMENT, MUNICIPAL COUNCIL, COLOMBO

. APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above posts.

- 2. The posts carry a salary of Rs. 4,800 per annum, rising by 8 annual increments of Rs. 360 to Rs. 7,680 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. The selected candidates may be placed at steps in the scale according to their qualifications and experience. A sutable travelling allowance will be fixed by the Commission if the officers are required to perform official travelling. Candidates will be eligible for promotion as vacancies occur to posts of Engineer, Grade II, on the salary scale Rs. 6,960—4 of 360 and 4 of 480—Rs. 10,320, per annum, provided they possess the full A. M. I. C. E. qualification or have passed the Examination of the Institute of Municipal Engineers.
- 3. The posts are permanent and pensionable. The selected candidates will be eligible for the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Benefits. Pension rights of those holding pensionable appointments under Government will be conserved if released under section 21 of the Minutes on Pensions.
- 4. Applicants must be Ceylonese\* and not more than 35 years of age on February 1, 1953, and should possess the B.Sc. (Engineering) Degree of Civil Engineering of a recognized University or must have passed sections A and B of the A. M. I. C. E. examination or possess other higher qualifications in Civil Engineering. Preference will be given to those with civil engineering experience.
- 5. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 6. The selected candidates will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.
- 7. The selected candidates may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.

- The candidates selected will be debarred from private practice and may be required to reside within the City of Colombo.
- Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
- 10. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.
- 11. Anyone who desires to recommend a candidate may do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

V. C. Jayasuriya, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICĚ

APPLICATION FOR THE POST OF ENGINEER, GRADE III, MUNICIPAL ENGINEER'S DEPARTMENT, M. C., COLOMBO

- Reference to the advertisement:
- Full name:-

(In block capitals).

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).

- 3. Full postal address:-
- Date and place of birth of applicant:—
- Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single:—
- 7.
  - (a) Educational qualifications:—
    (b) Technical qualifications:——
- Where educated and date of leaving school: 8.
- (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:-
  - (c) If a member of the Local Government Service, give-
    - (i) Designation and grade of present post held:
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11. Particulars of any additional qualifications:
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):-
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so give, date, number of case and nature of the offence: -

Whether free from debt or pecuniary embarrassment: -

Signature of Applicant.

Date:—

To: The Chairman, Local Government Service Commission, P.O. Box 530; Colombo 1.

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Post of Architect, Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post,

- 2. The post carries a salary of Rs. 8,040 per annum, rising by one annual increment of Rs. 360 and nine of Rs. 480 to Rs. 12,720 per annum, with a two year halt at Rs. 10,800 per annum and an efficiency bar before Rs. 11,280 per annum. Rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. The selected candidate may be placed at a step in the scale according to qualifications and experience. A suitable travelling allowance will be fixed by the Commission if the officer is required to perform official travelling.
- 3. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be eligible for the Local Government Service Widows' & Orphans' Pension benefits. Pension rights of those holding pensionable appointments under Government will be conserved if released under section 21 of the Minutes on Pension.
- Applicants must be Ceylonese and not more than 50 years of age on February 1, 1953, and should be Associate Members of the Royal Institute of British Architects or should possess an equivalent or higher qualification.
- 5. Applications from those in a Local Body or in a Government Department should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Authority or the Head of the Department in which they are serving.
- The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 7. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.
- 8. The candidate selected will be debarred from from private practice and may be required to reside within the City of Colombo.
- 9. Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
- 10. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

11. Anyone who desires to recommend a candidate may do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

> V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 25, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF ARCHITECT, MUNICIPAL ENGINEER'S DEPARTMENT, M.C., COLOMBO

1. Reference to the advertisement:

2. Full name:-

(In block capitals)

\* Nationality :-

(State whether Ceylonese or not as perdefinition in note below)

3. Full postal address-

4. Date and place of birth of applicant:-

Date and place of birth of applicant's father:

6. Whether married or single:

7. Technical qualifications:-

8. Where educated and date of leaving school:

(a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:

(b) If employed under Government previously give details, including cause of termination of service:

(c) If a member of the Local Government Service, give-

> (i) Designation and Grade of present post held:

(ii) Present salary and scale of salary:

(iii) Record of employment in Local Bodies:-

(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:

11. Particulars of any additional qualifications:

12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached).

13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):

14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so give, date, number of case and nature of the offence:-

15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:-

Signature of applicant.

Date:

Colombo, 1.

To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530,

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

(a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. citizenship.

### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Post of Accounts Clerk, Grade II, Urban Council, Chilaw

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid.

3. Applications will be entertained only from Assistant Clerks in the Local Government Service with five years experience in accounts and expenditure work in an Urban Council or in a Town

Council.

The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Local Government Service Commission.

7. Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than March 14, 1953.

8. Applications should be addressed to the Chairman, and not personally to the undersigned.
9. Canvassing either directly or indirectly will

be a disqualification.

V. C. Jayasuriya, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 23, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE.

APPLICATION FOR THE POST OF ACCOUNTS CLERK, GRADE II, URBAN COUNCIL, CHILAW

		-		-
1.	Reference	to	the	advertisement:

2. Full name:-(In block capitals.) Nationality\*:-

> (State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

Full postal address:

Date and place of birth of applicant:-Date and place of birth of applicant's father:

Whether married or single:-

Educational qualifications and last examination passed with date:-

(a) English:-(b) Sinhalese/Tamil:-

8. Where educated and date of leaving school:

(a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:

(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:

(c) If a member of the Local Government Service, give-

> (i) Designation and Grade of present post held:-

(ii) Present salary and scale of salary:

(iii) Record of employment in Local Bodies:-

- (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank, and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.):———.
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached):———.
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):———.
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number case and nature of the offence: \_\_\_\_\_.
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.

Signature of Applicant.

Date: -----.

To: The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

Note.—\*The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

## Post of Works Overseer, Grade I, Urban Council, Gampola

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by 10 annual increments of Rs. 72 to Rs. 1,560 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,200 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates, will be paid.
- 3. Applicants must be Ceylonese\* and should be not less than 25 years of age, nor more than 40 years of age on March 13, 1953. They should have passed the 7th Standard in English and Sinhalese or equivalent or higher examination. They should also have a colloquial knowledge of Tamil. They should possess a good practical experience in the construction and maintenance of roads, bridges, culverts and minor buildings and should be able to read plans and measure out quantities connected with these works and furnish reports for payments. They should also have experience in general correspondence.
- 4. Applications will also be considered from Grade II Works Overseers in Urban Councils and Grade I Works Overseers in Town Councils irrespective of age and academical qualifications provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
  - 5. The post is permanent and pensionable.

- 6. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 7 The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.
- 8. Applications should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. 530, Colombo, not later than March 13, 1953.
- 9. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.
- 10. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. Jayasuriya, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530, Colombo, February 23, 1953.

## LOCAL GOVERNMENT SERVÍCE

APPLICATION FOR THE POST OF WORKS OVERSEER, GRADE I, URBAN COUNCIL, GAMPOLA

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name: \_\_\_\_\_. (In block capitals).

Nationality:

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).

- 3. Full postal address:
- 4. Date and place of birth of applicant:
- 5. Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single: -----
- Educational qualifications and last examination passed with date—
  - (a) English:—
  - (b) Sinhalese/Tamil:-
- 8. Where educated and date of leaving school:
- 9 (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
  - (c) If a member of the Local Government Service, give—
    - (i) Designation and Grade of present post held:
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:———.
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:———.
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11., Particulars of any special qualifications (e.g. professional, technical, &c.):———/
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached):
- 13. Particulars of any special claims (e.g. experience in the type of post for which candidate applies):————
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:

3. Full postal address:-

Date and place of birth of applicant:-

Date and place of birth of applicant's father:

rassment:-

15. Whether free from debt or pecuniary embar-

Signature of Applicant.

Date:	6. Whether married or single:———
To: The Chairman,	7. Educational qualifications and last examina-
Local Government Service Commission,	tion passed with date:
P. O. Box 530,	
Colombo 1.	(a) English:
•	(b) Sinhalese/Tamil:———.
Note.—* The term "Ceylonese" for, all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined	8. Where educated and date of leaving school:
as:—  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;	9. (a) Employment since leaving school with
and (b) a person who has applied or intends to apply for	dates and full particulars of service:
citizenship of Cevlon by registration, and is	(b) If employed under Government pre-
deemed by the Minister for Defence and External	viously, give details, including cause of
Affairs to have a prima facie entitlement to such	
citizenship.	termination of service:
The second secon	(c) If a member of the Local Government
LOCAL GOVERNMENT SERVICE	Service, give—
Post of Secretary, Grade I, Town Council,	(i) Designation and grade of present post held:———.
Polgahawela	(ii) Present salary and scale of salary:
APPLICATIONS are invited by the Local	
Government Service Commission for the above post.	" (iii) Record of employment in Local
2. The post carries a salary of Rs. 1,800 per	Bodies:——
annum, rising by 14 annual increments of Rs. 120	(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit,
to Rs. 3,480 per annum, with an efficiency bar before	rank and dates of joining and dis-
Rs. 3,000 per annum. A rent allowance and a tem-	
normy cost of living allowance in accordance with	charge:
porary cost of living allowance in accordance with	10. Proficiency in reading, writing and inter-
Government rates and conditions will be paid. No	preting Sinhalese and Tamil:
special temporary allowance is payable.	11. Particulars of any special qualifications (e.g.,
3. Applications will be considered only from—	professional, technical, &c.):——
(a) secretaries in Grade IV in Urban Councils	12. Names and designations of persons from whom
and Grade I Secretaries in Town Councils	character certificates have been obtained
who desire a transfer;	(copies, not originals, of such certificates
	(copies, not originals, or such certificates
(b) grade II Secretaries in Town Councils with	should be attached):
not less than 4 years' service as Secretary;	13. Particulars of any special claims (e.g., experi-
and	ence in the type of post for which candidate
(c) clerks in Grade I of the Local Government	applies):———
Service with not less than 3 years' service	14. Whether convicted of any criminal offence in
in Grade I.	a court of law, if so, give date, number of
There should have a good tracevolated of and	case and nature of the offence:
	case and nature of the office.
They should have a good knowledge of and	15. Whether free from debt or pecuniary embar-
experience in—	15. Whether free from debt or pecuniary embar-
experience in—  (a) Office organization and procedure;	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.
experience in—  (a) Office organization and procedure;  (b) Secretarial work;	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———,
experience in—  (a) Office organization and procedure;  (b) Secretarial work;  (c) Local Government Law and Accounts; and	15. Whether free from debt or pecuniary embar-
experience in—  (a) Office organization and procedure;  (b) Secretarial work;	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———,
<ul> <li>experience in—</li> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candi-</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman.
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission,
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman.
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission,
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:—
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note:  * The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and a person who has applied or intends to apply for
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.</li> <li>6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chair-</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note:  * The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.</li> <li>6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O.</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and a person who has applied or intends to apply for
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.</li> <li>6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chair-</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note:  *The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.
<ul> <li>(a) Office organization and procedure;</li> <li>(b) Secretarial work;</li> <li>(c) Local Government Law and Accounts; and</li> <li>(d) Administrative work.</li> <li>4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.</li> <li>5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.</li> <li>6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.</li> <li>7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.</li> <li>8. Canvassing either directly or indirectly will</li> </ul>	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such
experience in—  (a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council,
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman,
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note:  * The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.	15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:  (Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum,
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:———.	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:  2. Full name:	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:———.	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.  3. Applicants should not be less than 25 years nor
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:  2. Full name:  (In block capitals)	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.  3. Applicants should not be less than 25 years nor more than 40 years of age on March 17, 1953, and
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:  (In block capitals)  Nationality*:	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.  3. Applicants should not be less than 25 years nor more than 40 years of age on March 17, 1953, and should have passed the 7th Standard in English or a
(a) Office organization and procedure; (b) Secretarial work; (c) Local Government Law and Accounts; and (d) Administrative work.  4. The post is pensionable. The selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.  5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.  6. Applications should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 14, 1953.  7. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.  8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.  V. C. JAYASURIYA,  Chairman,  Local Government Service Commission.  P. O. Box 530,  Colombo, February 24, 1953.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  APPLICATION FOR THE POST OF SECRETARY, GRADE I,  TOWN COUNCIL, POLGAHAWELA  1. Reference to the advertisement:  2. Full name:  (In block capitals)	(Signature of Applicant).  Date:  To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1.  Note.—* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:  (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.  LOCAL GOVERNMENT SERVICE  Post of Revenue Overseer, Grade II, Town Council, Mannar  APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Mannar, for the above post.  2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.  3. Applicants should not be less than 25 years nor more than 40 years of age on March 17, 1953, and

experience in the collection of rates and taxes, distraining work and courts work in connection with the institution of cases.

- Applications will also be considered from those holding permanent posts in the Local Government Service, irrespective of age and educational qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Authority in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their active war service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 5. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Local Government Service
- 6. The post is pensionable. The selected candidate will be on one year's probation, and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder,
- 7. Applications should be made substantially in the form appended and should be addressed to reach the Chairman, Town Council, Mannar, on or before
- Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.
- 9. Canvasing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. Albert Alegacone, Chairman.

Office of the Town Council, Mannar, February 19, 1953.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF REVENUE OVERSEER, GRADE II, TOWN COUNCIL, MANNAR

- Reference to the advertisement:-
- Full name :-

(In block capitals)

\*Nationality:-(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

- Full postal address:
- Date and place of birth of applicant:
- Date and place of birth of applicant's father:
- Whether married or single:-
- Educational qualifications and last examination passed with date:
  - (a) English:-
  - (b) Tamil:—
- Where educated and date of leaving school:
- (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
  - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:
  - (c) If a member of the Local Government Service, give-
    - ' (i) Designation and grade of present post held:
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:-
- Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) :-

- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) :
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:-

Signature of Applicant.

Date:-

To: The Chairman, Town Council, Mannar.

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such cutzenship. citizenship.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of Revenue and Works Overseer, Grade II, Town Council, Matugama

APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Matugama, for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by 7 annual increments of Rs. 42 to Rs. 954 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.
- 3. Applicants should be not less than 25 years of 3. Applicants should be not less than 25 years of age nor more than 40 years of age on March 1, 1953, and should have passed the 7th Standard in English or a higher examination and 8th Standard in Sinhalese. They should passes a knowledge of and experience it road making, construction of small bridges and culverts, estimating and preparation of plans and specifications. Preference will be given to those who possess a knowledge in the collection of rates and taxes and in distraining work. of rates and taxes and in distraining work.
- Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority, irrespective of age, and academic qualifications provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 5. The post is permanent and pensionable. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.
- 7. Applications should be made substantially in the form appended below, and should reach the Chairman, Town Council, Matugama, not later than March 25, 1953.
- 8. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.
- 9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

G. MUNASINGHE, Chairman.

Town Council Office, Matugama, February 23, 1953.

382	PART IV — CEYLON GOVERNMEN
	LOCAL GOVERNMENT SERVICE
APPL	ICATION FOR THE POST OF REVENUE AND WORKS OVERSEER, GRADE II, T. C., MATUGAMA
1. 2.	Reference to the advertisement:——. Full name:——.
•	(In block capitals)
1	* Nationality:——.
,	(State whether Ceylonese or not as per- definition in note below)
3.	Full postal address:——.
4. 5.	Date and place of birth of applicant:  Date and place of birth of applicant's father:
6.	Whether married or single:———.
7.	Educational qualifications and last examination passed with date:———.
	(a) English:——.
11	(b) Sinhalese/Tamil:——.
, *-	Nithering advantad and date of landing and and
8.	Where educated and date of leaving school:
9.	(a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
e + e h)	(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
	(c) If a member of the Local Government Service, give—
<u>,</u> `:	(i) Designation and Grade of present post held:———.
	(ii) Present salary and scale of salary:
,,	(iii) Record of employment in Local Bodies:—
, ,	(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
10.	Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
ì1.	Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical; &c.):———.
12.	Names and designations of persons from
•	whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):————————————————————————————————————
13.	Particulars of any special claims (e.g.,
	experience in the type of post for which candidate applies):——.
<b>14</b> .	Whether convicted of any criminal offence in
1	a court of law, if so give, date, number of case and nature of the offence:———

#### Signature of applicant.

Date:	······································	,
en (13)	(1)	
To: The	Chairman,	
` ma	zzn Council	Matugama

rassment:

Note.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as:—

(a), a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

Whether free from debt or pecuniary embar-

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of Revenue and Works Overseer, Grade II, Village Committee, Rambodagalla (Kurunegala District)

APPLICATIONS are invited by the Chairman, Village Committee, Rambodagalla, for the above post.

- 2, The post is permanent and pensionable and carries a salary of Rs. 480 per annum, rising by 20 annual increments of Rs. 12 to Rs. 720 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions and a temporary cost of living allowance at Government rates will be paid.
- 3. Applicants must be Ceylonese\* and they should not be less than 55 years of age nor more than 40 years of age on March 14, 1953. They should have passed the J. S. C. (Sinhalese) Examination and should possess a working knowledge of English. They should also possess a knowledge and experience in road-making, construction of small bridges and culverts, estimating and preparation of plans and specifications. Preference will be given to those who possess a knowledge and experience in the collection of rates and taxes and in distraining work.
- work.

  4. Applications will also be considered from members of the Local Government Service, irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.

- 6. The selected candidate will be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Local Government Service Commission.
- 7. Applications in the candidates' own handwriting should be made substantially in the form appended and should reach the Chairman, Village Committee, Rambodagalla, Delwita, Rambodagalla, not later than March 14, 1953.
- 8. Applications should be addressed to the Chairman, and NOT personally to the undersigned.
- 9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

## R. B. Malmiwala, Chairman,

Village Committee, Rambodagalla V. A. V. C. Office, Delwita S.P.O.,

(via) Kurunegala, February 23, 1953.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF REVENUE AND WORKS
OVERSEER, GRADE II, V. C., RAMBODAGALLA
(KURUNEGALA DISTRICT)

1.	Reference	το	the	advertisement:
2.	Full name	:	· · ·	

(In block capitals).
Nationality:

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).

3. Full postal address:——.

4. Date and place of birth of applicant:5. Date and place of birth of applicant's father:

6. Whether married or single:———.

7.	Educational qualifications and last examination passed with date—	5. Applications should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving.
	(a) English:———. (b) Sinhalese/Tamil:———.	6. The selected candidate will be subject to the
8.	Where educated and date of leaving school:	provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made
9.	(a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:	thereunder. 7. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association
	(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.	approved by the Commission.  8. Applications should be made substantially in
	(c) If a member of the Local Government Service, give—  (i) Designation and Grade of present post	the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, on or before March 13, 1953.
	held:———.  (ii) Present salary and scale of salary:	9. Applications should be addressed to the Chairman and NOT personally to the undersigned.
	(iii) Record of employment in Local Bodies:———.	10. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.
	(d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:	V. C. JAYASURIYA, Chairman, Local Government Service Commission.
10.	Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.	P. O. Box 530, Colombo, February 24, 1953.
11.	Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.):———.	LOCAL GOVERNMENT SERVICE
12.	Names and designations of persons from whom character certificates have been	APPLICATION FOR THE POST OF MATRON, PUBLIC
13.	obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached:————————————————————————————————————	HEALTH DEPARTMENT, M. C., COLOMBO  1. Reference to the advertisement:———.  2. Full name:———.  (In block capitals.)
14.	candidate applies):———. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of	<ul><li>3. Date and place of birth of applicant:</li><li>4. Whether married or single:</li></ul>
15.	case and nature of the offence: ———. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: ———.	<ul><li>5. Educational qualifications and last examination passed with date—</li><li>(a) In English:———.</li></ul>
· >-4-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(b) In Sinhalese/Tamil:——.
	:——. Signature of Applicant.	6. Where educated and date of leaving school:
10:	The Chairman, V. C., Rambodagalla, Delwita S.P.O., (via) Kurunegala.	7. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
Not recru	te.—* The term "Ceylonese" for all purposes of itment to the Local Government Service is defined	(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
(a)	a citizen of Ceylon by descent or by registration;	8. Present employment, give—
(b)	and a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is downed by the Minister for Defence and External	(i) Designation and grade of present post held, and date of appointment thereto:
,	deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.	(ii) Present salary and scale of salary:
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(iii) Is the post pensionable:——.
	LOCAL GOVERNMENT SERVICE	(iv) Record of employment in Local Bodies, indicating posts held and their
P	ost of Matron, Public Health Department, Municipal Council, Colombo	(v) Whether a trained Public Health Nurse:
	PPLICATIONS are invited by the Local ernment Service Commission for the above	9. Proficiency in reading, writing and interpret-

post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 2,400 per annum, rising by 8 annual increments of Rs. 120 to Rs. 3,360 per annum with an efficiency bar before Rs. 3,000 per annum. A rent allowance in accordance with Government rates and conditions, a temporary cost of living allowance and a special living allowance at Government rates will be paid. Free uniforms will be supplied by the Council.
- 3. The post is permanent and the appointment will be subject to confirmation after a period of one
- 4. Applications will be received from Assistant Matrons and Resident Health Nurses in the Local Government Service who are trained Public Health Nurses and possess the Maternity Nursing Certificate. Preference will be given to Assistant Matrons.

- ing Sinhalese and Tamil:-
- 10. Particulars of qualifications obtained in Nurs-
- 11. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) :-
- 12. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:-
- 13. Whether free from debt or pecuniary, embarrassment:-

Signature of Applicant.

To: The Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo 1. Colombo 1...

Date:-

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of Linesman's Mate, Electricity Scheme, Town Council, Madampe

APPLICATIONS are invited by the Chairman, Town Council, Madampe, for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 444 per annum, rising by annual increments of Rs. 12 to Rs. 660 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.
- 3. Applicants should be Ceylonese and not less than 20 years of age nor more than 40 years of age on March 9, 1953, and should be able to read and write either Sinhalese, Tamil or English. They should possess at least 3 years' experience on distribution line work. Preference will be given to those who have worked in Town Lighting Schemes.
- 4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized servise will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 5. The post is permanent and pensionalle. The selected candidate will be on one year's probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the regulations made thereunder.
- 6. The elected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through guarantee association approved by the Commission.
- 7. Application should be made substantially in the form given below and should reach the Chairman, Town Council, Madampe, not later than March 9, 1953.
- 8. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.
- 9. Can vassing either directly or indirectly will be a disqualification.

Office of the Town Council, Madampe, February 17, 1953.

J. C. Munasinghe, Chairman.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF LINESMAN'S MATE,
TOWN COUNCIL, MADAMPE

- 1. Reference to the advertisement:——.
- 2. Full name:---

(In block capitals.)

\*Nationality:---

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

- 3. Full postal address:
- 4. Date and place of birth of applicant:
- 5. Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single:——.
- 7. Educational qualifications and last examination passed with date—
  - (a) English:
  - (b) Sinhalese/Tamil:——
- 8. Where educated and date of leaving school:
- (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:

- (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:———.
  - (c) If a member of the Local Government Service, give—
    - (i) Designation and Grade of present post held:
    - (ii) Present salary and scale of salary:
    - (iii) Record of employment in Local Bodies:———
  - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:———.
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) ———.
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):———.
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):———.
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence:———.
- 15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:———.

Signature of Applicant.

Date:----

Note.— The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- and

  (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

# Notices under the Local Authorities Elections Ordinance SITTARAMAPALATA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Baba Johor Cassim has been elected to represent Ward No. 7 of the Sittaramapalata Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 19, 1953.

## LAGGALA UDASIYA PATTU VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Konara Mudiyanselage Wattegedera Kiribanda has been elected to represent Ward No. 8 of the Laggala Udasiya Pattu Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 19, 1953.

#### MAHAPOTANA KORALE VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Kauralage Banda has been elected to represent Ward No. 4 of the Mahapotana Korale Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 19, 1953.

#### GANGA PAHALA (U.P.) VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Talapatawadana Mudiyanselage Kahatapitiya Pallegedera Punchi Rala has been elected to represent Ward No. 4 of the Ganga Pahala (U. P.) Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 19, 1953.

#### DAMBAGALLA-NIKAWETIYA-MAHAWEDI-RATA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 36 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that on the nomination day appointed in accordance with section 27 (2) (a), and on the second nomination day appointed in accordance with section 36 (1) of the Ordinance, no candidate was duly nominated for election in respect of Ward No. 17 of Dambagalla-Nikawetiya-Mahawedirata Village Committee.

S. Amarasinche, Acting Commissioner of Elections (Local Bodies).

Colombo, February 18, 1953.

#### NELLUWA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Horagalagamage Karnelis has been elected to represent Ward No. 5 of the Nelluwa Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 14, 1953.

## MATALE MEDASIYA PATTU VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, that Ranthilaka Ratnayaka Mudiyanselege Kuda Banda has been elected to represent Ward No. 5 of the Matale Medasiya Pattu Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 14, 1953.

#### KENDE KORALE VILLAGE COMMITTEE

IT is hereby notified for general information that S. Poola has been nominated by the Minister of Local Government under the proviso to section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, as member of the Kende Korale Village Committee to represent Ward No. 6.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 24, 1953.

#### OTARA PALATA VILLAGE COMMITTEE

IT is hereby notified for general information that Wanasinghe Pedige Kiriya has been nominated by the Minister of Local Government under the proviso to section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949, as member of the Otara Palata Village Committee to represent Ward No. 21.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, February 24, 1953.

## Statements of Revenue and Expenditure

WELIGAMA URBAN COUNCIL

Statement of Receipts and Payments for the Year 1952

Statement of Rece	ipts and Payments for	the Year	1952		
HEADS OF	RECEIPTS ,		Total for Year 195 Rs. c	2	
A.—General revenue :—					
(1) Property rate—171 ( (2) Acreage tax—171 (1)	) (b)		23,423	<b>64</b>	
(3) Vehicles and animals (4) Licence duties	s tax173 (1) (b)	• •	$\substack{\begin{array}{c}252\\3,022\end{array}}$	0 3	,
<ul> <li>(5) Other taxes—173 (1)</li> <li>(6) Refund of Stamp Du</li> <li>(7) Refund of liquor lices</li> </ul>	ities (Schedule VI.)		642	50	
(8) Compensation for op (9) Fines by Court (not i	ium revenue included elsewhere)	•••	493	50	
(10) Auctioneers' and Bro (11) Interest (12) Sale of old stores	kers' licences				
(13) Refund of overpayme (14) Miscellaneous	ents	• •	126	97	•
(15) Warrant cost (16) Government grant to	meet W. A.		235 <b>43,4</b> 90	$\frac{87}{90}$	-
(17) Government block gr	ant	• •	8,910	31	
B.—Thoroughfares:—  (1) Subsidy in lieu of lab (2) Other collections, e., cattle seizing fees faretables, &c.	oour tax g., fines for injuries & (103) (4), sale of bada 	tc. (97) ges and	3,463	2	·
C.—Resthouses and ambala	ams:				
(1) Fees (60) (2) Other			4,641	70	
D.—Council lands and build	lings (not included also				
(1) Rents	unga (not internaça 6186	wnere):			
(2) Sale of produce	••	• • •			-
E.—Public health:—	•	•			
(1) General—. (a) Fines under Part I (b) Fees for services of	V, Chapter III f midwife		· <del></del>		
(c) Child welfare centr	es	• •		*	
(1) Government gra	nts		3,000	0	
(2) Scavenging—	,	•	,	Ū	
(a) Fees, 168 (10) (b) (b) Sale of refuse	••				
(c) Fines on contractor	rs and labourers				
(3) Conservancy—		• •			
(a) Fees 168 (10) (b)		,			
(b) Sale of refuse, (130	·)	• •			

(c) Fines on contractors and labourers

Heads of Receipts	Total for	Trade of Parameter		Total fo	
Heads of Receipts	Year 1952 Rs. c.	Heads of Payments	3	Year 195 Rs.	52 ·
(4) Slaughter-house and cattle pound—		B.—Thoroughfares:—			
(a) Fees, 168 (11) (a) (b) Sale of refuse	659 90	(1) Salaries and wages			94
(5) Water supply—	,	(a) Superintendent of works Salary Allowances	• •	$\substack{1,975\\84}$	
(a) Water rates, 141 (b), 146	··· — ,	(b) Overseers			
(b) Private water service fees		(2) Maintenance	• •	$2,276 \\ 60$	
(6) Hospitals— (a) Contribution from Government		(4) Lighting		6,117	
(b) Rent of Hospital grounds		(5) Dust laying (6) Cost of badges and faretables	• •		
(7) Markets and galas— (a) Rents 168 (12)	12,869 58	(7) Acquisition		40	0
(b) Boutiques and stalls, 168 (12)	12,009 00	(8) Improvements (9) Loan charges	• •		
(c) Fees for private markets 150 (3)	·· , <u>-</u>	(10) Shade trees		12	0
(d) Licences, 163 (1) (e) Grain store rents		(11) Surveys (12) New works	•••	. – 2	10
F.—Public recreation 168 (7), 170 (1) (b):—		(13) War allowance	• •	3,913	20
(1) Rents	· · · ·	C.—Resthouses and ambalams:—			
(2) Cattle grazing fees (3) Licences for public performances	147 0	(1) Salaries		516	
(4) Entertainment tax	4,516 35	(2) Maintenance	• •	$\frac{2,266}{478}$	
G.—Cemeteries:—		(4) Improvements			
(Ordinance No. 9 of 1899)	,	(5) Loan charges	• •	$\frac{217}{752}$	
(1) Fees	119 0	D,—Council lands and buildings (not charged elsewher	re)		
(2) Hire of hearse (3) Graves sold for erecting Monuments	:: =	(1) Wages	، ر		
H.—Dog registration:—		(2) Commission to collectors	• •		^
(Ordinance No. 25 of 1901 and Rabies Ordinance N	o. 7	(3) Rent of office (4) Maintenance	• •	300	0
of 1893)	07 0	(5) Furniture	• •		
(1) Registration fees (2) Fines	27 0	(6) Loan charges (7) New works	• •	_	
(3) Sale of dog collars		(8) War allowance	• •		
(4) Seizing fees	•• –	E.—Public health:—			
I.—Weights and measures:—		(1) General:		4 004	Δ
(Ordinance No. 8 of 1876) (1) Fees for stamping	3 92	(a) Salaries (Inspectors and Midwives) and wage (b) Allowances	s	$\frac{4,824}{256}$	
(2) Fines		(c) Uniforms	• •		0
J.—Electricity Department:—	·	(d) Printing (e) Disinfectants	• •	40 <b>32</b> 6	
(1) Sale of current	53,293 86 4,370 15	(f) Instruments and drugs		133	46
(2) Rent of meters	1,162 69	(g) Drainage construction (h) Drainage compensation	• •		
(4) Miscellaneous	$\begin{array}{cccc} & 160 & 0 \\ & 58 & 2 \end{array}$	(i) Expenses of health week	• •		0 73
(5) Refund of overpayments (6) Government grant to meet W. A.	10,284 67	(j) Milk analysis	• •		
K.—Fire protection:—	'	(l) Maternity and child welfare centres	• •	$\frac{2,260}{3,701}$	
(1) Fees		(m) War allowance (2) Scavenging:	••	3,101	10
	179,374 58	(a) Wages		5,308	
Other receipts:	179,374 58	(b) Carts, bulls and lorries (c) Stores	• •	$\frac{1,035}{72}$	50 50
Deposits	296,902 37	(d) Incinerator	• •		
Advances Stores advance account	250 0	(e) War allowance	• •	7,762	zə
Loan for electric lighting scheme	1,882 61	(3) Conservancy:—		9,624	60
Loan for purchase of lorry Fixed deposits	11,025 0	(a) Wages (b) Carts, bulls and lorries	• • •	1,695	1
Ceylon Savings Bank Securities Account		(c) Stores (d) Rent of night soil depot	• •	54	30
L. G. S. Provident Fund	·	(e) Maintenance of latrines		303	49
	162 700 56	(f) Acquisition	• •	3,080	58
Balance on December 31, 1951	162,709 56	(g) Construction	• • •	10,318	
Total	652,144 12	(4) Slaughter-house and cattle pound—		100	0
	,	(a) Wages (b) Maintenance		120	U
HEADS OF PAYMENTS	Total for	(c) Acquisition	٠.	-	
	Year 1952 Rs. c.	(d) Construction	7		
A:—General expenditure:—		(5) Water supply—			
(1) Salaries of officers—	. , ,	(a) Wages	• •		
(not otherwise charged)	3,833 0	(b) Stores (c) Maintenance	• •		
(b) Clerks and revenue inspectors	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	(d) Acquisition	••		
(c) Peons (d) Cost of technical advisers	·	(e) Construction (f) Loan charges	• •		
(e) Pensions (f) War allowance on pensions	219 12 427 54	(a). Commission to collectors	• •		
	22.02	(h) War allowance (6) Hospitals—	••		
(2) Establishment expenses— (a) Allowances (not otherwise charged)	136 85	(a) Wages	• •	_	
(b) Travelling	* 1,585 62	(b) Maintenance	• •	_	
(c) Commission to tax collectors (not otherw	wise 1.481 38	(d) Ayd: dispensary			
(d) Assessors' fees	639 50	(e) Smallpox	• •	_	
(e) Legal expenses	~ 15 0	(f) War allowance (7) Markets and galas—			
(f) Stationery, printing, advertising and of expenses (not otherwise charged)	nce 3,199 88	(a) Wages	• •	1,136 $1,709$	
(g) Registration of voters and elections	' / '	(b) Maintenance (c) Printing, &c	• •		50
(h) Cost of cart and boat plates	115 14	(d) Construction	• •		
'(j) Holiday Railway tickets	246 75	(e) Compensation	• •		
(k) War allowance (3) Refunds	10,155 65	(a) Loan charges	1.	1,727	67
(4) Contributions and grants	610 0	(h) War allowance	••	1,121	٠,

Heads of Payments			Total fo ear 195. Rs.	2	Heads of Payments	Total for Year 1952 Rs. c
-Public recreation 168 (7), 170 (1) (b):	'		2001	•	(4) Management and general expenses-	in the second
1) Wages	,		_		(a) Salaries, &c. (electrician and clerk)	1,588 8
2) Maintenance	3		496	75	(b) Salaries, &c. (outdoor staff)	2,637 1
3) Allowance to band		• •	'		(c) Printing and stationery (d) Sundries	199 2
4) Acquisition 5) War allowance		• •	290	87	(c) War allowance	4,164 5
of war allowance	• `	• •	200	•	(5) Loan charges—	
Cemeteries :					(a) Interest	أ استوراً و و
Ordinance No. 9 of 1899)					(b) Capital repayment	14,999 6
1) Wages			780		K.—Fire protection :—	4, 14
2) Maintenance	•	` • •	$\begin{array}{c} 76 \\ 705 \end{array}$		(1) Cost of fire extinguishers, refills, &c.	
3) War allowance	۵	• •	100	00	(1) Cost of fire extinguishers, forms, do.	
—Dog registration (Ordinance No. 25 of Ordinance No. 7 of 1893):—	1901 and Ra	bres			Other payments:—	171,761 1
(1) Destruction of dogs			514	0	Deposits	305,320 9
(2) Commission to collectors		• •			Advances	·· —
(3) Cost of dog collars		• •			Stores advance account  Loan for electric lighting scheme	37,549 1
(4) Fees to seizers (5) Maintenance of dog pound		• •			Loan for purchase of lorry	9,996 5
` '	0 . 0 40	•			Fixed deposits	··· -
-Weights and measures (Ordinance No	o. 8 of 1876)	:			Ceylon Savings Bank Securities Account	
(1) Fees to Inspectors		• •	,	60	L. G. S. Provident Fund	
(2) Testing of standards		••	3	JU	Balance on December 31, 1952	524,627 7 127,516 3
-Electricity Department:>				4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	`,,
(1) Generation of electricity—			12,757	35	Total	. 652,144 1
(a) Fuel (b) Oil waste and engine room stores	I		4,051			41.
(c) Salaries and wages at works	•		5,970		I, Alexander Peter Daluwatte, Chairman of	
(d) War allowance			5,014	73	Urban Council, do hereby affirm that the above is, to knowledge and belief, a true and correct statemen	
(2) Repairs and maintenance-					received and paid during the year 1952, on account o	
(a) Buildings	Y		174	0	Urban Council.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
(b) Engines, boilers, machinery and	plant		3,905	45	A. P.	DALUWATTE,
(c) Meters, switches and other appair	atus		1,874	26	Certified correct.	Chairmai
(d) Maintenance of supply mains		• •	1,806		W. H. John Silva,	ف فا مر
(e) War allowance		• •	658	vo	Member.	
(3) Service and house connections—					,	n គ ទ
(a) Materials		• •	549	20	Affirmed to before me this 17th day of February, I	, 10
(b) Labour (temporary)						BALASURIYA, ce of the Peac
(c) War allowance		• •			J usu	on or mid team
	Statement	of Li	abilities	and	Assets on December 31, 1952	
Liabilities	1		Rs.	c.	Assets	Rs.
Towns days to demonstrate	+		16,310		Cash in hand	995 4
alance due to depositors alance (unexpended) from Electricity L	oans		116,310 $116,786$		Cash imprest	350
					Rs	. C. ('E ', ,
alance (unexpended) from Loan to pure	chase Lorry	• •	1,028			3 65
urplus balance		• •	2,505	20	Less uncashed cheques 17	$\frac{1}{2} \frac{47}{8,142}$
					Cash in current account:	0,142 (
					National Bank of India " 104,68	
					Imperial Bank of India 30,71	6 3
					125 40	4- 24
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					Rs. c. 7	T-14# " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
•	,				· Add cheques and M.OO in	
-			,		transit	
· · ·	,				$Add$ commission not accounted for in U. C. Books 3 $\dot{0}$	State of the state
•					33	1 15
•					"	105
,					135,73	
					Less uncashed cheques 1,7,70	06 59' , '
~					Advances miscellaneous (balance outstanding)	118,028
-					( and the state of	
-						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Total		136,630	61	Total	136,630
					, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1
I, Alexander Peter Daluwatte, C	hairman of	the	Weligar	 na U	Total Urban Council, do hereby affirm that the above is, to Assets of the Weligama Urban Council on December 3	the best of

A. P. DALUWATTE, Chairman,

Certified correct:

W. H. John Silva, Member.

Affirmed to before me this 17th day of February, 1953.

W. BALASURIYA, Justice of the Peace

#### Loan Account for 1952 Rate of Interest Date Raised Amount of annual Amount Present amount Date of extinction repayment Rs. c. outstanding 7.00 Rs. c. Rs.September 10, 1935 February I, 1937 December 1, 1947 November 16, 1949 November 28, 1951 September 26, 1952 4 per cent. per annum 160 0 4,739 60 3,840 18 September 10, 1960 February 1, 1957 December 1, 1967 November 16, 1964 November 28, 1971 September 26, 1957 4,000 0 1,280 21,099 83 44,746 93 39,473 96 0 60,000 48,614 42,000 150,000 4,206 4 11,849 0 150,000 11,000 Office of the Urban Council, A. P. DALUWATTE, Weligama, February 17, 1953. Chairman.

#### PANADURA URBAN COUNCIL

#### Statement of Revenue and Expenditure, 1952

REVENUE			Rs.	c.	EXPENDITURE		Rs.	c.
A.—General revenue :—					A.—General expenditure :—			
(1) Property rate			87,071	43	Salaries and pensions .		22,564	41
(2) Vehicles and animals tax			1,507	ő	Establishment expenses		43,538	
(3) Licences			39,401	3	Refunds	• • •	497	
Other general revenue	•		18,632		Contributions and grants		7,517	
Refunds and grants from Govern	ment .		145,480		B.—Thoroughfares:—	• •	,,011	
B.—Thoroughfares			4,738		Acquisition		19,339	99
D.—Council lands and buildings			7,963		Improvements		40,659	
E.—Public health —	7		.,	J	New works	• • •	20,841	
(1) General			7,301	0	Lighting		52,507	
(2) Scavenging	••		478		All other expenditure	• •	55,778	
(3) Conservancy	••		60		D.—Council lands and buildings .	•	11,613	
(4) Slaughter-house and cattle po			2,645		E.—Public health:—	• •	11,010	10
(6) Hospitals				-0	(1) C		67,220	99
(7) Markets and galas	• •	• •	31,860		(1) General (2) Scavenging	• •	42,903	
F.—Public recreation	• •	•	1,724		(9) (1)	• •	96,691	
G.—Cemeteries		٠.	1,525		(4) Slaughter-house and cattle pound	• •	90,091	21
H.—Dog registration	• •		606		(5) Water supply	• •	1,386	GO.
I.—Bog registration I.—Weights and measures	•		212		in tr	• •		0
J.—Electricity Department	••		283,019		žet se š. i	• •	13,693	
J.—Electricity Department	••	٠	200,010	20	(7) Markets and galas F.—Public recreation	• •	2,537	
Total exclusive of oth	or receipte		634,661	80	G G	•	6,074	
	-	• •	34,787		TT TS	•		98
Deposits	••	٠.	12,300		T 797. C1. C 3	•		
$f Advances \qquad . \ Provident\ Fund  . \ .$	• •	•	1,245		Transaction of the second of t	•		42
W. & O. P. Fund	• •	•	207		K.—Fruit trees	•	236,146	
	••	•	201	04	L.—Supply of fruit trees	• •	12	0
Government grants—			100,000	۵	M.—Reading rooms and libraries .	•	_	
Dramage Scheme	• •	• •	13,333		M.—Reading rooms and noraries .	• •		
Wekada Housing Scheme	na Sahama /	• •	171,967		, Makal manner and		E40 4E0	
Loan, &c., for Uyankele Hous	ing benefite	• •	111,501	U	Total payments	٠.,	742,479	
Donations—			2,603	E 9	Deposits Advances	•	32,573	
Clock Tower Fund	• •	• •	2,003	99		•	10,467	
							1,245	
		,						64
					Clock Tower Building Fund		2,757	
,					Government grant and loan account	• •		
					Uyankele Housing Scheme		190,689	, 1
					Government grant—		100	, ,
					Wekada Housing Scheme	• •	175	0
	Total receipts	_	971,106	40	Total payments		1,223,647	
Balance on December 31, 1951	-	٠.	325,280		Balance on December 31, 1952			
Balance on December 31, 1931	• •	• •	320,200	90	Datanog on December 31, 1932	• • •	72,740	อช
		_	1,296,387	40		•	1,296,387	40
		_	±,200,001		•		1,200,307	#0

I, Waduge Charter Fernando, Chairman, Panadura Urban Council, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of all monies received and paid by virtue of Ordinance No. 61 of 1939, on account of the Panadura Urban Council, during the year, 1952.

W. C. FERNANDO, Chairman,

Certified as correct.

D. A. WIJESIRIWARDENE,

Member.

Before me at Panadura on this 13th day of February ,1953.

D. M. KURUPPU, Justice of the Peace.

Statement of Assets a	nd Liabilities as at December 31, 1952
${m Liabilities}$	c. Assets - Rs. c. Rs. c.
Deposits—Amount due to deposits	99 Fixed deposit in Bank
W. & O. P. Fund	Less amount deducted on pay abstract but not credited to revenue
	Add cheques in transit
	$Rs.  c. \qquad \qquad 72,740  39$ Total expenditure up to December 31, 1952 $742,479  32$ Total revenue up to December 31, 1952 $634,661  80$
138 371	Surplus on December 31, 1951 59,260 95 Deficit on December 31, 1952 48,556 57

I, Waduge Charter Fernando, Chairman, Urban Council, Panadura, do hereby affirm that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the assets and habilities of the Panadura Urban Council, as at December 31, 1952.

W. C. FERNANDO,

Chairman.

Certified as correct.

D. A. WIJESIRIWARDENE,

Member.

Affirmed to before me this 13th day of February, 1953, at Panadura.

D M. KURUPPU, Justice of the Peace.

#### Deposit Account as at December 31, 1952

Reccipts Deposits Balance on January 1, 1952		$Rs.  c. \\ 34,787  10 \\ 39,622  51$	Refunds Balance on December 31, 1952	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
		74,409 61			74,409 61

I, Waduge Charter Fernando, Charman, Urban Council, Panadura, hereby affirm that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of all monies received and paid during the year 1952, on account of the Deposit Account of the Panadura Urban Council.

Chairman.

Certified as correct.

D. A. Wijestriwardene, Member.

Affirmed to before me this 13th day of February, 1953, at Panadura.

D. M. KURUPPU. Justice of the Peace.

#### Statement of Loans Outstanding

	Purpose of Loan	Ins	talment	Amou			Date Rarsed	I	Rate of nierest er Cent.	Annual 1 meni	t	Outsto	amoun nding	Date of Extinction
				Rs.	c.					Rs.	c.	$R_{S}$	c.	*
1.	New health unit office		Ist	17,500	0 '		1 6.1938		4 .	875	0 .	. 5,25	0 0 .	. 1.6.1958
2.	New grain stores		lst .	15,000	0		3.7.1940		4	600	0	7,80	0 0 .	. 3.7.1965
3.	New grain stores		2nd .	15,000	0	٠.	$6.9\ 1940$		4.	600	0	. 7,80	0 "0".	. 6 9 1965
4.	Twin Cottages Scheme		lst .	4,000	0		19.7 1948		4	· 200	0	. 3,20	0 0	. 19.7.1968
5.	Twin Cottages Schome		$2nd \dots$	-4,000	0		$25 \cdot 6.1949$		4	200	0	3,40	00	. 25.6.1969
6.	Twin Cottages Scheme		3rd .	4,000	0		4.7.1949	١.	4	200	˙ 0	3,40	00.	. 4.7.1969
7.	Dramage Scheme .		lst	100,000	Ö		$8.8\ 1951$		4	5,000	0	95,00	00.	. 8.8 1971
8.	Working Class Housing	Scheme,		•						•		+	4	
	Uynakele		lst	171,862	0		10.6.1952	٠.	4.	6,874	48.	. 171,86	$2 \ 0$ .	6.6 1972

I, Waduge Charter Fernando, Chairman, Urban Council, Panadura, do hereby affirm that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of Loans outstanding at December 31, 1952.

W. C. FERNANDO, Chairman.

Certified as correct.

D. A. WIJESIRIWARDENE, Member.

Affirmed to before me this 13th day of February, 1953, at Panadura.

Rs. c.

493,569 42

D. M. Kuruppu,

#### AVISSAWELLA URBAN COUNCIL

#### Statement of Revenue and Expenditure for the Year, 1952

REVENUE

	112, 121, 02			1001	•
	A.—General revenue .			63,287	23
	B.—Thoroughfares	•	• •	3,116	
	C.—Resthouses and ambalams	••	• •	7,274	15
	D.—Council lands and buildings	• •	• .•	2.373	
	E.—Public health	••	• •		
	F.—Public recreation	•		9,612	
		• •	• •	10,961	
	G.—Cemeteries	. ,	, • •,	106	50
	H.—Dog registration			30	0
	I.—Weights and measures		٠.		*
	J.—Electricity department	• •.		32,776	20
	•		,		
		Total revenue		129 538	25
•	Other receipts—	2	• •	120,000	
	<u>-</u>				
	Deposits	• •		9,202	
	Advances	••		1,234	80
	Grant for Housing Scheme	• •		26,729	
	Loan for Electric Lighting Scheme			116,000	
	Reserve for depreciation (Electricit	v Dent )		500	
	1 (====================================	J Dopo /	• •	- , 500	
			,	283,205	40
	Balance on December 31, 1951	•			
	Demando on Docombor or, 1005	• •	٠.	210,364	0
			9	493,569	42
			٠.		
	EXPENDITUR	E °		Rs.	c
	A.—General expenditure			24,853	
	B.—Thoroughfares :.	• •	• •	2,592	
	C.—Resthouses and ambalams	•			
	D.—Council lands and buildings	••	• •		
	E.—Public health	• •	• •		
	F—Public recreation	: -	• •	39,062	
	G.—Cemeteries .	• •		288	
		• •	٠.	1,251	60,
	H.—Dog registration .	• •	٠.,	1.	$\cdot 40$
	I.—Weights and measures		٠.		
	J.—Electricity Department		٠.	18,719	. 8
	Tot	al expenditure		102,591	42
			٠,	. 02,001	
	Other payments—			-	
	Deposits			15 110	417
	Advances	•	٠.	15,119	
	Grant for Housing Scheme	• •	• •	970	
	Loan for Electric Lighting Scheme	• •	٠.		
	Toget to the care righting believe	• •		7,891	75
	•	•			
	Deleges on December 91 1000			217,352	
	Balance on December 31, 1952			276,216	62
	×				

I, Joseph de Jacolyn Seneviratne, Chairman, Urban Council Avissawella, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of all monies received and paid during the year, 1952, on account of the Avissawell Urban Council.

J. DE J. SENEVIRATNE, Chairman.

Certified correct.

D. J. WIJESINGHE, Member.

Sworn to before me at Avissawella this 24th day of February, 1953.

Louis V. B. DE JACOLYN, J. P. U. M.

#### Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1952 Liabilities

,	A ( ' '
Liabilities	. Amount
	Rs. $c.$
Deposits	45,360 76
Reserve for depreciation (Electricity Dept.)	3,923 63
Grant to Housing Scheme	28,542 32
Loan for Housing Scheme	50,400 0
Loan for Electric Lighting Scheme '	. 108,108 25
	Rs. $c.$
Surplus on December 31, 1951	23,795 36
Rs. $c.$	on i
Revenue for 1952 129,538 25	
Expenditure for 1952 102,591 42	
1007	26,946 83
	50,742 19
	287,077 15
	,,
Assets	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
Fixed deposit	10,000 0
Advance	860 53
Cash .	276,216 62
	287,077 15
	~ #Q1,011 ±0

I, Joseph de Jacolyn Seneviratne, Chairman, Urban Council, Avissawella, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Assets and Liabilities of the Avissawella Urban Council on December 31, 1959

Chairman.

Certified as correct.

D. J. WIJESINGHE. Member.

Sworn to before me at Avissawella this 24th day of February, 1953.

Louis V. B. DE JACOLYN, J. P. U. M.

Deposit Account, 1952	Rs. $c.$	Advance Account, 1953	Rs.	с.
Balance due to depositors on December 31, 1951  Add receipts during, 1952	51,277 <b>36</b> 9,202 87	Balance outstanding on December 31, 1951 Add payments during, 1952	1,124 8 970 5	
Total  Deduct payments during, 1952	60,480 23 15,119 47	Deduct payments during, 1952	2,095 3 1,234 8	
Balance due to depositors on December 31, 1952	45,360 76	Balance due to Council on December 31, 1952	860 5	53

I, Joseph de Jacolyn Seneviratne, Chairman, Urban Council, Avissawella, do hereby swear that to the best of my knowledge and belief the above is a true and correct statement of the Deposit Account of the Avissawella Urban Council.

I, Joseph de Jacolyn Seneviratne, Chairman, Urban Council, Avissawella, do hereby swear that to the best of my knowledge and belief the above is a true and correct statement of the Advance Account of the Avissawella Urban Council.

J. DE J. SENEVIRATNE, Chairman.

J. DE J. SENEVIRATNE, Chairman.

Certified as correct.

D. J. WIJESINGHE, Member.

Sworn to before me at Avissawella this 24th day of February, 1953.

Louis V. B. de Jacolyn, J. P. U. M.

Certified as correct.

D. J. WIJESINGHE, Member.

Sworn to before me at Avissawella this 24th day of February, 1953.

LOUIS V. B. DE JACOLYN, J. P. U. M.

#### Loan Account for 1952

Purpose of Loan		,	Amour	Amount Date Raised			d	Rate of 'Amount of Interest Annual per cent Repayments			Outstar	$Amount \ Outstanding$		$egin{aligned} Date\ of\ Expiration \end{aligned}$		
			Rs.	c.	à				1			c.	~	c.		
Housing Scheme Electricity Scheme		• •	50,400 116,000		• •		$\substack{1.51 \\ 3.52}$	• •	4 . 4 .	:	$\frac{2,520}{7,807}$	0 85	47,880 116,000		::	12.1.1971 $10.1.1973$

I, Joseph De Jacolyn Seneviratne, Chairman, Urban Council, Avissawella, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Loan Account of the Avissawella Urban Council for the year, 1952.

J. DE J. SENEVIRATNE, Chairmán.

Certified as correct.

D. J. WIJESINGHE, Member.

Sworn to before me at Avissawella this 24th day of February, 1953.

Louis V. B. DE JACOLYN J. P. U. M.

#### HAPUTALE URBAN COUNCIL

#### Statement of Revenue and Expenditure for the year, 1952

, ,	REVENUE				-
			Amount	Toto	$\iota l$
			Rs. $c$	. $Rs.$	c.
A.—General revenue			31,585 2	5	
B.—Thoroughfares			871 2		
C.—Resthouses and amb	alams ·		3,892 7		
D.—Council lands and b			1,488		
E.—Public health			5,469 3		
F.—Public recreation	•				
G.—Cemeteries					
H.—Dog registration			, 8 50	)	
		-		- 1	
0.7	Total revenue			43,315	8
Other receipts—				_	
Deposits	• •		4,614 34		
Advances	• •		2,000		
Bank deposits	• •		2,000		
Housing scheme	• •		277 50		
<b>75.1</b> W		-		8,891	
Balance on January 1,	1952			12,768	10
			77-4-1	64,975	2
			TOTAL .		
-			_	_	
EXPENDIT			Rs. $c$	. $Rs.$	c.
A.—General expenditure			13,956 39	)	
B.—Thoroughfares			5,368 45		
C.—Resthouses and amb	alams	٠	2,196 13	3	
D.—Council lands and bi	uldings		3,118 8		
E.—Public health			22,071 5		-
F.—Public recreation			951 4	3	
G.—Cemeteries					
H.—Dog registration	٠.		166	)	
1.—Weights and measure	s				
J.—Electricity department K.—Fire protection	$\mathbf{nt}$				
K.—Fire protection					
L.—Supply of fruit trees					
L.—Supply of fruit trees M.—Reading rooms and l	libraries			^	
Total	-1 Tand-t	-		47,828	70
Other payments—	al Expenditure	• •		41,040	19
Deposits			878 54	L	
Kachcheri deposits	• •	• •	2,000		
Housing scheme	••	• •	277 50		
annie pomonie	• •	٠٠_	2	3,156	4
Balance on December 3	31, 1952		,	13,990	
	,	• •			
*	-		Total	64,975	2
•					

I, Guruge Dhanawardena, Chairman, Urban Council, Haputale, do hereby declare and affirm that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of all monies received and paid during the year, 1952, on account of the Haputale Urban Council.

G. DHANAWARDENA. Chairman.

Certified as correct:

A. S. F. WEERASURIYA Member.

Affirmed to before me this 18th day of February, 1953.

M. B. S. DE SILVA,

Justice of the Peace

		Justic	e or	the Pes	ice.
Assets and Liabilities fo	r the ye	ar, 1952	1		
Liabilities	Amore $Rs.$	$unt \\ c.$	Rs.	tal c.	
Expenditure for 1952 47 Revenue for 1952 43	$Rs. \ c. \ ,828 \ 79 \ ,315 \ 8$	7,086		12,237	16
Deficit for 1952		4,513	71	0 270	•
Surplus on December 31, 1952	••	Total		2,573 14,810	19 3
Assets Cash in hand Cash at Kachcheri		Rs.	с.	Rs. 293 390	
Cash at Bank of Ceylon . Add amount in transit to bank	::-	11,934 2,269 14,203			
Deduct amount of outstanding cheque Advances	s	897	56	13,306 820	23 0
	-	Total		14,810	19

knowledge and belief a true and correct statement of the Assets and Liabilities of the Haputale Urban Council on December 31,

G. DHANAWARDENA, Chairman.

Certified as correct:

A. S. F. WEERASURIYA,

Member.

Affirmed to before me this 18th day of February, 1952, at Haputale.

M. B. S. DE SILVA, Justice of the Peace.

TALAWAKELLE-LINDULA U	RBAN COU	NCIL	Assets	
Statement of Revenue and Expenditu	re for the Ye	ear, 1952	Advance to Postmaster-General trunk call dep Advance from general revenue to meet Council	os l's
	Amour		bution for the housing scheme	. ~
REVENUE	Rs.	c $Rs$ $c$ .	Advance from general revenue to meet int	tei
A.—General revenue .	42,819	8	electricity loan	
B.—Thoroughfares	1,494		Advance to fixed deposit from general revenue	to
C —Resthouses and ambalams	160 :		the tender deposit of Messrs M. Y. Hemach Co., (Builders Ltd.)	.861
D.—Council lands and buildings E.—Public health	3,646		Interest accrued on fixed deposit	
F.—Public recreation	4,516		Advance to Mr. M. Mahalingam, Electrical Su	pe
G —Cemeteries	11		dent for the purchase of a motor vehicle	•
H.—Dog registration	34	0	Advance from general revenue to Health Centre	e i
I —Weights and measures	=		contractor's claims until the receipt of the loa	n
J —Electricity department	14,854	61	construction of the Health Centre from the Loans and Development Fund	ne
K.—Fire protection		- 86,598 69	Cash in current account	
Other receipts—		00,000 00	6	
Deposits .	23,996	74	,	
Advances	7,321		*	
Fixed deposits	78,980	0	I Edmand W'. Observed Title C	٧
Boys club		0	I, Edmund Wanigasekera, Chiarman, Urban C	101 + 0
Housing scheme	12,000	0	Lindula, do hereby declare and affirm that knowledge and belief the above is a true and	ഗ
Amount transferred to National Bank	5,000	$0 \\ -127,433 86$	the assets and liabilities of the Talawakelle-Lin	$_{\rm 1d}$
		- 127,133 00	on December 31, 1952.	
		214,032 55	E. WA	N
Balance on January 1, 1952		130,504 90	,	
).		044 505 45	Certified correct.	
		<b>344.537 4</b> 5	K. Hemachandra,	
			$\mathbf{Member}.$	
EXPENDITURE			Affirmed to before me this 21st day of Februa	7**
A —General expenditure	. 25,897		kelle.	ı, y
3.—Thoroughfares	1,912		•	
.—Resthouses and ambalams	17,699 (		Антнону Ј	
D.—Council lands and buildings  L.—Public health	38,986		Ju	
I.—Public health I.—Public recreation .	190 (			30,
—Cemeteries	—			
I.—Dog registration	91	0	Deposit Account	
-Weights and measures				
.—Electricity department	14,980		Balance due to depositors on December 31, 195	1
Fire protection	56	,	Add receipts since Jannuary 1, 1952	_
M		<b>— 126,637 74</b>		-
ther payments—			Tota	
Deposits	. 19,808		Deduct payments since January 1, 1952	E
Advances	. 3,318 2 36,983 1		Deposits 1	a
Loan for electricity scheme Fixed deposits	81,980			3,
Health centre (advance)	4,252			٠,
Health centre (advance) Resthouse repair account	15	71		
Housing scheme retaining wall	. 3,487	73	To 1 1 1 To 1 2 20.00	
Housing scheme	12,000		Balance due to depositors on December 3, 1952	,
Amount transferred to National Bank	5,000	0	Ÿ a	
	*	166,846 12	I, Edmund Wanigasekera, Chairman, Urban	
			Lindula, do hereby declare and affirm that	
		293,483 86	knowledge and belief the above is a true and	
Balance on December 31, 1952		51,053 59	the Deposit Account of the Talawakelle-Lindul	а
			, m	**1
		344,537 45	<b>E.</b> 1	w
		011,007 40	Contribut correct.	
			Certified correct:  K. Hemachandra,	
I, Edmuud Wanigasekera, Chairman, Ur	ban Council,	Talawakelle-	Member.	
andula, do hereby declare and affirm tha	t the above 1	is to the best	TACHEROLE .	
f my knowledge and belief a true and nonies received and paid during the year	correct state	ement of the	*	
nonies received and pald during the year	, 199z, on a	ccount of the	Affirmed to before me this 21st day of	F

Talawakelle-Lindula Urban Council

E. WANIGASEKERA.

Chairman.

Certified correct.

K HEMACHANDRA, Member.

Affirmed to before me this 21st day of February, 1953, at Talawakelle.

Anthony J. M. DE Silva, Justice of the Peace.

#### Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1952

				•	
- Liabilities		Rs	c.	Rs.	$\boldsymbol{c}$
Amount due to depositors				8,488	53
Housing scheme—retaining wall				4,302	78
Loan for electricity scheme			٠.	41,996	88
Boys club · ·	٠.			198	50
Surplus on December 31, 1952—					
Surplus on December 31, 1951		53,688	27		
Deficit for the year		40,039	5		
•	-			13,649	$^{22}$

68,635 91

Assets	Rs.	. с.
Advance to Postmaster-General trunk call deposit	15	,0
Advance from general revenue to meet Council's contribution for the housing scheme	4,096	7
Advance from general revenue to meet interest on electricity loan	3,440	0
Advance to fixed deposit from general revenue to refund the tender deposit of Messrs M. Y. Hemachandra &.	,	
Co., (Builders Ltd.)	3,000	0
Interest accrued on fixed deposit	$^{22}$	50
Advance to Mr. M. Mahalingam, Electrical Superinten-		
dent for the purchase of a motor vehicle .	2,756	•0
Advance from general revenue to Health Centre to meet		
contractor's claims until the receipt of the loan for the construction of the Health Centre from the Local		
Loans and Development Fund	4,252	75
	51,053	
	68,635	91
<del>-</del>		

council, Talawakelle-to the best of my correct statement of ıdula Urban Councıl

> NIGASEKERA, Chairman.

ry, 1953, at Talawa-

M. DE SILVA. tice of the Peace.

Balance due to depositors on December 3 Add receipts since Jannuary 1, 1952	• •	7,300 23,996		
Deduct payments since January 1, 1952	$\operatorname*{Total}_{Rs.}$	c.	,	9
Deposits Fixed deposit	19,808 3,000		,	
•		-	22,808	56
Balance due to depositors on December 3	, 1952		8,488	53

Council, Talawakelle to the best of my correct statement of Urban Council.

> Wanigasekera, Chairman.

Affirmed to before me this 21st day of February, 1953, at Talawakelle.

ANTHONY J. M. DE SILVA, Justice of the Peace.

#### Advance and Investments

			ns.	c.
Balance outstanding on December 31, 195	1		14,309	94
Add payments since January 1, 1952			3,318	25
To I was all	Total		17,628	
Deduct refunds since January 1, 1952		• •	7,321	12
Balance due to Council on December 3,	1952	.:	10,307	7

I, Edmund Wanigasekera, Chairman, Urban Council Talawakelle-Lindula, do hereby declare and affirm that to the best of my knowledge and belief the above is a true and correct statement of the Advances and Investments of the Tawlawakelle-Lindula Urban Council.

E. Wanigasekera, Chairman.

Certified correct,
K. HEMACHANDRA,
Member.

Affirmed to before me this 21st day of February, 1953, at · Talawakelle.

Anthony J. M. de Silva, Justice of the Peace.

				Loan	Account	for 1952	,			
Amount of Loan		Date raised	anni	1mount of Amount paid annual up to December epayment 31, 1952			Amoun standin Decembe 195	$\begin{array}{c} g \text{ on} \\ r \text{ 31,} \end{array}$	Date of extinction	
. 1			2	ä	3	4		5	•	6
$Rs. \ 25,000 \ 86,000 \ 18,000$	c. 0 0	• • •	4. 12 47 7. 11. 50	. 8,612	0 36 .	5,000	c. 0	86,000	0 0	4. 12. 67 7. 11.′75
12,000	0	• •	19. 7. 51 4. 12 52	. 900	0	900	0 .: 	17,100 12,000	0 . 0	19. 771 $4.12.73$
141,000	0			11,112	36	5,900	0	135,100	0	•

I, Edmund Wanigasekera, Chairman, Urban Council, Talawakello-Lindula, do hereby declare and affirm that the above is to the bost of my knowledge and belief a true and correct statement of the Loan Account of the Talawakello-Lindula Urban Council.

Chairman.

Certified correct:.

K. HEMACHANDRA,

Member.

Affirmed to before me this 21st day of February, 1953, at Talawakelle.

ANTHONY J. M. DE SILVA, Justice of the Peace.

#### TRINCOMALEE URBAN COUNCIL

#### Statement of Revenue and Expenditure for the Year, 1952

4 4							*	
	Rs.	c. $Rs.$	c.		Rs.	c.	Rs.	c.
A.—General revenue—				A.—General expenditure—				
Property rate	154,138 9	97		Salaries and pensions	26,930	25.		
· Vehicles and animals tax	2,909	0		Establishment expenses	54,413	79		
Licence duties	. 19,894	73		F,			81,344	4
Other general revenue	23,961			B.—Thoroughfares	107,012	25	0.,011	_
Réfunds and grants from Government				D.—Inoroughaies	107,012	00	107,012	95
Tioranas ana Brans mont do vomment	170,010 /		0.1	G 701 2.1		Δ.	107,012	30
B.—Thoroughfares	77774	- 379,520	21	C.—Resthouses and ambalams	5,606	æ	~ 000	0
D.—Inoroughares	. 7,154 5			~ ~			5,606	Z
( a = 0 (1) 1		7,154	50	D.—Council lands and buildings	21,162	39		
C.—Resthouse and ambalams	6,394			1			21,162	39
A second		6,394	15	E.—Public health—				
D.—Council lands and buildings	9,041 3	3 I		General	12,745	58		
• S		- 9,041	31	Scavenging	115,899	35		
E.—Public health—				Conservancy	63,267			
General revenue				Slaughter-house and cattle pound	00,20.			
Scavenging	. 53 3	eo "		Water supply	9,562	88		
Conservancy	22 8			Manufacta and miles	2,974			
Slaughter-house and cattle pound				Markets and galas				
	2,725 4			Epidemics .	. 131	14	204 803	
Water supply	46 4						204,582	10
Markets and galas	24,067 1			F.—Public recreation .	2,873	44		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		- 26,915	16	<b>*</b>			2,873	44
F.—Public recreation	74,034 6			GCometeries	3,613	90		
		74,034	67	<b>v</b>			3,613	90
G.—Cemeteries	12 5	io (		H.—Dog registration .	1,184	25		
w		_ 12 :	50	ii. Dog regionation .	-,		1,184	95
H.—Dog registration	161		50	T Wordsta and managemen	139	10	3,10±	20
"TI. 1208 1081011011	101		Δ	I.—Weights and measures	100	10	139	10
I.—Weights and measures	100 0		U	T THE STATE OF THE	240.700	20	109	10
1.—Weights and moasures	103 6			J.—Electricity Department	. 249,780	20	0.10 =00	
. 7 77 / 1 7 /		<del>-</del> 103 (	60				249,780	20
J.—Electricity Department	. 277,244 1			K —Fire protection .	42,973	5 l		
•		-277,244	14				42,973	51
K.—Fire protection	. 29,409 2	3		M.—Reading room and libraries	4,556	73		
		-29,409	23				4,556	73
M.—Reading room and libraries		,		i			.,	
	-			•	•	_		
				4				
		809,990	47				724,828	9
Deposits				°D				
				Deposits		٠.	16,798	
Advances		6,531		Advances		٠.	18,952	
Government grant for Drainage Schem	.0	. 100,000	0	Government grant for Drainage Sch	eme		100,000	
Grant for library		. 4,500	0	Grant for library		,,	4,500	
Grant for slum clearance Housing Schen	ao` .		0	Grant for slum clearance Housing Sc.	heme		20,000	0
Loan for Electric Lighting Scheme		. 25,000	0	Grant for resthouse improvements			12,500	0
Loan for Drainage Scheme		. 50,000	0	Loan for Electricity Lighting Scheme	•		12,415	
Clock tower deposits		. 27,297		Housing Scheme	-	•	8,586	
T C C Duraniford Thursd		. 584		Clock tower deposits		•	22,357	
		005		Councilly adverses for Filestois T. alst	O - 1	٠.		
L. G. S. W. & O. P.	•	. 387	U	Council's advance for Electric Light	ing seneme	٠.	8,966	
			,	Council's advance for Drainage Scho	eme	٠	50,000	Ŏ
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		<b>S</b>		Council's advance for resthouse imp	rovements		5,150	0
				Fixed deposits			100,000	
the state of the s				Ceylon Savings Bank			29	37
• •				L. G. S. Provident Fund			654	70
		•		L. G. S. W. & O. P.			183	
* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*	h				٠.		
* *	Total .	. 1,075,039	89	, ŝ a	Total	_	1,105,922	1
" Palance on December 21 1051	20001	. 185,144		Ralance on December 21 1072	Total.	٠.		
Balance on December 31, 1951	•	100,122		Balance on December 31, 1952			154,262	12
• . ,		1 260 194	19			-	1.000.101	10
		1,260,184	13	2			1,260,184	13
A Part of the Control				*		_		

I, Thambiah Ahambaram, Chairman, Urban Council, Trincomalee, do heroby affirm that to the best of my knowledge and belief that the above is a true and correct statement of moneys received and paid during the year, 1952.

> T. AHAMBARAM, Chairman.

Certified to be correct.

Affirmed to before me.

S. M. Manikkarajah, Justice of the Peace.

January 30, 1953.

Statement	~ \$	Accets and	I Tichilities	ne nt	Doggmbon	94 4059	

$L_{labilitie}$	8		Rs.	c.	Assets		Rs.	c.
Deposits Reserve for Depreciation Elector Lighting Strong for the purchase of Miltoan for Drainage Scheme Grant for fire relief. Grant for Housing Scheme Grant for Drainage Scheme Clock Tower deposits L. G. S. Provident Fund L. G. S. W. & O. P. Surplus on January 1, 1952 Revenue for 1952 Expenditure for 1952 Surplus, 1952	Rs. c. 6 809,990 47724,828 3	Rs. c.	203	45 83 20 0 16 16 0 94 97 99	Advances Advance for Electric Lighting Scheme Advance for Prainage Scheme Advance for resthouse improvements Fixed deposits Cash at Čeylon Savings Bank (Investments) Cash in hand Cash at the Kachcheri, Trincomalee Cash at Bank of Ceylon, Trincomalee Cash at National Bank of India, Ltd.		26,466 8,966 50,000 5,150 273,400 1,212 100 24,002 35,702 94,457	93 0 0 0 81 0 34 6 72
,	•	_	519,458	49		_	519,458	49

I, Thambiah Ahambaram, Chairman, Urban Council, Trincomalee, do hereby affirm that to the best of my knowledge and belief that the above is a true and correct statement of Liabilities and Assets of the Trincomalee Urban Council as at December 31, 1952.

735,221 94

T. Анамвакам, Chairman.

Certified to be correct.
O. L. M ISMAIL,

O. L. M ISMAIL, Member.

Affirmed to before me.

S. M. Manikkarajah, Justice of the Peace.

January 30, 1953.

#### CHILAW URBAN COUNCIL

Statement of Revenue and Expenditure for the year ending December 31, 1952, vide Section 189 (1) of Ordinance No. 61 of 1939

REVENUE Amount Tota  Rs. c. Rs.  A.—General revenue 143,064 2	
To 1700 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	c.
To 1700 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
B.—Thoroughfares 3,097 98	
C.—Resthouse 5,000 20	
D.—Council lands and huldmos 5.686-88	
E.—Public health 51,806 32	
F.—Public recreation 24,123 71	•
G.—Cemeteries Ordinance, No. 9 of 1899 . 53 0	
H.—Dog Registration Ordinance, No. 25 of	
1901 and Rabies Ordmance, No. 7 of 1893 233 0	
I.—Weights and Measures Ordinance, No. 8 of	
1876 90 80	
J.—Electricity department 128,768 7	
K.—Fire protection	
362,733	98
Other Receipts	
(1) Deposits 172,162 5	
(2) Advances 29,920 50	
(3) Loans for housing schemes 67,000 0	
(4) Fixed deposits	
(5) Reserve for depreciation of electric light	
plant and machinery 27 50	
Transfer and an area of the second	51
269.860	
269,860	
	49
632,594	
632,594	
632,594	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952  632,594 102,627  735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627  T35,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627 735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594 102,627  T35,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952 632,594  T35,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952  EXPENDITURE  A.—General expenditure	<b>4</b> 5
Balance on January 1, 1952  EXPENDITURE  A.—General expenditure	94
Balance on January 1, 1952  EXPENDITURE  A.—General expenditure	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure 40,295 72 B.—Thoroughfares 30,152 20 C.—Resthouse 5,822 24 D.—Council lands and buildings 44,119 59 E.—Public health 111,524 76 F.—Public recreation 25 0 G.—Cemeteries Ordinance, No. 9 of 1899 282 98 H.—Dog registration Ordinance, No. 25 of 1901 and Rabies Ordinance, No. 7 of 1893 254 56 I.—Weights and Measures Ordinance, No. 8 of 1876 J.—Electricity Department 103,716 50 K.—Fire protection 336,193	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure 40,295 72 B.—Thoroughfares 30,152 20 C.—Resthouse 5,822 24 D.—Council lands and buildings 44,119 59 E.—Public health 111,524 76 F.—Public recreation 25 0 G.—Cemeteries Ordinance, No. 9 of 1899 282 98 H.—Dog registration Ordinance, No. 25 of 1901 and Rabies Ordinance, No. 7 of 1893 254 56 I.—Weights and Measures Ordinance, No. 8 of 1876 J.—Electricity Department 103,716 50 K.—Fire protection 336,193	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure 40,295 72 B.—Thoroughfares 30,152 20 C.—Resthouse 5,822 24 D.—Council lands and buildings 44,119 59 E.—Public health 111,524 76 F.—Public recreation 25 0 G.—Cemeteries Ordinance, No. 9 of 1899 282 98 H.—Dog registration Ordinance, No. 25 of 1901 and Rabies Ordinance, No. 7 of 1893 254 56 I.—Weights and Measures Ordinance, No. 8 of 1876 J.—Electricity Department 103,716 50 K.—Fire protection 336,193	94
Balance on January 1, 1952	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure	94
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure	45 94 —
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure	45 94 —
Balance on January 1, 1952 102,627  735,221  EXPENDITURE  A.—General expenditure	555
Balance on January 1, 1952 632,594  EXPENDITURE  A.—General expenditure	45 94 - 55

I, Mihmdukulasuriya Joseph Patronius Fernando, Chairman of the Urban Council, Chilaw, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief, true and correct statement of Receipts and Payments of the Urban Council, Chilaw, for the year, 1952.

year, 1952.

J. P. FERNANDO,
S. ABISHEGAM,
Member.
Sworn to before me.

F. THAMBIAH PROCTOR,
February 17, 1953.
J. P. U.M.

#### Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1952

		$L_{labilities}$	7	$R_i$	s.	c.	$\overset{,}{R}s$	c.	Rs.	c.
De	oosits	•	,						171,984	23
	serve for dep	reciation							2,882	
	plus on Dec									
	plus on Dec		951				109,877	25		•
	$ar{d}$ surplus for	1952 :		000'						
	Revenue			362,7						4
1	Expenditure			336,1	.93	99	26,540	49		
							20,040	40	136,417	69
T.os	ans for housi	na scheme							- 67,000	0
1300	101 101 110(115)	ne sonemo				• •			01,000	,
									378,284	63
		e								
		Assets			,		•		,	
	vances		• •			٠.			27,561	
	oosits in Cey	lon Savings	Bank	ŧ		٠			2,132	
	ed deposits		• •	0 # 6					250,750	46
	chcheri balai		• •	27,3					,	a
	nk of Ceylon stern Bank		• •	76,	265				,	
Eise	stern Dank		• • •		200		103,739	20		١.
Ad	d amount pa	id on Decer	nber 3	1. 194	2. h		100,100	20		
r	ot been ente	red in the	Cash B	ook			173	96		•
									. ,	
		·					103,913	25		
	duct amount					vıll				
ε	ppear in oui	books in J	anuary	7, 195	3	• •	' Ì0	0		
							700.000			
1.7	d amount fo	n miliah an	مطائدا أما	ساساف	L 1		103,903	25	٠.	
	iven at Kac		ente ma	ta no	ı be	en	130	0		
٤	IVOII GO IXAO	iterier i	• •			٠.	100		,	
۰		•				_	104,033	25		
Dec	luct uncashe	d cheques			•		6,246			
		001,0	• •			⋰.				
			-	1			97,786	35		0 0
Add	d amount c	redit not o	oiven «	at Re	anla	οf	,	-		
	eylon'	-0410 HOU E	Siver (	پرد عرب	OTIE	01		95	4.	
•	-3,		• •	-	P	٠.		90	97,840	30
				,			, .		,	40

I, Mihindukulasuriya Joseph Patronius Fernando, Chairman of the Chilaw Urban Council, do hereby swear that the above is to

the best of my knowledge and belief a the Assets and Liabilities of the Chilaw	true and correct account of Urban Council for the year,	Other payments— Rs. Doposits 23,15:
1952.		Advances
S. ABISHEGAM,	J. P. FERNANDO, Chairman.	Electricity accounts
Momber.	Chairman.	Revenue collection accounts—
Sworn to before me	F. THAMBIAH PROCTOR,	Proporty and conservancy rates
February 17, 1953.	J. P. U. M.	Electricity dues
Monthly 11, 1mm		Sundry creditors
		Total 607,53
Deposit Account	Rs. $c.$	
Balance due to depositors on December $Add$ recoupts since $J$ annary 1, 1952 .	. 172,162 5	1, Joseph Boniface Lawrance Karunaratne, Chairman, T. Council, Kochchikade, do hereby swear that the above, to the of my knowledge and belief is a true and correct statumen.
Deduct payments since January 1, 1952	227,231 37 2 55,247 14	Rovenue and Expenditure of the Kochchikade Town Councithe year, 1952.
Balance due to depositors on December	r 31, 1952 171,984 23	J. B. L. Karunaratne, Chairme
		Certified as correct.
Advances and Investmen		M. E. L. KARUNARATNE,
Balance outstanding on December 31, Add payments since January 1, 1952.	1951 63,455 13 245,940 95	Member.
	309,396 8	Sworn to before me this 11th day of February, 1953, at Negom
Deduct refunds since January 1, 1952		Office of the Town Council, S. A. I. Dheen, Kochchkade, February 18, 1953. Justice of the Pea
Balance due to Council on December 3	31, 1952 279,475 58	Kochenkade, February 16, 1355.
Loan Account		Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1952
Balance on December 31, 1951 Add receipts since January 1, 1952	17,230 26 67,000 0	Liabilities Rs
And records since Junuary 1, 1902	**************************************	Deposits
Deduct payments since January 1, 195	84,230 26 52 . 4,057 55	Grant for maintenance of roads 1,02 Grant for slum clearance and Housing Scheme 175,53
Balance on December 31, 1952	80,172 71	Grant for free library 2,25  Rs. c.
l, Mihindukulasuriya Joseph Patro	mus Formando Chairman of	Loan account— Electricity Lighting Scheme 5,495 79
the Urban Council, Chilaw, do hereby	swear that to the best of my	New T. C. Hall and Office 4 20
knowledge and belief, the above is a Deposits, Advances and Investment Urban Council for the year, 1952.	true and correct statement of ts, and loans of the Chilaw	Playground and pavillion . 672 33 6,17 Sundry creditors
S. Adishegam,	J. P. FERNANDO,	Surplus as at December 31, 1952.
Momber.	Chairman.	Rs. c.
Sworn to bef		Expenditure for 1952 71,952 13 Revonue for 1952 67,399 14
	F. THAMBIAH PROCTOR, J. P. U. M.	Deficit for 1952 4,552 99 Surplus at December 31, 1952 29,65
		Electricity Accounts
		Surplus at December 31, 1951 1,828 13
KOCHCHIKADE TOV	NN COUNCIL	Revenue for 1952 31,892 25 Expenditure for 1952 21,823 6
Statement of Revenue and Expen	diture for the Year, 1952	Surplus for 1952 ————— 10,06\$ 19
REVENUE	Rs. $c.$	Surplus at December 31, 1952 ————————————————————————————————————
A.—General revenue	37,291 84	
B.—Thoroughfares C.—Council lands and buildings	804 0	Assets
D.—Public health	1,268 78 23,881 47	Rs
E.—Public recreation—170 (6) G.—Dog registration (Cap. 334 and 33	. 4,053 5 (3) 100 0	Advances—
	revenue 67,399 14	New T. C. Hall and Office 42,25
Other receipts—	evenuo 07,398 14	Playground and pavillion 8,24 Other 2,34
Deposits	. 214,889 93	Ceylon Savings Bank Securities 15
Advances . Loan account	49,619 0	
Electricity accounts	31,892 25	Electricity dues due for recovery 3,94
Revenue collection account—		
Property and conservancy rates Rents	4,839 88 17,776 20	
Electricity dues Sundry creditors	24,361 44 1,860 98	
Balance on December 31, 1951	62,391 82	Council, Kochchikade, do hereby swear, that the above to the
	Total 607,530 64	of my knowledge and belief is a true and correct stateme. Assets and Liabilities of the Kochchikade Town Council December 31, 1952.
EXPENDITU	JRE	J B. L. KARUNARATNE Chairm
A.—General expenditure	. 21.732 88	Contribud on comment
B.—Thoroughfares C.—Council lands and buildings	9,370 32 3,024 10	
		MI. 13. LI IXARUNARATNE,
D.—Public health .	. 33,315 70	
D.—Public health E —Public recreation—170 (6) G.—Dog registration (Cap. 334 and 3)	1,203 63	Member
D.—Public health E —Public recreation—170 (6)	. 1,203 63	Sworn to before me this 11th day of February 1953 at Negor

Ciniamani of Descinia and Denuments	WN			P. Expenditure	AYMENTS	Rs.	G.	Rs.	c.
Statement of Receipts and Payments	for the Yes	ır, 1952	AGeneral e	-		39.561			٠.
RECEIPTS			BThorough	fares		25,648	41		
Revenue	Rs.			ses and ambalan ands and buildi		9,693 7,266			
General	118,700		E.—Public he		nga .	84,325			
Thoroughiares Resthouses and ambalams	8,794 $6,098$		F.—Public re			200	0		
Council lands and buildings	688	56	G.—Comotern H.—Dog regu		• •	474	0		
Public health Public recreation	22,316		J.—Worghts a	nd Moasures	• •		U		
Public recreation ,	10,764	10	JElectricit	y department		106,978	45		
IDog registration		0	K.—Fire prot L —Supply of		• •				
-Weights and Measures		88		rooms and libra	arios	664	25		
Electricity departmentFire protection	135,476	39	Total o	zpendituro				274,812	(
. —Supply of fruit trees .			0.17						
.—Reading rooms and libraries .		200 005 00	Other paymer			01.001	70		
Total revenue		302,925 86	Advances	leposits .	• •	$31,261 \\ 20,461$			
ther receipts—				—Electricity sel		38,320			
Deposits	29,836			Electricity sci	homo (provious				
Advances	22,397 4,000		0	Housing sche Market schen		24,798	60		
Grant for Housing Scheme	22,740			Acquisition					
Grant for rosthouse improvements	8,000	0	T2: 1 1	provement		30,455			
Loan for acquisition and improvement of roads	56,500	0	Fixed depo	sits	• •	73,193	14		
Total other recoipts		143,474 29	Total other			_		219,559	
Balance on December 31, 1951 .		197,002 12	Balance on	December 31, 1	952			149,030	
	Total	643,402 27				Total	•	643,402	
	JUL		•			- ~ oco1	•	J.0,±04	
Statement	of Assets	and Liabilities a	s at December 3	1, 1952					
Liab	ilitics					Rs.	c.	Rs.	1
mount due to depositors				• •		44,983			
escryo for dopreciation oan for housing schome		• •		• •		4,220	36		
oan for improvement of reads		•	• •	• •		23,764 $26,044$			
rant for housing scheme, IInd stage	• •	•		• •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	92,005			
rant for improvement to Rest-house		• •		• •	٠	8,000			
cant for U. C. library .	• •	• •		• •	Rs. c.	4,000	0		
rplus on December 31, 1951					12,258 8				
					•			,	
				Rs. $c.$					
otal revenue for the year .				302,925 86					
otal expenditure for the year	• •	• •		274,812 0					
rplus for the year					00 110 0	c		,	
ipide for the year	••	• •	• •		28,113 8	6 	,		
			•						
otal surplus for 1952	• •		• •	• •		40,372	66		
otal surplus for 1952	• •					40,372			
otal surplus for 1952	••		·		 Total	40,372	66	0.10.000	£
otul surplus for 1952			·						į
otul surplus for 1952	 Asscts		`	,				243,390	
dvances —				,		Rs.	с.	243,390 Rs.	
Ivances — General		.,			Total	Rs.	c.	243,390 Rs.	
Ivances — General Purchaso of transport Cattle pound-keopor					Total	$Rs. \ 199 \ 2,230$	c. 97	243,390 Rs.	
lvances — General Purchase of transport Cattle pound-keoper Telephone trunk calls	A sects	::	···	::	Total	$R_{S}$ , 199 2,230 182	c. 97	243,390 Rs.	
lvances — General Purchase of transport Cattle pound-keoper Telephone trunk calls	A sects	·· ··	·; .:	:: :: ::		$R_{S}$ , 199 2,230 182	c. 97 68 0	243,390 Rs.	
lvances —  General Purchase of transport Cattle pound-keopor Telephone trunk calls	A sects	  	.,  	:: :: ::	   	Rs. 199 2,230 182 70	c. 97 68 0	243,390 Rs.	
lvances — General Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation	A sects	  	.,  	:: :: ::	   	Rs. 199 2,230 182 70	c. 97 68 0	243,390 Rs.	
lvances —  General Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—	Asscts	  	.,  	:: :: ::	   	Rs. 199 2,230 182 70 889	6. 97 68 0 98	243,390  Rs.	
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle, Savings account	Asscts	  	  	:: :: ::	Total	Rs. 199 2,230 182 70 889	6. 97 68 0 0 98	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound keeper Telephone trunk calls Electrical installation  sed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank	Asscts		··· ·· ···	:: :: ::	Total	Rs. 199 2,230 182 70 889 65,000 10,937	6. 97 68 0 0 98	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound keepor Telephone trunk calls Electrical installation  ked deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers)	Asscts	  	··	:: :: ::	Total	Rs. 199 2,230 182 70 889	6. 97 68 0 0 98	243,390 Rs. 3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound keepor Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers)	A oscts		··	  	Fotal	Rs. 199 2,230 182 70 889 65,000 10,937 9,999	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound keepor Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers)	Asscts		··	  	Total	Rs. 199 2,230 182 70 889 65,000 10,937 9,999 850	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound keepor Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers)	Asscts		··	  	Fotal	Rs.  199 2,230 182 70 889 65,000 10,937 9,999 850 4,000	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Telephone trunk calls Electrical installation  ked deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers)  Ceylon Savings Bank. Savings account	Asscts		··	·· ·· ·· ··		889 65,000 10,937 9,999 850 4,000	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Cattle pound-keeper Celephone trunk calls Electrical installation  sed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account	Asscts		··	  	Fotal	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  sed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account	Asscts		··	:	Fotal	889	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  Red deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle, Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account shin Bank of Ceylon current account d: Uncredited cheques	Asscts		··	:	Total	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000	6. 97 68 0 0 98 0 61 53	243,390  Rs.  3,572	
dvances —  General Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account shin Bank of Ceylon current account the  sh in Bank of Ceylon current account the  duct Uncashed cheques  duct Uncashed cheques	Asscts			:	Rs. 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0	243,390  Rs.  3,572	
dvances —  General Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle, Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account sh in Bank of Ceylon current account dd: Uncredited cheques  duct Uncashed cheques sh in Mercantile Bank current account	A oscts	:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		:	Total	889 2,230 182 70 889 65,000 10,937 9,999 850 4,000 c. 53 68 66 109,571	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0	243,390  Rs.  3,572	
dvances —  General Purchase of transport Purchase of transport Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank . Savings account sh in Bank of Ceylon current account  td : Uncredited cheques  sh in Mercantile Bank current account	Asscts			:	Rs. 4 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6	889 2,230 182 70 889 65,000 10,937 9,999 850 4,000 c. 53 68 66 109,571	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0	243,390  Rs.  3,572	
General Purchaso of transport Purchaso of transport Purchaso of transport Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account  sh in Bank of Ceylon current account  di: Uncredited cheques  sh in Mercantile Bank current account  td Uncredited cheques	A oscts	:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		:: :: :: :: ::	Rs. 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6 38,514 5 133	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 5 3 8 66 109,571	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0	243,390  Rs.  3,572	
dvances —  General Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account  sh in Bank of Ceylon current account  di: Uncredited cheques  sh in Mercantile Bank current account  td Uncredited cheques	A oscts	:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		:: :: :: :: ::	Rs	## Rs.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 4,000  c. 5 3 8 6 6 109,571	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0	243,390  Rs.  3,572	
General  General  General  Purchase of transport  Cattle pound keeper  Telephone trunk calls  Electrical installation  Electrical installation  Electrical installation  Exed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account  Bank of Ceylon, Galle, Savings account  Post office Savings Bank  C. S. B. (Security of officers)  Ceylon Savings Bank. Savings account  Eash in Bank of Ceylon current account  ash in Bank of Ceylon current account  and Uncredited cheques  Educt Uncashed cheques  Estate Heaveland by the savings account  Country of the s	A oscts			·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ··	Rs. 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6 38,514 5 133	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 53 86 109,571	6. 97 68 0 0 98 0 61 533 0 0	243,390  Rs.  3,572	. (
dvances —  General Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account  sh in Bank of Ceylon current account dd. Uncredited cheques  aduct Uncashed cheques  chuct Uncashed cheques  chuct Uncashed cheques  chuct Uncashed cheques	A oscts				Rs. 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6 38,514 5 133 38,647 5 133	8s.  199 2,230 182 70 889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 53 8 66 109,571 0 62 0 38,514	6. 97 68 0 0 98 61 53 0 0	243,390  Rs.  3,572  90,787	
dvances —  General Purchase of transport Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound keeper Telephone trunk calls Electrical installation  xed deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle. Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account  sh in Bank of Ceylon current account  the Uncredited cheques  sh in Mercantile Bank current account  the Uncredited cheques  sh in Mercantile Bank current account  the Uncredited cheques	Asscts			·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ·· ··	Rs	889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 53 86 66 109,571 92 0 38,514	6. 97 68 98 98 98 98	243,390  Rs.  3,572	
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  Red deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle, Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account di: Uncredited cheques  duct Uncashed cheques  sh in Mercantile Bank current account di Uncredited cheques  duct Uncashed cheques  duct Uncashed cheques  tty cash imprest	A escts				Rs. 108,226 2,077 5 110,303 5 731 6 38,514 5 133 38,647 5 133	889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 53 86 66 109,571 92 0 38,514	6. 97 68 0 0 98 61 53 0 0	243,390  Rs.  3,572  90,787	3
Ivances —  General Purchase of transport Purchase of transport Purchase of transport Cattle pound-keeper Telephone trunk calls Electrical installation  Red deposits—  Bank of Ceylon, Galle, F/D account Bank of Ceylon, Galle, Savings account Post office Savings Bank C. S. B. (Security of officers) Ceylon Savings Bank. Savings account di: Uncredited cheques  duct Uncashed cheques  sh in Mercantile Bank current account di Uncredited cheques  duct Uncashed cheques  duct Uncashed cheques  tty cash imprest	A escts				Rs	889  65,000 10,937 9,999 850 4,000  c. 53 86 66 109,571 92 0 38,514	6. 97 68 98 98 98 98	243,390  Rs.  3,572	3

10.12.1930									<b>3</b>	1, 19	ecember 3	as at I	count	Loan Acc		,					
Rs. q.   Rs. c.   Rs. c.   Rs. c.   Rs. c.   Rs. c.									on .				est	te of intere	` F	aiseđ	mount 1	A	an ,	of Lo	Da
0.12_1930			c.	Rs.			c.	Rs.		¢.	Rs.					ę.	Rs.				
0.12,1930 0.12,1930 0.12,1930 1.1931 0.30,000 0.5 per cent. 6,000 0 1,200 0 1,200 0 4,800 0 7,5,1932 2,000 0 5 per cent. 6,000 0 1,200 0 4,800 0 7,5,1932 2,000 0 5 per cent. 4,800 0 800 0 4,000 0 1,000 0 4,800 0 7,5,1932 2,000 0 Annuity 10,918 79 909 43 10,009 36 14,1937 30,000 0 Annuity 1,1918 79 909 43 10,009 36 14,1937 30,000 0 Annuity 1,1938 6 2,888 63 7,12,1937 4,000 0 Annuity 1,734 6 115 40 1,618 66 2,351 89 7,11,1938 2,745 0 Annuity 1,734 6 115 40 1,618 66 1,600 0 2,76 1,918 2,745 0 Annuity 1,734 6 1,116 40 1,618 66 1,161 86 1,161	. 13.10.5		0	.200	:		0	800		0	4,000	٠	,	per cent.				·· .		1930	3.10
0. 3.1931			-			- •										0	20,060		,		
7. 5. 1932	23.1.8		0	1,800			0							per cent.		-					
5. 9 1936	. 30 3.4					٠.										-					
1. 4. 1937	. 7. 5.					٠.				-		•									
7.12.1937	25 9.4		36	),009	Ţ	•			٠.,			•							, ,		
7. 1. 1938	. 1 4.4	•	00	2001					• •			• •							4.		
41 1.1938	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	•										٠,						• •			
1. 8. 1940   5.000 0	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$																		• •		
1.10.1940	. 1. 8.6	• •																	1.		
2.14. 1940	1.10.6	• • •										. 1				0.					
2.12.1940	12.11 6						0	200		0	2,800			per cent.	• • •	0					
7. 6.1941	. 2.12 6		0	2,600	:							٠									
7. 8.1941	. 7 3.6					٠.			٠									-			
6. 2. 1951	7.66					٠.							,								
2. 3 1951 64,570 0 1 4 per cent 64,570 0 3,228 50 61,341 50 56,500 0 294,864 10 13,725 62 337,638 48    Deposit Account for the Year, 1952   Rs. c.		• •					0	200	• •			• •				-					
Deposit Account for the Year, 1952   Rs. c.	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$						50	2 222	•			• •				0		٠, ١			
Deposit Account for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance on December 31; 1952  Receipts R		•				• •	90	3,443	٠,	, ,	04,570	•						1.			
Deposit Account for the Year, 1952   Rs. c.	. 2. 5.1	• •		3,500	- 0	•			∵.			• • •		per cont	• •	٧٠,	00,000	• •		1002	
Rs. c.  Payments Balance on December 31, 1952  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Rs. c.			48	7,638	33		62	13,725		10	294,864			, ,	ĺ			•			
Rs. c.  Payments Balance on December 31, 1952  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Rs. c.  23,654 66 23,102 91										٠,	4		٠, ٠			,				·	
Rs. c.  Payments Balance on December 31; 1952  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Receipts Balance on Decembor 31, 1951  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  Rs. c.			,							952	he Year, 1	nt for t	Accou	Deposit A	•	,				,	1
Balance on December 31, 1952					c.	Rs.					-										
Balance on December 31; 1952 44,983 65  76,245 18  Receipts 29,836 49 Balance on December 31, 1951 46,408 69  76,245 18  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments 93,654 66 Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91					59	1 961	9				• *	٠.				monta	Dox		', '	. ^	,
Receipts Balance on December 31, 1951  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  29,836 49 46,408 69 76,245 18  Rs. c.  93,654 66 23,102 91								•		• •		: •	952	nber 31° 1°	Dec						
Receipts Balance on December 31, 1951  Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951  29,836 49 46,408 69 76,245 18  Rs. c. 93,654 66 23,102 91								• •		•	•	,	.002	1.001 01, 1.	200	, OX	2010				٠.,
Advances and Investments for the Year, 1952   Rs. c.   Payments   93,654 66   23,102 91					18	6,245	7		,			•									
Advances and Investments for the Year, 1952   Rs. c.   Payments   93,654 66   23,102 91												*		, ,				, .			,
Advances and Investments for the Year, 1952  Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951					49	9.836	9					• •	•	4.		ints	Rece				
Advances and Investments for the Year, 1952 $Rs.  c.$ Payments										• • •		• • •	951	nbor 31. 1	Dec			1.		′ '	
Advances and Investments for the Year, 1952 $Rs. \ c.$ Payments	,							• • •		• •	•	• •	^ .		90	O.	2000	, ,		, ,	٠.
Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91					18	6,245	7					*		U	,					``	,
Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91													,	, N				,	1		
Rs. c.  Payments Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91														•		,	-				,
Payments						70			1952	Year	nts for the	ivestme	ınd In	.dvances a	•						
Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91					c.	Rs.								•	1 4		•		,		
Balance outstanding on December 31, 1951 23,102 91					66°	3,654	g							,		ments	Pav				
											1951	er 31,	ecemb	ing on De	tstar						
116,757 57			3									,		5					,		
					57	6,757	11							,	*		,				١,
								•						•			J*			. **	,
Receipts					80	2 307	9								*	n Force	Dec				
Balance outstanding on December 31, 1952 94,359 77								•		• •	1952	or 31.	ncomb	ing on Do	tatar						

I, Mahipala Mudalige Wilfred Stanley Gunaratna, Special Commissioner, Ambalangoda Town, do hereby affirm that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct account of all moneys received and paid by virtue of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, on account of the Ambalangoda Town, during the year 1952, and that the foregoing is a correct statement of Assets and Liabilities of the said Town, as on December 31, 1952.

M. W. S. Gunaratna,
Special Commissioner, Ambalangoda Town.

EDWIN HENRY DE SILVA, Secretary.

116,757 57

Affirmed on this 20th day of February, 1953, at Ambalangoda before me.

Town Hall, Ambalangoda, February 20, 1953.

K. T. E. DE SILVA, Justice of the Peace.

PUSSELLAWA TO	WN COUNCIL	•			•			Rs.	c.
Statement of Revenue and Expe	nditure for the Y	ear,	1952	•	Revenue collection accounts—  (a) Property rate	• •		5,042	46
s REVENUE			Rs.	c.	(b) Conservancy rate	• •		2,919	
A.—General revenue			24,152	97	(c) Water rate	•		1,618	
B.—Thoroughfares	• •				(d) Electricity dues Balance on December 31, 1951	• •		19,309	
C.—Council lands and buildings	•••		37	50	Balance on December 31, 1951	• • •		15,815	15
D. Public health	•		8,005		*	m , I	_	00.0.4	
E.—Public recreation			1,840		,	Total		86,242	74
F.—Cemeteries			·		EXPENDIT	יודסדו		70.	
G.—Dog registration			32	50		CIU		Rs.	
H.—Weights and Measures		·			A.—General expenditure	• 1		15,781	
I.—Fire protection			1		B.—Thoroughfares	• •	• '	608	
J.—Reading rooms and libraries	,				C.—Council lands and buildings	• •	• •	450	
\		_			D.—Public health	• •	• •	21,607	
,	Total revenue		34,068	27	E.—Public recreation	• •		136	50
Other receipts—			,		F.—Cemeteries	• •	• •		
•	,			2.4	G.—Dog registration	• •	• •	-	
Deposits	• •		5,776		H.—Weights and Measures	•• ′			
Sundry creditors	2		7,335	z	I.—Fire protection	•		9	83
Advances	• •	• •	4,997	U	J.—Reading rooms and libraries	• •	• •	<i>'</i>	
Loan account	••	• •	62,000		•	m	_		
Electricity accounts	• • • • •	٠:	27,362	19		Total expenditure	• •	38,593	37

0.1				Rs.	c.
Other payments—					
Deposits				2,285	74
Advances				8,830-	14
Loan account			٠.	7,850	0
Electricity accour	its			21,984	1
Revenue collection	n accounts-				
(a) Property ra	te.			5,543	$6^6$
(b) Conservance				3,087	$2^3$
(c) Water rate	•••			1,792	
(d) Electricity	dues			21,583	0
Balance on Decen				74,693	3
1,		Total		86,242	74
` •	•	TOTH	1	00,242	14

I, Gate Muhandıram Hettikankanange Joseph Perera Samarasekera, Chairman, Town Council, Pussellawa, do hereby swear, that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Revenue and Expenditure for the year, 1952, of the Pussellawa Town Council.

GATE MUHANDIRAM H. J. P. SAMARASEKERA,

Certified as correct.

A. V. DHARMADASA, Member.

Sworn to before me this 17th day of February, 1953, at Gampola.

Peter D. Pelpola, Justice of the Peace.

#### Statement of Assets and Liabilities as at December 31, 1952

I	Liabilitie	8					Rs.	c.;
Deposits Surplus—	••		• •	۳		••	7,021	76
Surplus on Decemb	er <b>31,</b> 19	51 Rs.	 c.		Rs. 20,720			
Revenue for 1952 Expenditure for 195	52	61,430 60,577	46		4			
Surplus for 1952	•				853	8		
T				-			21,573	34
Loan account	•• .		• •			• •	62,000	0
Sundry creditors	• •		• •			٠.	7,335	2
ē.							97,930	12
	Asse	ts					Rs.	c.
Advances							6,258	14
Loan account	•• .						7,850	
Property rate due for	collecti	$\mathbf{on}$				٠.	2,837	
Conservancy rate due		ection					1,610	
Water rate due for co			٠.				1,054	
Electricity dues for co	ollection		••		•	••	3,626	47
Cash—					Rs.	c.		
In Mercantile Bank	of India	Kandy			1,108	25		
In Bank of Ceylon,		, iluitor	• •		57,637		*~~	
In Hand				- 1	302	53		
In Imprest	• •				50	0		
-				-			59,098	46
Savings Certificates	}		٠.				8,500	
Post Office Savings	Bank		••			• •	7,094	
	•					-	97,930	12

I, Gate Muhandiram Hettikankanange Joseph Perera Samarasekera, Chairman, Town Council, Pussellawa, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Assets and Liabilities of the Pussellawa Town Council, as at December 31, 1952.

GATE MUHANDIRAM H. J. P. SAMARASEKERA, Chairman.

Certified as correct.

A. V. DHARMADASA, Momber.

Sworn to before me this 17th day of February, 1953, at Gampola.

PÉTER D. PELPOLA, Justice of the Peace.

Deposit Account		Rs.	c.
Balance due to depositors on December 31, 1951 Add receipts since January 1, 1952	••	3,531 5,776	
Deduct payments since January 1, 1952	::	9,307 2,285	
Balance due to depositors on December 31, 1952		7,021	76

I, Gate Muhandiram Hettikankanange Joseph Perera Samara-sekera, Chairman, Town Council, Pussellawa, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Deposit Account of the Pussellawa Town Council, on December 31, 1952.

GATE MUHANDIRAM H. J. P. SAMARASEKERA, Chairman.

Certified as correct.

A. V. Dharmadasa, Member.

Sworn to before me this 17th day of February, 1953, at Gampola.

PETER D. PELPOLA, Justice of the Peace.

Advances and investments Account		Rs.	c.
Balance outstanding on December 31, 1951		2,425	0
Add payments since January 1, 1952	• •'	8,830	14
Total		11,255	14
Deduct refunds since January 1, 1952	• •	4,997	0
Balance due to Council on December 31, 1952	• • •	6,258	14

I, Gate Muhandiram Hettikankanange Joseph Perera Samarasekera, Chairman, Town Council, Pussellawa, do hereby swear that the above is to the best of my knowledge and belief a true and correct statement of the Adavances and Investments Account of the Pussellawa Town Council, on December 31, 1952.

> GATE MUHANDIRAM H. J. P. SAMARASEKERA, Chairman.

Certified as correct.

A. V. DHARMADASA, Member.

Sworn to before me this 17th day of February, 1953, at Gampola.

PETER D. PELPOLA,
: Justice of the Peace.

#### Loan Account

Purpose of Loan	Amount	$egin{array}{c} Date \ Raised \end{array}$	Rate of Interest	Amount of Annual	Amount of Capital	Amount Interest	Amount Outstanding	Date of Extinction
Electricity Lighting	Rs. c.			$egin{array}{c} Payment & \ Rs. & c. \end{array}$	$Payment \ Rs. \ c.$	Rs. $c.$	Rs. c.	
Scheme Market Building	12,500 0 7,500 0	3.12.47 13.5.37 .	5 per. cent 4 per. cent	$1.251 80* \\ 375 0.$	3,755 40 5,625 0	500 0 315 0	12,518 0 1,875 0	3.12.62 13.5.57
*On annuity basis	ŧ.		-		•			•

Note.—A sum of Rs. 62,000 was received during the year 1952 in three instalments (Rs. 24,000; Rs. 10,000 and Rs. 28,000) out of a Loan of Rs. 117,000 applied for the Electricity Scheme Extension.

I, Gate Muhandıram Hettikankanange Joseph Perera Samarasekera, Chairman, Town Council, Pussellawa, do hereby swear that the above is to the best of knowledge and belief a true and corret statement of the Loan Account of the Pussellawa Town Council on December 31, 1952.

GATÉ MUHANDIRAM H. J. P. SAMARASEKERA, Chairman

Certified as correct.

A. V. DHARMADASA, Member.

Swern to before me this 17th day of February, 1953, at Gampola.

PETER D. PELPOLA,
Justice of the Peace.

PILIYANDALA TOWN COUNCIL		· ·	Rs. c. $Rs. c.$
Statement of Revenue and Expenditure for the Year 19		H.—Weights and Measures	
REVENUE Amount		I.—Fire protection I.—Reading rooms and libraries	274 65 116 92
	Rs. c.		28,883 64
A.—General revenue	C	Other payments—	
C.—Council lands and buildings 1,608 55	,	Deposits	9,551 54
D.—Public health 8,191 53		Advances Sundry creditors	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
E—Public recreation 182 10	902 80	Revenue collection account:	101 0
Other receipts—		Property rate	3,609 12
Deposits	,	Conservancy rate Warrant costs	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Advances 3,497 54		Rents	2,749 0
Loan account 88,200 0 Electricity account		<u> </u>	18,159 48
Property rate coll: account 23,834 49  5,180 62	•	•	Total 47,043 12
Conservancy fees coll: account 1,102 50		•	*
Electricity dues coll: account		T Swammille David Determ Chain	
	529 31 d	I, Swampillai Paul Peters, Chair lo hereby swear that to the best	
	474 42 a	bove is a true and correct statem	
	d	luring the year, 1952.	
Total 341,	906 53	Office of the Town Council,	S. P. Peters,
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Rs. c.	Mullaittivu, January 28/31, 19	53. Chairman.
A.—General expenditure 12,426 12		Correct.	
B.—Thoroughfares 5,836 76		S. Thanab	ALASINGHAM, Member.
C.—Council lands and buildings 1,763 88 D.—Public health 19,535 3	• 1	Sworn before me this 31st day of	
D.—Public health	1	200	A. M. CANAGASABAPATHY,
G.—Dog registrations 259 25	,	•	Justice of the Peace.
I.—Fire protection 10 0	115 00	Statement of Assets and Liabili	ties as at December 21 1059
Other payments—	115 26		
Demogritus 9 400 40	_	Libilities	
Advances , 710 0		Deposits Sundry creditors account	6,692 0 327 <b>3</b> 5
Loan account 94,169 40	. '8	Surplus on January 1, 1952	9,167 44
Electricity account 22,058 74 Property rate collection account 5,473 58	, \$	Surplus on December 31, 1952—	_
Property rate collection account . 5,473 58 Conservancy fees collection . 1,190 0		Revenue for 1952	Rs. c. 30,343 93
Electricity coll: account 11,011 28	_	Expenditure for 1952	28,883 64
Rent coll; account 1,578 0	001 10	- Lingonomo tor noon	1,460 29
	.921 13 870 14 .	•	10,627 73
		•	17,647 8
Total341	906 53	• •	
T Translanding Day Obelow Till		Assets	$Rs. \cdot c.$ $Rs. \cdot c.$ $335 \cdot 0$
I, Haputhanthirige Don Charles, Wijenandana, Chairman Council, Piliyandala, do hereby swear that the above is to t	, Town he best	Advances Property rate due for collection	4,684 68
of my knowledge and belief a true and correct statement of F	evenue (	Conservancy rate due for collection	$1 \ldots 2,389 55$
and Expenditure of the Piliyandala Town Council for the yea	r, 1952.	Rent due for collection	
D. WATAREKA, H. D. C. WIJENANI	ANA,	Warrant costs due for collection Cash in hand	50 0
Member. Ch	an man.		$Rs.\ c.$
Both affirmed to before me this 10th day of February, 19		Cash at Kachcheri	8,923 64
Somaweera Chandra		Add remittance not accounted	899 37
Justice of I	Peace	•	9,873 1
and			7 7 7 A T
M. P. for Mora	uwa.		17,647 8
		I, Swampillai Paul Peters, Chair	man Town Council Mulleittiyu
MULLAITTIVU TOWN COUNCIL	ć	do hereby swear that to the best	of my knowledge and belief the
Statement of Revenue and Expenditure for 1952		above is a true and correct statemen	
$ m REVENUE \hspace{1cm} \it Rs. \hspace{1cm} \it c.$	$Rs. \ c.$	Mullaittivu Town Council as at Dec	•
A.—General revenue 21,723 65		Office of the Town Council,	S. P. Peters, Chairman.
B:—Thoroughfares 614 25		Mullaittivu, January 28/31, 19	onarman.
C.—Council lands and buildings — 6,122 8	•	Correct.	
E.—Public recreation 1,847 40		S. IHANA	BALASINGHAM, Member.
F.—Cemeteries — \	•	Sworn before me at Mullaittivu t	
G.—Dog registration 25 0 H.—Weights and Measures —		2. Oth Soldio ino as manarouva o	A. M. CANAGASABAPATHY,
I.—Fire protection		• •	Justice of the Peace.
J.—Reading rooms and libraries 11 55			
Other receipts 30	343 93	Deposit Account for	
Other receipts—	_		Rs. c.
Deposits		Balance due to depositors on Decer	mber 31, 1951 650 98 15,592 56
Sundry creditors	1	Receipts during the year, 1952	
Revenue collection account—			Total 16,243 54
	I	Payments during the year, 1952	9,551 54
Conservancy rate 4,848 11 2,398 49	1	Balance due to depositors on Decer	mber 31, 1952 6,692 0
Warrant costs	,	and the deposition of the second	
Rents 2,579 50		I, Swampillai Paul Peters, Chair	man, Town Council, Mullaittivu,
25,	648 91 d	do hereby swear that to the best	of my knowledge and belief the
Total 55.		above is a true and correct stateme <b>Town</b> Council of Mullaittivu as at 1	
		, ,	
$ \begin{array}{ccc} \textbf{EXPENDITURE} & Rs. & c. \end{array} $		Office of the Town Council,	S. P. PETERS, Chairman.
A.—General expenditure 11.655 71		Mullaittivu, January 28/31, 19	Ollan man.
B.—Thoroughfares 971 0		Correct, S. THANABA	LLASINGHAM,
C.—Council lands and buildings 1,670 6	`		Member.
D.—Public health 13,979 55 E.—Public recreation	o	Sworn before me this 31st day: of	
F.—Cemeteries			A. M. CANAGASABAPATHY,
G.—Dog registration	ž -		Justice of the Peace.

#### KALPITIYA TOWN COUNCIL

#### Statement of Revenue and Expenditure for the year 1952

•		Statement of	I IIO	Venue a	11 <b>u</b> 14.	vending tot the leat 1907				
	RECEIPT	.s				P.	AYMENTS/			
				Rs.	c.				Rs.	c.
A.—General revenu B.—Thoroughfares C.—Council lands a D.—Public health				36,770 	0	A.—General expenditure B.—Thoroughfares C.—Council lands and bu D.—Public health	ildings		6,897 3,914	68
E.—Public recreation F.—Cemeteries (Ca) G.—Dog registration	o. 181)	••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5,555 — 5	30	E.—Public recreation F.—Cemeteries (Cap. 181 G.—Dog registration (Cap	) 6	• •		. 20
Deposits Advance Sundry creditors Property rate Conservancy fees Warrant costs Loan account	·· · · · · · · ·	Total revenue		45,064 132,965 580 1,585 6,339 271 181 12,673	65. 0 56. 9 0	Deposits Advance Sundry creditors Property rate Conservancy fees Warrant costs Loan account	Total expenditure		53,941 812 272 11,150 385 278 11,275	33 5 20 11 0 77 99
Balance on January	1, 1952	Total receipts '		199,661 148,593		Balance on December 31,	Total payments		126,346 221,907	
	,			348,254	29	•			348,254	29

I, Segukandu Marikar Mohamed Naina Marikar, Chairman, Town Council, Kalpitiya, do hereby affirm that to the above is a true and correct statement of all monies received and paid during the year 1952, on account of the Town Council, Kalpitiya.

S. M. NAINA MARIKAR, Chairman.

Certified as correct.

M. C. M. Mohamed Naina Marikar, Member.

Affirmed to before me at Kalpitiya on this 19th day of February, 1953.

J. T. Sabapathypillai, Justice of the Peace.

#### Statement of Assets and Liabilities as at December 81, 1952

Liabilities			Rs. $c.$	,		Assets			Rs.	c.
Deposits		2	25,079 56	Advance	• •			٠.	$\frac{482}{6,851}$	
Loan account Sundry creditors account	• • •	••	1,397 91 1,585 56	Property rate Conservancy fees		• • •		• •	262	74
Surplus	•	Rs. $c.$	,	Warrant costs	••	• •	Rs.	• •	123	91
Surplus on January 1, 1952 Revenue for 1952	••	4,731 75 45,064 9		Cash balance : Cash at Kachche	ri		217,181			
		49,795 84		Cash at Bank Imprest	••	• •	$^{4,265}_{100}$	59 0		u
Expenditure for 1952	• •	48,230 92	1,564 92	Cash in hand Cash in transit		• • • •	103 1,129	11		
I	,		·			,	222,780	61	•	
	,		•	Less uncashed and cheques	payment	orders	872	69		
·		~	**		-		-	2	21,907	92
		2:	29,627 95		r	-		2	29,627	95

I, Segukandu Marikar Mohammed Naina Marikar, Chairman, Town Council, Kalpitiya, do hereby affirm that to the best of my knowledge and belief the above is a true and correct statement of Assets and Liabilities of the Town Council, Kalpitiya, on December 31, 1952.

S. M. NAINA MARIKAR, Chairman.

Certified as correct.

M. C. M. MOHAMED NAINA MARIKAR, Member.

Affirmed to before me at Kalpitiya on this 19th day of February, 1953.

J. T. SABAPATHYPILLAI, Justice of the Peace.

### Budgets

#### KEGALLA URBAN COUNCIL

#### Second Supplementary Budget for 1952

Head and Sub-Head of Expenditure	٠.	. "	$Amount \ Rs. \ c.$
J(4) (e) Electricity Department-Contribution and fees to technical advisers. Resolution No. 9 of 1	.11.52		901 22
E.—(2) (b) Public health—Scavenging carts, bulls, lorries. Resolution No. 10 of 1.11.52			<b>50</b> 0
E.—(3) (b) Public health conservancy carts, bulls and lorries. Resolution No. 13 of 1.11.52			220 0
D.—(4) Council lands and buildings, maintenance. Resolution No. 5 of 6.12.52			184 30
J.—(6) Electricity Department extensions. Resolution No. 7 of 6.12.52	• • .	. •,•	5,000 0
B.—(2) Thoroughfares, maintenance. Resolution No. 8 of 6.12.52		·	52 40
A.—(1) (b) General expenditure, clerks and revenue inspectors. Resolution No. 10 of 7.2.53	` ,'~"		6 64
A.—(1) (e) General expenditure, pensions. Resolution No. 10 of 7.2.53			133 70
A.—(1) $(f)$ General expenditure, war allowance. Resolution No. 10 of 7.2.53			370 23
A.—(2) (f) General expenditure, stationery, printing, &c. Resolution No. 10 of 7.2.53		., 2, 1	139 48
A.—(4) (f) General expenditure, poor relief. Resolution No. 10 of 7.2.53			. ∂ <b>3</b> 0° ∙ 0
C.—(7) Rest-houses and ambalams, lighting. Resolution No. 10 of 7.2.53	₹	7 7 7 7	16 53
E.—(1) (a) Public health, general inspectors and midwives, salaries. Resolution No. 10 of 7.2:53			9 50

Head and Sub Head Expenditure				$Amount \ Rs. \ c.$
E.—(1) (a) Public health, general war allowance. Resolution No. 10 of 7,2,53		'		146 53
E.—(1) (k) Public health, general contribution to clinic. Resolution No. 10 of 7 2.53				<b>34</b> 68
E.—(2) (b) Public health, scavenging, carts, lorries, &c. Resolution No. 10 of 7.2.53				66 O
E.—(2) (c) Public health, scavenging, stores. Resolution No. 10 of 7.2.53				1 15
E.—(3) (b) Public helath, conservancy, carts, lorries, &c. Resolution No. 10 of 7.2.53				221 74
E.—(6) (f) Public health, (hospital) Ayurvedic Disp. lighting. Resolution No. 10 of 7.2.	53.			5 60
F.—(1) Public recreation, wages. Resolution No. 10 of 7.2.53				9 0
J.—(1) (a) Electricity Department, fuel. Resolution No. 10 of 7.2.53	` , .	`		2,18757
J.—(1) (c) Electricity Department, wages. Resolution No. 10 of 7.2.53				$132 \ 21$
Electricity Department, war allowance. Resolution No. 10 of 7.2.53				$321 \ 58$
J.—(2) (c) Electricity Department, meters, switches, &c. Resolution No. 10 of 7.2.53				245 30
J.—(4) (a) Electricity Department, Supdt. and clerk, war allowance. Resolution No. 10	of 7.2.53			<b>54 50</b>
Electricity Department, Supdt. and clerk, other allowance. Resolution No. 10	of 7.2,53			43 3
J.—(4) (b) Electricity Department, war allowance. Resolution No. 10 of 7.2 53				23 99
J.—(4) (c) Electricity Department, printing, &c. Resolution No. 10 of 7.2.53		• •	.′.	80 45
			-	10,687 33

Settled and adopted by the Council at its meetings held on November 1, 1952, December 6, 1952, and February 7, 1953.

Office of the Urban Council, Kegalla, February 20, 1953.

WINSTON WICKRAMASINGHE, Chairman.

#### HORANA URBAN COUNCIL

#### Second Supplementary Budget for the Year 1952

HEA	$\mathbf{D}$	$\mathbf{OF}$	EXPENDITURE			Amou			Authority
A.—General expenditure :				•		Rs.	c.		
(2) Establishment exper									
(a) Allowances	LADOD					60	0		Res. 11 of 20.12.52
(f) Printing, stationer	 .v. &	œ.	• •	• •		50	0		Res. 11 of 20.12.52
			r		• •	20	ŏ		Res. 25 of 7. 2.53
(i) Cost of audit	• •				٠,	260	0		Res. 11 of 20.12.52
(k) War allowance	• •		· ••	••	• •	50	0	•	Res. 11 of 20.12.52
B.—Thoroughfares :-									
(1) Salaries—									•
, ,						0 = 0			D 11 600 10 70
(d) War allowance $(4)$ Lighting	• •		• •	• •	• •	$\frac{650}{1,025}$	0	٠	Res. 11 of 20.12.52 Res. 11 of 20.12.52
(1) 2181101118	• •		• •	• •	• •	1,020	,	• •	1008. 11 01 20.12.02
C.—Resthouses and amba	lams	:	_						
(1) Salaries						10	0	٠	Res. 11 of 20.12.52
(5) Telephone			••			30	ŏ	• • •	Res. 11 of 20.12.52
,	•								·
D.—Council lands and but	ldin	gs:—							
9. War allowance						900	0		Res. 11 of 20.12.52
* 1						120	0		Res. 25 of 7. 2.53
E.—Public health :—									,
· (1) General				~					
(a) Salaries						320	0		Res. 11 of 20.12.52
(d) Printing			• •	• • •		5	ŏ	.,	Res. 11 of 20.12.52
(n) War allowance	٠.		• •	- • •	• • •	260	0	٠.	Res. 11 of 20, 12.52
(9) 9		٠							
(2) Scavenging—			,			170	0		Res. 25 of 7. 2.53
(b) Carts, bulls, &c.						200	ŏ	· · ·	Res. 11 of 20.12.52
(3) Conservancy—									
(g) Construction -			۸.۰۰			1,132	0		Res. 12 of 6.12.52
(h) War allowance	• •		• •	· • •		1,200	0	• •	Res. 11 of 20.12.52
						<del></del> -	-		
(7) Markets and Galas:	_								
(c) Printing	• •		• •	• •	• •	220	0	• •	Res. 11 of 20.12.52
						`			
G.—Cemeteries :—						_			
(2) Maintenance (4) War allowance	• •		• •		• •	380	0	• •	Res. 25 of 7. 2.53 Res. 11 of 20.12.52
(4) Wai and waite	••		• •	••	• • •	<b>B</b> 00	v	• •	100 20.12.52
JElectricity departmen	t :		,						
(1) Generation of electri									
(a) Fuel <sup>a</sup>	0109		•	***		150	^		The are are a re-
(b) Oil, waste and eng	nne	room	stores	••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	$\begin{array}{c} 152 \\ 25 \end{array}$		• • •	Res. 25 of 7. 2.53 Res. 11 of 20.12.52
(0) 011,					• • •	-0	·	• •	1000. 11 01 20.12.02
(2) Repairs and mainter	ance	<del></del>		•					
(b) Engines, boilers, &	te.			.:		230	0		Res. 11 of 20.12.52
,, ,			•		,		-		
(4) Management and ger	aeral	expo	enses						
(d) Sundries						60	Ò		Res. 25 of 7. 2.53
,			•						

Settled and adopted by the Council at its Meetings held on December 6, 1952, December 20, 1952, and February 7, 1953.

Office of the Urban Council, Horana, February 16, 1953.

BATTICALOA U	RBAN COUNCI	L			, BADULLA URBAN COUNCIL	
Second Supplementa	ry Budget for 19	<b>52</b>	Rs.	с.	Tenth Supplementary Vote—1952	
A.—General expenditure :—					Head Particulars Amo	
(1) Salaries of Officers (not othe					B.—(4) Street lighting 58	48
(b) Clerks and Revenue Inspe (c) Peons	ectors	• • •	400 115	0	J.—(4) (f) Contributions to general revenue—electricity department 797	0
(2) Establishment expenses—					E.— $(5)$ $(f)$ Interest	18
(b) Travelling			550	0	Total 855	66
(c) Commission to Tax Colle charged)	ectors (not othe	rwise	500	0		
(i) Cost of Audit	••		50		Settled and adopted at a meeting of the Council held on Janua 31, 1953 by resolution No. 13.	ary
B.—Thoroughfares :—						_
(1) Salaries and wages—	Salary		20	0	Urban Council Office, STANLEY H. ABEYESEKERE Badulla, February 18, 1953. Chairman.	,
Superintendent of works (2) Maintenance	Allowances	• •	200 2,000			
(7) Acquisition		•	53	0	L. G. D.—DB. 262.	
(8) Improvements (13) War allowance	• •	• •	2,000 6,600	0	WELIMADA TOWN COUNCIL	
C.—Resthouses and ambalams :—					First Supplementary Budget for 1953	
(1) Salaries	••		15		Head of Expenditure Amo	unt
(3) Furniture and equipment		••	300	0	Rs.	c.
D.—Councillands and buildings (no.  (4) Maintenance	ot charged elsewn	ere :-	300	0	A.—(2) (b) Travelling 500	
(6) Loan Charges	••	• ::	14,475		Settled and adopted by the Council at its meeting held January 31, 1953.	on
E.—Public health :—					Town Council Office, K. H. James Silva	
(1) General— /					Welmada, February 7, 1953. Chairman.	,
(c) Uniforms (d) Printing		• •	170 60	0	Sanctioned.	
(f) Instruments and drugs	• • •	• • •		ő	A. Mathiaparanam, for Commissioner of Local Governme	ent.
(2) Scavenging—					Colombo, February 20, 1953.	2201
(b) Carts, bulls and lorries	• •		3,000	0		
(3) Conservancy—					TANNAD MONEY CONNEY	
(a) Wages (b) Carts, bulls and lorries	• •	• • •	3,000 1,500	0	MANNAR TOWN COUNCIL	
(e) Maintenance of latrines (h) War allowance	• •		2,000 1,000	0	Second Supplementary Budget for 1951	
(7) Markets and galas—		• •	1,000	U	$Heads \ of \ Expenditure \ Rs.$	
(b) Maintenance			2004	0	(-) (-) (-)	
(g) Loan charges			345	0	(1) (d) Peons	20 39
F.—Public recreation :—					(2) (d) Assessors fees 75	0
(2) Maintenance	••	• • •	60	0	(2) (h) Cost of audit 236	64
G.—Cemeteries :—				•	(2) (i) Holday Railway tickets 419 (2) (k) Office furniture and equipment 1,245	
(1) Wages (3) War allowance	• •		$\begin{array}{c} 30 \\ 170 \end{array}$	0	B.—(13) War allowance 607 C.—(1) Council lands and huildings 121	
H.—Dog registration :—					(3) Rent of office 88	0
(1) Destruction of dogs			200		$D_{\cdot}$ (1) (f) Disinfectants 139	69
(3) Cost of dog collars		• •	65	0	(2) (c) Stores	
J.—Electricity Department :— (1) Generation of electricity—					(3) (a) Wages 371 (3) (g) Construction 1,382	
(a) Fuel			13,000	0	(3) (h) War allowance 1,216	43
(b) Oil, waste and engine room	a stores	• •	1,500	0	F.—(1) Wages	33
(2) Repairs and maintenance—	11.		1 000		J.—(1) Salaries	15 78
(b) Engines, boilers, machiner	· • · · ·	• •	1,000	U	(4) Furniture 16	· 3
(3) Service and house connection (a) Materials	as—		10,000	0		
		••	10,000	Ü	Total 10,254	61
(4) Management and general exp (b) Salaries (Outdoor staff)	oenses—		1,500	0	Electricity Department—	~-
(c) Printing and stationery	•••	• ••	300	0	(1) (a) Fuel	
(d) Sundries (e) Holiday Railway tickets	• •	• •	1,800 <b>30</b> 0	0	(1) (c) Salaries and wages at works	73
(f) War allowance	• •	• •	200	0	(2) (d) Maintenance of supply mains and transmission	
(5) Loan charges—			# 0°-	^	lines 1,286 (4) (d) Sundries ]	47
(b) Capital repayment	••	• •	7,301	U	(5) (a) Interest	
<ul><li>K.—Fire protection :—</li><li>(1) Cost of Fire Extinguishers, r</li></ul>	efills, &c.	,	300	0	(10) War allowance	
M.—Reading room and libraries :-		. • •	300	v	Total 10,815	86
(4) Maintenance	••		100	0	Sottled and adopted by the Council of the council	
-	ail at ita miaatima	. hald a			Settled and adopted by the Council at its meetings held December 22, 1951, August 18, 1952 and December 18, 1952.	on
Settled and adopted by the Coun ber 29, 1952 by resolution No. 22				111-	Office of the Town Council,	
					Mannar January 26, 1953. V. ALBERT ALEGACONE	, ·
	J. L. Tissevei	RASING	HE,		February 5, Chairman. Sanctioned.	
			airman.		A. Mathiaparanam.	
Office of the Urban Council, Batticaloa, February 19, 1953.			, .		for Commissioner of Local Government	ent.
Zavorouron, robiumy 18, 1898.					Colombo, February 23, 1953.	

#### Sale of Properties RATNAPURA URBAN COUNCIL

#### Sale of Properties

NOTICE is hereby given that in the absence of movable property liable for seizure, (1) rents and profits from 1 to 3 years, (2) timber and produce, (3) materials of house and (4) the under-mentioned properties themselves seized in virtue of a warrant issued by the Chairman, Urban Council, Ratnapura, in terms of section 252 of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, as read with section 183 (1) of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, for arrears of assessment tax and water rate due on the premises mentioned in the sub-joined schedule for 1st quarter, 1952, will be sold by public auction on the spot at the time therein mentioned unless in the meantime the amounts of assessment tax, water rate and costs be duly paid.

U. C. Office, Ratnapura, February 17, 1953. V. H. ABEYRATNE, Chairman.

#### SCHEDULE

TIME OF SALE: TO COMMENCE AT THE FIRST NAMED AT 9.30 A:M., EACH DAY

#### Tuesday, March 24, 1953

Colombo Road: Nos. 34/2, 42, 44, 44/1, 12/1; Goluwawila Path: Nos. 6, 9/2B, 17/8, 17/10; Kospelawinne Road. Nos. 29/1, 48/17, 52/1; Mahawela Road: Nos. 29/1, 29/2, 29/36; Tepulangoda Road: No. 1/15.

#### Wedensday, March 25, 1953

Kospelawinne Road: No. 6/4; Weralupe Main Road: Nos. 24/1, 24/2, 40/1, 58, 58/1, 68, 70, 82; Weralupe Old Road: Nos. 15/2, 39/2, 39/4, 39/11, 75/1, 24/1, 28/6, 34/4, 42; Outer Circular Road: Nos. 11, 6, 14, 20/2, 60/29, 20/20, 60/30; Inner Circular Road: Nos. 1, 1/1, 25, 43/2, 12, 14; Goods Shed Road: No. 22; Church Road: No. 15; Hellings Road: No. 1; Main Road: Nos. 14, 16/1, 291, 244, 5; Hospital Road: Nos. 29/2, 29/6, 29/7, 29/9, 29/9A, 29/10B, 57/3, 57/5, 57/6, 2.

#### Thursday, March 26, 1953

Malwala Road: Nos. 1, 19/2, 53, 55, 55/1, 63, 65, 10/1, 16/1, 16/1A, 30/7, 30/9, 38, 40, 56, 58, 58/1, 68, 80/1; Gilimale Road: Nos. 7/1, 7/3, 7/4, 13/6, 31/1, 43/6, 43/12, 43/14, 47, 53/3, 63, 16/11, 18/1, 18/3, 24, 26, 28/3 and 28/4, 28/7, 28/13, 36, 42/5, 46, 50, 50/1, 62.

#### Friday, March 27, 1953

Main Road: Nos. 25/1, 27, 39, 41/2, 45/1, 51, 53, 83, 89, 95, 97, 20, 28/3, 119/5, 189, 223, 237, 243; Mosque Lane: Nos. 7, 15, 16, 18, 20, 22; Mosque Road: No. 11; Pattiyaowita Lane: No. 9/3; Warakatota Road: Nos. 11, 15, 33, 43, 49, !56, 58, 62/2; Riverside Road: Nos. 3, 7, 17, 17/1, 25, 10, 10A, 12, 14, 28, 36, 42, 44, 46, 54, 58/1, 68, 70, 72; Cross Road: Nos. 13/5, 13/10, 13/11, 13/12.

#### Tuesday, March 31, 1953

Browning Road: Nos. 23, 14, 14/2, 14/3, 14/4, 16, 18 and 20; Muwagama Road: Nos. 15, 17/4, 59, 59/3, 59/5, 59/6, 59/8, 59/19, 63/2, 63/8, 63/11, 63/16, 65/3, 6, 6/1, 6/4, 6/4A, 6/4B, 10/4, 16/6, 40, 44, 46, 54.

#### Wednesday, April 1, 1953

Thomson Avenue: Nos. 5/4, 7, 7/1, 9, 11, 11A, 13, 15, 17, 21, 23, 23A, 23B, 23c, 10/5, 10/14, 10/17, 10/20, 10/21, 26, 38, 38/1, 40; Getangama Road: Nos. 9, 11/2, 15, 15/9, 15/11, 15/13, 17, 19, 27, 33/3, 41, 43/1, 45, 55/7, 55/8, 55/10, 55/11, 57, 16/1, 20, 30, 32, 32/1, 32/4, 32/5, 40/1, 48, 50, 52, 54, 54/1, 54/2, 54/3, 54/6, 56, 58, 60, 62, 70, 74, 76, 76/1, 78/3, 78/4, 78/5, 98 and 98/1.

#### Monday, April 6, 1953

Angammana Road: Nos. 1/1, 1/2, 1/3, 1/4, 5/5, 5/9, 5/10, 13/2, 17/2, 19/8, 25/1, 29, 29/3A, 29/3, 29/4, 29/4A, 29/6, 29/7, 31, 55/4, 2, 4, 4/1, 8/1, 8/2, 10/2, 10/3, 20,

30/2, 30/8, 30/9, 44/2; Vihare Road: Nos. 12, 14/2, 14/4, 14/7, 14/8, 14/9; Batugedera Main Road: Nos. 29, 31, 33 and 33/1, 37/1, 39, 41, 41/1 and 41/2, 41/3, 45/2, 42, 22/10, 22/10, 22/10, 27/10, 2 31, 33 and 35/1, 37/1, 39, 41, 41/1 and 41/2, 41/3, 40/2, 49, 83/3, 83/4, 83/7, 83/10, 85/1, 85/3, 85/4, 85/5, 85/6, 85/8, 85/10, 93, 95, 103/13, 105, 105/4, 107, 112, 114, 130, 136, 140/2, 140/3, 156A, 185, 193/1, 199, 205, 211, 215, Intake Road: Nos. 3, 5, 7, 7/2, 7/4, 9, 11, 13, 8/1, 8/2, 10/2, 10/2, 12, 10/ 8/3, 10/2, 12, 12/3.

#### Tuesday, April 7, 1953

Batugedera Main Road: Nos. 2/1, 2/2, 20/1, 22, 26/3, Datugetera Main Road: Nos. 2/1, 2/2, 20/1, 22, 26/3, 30, 32/1, 32/2, 32/3, 34, 34/1, 36/2, 44, 62/1, 66, 70, 72/1, 76/1, 76/2, 90; Batugedera Old Road: Nos. 1/2, 1/6, 1/7, 1/16, 1/18, 5/3, 5/16, 5/18, 5/27, 5/28, 29, 29/2, 31/7, 31/37, 31/38, 31/41, 33/4, 33/7, 33/12, 35, 12/1A, 20, 28, 28/1, 32, 32/2, 32/4, 38/3; Demuwata Road: Nos. 1, 1/2, 9

#### Miscellaneous

#### RATNAPURA URBAN COUNCIL

#### Assessment Books for the year 1953

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, as read with section 179 of the Urban Councils Ordinance No. 61 of 1939, that the Assessment Books of the Ratnapura Urban Council for the year 1953, are now ready and open for inspection at the Council's Office during Office hours.

> VICTOR H. ABEYRATNE, Chairman.

Urban Council Office, Ratnapura, February 18, 1953.

#### RATTOTA TOWN COUNCIL

#### Assessment Book for the year 1953

NOTICE is hereby given under section 235 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, as read with section 179 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, that the Assessment Book of the Town Council, Rattota, for the year 1953, is now ready and open for inspection at the Council Office during office hours.

Town Council Office, Rattota, February 24, 1953. W. H. DE SILVA, Chairman.

No. CRI/56.

#### RABIES

NOTICE is hereby given in terms of section 11 of the Rabies Ordinance, Chapter 333 of the Legislative Enactments of Ceylon, that there is danger of rabies within the administrative limits of this Council. Any dog found in any place or road or any place other than a private building, compound or garden, within the limits of this Council and not being tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorised by me in writing.

This proclamation shall be in force for six months from February 25, 1953.

ROLAND PETER FERNANDO, Urban Council Office, Chairman. Moratuwa, February 19/23, 1953.

#### NAWALAPITIYA URBAN COUNCIL

#### Rabies

WHEREAS there is danger of rabies within the Urban Council area of Nawalapitiya, it is hereby. notified under section 11 of the Rabies Ordinance (Chap. 333) that any dog found in any public place or road or any place other than a private building, compound or garden and not tied up or lead shall be liable to be destroyed forthwith.

This proclamation shall take effect from March 1, 1953 to December 31, 1953.

Effie Jayatilaka, Chairwoman.

Office of the Urban Council, Nawalapitiya, February 19, 1953.

#### COLOMBO MUNICIPAL COUNCIL

#### The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for licences to slaughter animals at the Municipal Slaughter House and transport the carcases to the premises stated against their names in the aforesaid schedule, during the year 1953.

Any person residing within the limits of the Colombo Municipal Council, who desires to object to the issue of the licences, is hereby called upon to furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection.

#### ·SCHEDULE

M. P. S. Shahul Hameed Dehiwala-Mount Lavinia, U. C. Meat stalls.
S. M. S. Aboobucker . . Beef stall No. 50, Kottawa Beef stall No. 1, Homagama. Mutton stall No. 2, Homagama.

Town Hall, L. L. ATTYGALLE, Colombo, February 19, 1953. for Mayor of Colombo.

## NUWARA ELIYA MUNICIPAL COUNCIL Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance No. 44 of 1947, and further amended by the Butchers Amendment Act No. 2 of 1951, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1953.

Any person residing within the limits of the Nuwara Eliya Municipal Council, who desires to object to the issue of the licence is hereby called upon to furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this Gazette, a written statement of the grounds of his objection for the issue of the licence.

#### **SCHEDULE**

Name of Applicant
M. A. P. Abdul
Kuthoos, Shanti
Bungalow, Badulla
Road, Nuwara Eliya.

Name of Premises
In Stall No. 3 (Beef) Old
Market Nuwara Eliya.

E. CHELLARAJAH, Municipal Commissioner.

Municipal Office, Nuwara Eliya, February 24, 1953.

#### PUSSELLAWA TOWN COUNCIL

#### The Butchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the year 1953. Any person residing within the administrative limits of the Pussellawa Town Council area, who desires to object to the issue of the licence should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections for the issue of the licence.

#### **SCHEDULE**

Name of Applicant

1. A. Rumblan

Name of Premises
Beef Stall No. 4, Public
Markets Pussellawa

Gate Muhandiram H. J. P. SAMARASEKERA, J.P. Chairman.

Town Council Office, Pussellawa, February 18, 1953.

#### BINGIRIYA VILLAGE COMMITTEE

#### The Buchers Ordinance

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201) as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made applications to me for carrying on the trade of butchers during the year 1953.

Any person residing within the limits of the Bingiriya Village Committee area, who desires to object to the issue of any of the licences should furnish me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection for the issue of any of the licences.

#### SCHEDULE

Name of Applicant Name of premises at which the trade is to be carried out

- 1. Mihindukulasuriya Juwan Joseph. Fernando.
- nando. 2. Amarosige Roberthu Pork Stall at Bingiriya Bazaar. Fernando

S. M. Gunarath Banda, Chairman.

Village Committee Office, Dalupotha, Bingiriya, February 20, 1953.

#### KURUNEGALA MUNICIPAL COUNCIL

Fees for Registration of Dogs and Bitches, 1953
THE DOG REGISTRATION ORDINANCE
(CHAPTER 334)

IT is hereby notified that the Municipal Council of Kurunegala, has in terms of section 4 of the Dog Registration Ordinance (Chapter 334), imposed for the year 1953, a registration fee of Re. 1 for every dog and Re. 150 on every bitch kept within the administrative limits of the Municipal Council, payable on or before April 1, 1953.

J. Leo Perera, Municipal Commissioner.

Municipal Office, Kurunegela, February 17, 1953.

	TO CHARLET - FBB. AT, 1000
KURUNEGALA MUNICIPAL COUNCIL	Rs. c.
Vehicles and Animals Taxes for 1953	For every jinrickshaw— (a) If used for trade purposes 7 50
THE MUNICIPAL COUNCILS ORDINANCE,	(b) If used for other than trade
No. 29 OF 1947	purposes 1 50
IT is hereby notified that the Kurunegala Munici-	For every horse, pony, or mule 2 50
pal Council has:—	For every bullock or ass used as a beast of burden 1 0
(1) Under section 245 (1) of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, imposed	burden 1 0
for the year 1953, a tax on the Vehicles and	
Animals mentioned in the schedule hereto, at rates specified in that schedule, the said rates	WADDUWA TOWN COUNCIL
being the same as were in force during the	
year 1952; and	Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946
(2) Under section 245 (2) of the Ordinance, ordered that the said tax shall be payable on	TAX ON TODDY BARRELS—1953
or before March 31, 1953.	IT is hereby notified that the Wadduwa Town
•	Council, has in terms of section 175 (1) (c) of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for
J. Leo Perera,	the year 1953, a tax of Re. 1 for every toddy barrel
Municipal Commissioner.	kept within the administrative limits of the Council, payable on or before May 31, 1953; the said tax being
Municipal Office, Kurunegala, February 17, 1953.	the same as was in force during the year 1952.
	G. L. DE SILVA,
SCHEDULE I II	Chairman. Office of the Town Council,
Rs. c.	Wadduwa, February 17, 1953.
For every vehicle other than a motor car,	
motor tricar, motor lorry, motor bicycle, cart, hand-cart, jinrickshaw, bicycle or tricycle 5 0	202/
	PLESSA VILLAGE COMMITTEE
For every bicycle or tricycle or bicycle car or cart, or tricycle car or cart—	IT is hereby hotified for public information that
(a) If and for tools recommend	the natical annuaged in Part IV of the Coulon Con-
(a) If used for trade purposes 5 0 (b) If used for other than trade	ernment desette Mo. 10,082 dated March 10, 1950, with regarded the establishment of a Village Market by the Willage Committee of Pilessa Village Area in
purposes 1 50	by the Village Committee of Pilessa Village Area in
For every single-bullock cart and bull—	the district of Kurunegala, on the land called Rambattewatta alias Saranwatta, situated at
(a) If used for trade purposes 5 0	Mawatagama in Gandahaye Korale of Weuda Willi Hat Pattu, Kurunegala District, with effect from
(b) If used for other than trade purposes 2 0	January 1, 1950, is hereby cancelled.
For every double-bullock cart and two bulls—	
(a) If used for trade purposes 8 0	R. B. EKANAYAKE, Chairman.
(w) It used for place harposes 0 0	Chairman,

#### NOTICE

Village Committee Office, Mawatagama, February 17, 1953.

IT is hereby notified for general information that in view of early closure of Government Departments on March 20, 1953, re Census of Population, all notices and advertisements for publication in the *Gazette* of March 20, 1958, should reach the Government Press on or before 12 noon on Tuesday, March 17, 1953.

Government Press, Colombo, February 23, 1953.

(b) If used

purposės

other

than

trade

BÈRNARD DE SILVA, Government Printer.

#### පුරෙශ පාලනය පිළිබද දන්වීමයි

L. G. D.—G A 14/88.

#### ගම්සභා ආසූපනන්

ගම්සතා අඥුපනතේ (108 මැනි පරිවේදයේ) 49 මැනි වගන් තිය ගවනේ බදුල්ල දිණුක්කගේ මයපළාත මේ පුදේශගේ ගම කායයි සභාව විසින් සම්පාදිකව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24වැනි දින අ•ක 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පළවූ පුකාශනයෙන් සංශෝඛනවූ එකී ම්ශන්තියෙන් පුදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාතෘතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එකුමා වීසින් අනුමන කරහලද අනුරු වෘව්සේා.

> ඞ්. සී. ආර්. ගුණම්ර්ධන, පුදේශපාලන අමාතා කාශ්ඖංශගේ සොවර ලේකම්තැන.

වම් 1953ක්වූ ලෙබරවාර මස 13 වැනි දින කොළඹදීය.

> අතුරු වෳවෙඐා , ඉඩම් හා දේ**පල**

- ක්සිවකු විසින් යම් අම්බලමක්, මඩමක් හෝ මහජනගාගේ වීනෝදය සඳහා පැමැත්වෙන එළි මහන් භූමියක් හෝ සථානයක් වීනාශ කිරීම, ඊට අලාභකානී කිරීම හෝ එය පුගෝජනගැනීම සම්බන්ධයෙන් අවහිරකිරීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 2. කීයිම්කු විසින් කාණ්දී සභාව කෙරෙහි පවරා තිබෙන්නාවූ මත් කායදී සතාවේ පාලනය යටතේ පවත්නාවූ හෝ කිසිම මුඩු බීමක් හෝ පොදු භූමිතාගයක් විනාශක්රීම, ඊට අලාතතානි කීරීම හෝ එය බ්රේලින් අල්ලාගැනීම හෝ නොකට යුතුයි
- පුධානතුමාගේ බලය නැතිව කිසිවකු මීසින් කිසිම මුඩු . ඉඩමකින් කෝ පොදු සුමිකාකයකින් වැලි, පස්, ගල්, වැවේන කස් නොකොත් පැලෑටි ඉවත්කිරීම කෝ ඒ ඉඩමේ නොකොත් තුම්භාගයේ පොළොව මොනම ව්ඛයකින්මන් පිරුපිකිරීම හෝ , වේනස් කිරීම හෝ නොකට යුතුසි.
- 4. (1) පුධානතුමාගේ අවසර පතුයක් නැතුව කාගයි, සභාව, සතු මොනම පොදු ඉමඩකවත් කිසිම අශ්ෂීයකු, යවයකු, බෑවඑ වකු, එඑවකු හෝ ඌරකු දිශේලිකිරීම හෝ තරු කැමීමෙහි සෙදවීම තෝ නොකට ශුතුසි. එමුදු සෑම අවසර පතුයක්ම අවුරුද්දකට හෝ පුධානිතුමා විසින් නිරණය කරනු ලබන ඊට අඩු කාල පරිචෝදයකට හෝ වලංගුවන්නේය
- ඒ සදහා පුධානතුමා මිසින් ලියම්ල්ලකින් බලය පමිර තිබෙන ඕනෑම කොනෙකුව, 4 මැනි අතුරු විශවියථාව ස්වකේ අවසරපතුයක් නැතුව යම් පොදු ඉඩමක දිගෝලිකර තිබෙනු හෝතුමේ කිලේසිට හු දක්නට ලැබෙන ඕනෑම අශ්වයකු. ගව්යකු, බැව්එවකු, එඑවකු හෝ ඌරකු මැද නහනම් කළ හැකියි.
- 6. යම්කිසි විශෙස සමක ප්‍රයෝජනය සඳහා කාය\$ සභාව විසින් යම් පොදු තණිමක් වෙන්කර තිබෙනවිට, එබදු යම් සමක පදිංචි ණැති කිසිවකු පිළින් ප්‍රධානතුමාගෙන් ලත් ලියවිල්ල කීන්වූ අවසරයක් නෑතුව ඒ කණ්ඩමෙහි ගවීයන් දියේලිකිරීම හෝ ගව්යන්ට දඩාමනේ යෑමට ඉඩකැරීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 7. කිසිවකු වීසින් පොදු නණබ්මක් වශසෙන් වේන්කොට අැති යම් ඉඩමක පිහිටි යම් වැවක් විනාශකර දුම්ම කෝ යම දේරටුවකට අවහිරකිරීම හෝ යම් පොකුණක් අපවිතු කිරීම නොහොත් දුෂකේරීම හෝ නොකට යුතුකි.
- 8 ප්‍‍රබාහතුමාගෙන් ලත් ලියම්ල්ලකින්වූ අවසරය ඇතුම, එක් සම්බෙයකුට මාසයකට ශත 50 බැහින් සණන් බලනලද නාසතුවක් ගෙවා, ගම් පුදේශයෙන් පිටින පදිංචි අයට අසිනි ගවයන් (මැමිලි කටයුතු සඳහා තාවකාලික වශයෙන් සම පුදේශය තුළට ගෙන එනලද මීගවයන් හැරයි) කාය\$ සකාවේ පාලනය යවතේ පුවන්නා ඕණෑම පොදු නණබිමක නණ (උලා) ණෑම පිණිස දි•ග්ලි කරන හැකි**යි**.
- 9 පෞද්ගලිකවූ සෑම් ඉඩමක අසිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචි කාරයා විසින් ඒ ඉඩමේ මායිම් පැලඉනි වැටවලින් හෝ කාණු වලින් හෝ පොළවේ නදින් සම්කරනලද ගල් වලින් හෝ කාශ්ඨි සභාව විසින් අනුමතකරනු ලබන වෙනත් යම් අන්දමකින් හෝ සලකු € කරවිය යුතුයි.
- 10 එකිනෙකට යාම පිහිටි ඉඩම් දෙකක් සම්බන්ඛයෙන්වූ මීට ඒ ඉඩම් දෙන අනරේ සුදුසුවූ පොදු මාතිමක් සලකුණුකොට හෝ සාදු එය මනාලෙස පම්ත්වාගෙනයාම ගැන එකි ඉඩම්වල අයිති කාරයන් කෝ පදිංචිකාරයන් එක්වී විශ බලාගත යුතුයි.
- 11. ඒ සඳහා ප්‍රධානකුමාගෙන් ලියම්ල්ලකින්වූ දුන්වීමක් ලැමුණුවට ඕනෑම ඉබමක අයිනිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින්, ඒ දුන්වීමේ දක්වී නිබෙන කාලය තුළ හා එහි සඳහන් ප්‍රකාරයට නම ඉඩමේ මායිම් සලකුණු කිරීම හෝ සෑදීම හෝ කළ යුතුයි.

- 12. කීසිවකු විසින් යම් ඉඩමක වැටක් හෝ මාසිමක් දුනුමන් කාමන් හෝ මනැකමින් වෙනස්කිරීම හෝ පිරුපිකිරීම හෝ ඊට අන්තරාමය හැකි කිසිම කිුියාවක් කිරීම හෝ එහි කිිවෙන යම ුවුම් සලකුණක් ඉමත්කිරීම හෝ නොකව යුතුයි.
- 13. අම පොදු සේමීයක කටමුතු සඳහා නඩන්නුකරගෙන අන අම අම කම්බ, සෙතු සූතු, කරු අන මේවායින් අමකට අලාභයක් සිදුවීම වළක්වාලීම පිණිස ඉත් ඒවායේ කැඩි බිදි කිය නැන් හරිගැස්සීම නොහොන් අලුත්වැමියා කිරීම පිණිෂ නෝ පුඩානතුමාහෙන් ලියවීල්ලකින් බලය ලන් ඕනෑම කෙනෙකුට ගම් පුදේශය තුළ ඕනෑම පෞද්ගලික ඉඩමකට ඇතුල්වීය හැකියි.

#### . **ලැන්දුක**ල්

- 14 (1) පුඛානතුමා විසින් ඒ සඳහා නිකුත්කරනලද ලබ්සන්ස් මලපතුයක බලය යවතේ මිස නැත්ණම් කිසිවිකු විසින් ගම පුදේශය ඇතුළහා කිසියම් ලැකුම්හලක් පමන්වාගෙන යායුතු නෑත.
- (2) (a) මහෙසනුාත්තුමකු විසින් හෝ සමාදුන විනිවෙයකුාර තුමකු මිසින් හෝ අක්සන්කරනලද යහපත් චරිනයක් ඇත්තකු බවටවූ සහතිකයෙක් පුබානතුමා වේත ඉදිරිපන්කරනු ලෑබ හෝ කමා යහපත් වරිකයක් ඇන්තනු බෑම පුධාතුමාව ඒන්තුශක නැකි ඉලස වෙනත් අනුමකින් ඔප්පුකරනු ලැබද,
- (b) බලපතුය ලබාගැනීමට අදහස් කරන සථානය පහත සදහන් කොන්දේසිවලට එකගම්ද තිබෙනොක් මිස නැන්නම් කීසිවකුට ලැගුම්ගලක් පවත්වාශ්ගන යෑම සදහා බලපතු යක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය. ඒ කොත්දේසි කමරඹුදයන් :-
  - (1) කොඩනැකිලි සම් කණ්ඩමින් ලෙස සාදනු ලැබ යකපත් නත්තයක කීබිය යුතුයි. සෑම කාමරයක්ම මනා වාතාගුයක් ඇතිව ඇතුළට හොඳට එළිය වැවෙන ලෙස සාද නීමිය යුතුයි. නම්ද ඒමාව මීවෘතකළ කැකි ජනෙල් සම්කොට තිබිය යුතුයි. ඒ ජනෙල් පිවෘත කළ වීට මතුපිට බිම විශී පුමාණයෙන් පහළොවේන් එක පංගුවකට අඩු නොවීය යුතුයි. සෑම කාමරයකම සාමානෘ වියි පුමාණය සවත් පිරිසෙයින් වියි අඩි එක සිය විස්සකාව නොඅඩු විය යුතුයි ,
  - $oldsymbol{ar{c}}_{(1i)}$  සෑම කාමරයකම බින්හි හැම එකන්ම උසින් අඩිදහයකව ආතාදෘචුවිය යුතුයි. සුදු**නු**ණු ගා නිබිය යුතුයි.
  - (III) විහල්පල පොළෝ මච්චමේ සිට අඩුගණනේ අඩි 6**ක්වි**න්

  - (IV) ලි වැඩ කොට් පටමේ ලේ පාරම් හෝ සුදුනු ි හෝ නා උස්විය යුතුයි , (IV) වහල සම් සමීර දුව≊යකින් සාද, කිබිය යුතුයි , (V) ලි වැඩ කොට් පෙරේ පාරම් හෝ සුදුනු ි හෝ නා නිබි**ය යුතුයි** ;
  - (vi) බීම සෑම කැහම සිමෙන්ති දමා තිමීය යුතුසි ,
  - (vii) ඒ සමානයෙහි පුමාණවිත් පරිදි ජල පගසුනම් සලස්වා තීබීය යුතුයි ;
  - (Vin) ගෙසි අතුගා ඉවත දමන යෙඩු දම්මට ඒ සථානයෙනි සැහෙන උස මහත ඇති සෞඛන සම්පන්න ලෙස සාදන ලද කුණු බාල්දි සැහෙන ගණනක්ද, ස්නාන පකසුකම හා වැසිකිළි පහසුකම්ද සෙපයා තිබි යි.මි.මි. බලපතුයක් ලබාකැණීමට අරමුණුකොට තිබෙන ගොඩනැගිල්ලේ හේවාසිකයන් දහදෙනෙකුව එක්
  - මැසික්ළිගකට අඩු හැනි ගණනක් මැතින්වූ වැසික්ළි පුමාණයක් තිබිස යුතුයි; (1X) ඒ භොඩහැගිල්ලේ සැහෙන තරමේ ජලය ලබාගැණීමේ පහසුකම් තිබිස යුතුයි. බීමට හැණීමට හොද වනුර සැහෙන පුමාණයක් තිබිය යුතුයි. ස්නාන පහසුකම් සැපසිය යුත්තේ ස්භානය කරනවිට සීමට ගන්නා ජලය අපමිනු නොවන පරිද්දෙනී;
  - (X) ඒ ගොඩනැතිල්ලෙහි වෙනම මුඑකැන්ගෙයක් තිබිය යුතුයි. එහි දුම පිටවී යාමට පහසුකම් සලස්වා තිබිය ශුතුසි
- 15. ලැගුම්කලක සෑම බලපතුකාරයෙකු විසින්ම කමායේ නමක් "Licensed Lodging House " (බලපතු ලක් ලෑගුම්කල) අදිහලද ලැල්ලක් තම ලැගුම්කලෙන් පිවන කාවක් පෙනෙන · නැනක එල්ලා තබාගත යුතුයි.
- 16. ලැගුම්හලක සෑම බලපපුකාරයෙකු විසින්ම ලැතුම් හලවල් පිළිබදවූ මේ අතුරු විශවස්ථාවල ඉංගීසි, සිංහල හා දෙමිළ පිටපතක්ද, බල්පදු රුමු කොට බලපතු ලන් සමානයෙහි පුමුබ ස්ථානයක එල්ලා කැබීමට සැලැස්මය සුනුයි. සමද සුදුසුවූ හැම කල්හිම පුඛානතුමාට හෝ එතුමා මිසින් බලය පවරන ලද යම් කෙනෙකුට හෝ පරිකෘකර බැලීමට හැකිවනසේ සියලුම ශස්වකයන්ගේ නම් හා ඔවුන්ව ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළමිල් අඛංගු ලැසිසතුවක් නබාගැණිමට සැලෑස්මිය යුතුසි.
- 17. ලැගුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයෙකු මසින් ලැගුම්කලේ නිදහ කාමර වශයෙන් වෙන්කර තිබෙන කාමරවල මීස වෙනත් යම් කාමරයක කිසිවේකුට කිදුනෝට ඉඩදිය යුතු නැත.

- 18. ලැකුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් යම් කාමරයක නිදුගැනීමට පුධානතුමා මසින් ප්ලෑනේ නිශ්මකර තිබෙන අයගේ ගණනට වඩා මැඩිදෙනෙකුට ඒ කාමරයෙහි නිදුගැනීමට ඉඩදිය යුතු නැත. යම් කාමරයක නිදුගැනීමට නියමකර නිබෙන අයව්දුන්ගේ ගණන ඒ කාමරයේ සාමානත විගීපුමාණ යෙන් එක් එක් ගනරැස් අඩි 36කට එක් අයකුට වඩා වැඩි නොවන සේ විය යුතුයි. මේ අතුරු වාම්ස්ාව සදහා වියස අවුරුදු දහයට අඩු ළමයි දෙදෙනකු එක් අයකු විශයෙන් ගණන් කනු ලැබේ.
- 19. ලැතුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු වීසින් එක් එක් කාමරගෙහි දිග පළලු හා එකි නීදගැනීමට ඉඩදෙනලද අයාගේ වැඩිම ගණන දුක්වෙන ලෑල්ලක් ඒ ඒ කාමරයේ එල්ලා තැබිය සුතුයි.
- 20. ලැගුම්කලක කිසිම බලපතුකාරයකු වීසින් සමාමිපුරුෂයා හා භායම්වවූ කල්තී සහ දෙමව්පියන් හා දුදරුවීන් වූ කල්තී මිස මෙනත් අවස්වෙනසදී වියස අවුරුදු 10ට මැඩි සහින්ට හා පුරුමයන්ට එකම නිදන කාමරයක නතරවී ඉදීමට ඉඩදිය යුතු නැත.
- 21. ලැතුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු පීසින් තම දේපල අශික්ෂිත කවයුතු සඳහා පාවිච්චික්රීමට ඉඩදිය යුතු නැත. ඔහු වීසින් ඒ ලැතුම්හල ඇතුළේ සාමය හා විනීත භාවය ආරක්ෂා කටයුතුයි.
- 22. ලැකුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු වීසින්ම තම ලැකුම් හල පාවීච්චිකරන එත් එක් අයගේ නම්, රණාව හා උපන් ගම්ත්, ඔහු එහි නවාතැන් ගැනීමට පෙර නාලකාලික වසයෙන් හෝ සිරි වසයෙන් සිටි සථානයන් පටහන්කිරීමට ලේඛන පොතුක් තබාගත යුතුයි.
- 23. ලැතුම්කලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම එහි එක් එක් නීදහ කාමරයේ ජනෙල් දිහපතා දවසකට පෑ හතරක්වත් සම්පූණියෙන් විවෘතකර තැබීමට සැලැස්මිය සුතුයි. එහෙන් කාලතුණයේ හැටිමට යම් ජනේලයක් වසාතැබීම ආවශාකව පවත්තේ නම් එකල්හි බලපතුකාරයා විසින් ඒ ජනේලය විවෘතක්රීම හෝ විවෘතව තබාගැනීම හෝ අවශා හැන.
- 24. ලැතුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු පීසින්ම සෑම අවුරුද්දකටම හතරවරක් මාර්තු, ජූති, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවීලදී සහ පුධාණතුමා පිසින් නියම්කරනු ලබන වෙනත් යම වකවානුවලදීත් සෑම කාමරයකම ඇතුල් නින්තිවල හා සිලිමේ සුදුහුණු කෑවීමටත් ලී වැඩ කොටස්වල සුදුහුණු හැමීමට තෝ ඒවායේ කෙල් සායම් හා තිබේනම් සබන් ගා උණුවතුරෙන් සේදවීමටත් විකබලාගත යුතුසි.
- 25. ලැතුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ලැගුම්හලේ සියඑම කොටස් හා එහි පරීසරයන් කාණුන් මනා තත්තියකත් තුම්පදිතු ලෙසත් බලපතු ලත් සඑානගේ යම් කාණුම්කින්, වැසිකිළියකින්, අදුච්චිළකින් හෝ වෙනන් අපුසන්න දෙයකින් පැනනගින දුර්කානියෙන් නොරවත් තබාගැනීමට සැලෑස්විය යුතුයි. සියඑම ලිබ්බු, උපකරණ හා මෙවලම් ගුම්පවිතු ලෙස හා සෞඛාව සමාන්න තත්තියක නබාගැනීමටද සැලෑස්මිය යුතුයි.
- 26. ලෑකුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම එහි සිසලුම කොමර, සොල්දර, බරාද, ඉස්නෝප්පු, කාංදු ෙසහ ඒ සථානසට අයත් ඉඩමක්, අඩුක⊲ණිනේ දවසකට එක වරක් බැගින් මඩාක්නයට පුථමකෙන් අතුගා දමීමට සැලැස්විය සුතුයි.
  - 27. ලැතුම්කලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම පිසනු ලැබූ සියලුම අතාර මැස්සන්ට හෝ මේනත් කෘදුදුපුංකීන්ට පැමිණිය නොකැස් යම් පරිද්දකට නවා තිබීමට සැලැස්මිය යුතුයි.
  - 28. ලැතුම්හලක සෑම මිලපතුකාරයකු විසින්ම සියලුම කැළිකාසළ, ගේ අතුගා ඉවත දමන රෙඩුබොඩු හා වෙනත් අපුසන්න දේවල් විභාම තුත්තනාගම්වලින් හෝ ගැල්වනසිස් යකුඩවලින් සාදනලද ආවරණයක් සහිත භාජනයකට දම්වා දිනපතා ඒ භුමිතාගයෙන් ඉවත්කරමිය සුතුසි. කුණු රෙඩු එය ඇතුළට දමන මේලාවේදී හැර හැම කල්තිම ඒ තාජනය විසා තිබිය සුතුයි.
  - 29. කිසිම ලැතුම්හලක බලපතුකාරයකු මිසින් නම් සුමි තාසයට යම් බෝවේන රෝගයකින්, වසංගන රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන කවරකුවන් ඇතුල්කරගත යුතු නැත.
  - 30. (1) ලැතුම්හලක යම් කිසිවකු යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළී සිටින්නේ නම් ඒ ලැතුම්හලේ බලපතුකාරයා විසින් ඒ බව ඒ ලැතුම්කල පිහිටා තිබේන කොඨාශයේ සෞඛ්‍ය පරිකෘකතුමාට හෝ පුධාන තුමාව හෝ විභාම දැනුම්දිය යුතුයි. එකී ලෑගුම්හලේ බලපතු කාරයා 'විසින් පුධානතුමා නිසමකරන යම් මිදියකට පොදු වියදමින් ඒ සෙයි බෙහෙන් දුම්හස්සවා, වීමබින් නාසක උපකුමය කට හාජනයකොට සුදුහුණු ගෑවීමටද ඉමදිය යුතුයි.
  - (2) ඒ සමානය පුඛානතුමා විසින් පරීකාකර මිලිනු ලැබ රෝගම්ජව්ලින් නිදහස්ගැයි සහතික්කරනු ලබනතුරු (1) වැනි ජෙදයේ සදහන්කරනලද යම් ලැගුම්කලකට බලපතුකාරයා ම්සින් කිසීම අයකු තාරකත යුතු නැත.

- 31. ලැගුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු වීසින් ඒ ගෙයි ඇතුලේ ගවියන්, එඑවින් හෝ කුතුලන් තබාගැනීමට ඉඩදිය සුතු හැත.
- 32. ලැගුම්හලක සැම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ ලැගුම් හලේ පාම්මීම්කරනු ලබන පැදුරු, ඇද ඇතිරීලි, කොට්ට, මෙට්ට ආදිය ශුඛපම්තුව හා සෞඛා සමාත්න තන්තියක තැබීම පිණිස අවශා කාලවේලාවල් අතරතුර එකී සියලුම පැදුරු, ඇද ඇතිරිලි, කොට්ට, මෙට්ට ආදිය ශුඛපම්තු කරමිය යුතුයි.
- 33. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ ගෙට අතීති සියලුම වැසිකිළි, කෙසකිළි ආදිගේ වාඩිශන්නා නැන්, බිම හා බින්ති කුමපවිනුව හා සෞඛඹ සමපත්න නත්තියක නබා ගැනීම පිණිස අවිකා කාලවේලාම්ල් අතුරතුර එකී සියලුම වාඩිගෙන්නා නෑන්, බීම හා බිත්ති ශුඛපවිතු කාරවිය යුතුයි.

#### මකාජන නිරිනැර අඩුකිරීම

- 34. අම ගොඩනැතිල්ලක් හෝ තාප්පයක් හෝ එහි සම්කරන ලද අම දෙයක් පොදුපාරක ගමනා ගමනය කරන අම අයකුව අනතුරු එලවිය හැකි යම් තන්ඬයක පවන්නේ නම් එම්ට පුධාන තුමා විසින් එහි අයිතිකාරයා වෙන හෝ පදි∙චිකාරයා වෙන ලියම්ල්ලකින් තාරකරවනු ලබු දෙන්වීමකීන්—
  - (a) යම් හදීසි අවස්ථාවක් පැමිණ තිමේ නම් දුන්වීම භාරදී පැස 24ක් ඇතුළතදී අහළ පහළ සහ එන ඕනෑම අයකුගේ ආරකෘව සඳහා (දුන්වීම්) ලෑල්ලික් හෝ වැටක් සෑදවිය යුතුය කියාතේ ;
  - (b) සෑම අවසාවකදීම ද න්වීම නාරදී දව්ස් කුහක් ඇතුළකදී ඒ ගොඩනැශිල්ල හෝ තාප්පය හෝ එහි සවිකරණලද දෙය ශක්තිමක කිරීමට හෝ අලුත් වැඩියාක්රීමට සැලැස්මීය යුතුය කියාත් ;

නීයමකළ හැකිය.

- 35. (i) 34 වැනි අතුරු වාචස්ථාව සටතෝ යම් දුන්වීමක් තාරකරනු ලැබූ සෑම අසිතිකාරයකු විසින් හෝ පදිංචිකාරයකු වීසින්ම ඒ දුන්වීමේ නීයමයන් එහි සඳහන් කාලසීමාව ඇතුළතදී ඉතිකාස යුතුයි.
- (ii) 34 වැනි අතුරු වාවස්ථාව සටතේ කාරකරහලද දුන්වීමක සිසමියන් ඉතිකීරීම පැහැරහැර තිබෙන නොහොන් ඉම්බිබ්රීමට බැරිස කිසා පුකාශකර තිබෙන කවර විටකදී වුවන් පුධානතුමා පීසින්, යම්කීසි විශෙෂ අයකුට ඒ දුන්වීමෙන් කළඹුතුව නිබෙන ඒ කටයුතු කරන මෙන් බලය පැවරිස හැකිවාන් හැර ඒ සඳහා දරන්නට සෙදුන වියදම් එකී අසිකීකාරසාගෙන් හෝ පදි∘වි කාරසාගෙන් කාය∄ සභාවට එන්නට තිබුණ ණෙයක් පරිද්දෙන් අයකරගතුද හැකී වින්ගෙන්ය.
- 36. (i) යම්කිසි ගෙයන් හෝ ගොඩනෑඹිල්ලක් හෝ බොහෝ අපිරීසිදු තත්තියක හෝ එහි පදිංච්ච සිටින අයගෝ නොහොත් අපල්වාසීන්ගේ සෞඛණයට බාධාවන තරම කැම්බිළිගිය තත්ත යන හෝ තිබෙන්නාසේ පෙනෙන කවර විටකදී වූවත් පධානතුමා විසින් ඒ ගෙයි නොහොත් ගොඩනැගිල්ලේ අයිතිකාරයාවෙන හෝ පදිංචිකාරයා වෙන හෝ හාරකරනු ලබන ලියවිල්ලකින්වූ දූන්වීමේක්න් ඒ දූන්වීමේ සඳහන් කොලසීමාවක් තුළ ඒ දූන්වීමේ සඳහන් කොට ඇති කටයුතු කරන්ට මනෑය කියා නිස්ම කරන හැකිය.
- (ii) (i) වැනි ජෛදය සටතේ දන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ හැම අසිතිකාරයනු විසින් හෝ පදිංචිකාරයකු විසින්ම ඒ දුන්වීමේ නියමයන් එහි සදහන් කාලසීමාව ඇතුළතදී ඉඟිනළසුතු වන්නේය. යමේකු ඒ දුන්වීමේ නියමයන් ඉඟිනොකරයි නම් නැතුමොත් ඉඟිකීදීම් පැහැර හරිනම් එවිට පුධානතුමා විසින් එහි සදහන් වැඩකරවා ඒ සදහා දරන්නට යෙදුනු මියදම කායේදී සභාවට අයවිය යුතුව නිමෙන ණයක් මෙන් අයකරගත හැකිය.
- 37. ගම්පුදේශය ඇතුළතවූ සෑම ගෙයනෙම අසිතිකාරයා විසින් කෝ පදිංචිකාරයා විසින් තමාගේ ගෙසි අවුගණගේ අවුරුද්දකට එක චරක් බැඟින් හා යම්කිසි වසංගන ගෝගෙක් පැතිරියාම හේතුකොටගෙන එසේ කිරීම ආචිඥානයැයි කාය\$ සභාවිට හැසෙන කල්හි පුඩානතුමා මිසින් ලියවිල්ලකින් කරනු ලබන දුන්වීමක සඳහන් වෙනත් යම් වේලාවකදී හුණු හෝ වේනන් සුදුසු දුචි∗යෙන් ගෝ ගා සුදුකරමිය යුතුයි.
- 38. කිසිවකු විසින්, ගෙදරදෙරේ වීෑබව්ලට හැර වේහන් කටයුතු සදහා බිදිහලද පොල්ගෙබ්වල වතුර ශම්කිසි පොදු මාවතන හෝ අඩිපාරක හෝ පොදු සේහෙයක හෝ මිනිසුන් පදිංචි ගෙසක සිට යාර එකසියයක් ඇතුළත හෝ විසිනොකළ යුතුයි.
- 39. කිසිමිකු මිසින් මැරුණවූ කිසිම සතකුගේ මළ කුණක් මෙන අයකුට අයිනිවූ ඉඩමක හෝ තුමිකාගයක හෝ අවිචාර අසුමින් තැන්පත් නොකළ යුතුයි.

- 40. (1) සම්කිසි ශසක් හෝ ගසක අත්තක් හෝ ගෙමියක් හෝ ගසක වෙනරම් කොටසක් සම්කිසි පොදු මාවතක ගමනා ශමනා කෙන අරකාවේට අනතුරු එලවිය හැකි නණයක පවත් නාමු, මීට පුඛානතුමා විසින් ඒ ගස පිහිටි ඉඩමේ පදිංචි කාරණ වෙන නොහොත් අයිතිකෑරයා වෙන භාරකරනුලබන කලස්මාවක් ඉදුන්වීමකින්, ඒ දැන්වීමේ සඳහන්කරනුලබන කාලසීමාවක් ඉදුන්වීමකින්, ඒ දැන්වීමේ සඳහන්කරනුලබන කාලසීමාවක් ඉදුන්වීමකින්, ඒ ගත හෝ ඒ අත්ත හෝ හෙමිය හෝ හසේ වෙනරම් කොටස මැඳ සක්තිමත් කරන්ට හෝ කපා ඉමන් කර දමන්ට ඕනෑය කිසා එකී අයිතිකාරයාට නොහොත් පදිංචි කාරයාට නියමකළ හැකිය.
- (2) (1) රෛදය යටතේ දූන්වීමක් හාරකරනු ලැබූ සෑම අසිති කාරයා හෝ පදිංචිකාරයා විසින්ම එකී දූන්වීමේ සඳහන් නීයම්යන් එකී දූන්වීමේ සඳහන් කාලසීමාවන් ඇතුළතදී ඉති කළඹුතු වන්නේය. එකී දූන්වීමේ සඳහන් තියමයන් ඉති කිරීම පැහැර හැර තිබෙන නොහොත් ඉති කිරීමට බැරියසි කිසා පුකාශකර තීබෙන කවර විටකදී වුවත් පුධනතුමා විසින් ඒ කට යුතු කර වීමට සැලැස්විය යුතුවාත් හැර ඒ සඳහා දරන්ට යෙළුණ මියදම් එකී අසිතිකාරයාගෙන් හෝ පදිංචිකාරයාගෙන් කාය් ී සභාවට එන්නට තිබෙන ණයක් පරිද්දෙන් අයකරගනද හැකි චීන්නේය.
- 41. කරන්නෙයක් අඛලන්වී සිය විටෙන මෙස නැත්නම් ඒ කරන්නයට ඔඩු පෑවවීම සඳහා හෝ එසින් ඔඩු ඔෑම සඳහා හෝ හතවන කාලයට මිඩා දීර්ස කාලයක්තුළ කිසිවකු විසින් කිසිම පොදු මාවනක හෝ අඛ්පාරක නතරකිරීම හෝ තබාගැනීම නොකට යුතුයි.
- 42. කිසිවකු වීසින්, කිසියම් ජප නහවුවක්, කොළයක් හෝ කඩදසියක් හෝ වේහ අපැමකවූ ජපකිරීමක් වේහ අයකුගේ ඉඩමික නෑන්පත් කිරීම හෝ වැළලීම භෞකළ යුතුයි.
  - 43. කිසි**වික** විසින්—
  - (a) අම් හොඩනැගිල්ලක ඉත් කාටත් පෙනෙන නැතක කිසිම අසත පිංතුරයක් ඉත් විතිඑ රූපයක් ඇදීම ඉත් නිත්ද සහගතුවු ඉත් අපියවූ වාකාශයක් ලීවීම හෝ මත ජනයාගෙක් සමකුට අපතාසයක් විය හැකිවූ ඉත් මහජන සතාත්වය ඉතුලෙසන්නාවූ හෝ වෙනත් යම් කියාවක් කිරීම ඉත් ;
  - (b) අනාශයන්ගේ සඳුවාර හැනීම්වලට තානිම්න සේ නම්ාගේ ඉඩමේ හෝ වෙන නොනකුගේ ඉඩමක හෝ යම්කිසි තම්බද මාම්නකා හෝ අඩිපාරක හෝ ඒ සඳහා විශෙෂ කෝ සපයනු ලැබූ ස්වාහයකින් බැහැරවූ සම් ස්වාහයක ශරීරකානා ක්රීම; හෝ
  - (c) වෙනත් යම කොනෙකුට අයිති ඉඩමක හෝ යම පොදු සෞභාගකාව හෝ පොදු මාවතකට හෝ අම් පාරකට කුණුකුකළ හෝ සහිපයට බාධාමින දේවල් හෝ පුයෝජනයකට ගත නොහැකි දුවා හෝ වෙනත් යම දෙයක් විසිකිරීම ; හෝ

(d) වේහන් යම් කොහතුගේ ගෙට ගල් ගැසීම කෝ නැලිකසළ මීසිකිරීම ; කෝ

- (e) සතුන් තයගැන්වෙන්නාවූ සම් වීදීයකට සමකිසි ගම්මද මාවිතක, අඩිපාරක, මාගීයක හෝ පුසිඩ ස්ථානයක සම් පැදුරක්, රෙද්දක් හෝ වෙනන් දුවායක් පුදශීනය කිරීම; හෝ
- (f) යම්කීසි පොදු මාවනක, පාරික, මාගීයක හෝ පුසිම සමානයක ලාබාල වියස්වූ දරුවන්ට සෙල්ලම් කිරීමට, හෝ එහා මෙහා දුළුපැන ඇම්දීමට හෝ එහි මහජනයාට හිරීකැර ගෙනදෙන යම්ක් කිරීමට ඉඩහැරීම්; හෝ නොකට යුතුයි.

#### ්ගබොල්, උ**ඵ නෝ** කුණු පෝරණු

- (a) ඉප්ර රුණුව පිනිට්ටුම්මට අදහස්කරණ සථානය ප්‍රධාන තුමා විසින් අනුමතකරනු ලැබද;
- (b) පෝරණුව සඳහා පාම්ච්චිකිරීමට අදහස්කරන ගොඩ නැශිල්ලේ වහල කල්පවනින යම් දුවියෙනින් සාදනු ලැබද ;
- (c) ඒ ගොඩනැනිල්ල යම් නිවිසක සිට අඩුගණාගන් අඩි එකසිග පෙනහනට ඇනින් පිහිටාද;
- (d) එයින් පිවචන අපියවූ හෝ අපුයන් නවූ දුනීණාය වාෂප ඉක් ගෑස් අතළ පතළ අයගේ සෞඛ්‍යට හෝ පහසුකම් වලට අභිතදයි නොවන විබියකට පිවකරලමට ඒ ගොඩනැගිල්ලෙහි කවූථ සපයන ලදුවිද;
- (e) ඒ සථාණයෙහි සැඉහන නරම වැසිකිළි පහසුකුම සපයන ලදුවද ;
- (f) මස්දීමේ කාටයුතු සඳහා සහ බීමට සෑගෙන තරම් ජලය සපයන ලදුව; හා
- (g) පුච්චනලද කුෙුෙන්, ගමඩාල් හෝ උථ ගබඩා කර නැබීම පි⊲්සීස අඩුගණමන් හතරැස් අඩි එකපියවිස්සක විශීපුමාණය ඇත්තාවූ හා කල්පචිතින දුචි≱යකින් සාදනලද්දුමූ වීමයුතු කොමරයක් ඇතුවද:

වීමෙස කොමරයක් ඇතුවද; තීමෙනොත් මිස හැත්හම් කිසිවකුට ගඩොල්, උඑ හෝ සුණු පෝරණුවක් සඳහා ලයිසහ්ස් බලපතුයක් ලැබීමට අයිතිවාසි කමක් හැත්තේය.

45. ගබොල්, උඑ හෝ සුණු පෝරණුවක සෑම බලපතු කාරයකු විසින්ම තම පෝරණුවෙන් පිරිත කාටත් පෙනෙන තැනකා ඉංගුසි, සිංහල හා දෙමළ සාෂාවලින් ලියනලද අමාකීය නමන් කාරණයේ හැටියට "Licenced Lime Kiln" (බලපතුලන් හුණ පෝරණුව), "Licensed Brick Kiln" (බලපතුලන් හබොල් පෝරණුව), "Licensed Tile Kiln." (බලපතුලන් උඑ පෝරණුව) යන පදය හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුවාදයන් පැහැදිලි ලෙස අදිනලද ලැල්ලක් එල්ලා නැබිය යුතුයි.

- 46. ගමබාල්, උළු හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම මිලපතුකාර සකු විසින්ම ඒ සිාහය දෙමපවිතුම හා සෞඛ≥ය සම්පණක තත්නියක තබාගැණීමට අවශා සියලුම විඛිවිධාන සෙදිය යූතුයි.
- 47. පුධානතුමා විසින් ගෝ එතුමා විසින් විධිවූ පරිදි ලීයවිල්ල කින් බලය පවරා තිබෙන යම් කෙනෙනෙකු මිසින් හෝ පෙන්නා සිටින්ට නියමකළ විට ගඩොල්, උර හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපතුකාරගෙකු පීසින්ම නම බලපතුය පෙන්නා සිටිය යුතුයි.
- 48. ගබොල්, උඑ හෝ හුණු පෝරණුවකා කිසිම බලපතුකාර යකු විසින් අයල්වැසීයන්ගේ සෞඛායයට හෝ පහසුකම්වලට භාධාවක් හෝ අවතීරයක් හොමන ම්ඛ්යට ගණවාල්, උඑ හෝ හුණු පිච්චිය යුතු නෑක.
- 49. ගඩොල්, උඑ හෝ හුණු පෝරණවක සෑම බලපතු කාර සකු විසින්ම බලපතුලත් ස්පානසෙහි පුමුඛ කෑනක ගඩොල්, උඑ සහ හුණු පෝරණු පිළිබදමු මේ අතුරු∙ චෳවස්ථාවලින් ඉංගිසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපකක් පුද්ශීනය කරවිය යුතුයි.

#### මෑලේරීයා උණ වැළැක්වීම

50. ඕනෑම ඉඩමකු අසිනිකාරහා විසින් හෝ පදීංචිකාරෙයා විසින්, මදුරුවන්ගේ හෝ රේගවිාහක කෘදුපුංශ්නීන්ගේ වැඩීම ඇති විය හැකි සියලුම භාජන එකී ඉඩමෙන් ඉවත් කළ යුතුය; නැතමගත් ඉවත්කර විස යුතුයි.

#### පොකුණ, වතුර වළවල්, වීසානැති අගල් හා වැසිකිළී කාංණ ිසන ෧ම්වාසින් වතුර බැසසාමව සැලැස්වීම

51. මිහැම ඉඩමන අසිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින්, ඒ ඉඩමේ යම් නිව්සක සිට යාර හැටක දුර පුමාණයක් ඇතුළතා පිහිටා තිබෙන සියලුම පොකුණේ, වතුර වළවල්, මිසා නැති අගල්, වැසිකිළි කාණු හෝ කාණුවලින් බැස යන දේවීල්, කුණු වතුර, අපමතු දුවා හෝ අපියකරවූ අතුමක නැතහෙනක් සහිපයට බාධා ගෙනදිය හැකිවූ යම් දුවායක් එකතුව තිබෙන් නාවූ හෝ එකතුකිරීම පිංණිය පාවිච්චිකළාවූ වෙනත් ස්ථාන යන මේවාට කාණු දුමීමට, ඒවා ගුබපමිතු කිරීමට, වැසීමට කෝ නොඩකිරීමට හැලැස්විය යුතුයි.

#### කලකට පමණක් පවත්නාවූ හෝ සෑම කල්හිම පවත්නාවූ හෝ ස්පසියෙන් බෝමේන්නාවූ රෝග

- 52. (1) පුධානතුමා මසින් හෝ එතුමා මිසින් ලිසම්ල්ලකින් බලය පම්රනලද යම් කිසිවකු මිසින් හෝ කලුකම පමණක් පවත්නාවූ හෝ සැම කල්හිම පවත්නාවූ හෝ ස්පශීයෙන් බෝමේන් නාවූ සම්භාවිය ඇති රෝගයකින් පෙළෙන අයකු සිටින යම් කෙයක නොහොත් ගොමනැගිල්ලක කාටත් පෙනෙන බාහිර කොටසක සලකුණක් නබා නොහොත් තැබීමට සලස්වා ඒ සලකුණ එතුමාට සුදුසුයයි හැඟෙන යම් කාලයකව සවිකර කැබීම නිතෘතුකුල වන්නේක.
- (2) පුධාන භූමාගේ අවසරය නැතුව කිසිවිණු විසින් එබලු කීසිම ලකුණක් ඉවත්කිරීම හෝ මනාදුම්ම හෝ නොකට යුතුයි.
- 53. 52වැනි අතුරු වෘචසභාවේ සඳහන් ශෙම් ශර්ගයකින් පෙළෙන කිසිවිකු මිසින් කීසිම මහපාරකට, අඩිපාරකට ශෝ පොදු සභානයකට මහෑකමින් පැමිණ්ග යුතු හැක.
- 54. කිසිචිකු වීසින් 52වැනි අතුරු චීවෙස්ාවේ සඳහන් යම් රෝගයකින් පෙළෙන සම් ළදරුවකු හෝ කෙතෙනකු ඕනෑකමින් සම්කිසි පෘරකට, අඩිපාරකට; ගෝ පොදු ස්ානාශකච ගේනඒම හෝ එබඳු තැනකට පමුණුමාලීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 55. 52වැනි අතුරු වාවසාංචාවේ සඳහන් රෝහවලින් යම් රෝහයකින් පෙළෙන සම් කොහොකු මෑරුණ්වීට ඒ මරණය සිදුවූ සානගන් අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා වීසින් හෝ මැරුණ්වීට ඒ මරණය සිදුවූ සානගන් අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා වීසින් ගෝ මැරුණ්වූ අයගේ කිරීම ගැන හෝ අදුහන කිරීම කැන වගක්වයුනු වන්නේය. එක් අයිතිකාරයා වීසින් හෝ පදිංචිකාරයා වීසින් හෝ නෑද යා විසින් හෝ එසේ භුමද න කිරීම නොකොන් අදුහන කිරීම පැහැර හැරියෝත් හෝ එසේ භුමද න කිරීමට එබද කොහොකු නොසිවිකොන් කායඹ සභාව විසින් ඒ මාන ශරීරය භුමද නෙකිරීම නොකොත් කදහන කිරීමට සැලැස්විය යුතුයි. ඉතිද එසේ කිරීමෙන් දරක්ට යෙදුන වියදම එක් ඇයිතිකාරයාගෙන්, පදිංචිකාර යාහෙන් හෝ පිරීමී නෑද සාගෙන් කායඹ සභාවට එන්ව කිවෙනණයක් පරිද්දෙන් අයගෙන් කායඹ සභාවට එන්ව කිවෙනණයක් පරිද්දෙන් අයගෙන් හතුකියී.

#### ගව්යන් ආදි සතුන් ආල්කිරීම හා බැද තැබීම

- 56. පුධානතුමා විසින් හෝ එතුමාගෙන් මිබ්වූ පරිදි ලියවිල්ල කින් බලය ලත් මිනෑම කෙනකු විසින් හෝ සුදුසුවූ හැම කල්හිම ඔනෑම ගුවමඩුවිකව, සොලයකට, එලුවන් හෝ බැටඑවන් දමා සැති කොරවුවකට හෝ ඌණු කොටුවකට ඇතුල්වී පරිසා කිරීම නිතෘනුකල වින්නේය.
- 57. අයිතිකාරයා විසින් ඕනෑම ගවමඩුවික, සථාලයක එලුවන් හෝ බැටඑවත් දමන කොරටුවික හෝ ඌරු කොටුමික හෝ ඔදුකාරයා විසින් හෝ (1) හැම කල්කීම එකි ඔඩුව, සථාලය, කොරටුව හෝ කොටුව සෞඛ්‍ය සම්පන්න තත්වයක තබාගැනීම වත්; (2) ඒ සතුන්ගේ අඟුව හා ඒ සථානගේ කිබෙන වෙනත් කැළිකසළ දිනපතා ඒ සථානයෙන් ඉවත්කොට මහජනසාට කරදරයක් නොවින යම් පරිද්දෙකින් ඒවාට සුදුස්සක් කිරීමටත්; අවශා සෑම දෙයක්ම කිරීමට මිගබලාගත සුතුසි.

#### දඩාවතේ යන ගවයන්

- .58. (1) ගම් පුදෙශය තුළ යමිකිසි පොදු මාචනක හෝ අඩි පාරකද්ඛාවතේ හැසිරෙන සියඑම ගවයන්, බැටඑවන් හා එඑවන් අල්ලා බැදගන්වීම ඒ සඳහා කායම් සකාව විසින් පිහිටුවා තිබෙන හනුන් දමන කොටුවට දුමිය යුතුයි.
- ු (2) දුඩාම්තෝ අහ සතුන් දමන, කොටුවේ බදිනලද අම්සනකු ඉන් ඉමින්කරගෙන සාමට මත්නෙන් අයකළ ශුුතුවූ ගාස්තුව පතුන දුක්වෙන සේ ගණන් බැලිය ශුුතුයි:——
  - දවසකට හෝ දවසකින් කොටසකට හෝ කොටුවට දමන එක් සතකුට, ගන පණයකි.
  - (ිකෑම සපයන ලද්දේ නම්) දවසනව කෝදම්සකින් කොඩසකට ිතෝ කෑම සදහා එක් සතකුට ශත මිසිපහකි.

#### සතුන්ට වැළදෙන රෝග මදීනය කිරීම

- 59. යම් ගව වසංගතයකින් හෝ වෙනත් පැතිර පවන්නා සුථ නොහොත් සපශීභෙන් බෝමේන්නාවූ රෝගයකින් හෝ පෙළෙන යම් සනකු අයිනිව හෝ තාරව සිටින අය මසින්—
  - (1) ඒ සතා වෙන්නොට තබා විසාම `ඒ රෝගය පිළිබඳ නොරතුරු පුඩානතුමාට දුනුම්දීමද ;
  - (2) පුධානකුමා විසින් දක්වනු ලිබන සම් ස්ථානයකට ඒ සනා යෙනනොස් ඒ ස්ථානයෙහි උට සාන්නස්රීමට හෝ පිළියම්ක්රීමට පුධානතුමා මිසින් බලය පවර තිබෙන සම් කෙනකු තාරයේ කැඹීමද;
  - (3) ඒ සතාගේ අතුම, ඌ ලැග සිට කොළගේඩු ආදිය හා ඌ මැරුණෙන් උගේ මළ කුණද පුච්චා හෝ හැඹුරින් අති හයකට අඩුහොඩු වළක විළලා ඒ සතා ලැග සිට මඩුවෙ හෝ සොනගේ රෝග බිජ විනාශකර දුම්මද ;
  - (4) නිශර්ශි ගවයන් ලහට යන්නට මන්තෙන් කමේ ශරීරයන් ඇද පැළඳ සිටි විසතුක් සුබ පවිතු කොට ඒවාසේ රෝග බීජ විනාශකර දුම්ම; හා
  - (5) ඒ සනාට සම්පුණි සුවිය ලෑබි දවස් දහනනරක් ඉකුක්ව සන තුරු මෙනත් යම් කීරෝකි සනකු සමග නැසිරීමෙන් ඌ විළක්වාලීමට අවශා සියලුම කාටයුතු විඛිම්ධාන සැලැස්වීමද ;

#### බනුගේ ජුතුකම වන්නේ ය.

- 60. (1) 59 (1) මෑනි අතුරු විවේසභාව සටතෝ නොරතුරෑ දුකුම්දෙනු ලැබුම්ට පුධානතුමා විසින් අණ්බෙරයක් නිකුත්කර වීමෙන් හෝ එතුමාට මැනවිසි හැඟෙන වේනත් යම් අන්දමකින් කෝ මූඑ ගම් පුදේශයම හෝ එයින් යම් විශෙම කොටසක් හෝ රෝගය පැතිර පවත්නා පුදේශයක් බව පුකාශ කළ යුතුයි.
- (2) 1 වැනි ජෙද්ය යටතේ හම් පුදේශය හෝ එයින් යම් මිශෙෂ කොටසක් හෝ රෝගය පැතිර පවත්තා පුදේශයක්ගැයි පුකාශකරනු ලැබූමට, පුධානතුමා විසින් ඒ රෝගයෙන් පෙළෙන්නේශයි අවසාන වරට දුනගන්ම ලැබූණු සකාට සුවස ලැබුණු දින සිට හෝ ඌ මැරුණු දින සිට හෝ දවස් දහහනරක් දෙකුන්ම ශිස පසු (1) වැනී ජෙදයේ සදහන්කරන ලද පුකාරයටම ඒ සම පුදේශය හෝ එහි කොටස හෝ එකී රෝගයෙන් නිදහස් යැයි පුකාශ කළ යුතුයි.
- 61. 60 (1) වැනි අතුරු වෘවක්වෙ ගවනේ ගම පුදේශය හෝ එහි යම් මියේෂ නොට්සක් හෝ රෝගය පැතිර පවත්නා පුදේශ යක් මුවීට පුකාශකර තිබෙන කල්හි—
  - (1) කිසිවකා විසින් ඒ රෝගය පැතිර පවත්තා පුදේශය තුළට සම සමයකු ගෙන ඒම හෝ ඒ පුදේශයෙන් පිටනට සම සමයකු ගෙන සෑම හෝ නෞකුව යුතුයි ;

- (2) රෝගය පැතිර පවක්නා පුදේශය තුළද, රෝගය පැතිර පවත්නා පුදේශය ගම් පුදේශයෙන් කොටසක්ව පවත්නා කල්හි ඒ රෝගය පැතිර පවත්නා පුදේශයේ සිට සැතපුම එකක අභි විශ්කමහයක පුදේශය තුළද; පදිංචි සියලුම ගවහිමියන් විසින් හා ශවයන් තාරව සිටින අස විසින් තම ගවයන් දමාවනේ යෑමෙන් වළක්වාලීම පිද්ධි කල ගේ හොදට කොටුකර හෝ තබා ගත සුකුසි;
- (3) රෝගය පැතිර පවත්නා පුලේසය කුළ යම සනකුගේ නොවළලා ලද මළකුණෙන් තිබෙනවා දක්නට ලැබෙන සෑම අයකු විසින්ම ඒ වග පධානතුමාට දකුම දිය යුතුයි, පධානතුමා විසින් එය 59 (3) වැනි අතුරු මාවස්ථාවේ සඳහන්කරනලද පුණාරයට, වළලා දමීමට සැලැස්වීය යුතුයි;
- (4) කිසිවකු විසින් ඒ රෝහයෙන් මළාවූ සහනකුගේ මළ කුණ විළලාපු නැකින් ගොඩනැනීම හෝ චොනම කාරණයක් සඳහාවන් ඒ මළකුගණන් මස්, හම, අං, කුර ගත් වෙනන් කොටස්, ඉවන්කිරීමහෝ කුබානැනීම හෝ නොකට සූතුයි.
- (5) රෝහයෙන් පෙළෙන සතකු සිටි සෑම ගවපච්චි හිමියකු මිසින්ම ප්‍රධානතුමා අණකරන කවර විටෙකදී වුවත් තම ගවයන් යම් සම් ප්‍රතිකාරවලව හාජනයකරවීම් හෝ ප්‍රධානතුමා මිසින් නිසමකරනු ලබන යම් යම් අයව්එන් ලමා ඒ ගවයන්ගේ යම් යම් සෞානවලට සෙහෙන් විද්දවීම හෝ කටයුතුයි.

#### **ශ**ව්මඩූ, ශාල් හා නැව්තුම්පොලවල්

- 62. (1) ඒ සඳහා පුධානතුමාගෙන් ලබාගන්නාලද බලපතු යක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවිකු මිසින් මහජනයාගේ පුයෝජනය සඳහා ගම්මඩුවික්, ගාලන් හෝ නැවතුම්පළක් නිතිටුවාගෙන යාම කෝ පවත්වාගෙන යාම නොකළ යුතුයි.
- (2) සෑම බලපතුගක්ම 60 මැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු කරනු නොලැමුවහොත් එක් එක් අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31වෙනිදට අවසාන වන්නේය.
- 63. ගවමඩුවක, ගාලක හෝ කෑවතුම්පළක සෑම බලපතු කාරයකු පිළින්ම ඒ ගවමඩුවේ සාලේ හෝ නැවතුම්පලේ අයකළ සැකි ගාස්තුවල සටසනක් සිංහලෙන් ලිසවා ගවීමඩුවේ, හාලේ හෝ නැවතුම්පලේ කාවත් පෙනෙන ස්ථානයක පුදශිනය කරවිය යුතුයි.
- 64. ගවමවුවිකා, ශාලක හෝ නැවතුමපලක සෑම බලපතු කාරයකු මිසින්ම—
  - (1) ගවමඩුවේ, කාලේ හෝ නැවතුම්පලේ භූමිකාකය සෞඛ්ය සම්පන්න කත්තියක තමාගක යුතුවාක් හැර ;
  - (2) හම්ඔඩුවේ, ගාලේ හෝ නැව්තුම්පලේ සමීකිසි සුදුවක් හෝ නොමනා හැසිරීමක් හෝ ඇතීම්මට ඉඩ නොදිය යුතුසි.
- 65. සෑම ශාලක හෝ නැම්නුම්පලකම බලපතුකාරයා පිසින් එහි කරන්න නකරකර නැම්ම සඳහා මිසෙම ඉඩම කැබෙල්ලක් සපයා නිසිය සූතුයි.
- 66. පුඛාණතුමා මිසින් හෝ එතුමා විසින් ලියම්ල්ලකින් නිසිපරිදි බලය පවරනලද ඕනෑම අයකු විසින් සෑම සුදුසු වේලාවලදීම හවමඩුවට, හාලට හෝ නැමිතුම්පලට ඇතුල්වී පරිකානර බැලීම නිනෘතුකුල වන්නේය. කවද බලපතුකාරයා මීසින් හෝ එය හාරව සිටින අය මිසින් ඔහුට අවශා සියලුම කොර දිය යුතුයි.
- 67. වසංගත රෝගයක් පවත්තා කාලයකදී මහජනයාගේ හිත පිණිස යම බලපතුයක් තහනම්කිරීම අවශා වන්නේ නම පුඛානතුමා විසින් ගවමඩුවක්, ගාලක් හෝ නැවතුම්පලක් සඳහාවූ ඕනෑම බලපතුකක් යම්කිසි කාලසීමාවකට අවලංශුකිරීම නිතානුකූල මන්නේය
- ි 68. තවමඩු, කාල් හා නෑම්තුම්පලවල් සම්බන්වූ මේ අතුරු විශ්වසාවීලින් ශමක් කඩකිරීම නිසා මේ බලපතුකාරයකු දෙවෙනි වරට හෝ ඊට පසු වාරයක හම්බද උසාමියක් මහින් වරදකාරයා කරනු ලැබුවොත් ඒ උසාමියෙන් නිමෙකරනු ලබන වෙනත් යම දඬුවමකට අතිරේක වශයෙන් ඔහුයේ බලපතුය අවලංගු කිරීමද නිතුනෙකුල වන්නේය. නවද එසේ අවලංගු කිරීම නිසා මොනම අලාභයක්මින් අයකරගැනීමට බලපතු කාරයාට අයිතිවාසිකමක් නැත.

#### මස් වේළ ඇම්

- . (1) සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද කිලබාරිතුමාගේ රෙකම්න පිට ඒ සඳහා පුබාණතුමා මිසින් නිකුත්කරනු ලබන බලපතුයක් දරන්නේ කම් මිස නැත්ණම් කිසිමිකු මිසින් ගම් පුදේශස ඇතුළත කිසිම නබයක් හෝ (වේළඳුම්පලකින් බාහිරම් සෞඛ්‍යක්) මස් මිකිණීම පිණිසු පාමිච්චි නොකළ යුතුයි.
- (2) මේ අතුරු වෘවිස්වාවේ (1) වැනි ජෙදය යවතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම බලපතුසක්ම එය 79 වැනි අතුරු වෘවිස්වාව සමනේ අවලංගු නොකුරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරනු ලැබූ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මය නිස්එක් මැනිදුව අවසාන මන්කේය.

- 70. මස් කබයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම තමාව අයත් ඒ ස්වානයෙන් පිටත කාටන් පෙනෙන තැනක තමාගේ නමත්, "Licensed Meat's Stall" යන පදය හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුවාදන් පැහැදිලි ලෙස ලියනලද ලෑල්ලක් එල්ලා තබාගත යුතුයි.
  - 71. මස් කඩයකෙ සෑම බලපතුණාරයකු විසින්ම—
  - (a) ප්‍රධානතුමාට හෝ එතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පච්‍රනලද යම් කොහෙකුට සුදුසුවූ හැම කල්නිම පරිකාකර බැලිය හැකිවන පරිද්දෙන්, තමා ළහ රකාවේ නියුක්ක (මස් වේළෙන්දනුන් ඇතුළු) සියලුම් අයව්ලන්ගේ නම් හා ඔවුන්ට ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළවිල් දක්වෙන ලැයිස්තුමක් ඒ ස්‍රානගේ කුඛා තිබීමටද;
  - (b) සෑම කාමරයකම බිත්තිවීල විදුරු ගමොල් අල්ලා තිබෙන්නාවූ හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාරු කරනු ලැබ තිබෙන්නාවූ හෝ යම් යම් කොටස් ගැර අවශය කොටස් එක් එක් අවුරුද්දේ මාර්තු, ජූති, සැප්කෑම්බර් හා දෙසැම්ඹර් යන මාසවලදීත්, පුධානතුමා සිසින් ලියුම්ලියින් නියමකරන වෙනන් යම් යම් කාලවලදීත් සුදුහුණු ගැවීමට්ද;
  - (c) එක් එක් අඩුරුද්දේ මාර්තු, ජූති, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදීන්, පුඩානතුමා විසින් ලියපිල්ල කින් නියම්කරන වෙනත් සම සම කාලවලදීන් එහි ලියෙන් කළ වැඩ කොටස්වල සුදුහුණු ගැවීමට හෝ ඒ කොටස්වල නොල් සායම් හා තිබේහම් ඒවා සබුන් හා උණුවතුරෙන් සේදුවීමටද;
  - (d) හෑම දවසකට එක් වරක් බැසින් බලපතුගේ දක්වී: ඇති\ වේලාවට එහි බිම, බින්හිවීල සංඛාල් අල්ලා තිබෙන හෝ සිමෙන්ති දමා තිබෙන කොටස්, මේස හා මස් කැපීමට අධාර වශයෙන් පාවිච්චිකරන ලී කොටන් උලා යෝද දම්මටද ;
  - (e) මස්කබේ පෘමිච්චිකරන සියලුම කොකු මිලිකඩ නොකන අත්දමට හොදට බප දමා නබාගැනීමටද ; :
  - (f) ඒ ස්ථානයේ හැම කොටසක්ම හා සියලුම ලිබමු උපකරණ හා මෙවීලම් ශුමපවිතුවන් මහා තක්තියකන් නබා ගැනීමටද ;
  - (g) ඒ සථානයේ සනීපාරකක පුතිපත්ති අනුම් සාදනලද කුණි බාල්දියක් නබා තිබීමටද ;
  - (ħ) ඒ සථානය කුළු ඕනෑම සේවකයකුට පහසුවෙන් පැමිණිය කැකි තැනක අඩු ගණානේ එක පඬික්කමක්වත් තබා තිබීමටද;
  - (i) සියලුම කුණු කසළ තුත්තනාකම්වලින් හෝ ගැල්වනසිස් යකාබවිලින් හෝ සංදනලද්දවූ මුබ්යක් සහිතවූද හාජනයකට දම්මවා දවසකට එක විරක් බැගින් එය ් ස්වානයෙන් ඉවත් කරවා ශුඛපවතු කිරීමවද;
  - (j) ඒ සථානයෙහි මීමට සුදුසු ජලය සෑහෙන තරම සැප සීමට ; හා
  - (k) මේ අතුරු වෘවකාවල ඉංගිසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපකක් රාමු කරවා. ඒ සභාභයේ කාටත් පෙනෙන තැනක එල්ලා තැබීමටද ;

සැලැස්මීය ශූතු වන්නේය.

- 72. කිසිවකා පීසින් මස්කාඛයක් තුළ කොළගැසීමට සපයා තිබෙන ප්වික්කමට මිස වෙන කැහකට කොළ ගැසිය යුතු හැත.
- 73. මස් කාඛයක සෑම බලපතුනාරයකු මිසින්ම ඒ කාඛේ මීයන්නෙන් කොරව තබාගත යුතුමාත් ගැර එහි මිගුල් තිබෙනවා දුටුවොත් විශාම ඒ සිසලුම මිතුල් වීදුරු කෑලිවලින් පුරවා සිමෙන්තියෙන් කපලාරු කරමිය සුතුයි.
- 74. මස් කාඛයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ කාඛය නිදුගැනීමේ හෝ යම් සතකු හෝ පක්ෂියකු හෝ ඒ කාඛේ කටයුතු සඳහා අවශා නොටු යම් ඔඩුමක් තබාගැනීමේ හෝ සමානයක් මකයෙන් පාමිච්චි කිරීමට ඉඛදිය යුතු නැත.
- 75. යම්කිසි සමේ රෝගයකින්, වසංගන රෝගයකින් හෝ බෝවේන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබදු යම් රෝගයකින් පෙළෙන කොනකුට ලහදී සාක්තු කිරීමේ හේදී සිටියාවූ කිසීවකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝගයීජයන් මෝර ලෙදී ලැබීමට ගනමන කාලකීම්වන් පසුවන නොක් බලපතු ලන් මස් කාරයකට ඇතුල්වීම හෝ ඒ මස්කාඛන් මස් ගෙනරාම හෝ ඒ මස්කාඛන් මස් ගෙනරාම හෝ ඒ මස්කාඛන් මස් ගෙනරාමද ඇතුළුව ඒ මස්කාඛේ සම්බන්ධයෙන්වූ කිසීම කාටයුත්තකාට සහභාග වීම හෝ නොකළ යුතුයි.
- 76. පුධානතුමා පිසින් හෝ එතුමාගෙන් ලියපිල්ලකින් බලය ලත් මිනෑම කෙනකු විසින් හෝ සුදුසුවූ ගැම කල්හිම ඕනෑම මස් කඩයකට ඇතුල්වී පරිකෘකිරීම නිතෘනුකූලය. ඒ මස් කඩේ බලපතුකාරයා පිසින් හෝ එය කාරව් සිටින අය පිසින් ඔහුට අවශා සෑම කුධාරයක්ම දිය යුතුයි.

- 77. මස් කටෙයක කිසිම බලපත්කාරයකු විසින් මස් පිණිස සතුන් මැරීමේ අංකුපනතේ (201 වැනි පරීවේදයෙ) 21 වැනි වශන්තිය යටතේ පුකාශකොට පුසිබිකරනු ලැබුවාවූද ගම් පුදේශය ඇතුළත පිහිටියාවූද පුසිබ මස්මවූවකාදී හෝ මස් පිණිස සතුන් මැරීම් සඳහා එකි අංකුපනතෝ 11 වැනි වගන්තිය යටතේ නියමකරනලද සථානයකදී හෝ එකි අංකුපනතෝ 14 වැනි විගන්තිය සිට හෝ විතන්තිය යටතේ නියමකරනලද සථානයකදී හෝ එකි අංකුපනතෝ 14 වැනි විතන්තිය යටතේ නියමකරනලද සථානයකදී හෝ එකි අංකුපනතෝ වරණලද සතකුගේ මස් හැර වෙන කිසිම මහක් ඒ කාවය තුළ විකීණ්ම හෝ විනිණ්මට තැබීම ගෝ නොකළ යුතුසි.
- 78. මස් කාබයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ කාබය මස් වීකියැම්ම පියේස දීනපතා උදේ 7 සිට දවල් 10 දක්වාන් සවස 3 සිට රානු 7 දක්වාන් මිවෘනව තබාසන යුතුයි.
- 79. මස් කඩ පිලිබඳවූ මේ අතුරු විශවසථාවලින් යමක් කඩකිරීම නිසා යම් බලපතුකාරයකු දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාර ගණනක් වරදකාරයා බව ගම්බද උසාමියකදී ඔපපුකරතු ලැබුව හොත් ඒ උසාමියෙන් නියමකරහ වෙනත් යම් දඩුවමකට අතිරේක මිශයෙන් ඒ බලපතුකාරයාගේ බලපතුය අවලංගු කිරීමද නිතෘතුයල වින්නේය. කවද එසේ අවලංගුක්රීමක් ගැන ඒ බලපතුකාරයාට මොනම අලාසයක්වත් ඉයකරගැනීමට අයිතිවාසිකමින් නැත්තේය.

#### අ**ුත්** මාඑකු ඩ

- 80. ඒ සඳහා පුධානතුමාගෙන් මිබ්වූ පරිදි ලබාගත් මිල පතුසක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් අලුත් මාඑ කඩයක් පිහිටුම්ම හෝ පවත්වාගෙන සාම හෝ නොකළ යුතුසි. එබ්වූ සෑම බලපතුසක්ම එක නිකුත්කරනු ලබන අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මහ නිස්එක්වෙනීදට අවසාන වන්නේය.
- 81. යම් අලුත් මාඑ කඩයක් පවින්වාගෙන යාමට බලා පොරොන්නු මන ස්පානයක් පහත දුක්වෙන නියමයන්ට එකහුව පවන්නේ නම් මිස හැක්නම් කිසිවකුට ඒ සඳහා බලපතුයක් ලැබීමට අයිනිවාසිකමක් හැන. එනම්:—
  - (a) ඒ සෞඛාග මනා තත්නියක හොදට වාතාශ්ය හා හොදට අලෙකය ඇතුව තිබිය යුතුයි. තවද එහි සෑම කාමරයකම්, විවෘතකළවිට එක් එක් කාමරයේ මතුපිට බිම පුමාණයෙන් පහළොවේන් එක පංකුචිකට අඩු නොචීන වගී පුමාණයක් ඇති විවෘත කළතැකි ජනහල් සපයා තිබිය යුතුයි;
  - (b) සෑම කාමරයකම මින්ති එහි හැමිනැනම අඩි හතකට අඩු නොවන කරමි උස ඇතුව නිමීය යුතුයි. සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට හෝ විදුරු ගමඩාල් අල්ලා හෝ තිබෙන කොටස් හැර අවිශෙෂ කොටස් හුණු සිදුමෙන් කපලාරුකොට සුදුහුණු හෝ හා තිමීය යුතුයි;
  - (c) සියඵම විහල්පල පොළොමේ සිට අඩුගණානේ අඩි හයන් වන් උස්මිය සූ ⊤ුසි ;
  - (d) ලියෙන් සාදු නිබෙන සිගඑම කොටස්වල නෙල් සායම කෝ සුදුඹුණු හා නිඛීය යුතුයි;
  - (e) බාල්දියකට නිස්වන පරිද්දෙන් සමානමකොට ඇත්තාවූද සිමෙන්තියෙන් සාදු සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට ඇත්තෘමූද කාණුවකට සේන්දුවන ලෙස එහි බිම සුදුසුවූ පරිදි හැඹය ඇතිව සිමෙන්ති දමා මෘදුකර තිබීය සුතුයි;
  - (f) ඒ ස්ථානයේ අවත් මාඑ කැබීම සඳහා නීබෙන සෑම මේසයක්ම තුන්කනාගම්වලින් හෝ වේනක් දිය සිරුව රඳු නොපුවිත්නා දුවායකින් හෝ කුවරණයකර තිබිස සුතුසි;
  - (g) ඒ සථානය යෙම්කිසි වැසිකිළියක සිට, අතුවි වළක සිට, පෝර ගොඩක සිට හෝ අනාවරණ කාණුවක සිට අඩු ගණනේ අඩි පනහක්වින් ඇතීන් පිහිටා නිමිය යුතුයි.
  - (ħ) ඒ ස්ථානය ඇතුළත හෝ ඊච් එක එල්ලේෂී සම්බනවත පථිද්දෙන් හෝ කිසිම අගුව විළක්, වැසිකිළියන් හෝ අථවිළක් පිහිටා තිබිය සුතු නැත.
- 82. අවත් මාථ කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ සෝහයේ පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක තමාගේ නම හා "Licensed Fish Stall" (බලපතු ලත් අඑක් මාථ කාඩය) යන වචන පැහැදිලි ලෙස ඉංගීයි, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් පැහැදිලි ලෙස ලියහලද ලැල්ලක් එල්ලා තමාගත යුතුයි.
- 83. අඩු ගණනේ අඩුරුද්දකට හතර වනාවක්වත් මාර්තු ජුති, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් සහ මාස්වලදී සහ පුධානතුමා පිසින් ලියවිල්ලකින් නිෂමකරනු ලබන වෙනක් යම යම කාල විලදීත් අවත් මාර් කබසන සෑම බලපනුකාරයකු විසින්ම ඒ මාර්කමේ කොටසක්කොට ඇති සෑම කාමරයක්ම බිත්තිවල විදුරු ගඩොල් අල්ලා නොහොත් සිමෙන්නි සෙන් කපලාරුකරනු ලැබූ සම යම් කොටස් හැර අවිශෙෂ කොටස්වල හා එහි තිබෙන සියරීම ලි වැඩවිල සුදුහුණු ගෑමීමටද, ඒ ලි වැඩවිල නෙල් සායම් හා තිබේනම් එකි වකවාණුමලදී සබන් හා උණු විතුරෙන් සේදීමටද සැලැස්වීණ සුතුයි.

- ් 84. අර්ත් මාථ කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු මිසින්ම සෑම දවසකට එක වරක් බෑහින් බලපතුයේ සදහන් කාලවේලාවලදී එහි බිබද, බන්නිවල ව්දුරු ගබොල් අල්ලාපු නොහොන් සිමෙන්නී යෙන් කපලාරුකරනු ලැබූ කොවස්ද, මේසවල මතුපිට හා මාථ කාැපීමට ආධාර වශයෙන් පාවිච්චි කරන ලී කොටන් මිතුපිටද නොදින් උලා සේදීමට සැලැස්විශ යුතු වන්නේය. තවද ඔහු වීසින් මාථ එල්ලා තැබීමට පාවිච්චිකරන සියර්ම කොකු මලකම නෞකන අනුමට හොදට ඔපදමා තබාගත යුතු වන්නේය.
- 85. අඳුන් මාඑ කාබෙයක සෑම බලපතුකාරයකු වීසින්මඒ කාබගේ සියලුම කොටස්ද, එහි පරිසරය, කාංදණ, ලී ඔඩු හො උපකාරෙණද මාථ ගෙබඩා කරෙ නබාගැනීම, සකස්කිරීම හා වීකිණ්ම සඳහා පාවිච්චිකරන මෙවලමද මනා තත්නියක ශුඛ්ෂවීතු ලෙසන්, යම් කාාරවේකීන්, වැසිකීළියකින්, අශුවිවළකීන් හෝ මේනත් අපුසත්ත දෙයකින් නැගෙන දුකීමෙයකින් තොරමන් ත**බා**ගත ශූතු චන්ඉන්ය.
- ි86. අලුත් මාථ කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ ස්ථානගේ රකාවේ නිශ්ක්ත අයට පහසුවෙන් පුයෝජනය ගතහැකිවන පරීද්දෙන් ඉදාබෳ පුතිපන්ති අනුම සාදනලද කුණු ිබාල්දියක් හා අඩුගණිනේ එක පම්ක්කමක්ද බලපතු ලත් භථානගේ තබාගතු යුතු මින්නේය.
- 87. < අලුත් මාඑ කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම බලපතු ලක් ස්ථානය මියන්ගෙන් කොරව නමාගන යුතුවාන් හැර එහි මිතුල් තිබෙනවා දකීන්නට ලැබුණෙන් වහාම ඒ සියලුම මිතුල් වීදුරු කැබලිවීලින් පුරවා සිමෙන්ති දමා කපලාරුකොට මසා දුම්ය ශූුතුයි.
- 88. මොනම කාරණයක් සඳහාමත් කිසිවකු විසින් බලපතු ලත් සථානයෙන් මොනම සතකුවත්, කුරුල්ලකුවත් තබා නොගත ශුතුකි.

89. කීසිවිකු මීසින් මාඑ කඩෙයක් ඇතුළත ඒ සඳහා සපයා ඇති පඩික්කමක් ඇතුලට මිස එහි වෙන කැනක කෙළ , නොගැසි**ය යුතුයි.** 

- 90. යම්කිසි ඉම්∮ාචින ඉර≸කයකින්, චිසංගන ඉර∮ග⊄කින් ඉත් සමේ ඉරා්ගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ළහදී පෙළි සිටියාවූ කෝ එබදු රෝගයකින් පෙළෙන කොහෙකුට ළහදී සාන්තු කිරීමෙහි ගෙදී සිටියාවූ හෝ කිසිවිකු විසින් මාඑ කමයකට ඇතුල්වීම හෝ එහි මාලු ගුබ්ඩාකිරීමේ, සකස්කිරීමේ හෝ අැතුල්වම හෝ එහි මාලු ගබඩාකිරීමේ, සකස්කිරීමේ හෝ වීකිණීමේ කටයුත්තකට සම්බණිමේ හෝ ඒ මාලු කඩසට මාථ ගෙනුඒමට හෝ මාඑ කාඩේ සිට මාඑ ගෙන යැමට සමබානාවීම ඉත් නොකට යුතුසි.
- 91. අලුත් මාලු කඩයක කීසිම මලපතුකාරයකු වීසින් **කො**යි ෧කාගනකුට්ව**න්** 88 හෝ 89 හෝ 90 යන මේ අතුරු වෘවසථා කාඩකිරීමට ඉඩදිය යුතු හැත.
- කිසිවකු පීසින් බලපතු ලන්⁄ස්වාණගෙහි මාඑ ශබඩාකර තැබීමට, සකස්කිරීමට හෝ වීකිණීමට පාවිච්චි නොකරන කිසිම මු බබුවක්, **රෙදීපිලි ආ**දියක්, නිදුගන්නා පැදුරු ඉත**්**වෙනන් ලී බඩුව**න**, ෙඳටල ඇද.. කිසිම දුම්අයක් නුබා නොගන ශූතුයි.
- 93. අලුත් මාඑ කාඛයක කිසිම බලපතුකාරයකු වීසින් මාඑ කාඛේම කොටසක් කොට ඇත්තාවූද ඒ මව්ටමටම පිහිටියාවූද කිසිම සෞනයක් එය බිම සිට වගලේ සීලිම දක්වාවූ පාටිෂන් බින්තියකීන් පුඹල ලෙස වෙන්කරනු ලැබ හා එකී සමානයේ බම මතුපිට ම්හිපුමාණයෙන් පහළොමෙන් එක පංගුම්කට නොඅඩු වන නරමේ චිශීපුමාණයක් ඇති පිටනට විවෘතකළ ගැකී ජාත්ලයක් සපයනු ලැබද තිබෙනොන්මීස හැන්නම්, නිද ගැනීමේ ස්ථානයක් වශයෙන් පාම්ච්චිකිරීමට ඉඩදිය යුතු නොවේ.
- 94. අදුත් මාඑ කාඛයක සෑම බලපතුකාරයකු පීසින්ම බලපතු ලක් සථානය තුළ බීමට ඔබින වකුර කොදවම සැමෙන 💷 නාරම් නබාගන යුතු වන්නෝය.
- 95. අලුත් මාලු කමයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම බලපතු ලන් සේ ානය මාලු වීකිණීම සදහා දිනපතා මීවෘතව . නබාගන යුතු වන්නේය.
  - පලකුරු හෝ එලවලු නබ
- 96. ඒ සඳහා පුධානතුමාගෙන් වීබ්වූ පරිදි ලබාගත් බලපතු යක් පිට මස නැක්නම් කිසිවකු විසින් පලතුරු හෝ එලවල කමයක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ නොකළ යුතුයි. එබදු සෑම බලපතුයක්ම එය නීකුන්කරන ලද අවුරුද්දේ ු දෙනැම්ඹර් මස තිෂ්එක්වෙනිදුව අවසාන වන්නේය.
- 97. පලතුරු හෝ එලම්ලු කඩුයක් වශයෙන් පාම්ච්චිකිරීම්ව ු අදහස් කරන ස්ථානය පහන සදහන් දෙනාන්දේ සිවලට එකසම තිබෙනොත් මීස නැත්නම් කිසිවකුට ඒ ස්වානයෙහි පලතුරු හෝ එලවලු කාඩයක් පවත්වාගෙන යාමට බලපතුයක් ලැබීමට අයිතිම්ංසිකමක් නැත.

ඒ නොන්දේසි කවරේදයත් :---

-(a) ඒ ගොඩන $_{\ell}$ ගිල්ල ගොදහැටි සාදු කිබියයුතුවාන් හැර එය ඇතුළට කොදට නුලං වැදෙන ලෙසන්, කොදට එළිය වැටෙන ලෙසන් සාදු කිබිස යුතුයි. කුමද එහි සෑම කාමරයකම විවාතකළ හැකිවූ ජනෙල් පිහිටුවා ඒ ජනෙල් මීවෘතකළ විට ඒ මීවෘතම පවත්නා කොටස එහි මණුපිට බිමෙන් පහසොමෙන් එක පංගුවකාරී අඩු නොම්ග යුතුයි ;

- (b) සැම කාමරයකම බින්ති උසින් අඩි හතකට නොඅඩු විය ශුතුවාත් හැර ඒවාසේ පිහන් ගබොල් අල්ලා තෝ සිමෙන්තීයෙන් කපලාරුකොට හෝ තිබෙන තැන් හැර අනිකුත් සියලුම කොටස් සුණු බද,මෙන් කපලාරු කර නු ලැබ සුදුනුණු හා තිබීය ශූතුයි;
- (c) වහල්පල අඩුගණනේ පොළොමේ සිට අඩි ගශක්වන් විශ කුතුසි ;
- (d) ලී වැඩ **ාතල් ස**ෘයම් කාරන ලදුව ඉතා් සුදුකුණු ගොන ලදුම ගෝ තිබිය ශුුතුසි;
- (e) බීම සෑමතැහම සිංමන්ති දමා තිබිය යුතුසි;
- (f) පලතුරු ඉත්ඵලවලු තබන්නාවූ සෑම මේසයකම උඩ තට්ටූම් තුන්තනාගම් හෝ දියසීරාව බී නොගන්නා මෙහියම් දුචාරකින් මෙන් ආචරණයකරෙ තිබිය යුතුසි;
- (g) ඒ සිටානගේ සනීපාරඎක පුතිමන්ති අනුචිසාදහලද කුෙෙෙ බාල්දියක් හා සෑහෙන තරම් වැසිකිළි පහසුකම්ද සපයා තිබිය යුතුයි;
- (h) ඒ සභානය යම් වැසිකිළීයක සිට, වැසිකිළී වළක සිට, පෝරකොඩක සිට හෝ වීවානව පුවිත්නා කා•ෙල්වෙක සිට අඩුගණගෙන් අඩි පණගක් ඇතීන් පිහිටා කිමිය ගුතුකි :
- (i) කිසිම වැසිකිදීවෙළක්, වැසිකිළිගක් හෝ අලුචළක් ඒ ගොඩ නැගිල්ල ඇතුළුන හෝ එක එල්ලේම ඊට සමාණායක් ඇතුව ඉත් නොතිබිය යුතුයි.

#### ಿ ಜಾಖೆ

98. පාත් සෘදීම පි⊲ණිස පාමීච්චිණාරෙහා පිටි, මිතුර හා ඉමිහන් දුම්ස යහපත්වූද, පථාවූද ඒවා විය යුතුවාක් හැර පුධානතුමා විසින් හෝ කලින් කල එතුමා විසින් ලියව්ල්ලකීන් බලය පවරන ලද යම්කිසිවකු විසින් හෝ ඒවායින් සැම්පල් ඉල්ලා ලබාගැනීම නීතු නුකූල වන්නේය.

#### වීවනාහි කීරූපනය

- 99. මේ අතුරු වෘව්සථාවීල :----
  - " පුධා්**හතුමා " යනුවෙන් ක**ොය<sup>ු</sup> සභාමේ පු**ධානකු**මා අදහස්කාරනු ලැබේ.
  - "කාශායී සභාවී" යනුවෙන් මයපළාත ගම පුදේශයේ හමකාය® සභාව **අදහස්කර**නු ලැබේ.
  - " ගම් පුදේශක" කනුවෙන් වාය පළාත ගම් පුදේශය අදහස් කරනු ලැබේ.

L. G. D.—GB 14/57/3.

#### ් භම්සභා ආඥුපන්න

ගම්සතා ආසෘප**ාතෝ** (198 වැනි පරිචෝදයෝ) 49 වැනි වගන්තීය යටතෝ රන්නපුර දිස්නුක්කයේ නවදුන් කෝරල් මැදපත්තු ගම් පුදේශයේ ග්ම් කාය\$ සභාව විසින් සම්පාදිතව්, 1947ක්වූ සෑල්තැම්බර්මස 24 වැනි දිහ අංක 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පළවූ පුකාශනයෙන් සංශශාඛනවූ එකි ව්ගන්තියේ 3 වෑනි උජ ම්ගන්තියෙන් පුදේශ පාලනය පිළිබ**ද අමාතා**නතුමා කොරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එනුමා විසින් අනුමන කරනලද අතුරු විමේස්වේ.

> ඩී. සී. **සාර්**. ගුණව්ඩන, පුරේශ පාලනය පිළිබඳ අමාන කායඹාංශගේ ස්ථාවර ලේකම්කැත.

ම්ෂී 1953ක්වූ ඉපබරවාරි මස 13 වැනි දින **නොළ**ඹදීය.

. අතුරු වෳවසථා.

ණ **කිරී පචි**ති.

- 8. මේ අතුරු **විඛවස**ාවීල :—
- " පුධානතුමා " යනුමෙන් ගම් කාය% සභාවේ පුධානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ;
- "ගම් කායාදී සභාව" යනුවෙන් ගම් පුදේශයේ ගම් කාංඨා සභා**ව අදහස්** කරනු ලැබේ ;
- ''කිරිපච්චිග'' යනුවෙන් මහජනයාට කිරි විතිණීම පිණිස එළදෙනුත් භූත්දෙශනකුගෙන් හෝ ඊට වැඩි ගණන කින් හෝ කීරී දෙවන ලබන ඕනෑම ස්ථානයක් අදහස් කරනු ලැමබ්;
- " ගම් පුදේශය" යනුවෙන් රන්හපුර දිපාටික්ෂාගේ නම්දුන් කෝරලෙ මැදිපත්තු කම් පුදේශය අදහස්කරනු රුම්බ්.

- 2. (1) ඒ සඳහා පුඛානතුමා විසින් නිකුත්කරන ලද බලපතු යක් දරන්නේ නම් මිස නැත්නම කිසිවකු මිසින් එළදෙකුත් කුත්දෙනෙකුගෙන් හෝ ඊට වැඩි ගණනකින් යුත් කිරී පච්ටියක් තමාගත යුතු නොවේ.
- (2) පුධානතුමා විසින් ලීයවිල්ලකින් බලය පවරන ලද සෙබෙන පරීකෘකයෙක්, යම් කිසිවකු නබාගැනීමට අදහස් කරන කිරී පට්ටියක් පරීකෘකර බලා ඒ අයට බලපතුයක් නිකුත් නොකළ යුතුයයි රෙකාමදරු කරන්නේ නම්, පුධානතුමා මිසින් එකී අයට කිරි පට්ටියක් තබාගැනීමට බලපතුයක් නිකුත් නොකර සිටිය හැකිය.
- 3. (1) එළදෙකුත් තුන්දෙනකුට අඩු කිරි පට්වියකින් ලන් කිරි මිකිණිමට හෝ වෙළඳාම පිණිස ඉදිරිපත් කිරීමට කැමිනි සෑම අයකු විසින්ම, තමා ලියාපදිංචිකළ කිරි සපයන්නකු විශාශේන් කාශ්‍යී සතාවේ පොන්වීල සටහන්කරවාගෙන ඒ සඳහා පුධාන තුමාගෙන් අවසර පතුයක් ලබාගත යුතුයි.
- (2) පුබාහතුමා විසින් ලියවීල්ලකින් බලය පමරන ලද සෞඛක පරිකෘතයෙන්, යම් කිසිවකු තබාගැනීමට අදහස්තරන කිරි පට්ටියක් පරිකෘතර බලා ඒ අය කිරි සපයන්නකු වශයෙන් ලියාපදිංචි භෞකළ මූතුයයි රෙකමදුරු කරන්නේ නම් පුධාන තුමා විසින් එකී අය කිරි සපයන්නකු වශයෙන් ලියාපදිංචි නෞකර සිටිය හැකිය.
- 4. කිසිවිකු විසින් විතුර හෝ වේනත් යම් බාතිර දුවියක් හෝ දුවායක් සමග කවලම්කරන ලද කිරි ගම් පුදේශය ඇතුළත වීකිණීම, ඇවිද වීකිණීම, වීකිණීම පිණිස කෙනෙගොස් තාරදීම හෝ කෙනෙයාම හෝ වීකිණීමට තැබීම නොකළ ශූතුයි.
- 5. තමා කිරි පච්චීයක බලපතුකාරයකු සෝ ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ කිරි සපහන්නකු නොහොත් එබදු බලපතුකාර යකුගේ හෝ ලියාපදිංචිකරන ලද කිරි සපයන්නකුගේ බලය ලක් නියෝජිකයකු වින්නේ නම් මිස නැක්නම්, කිසිවිකු විසින් මොනම් වේලාවකදීවන් ගම් පුදේශය ඇතුලත කිරි වික්ණීම හෝ මික්ණීමට කැබීම, තබාගැනීම, ගෙනයාම, ඇමිද වික්ණීම, හෝ වික්ණීමට කැබීම, තබාගැනීම, ගෙනයාම, ඇමිද වික්ණීම, හෝ වික්ණීමට ඉදිරිපත්කිරීම, නොකළ යුතුයි.
- 6. සැම බලපතුකාරයකු, ලියාපදිංචිකළ කිරි සපහන්නකු නොහොත් කිරි විකීණීමට බලය ලක් වෙළෙන්දකු වීසින් වේළඳුම සඳහා කිරී ගෙනයන විට, හාරදෙන්ට යනවිට, ඇමිද විකුණනමට, නොහොත් විකිණීමට ඉදිරිපත්කරනවිට, කම බල පතුය, අවිසර පතුය නොහොත් ලියවිල්ලකින්වූ බලයද රැගෙන යා සූතුවාත් හැර ඕනෑම සෞඛා පරිකෘකයකු විසින් හෝ ඒ සඳහා ප්‍රධානතුවා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරහලද නිලධාරී සතු මිසින් ඒ බලපතුය, අවසර පතුය හෝ ලියවිල්ලකින්වූ මලය පෙන්වා සිටින්ට ඕනෑය කියා ඉල්ලුව්වක එය පරිකෘකෙනර බැලීමට ඉදිරිපත් කළ සුතුයි.
- 7. කිරී පට්ටියක බලපතුකාරයා විසින් යටත් පිරීසෙසින් දවසකට එක වරක්වත් සියලුම කොම, කුණුකෙළළ, ගවමුතු ගෝ ගවමඩුව සේදීයන මතුර කිරිපට්ටියෙක් ඉවත්කරවා, මහා ජන යාව කන්දෙස්කිරියාවක් නොවන යම් පරිද්දෙකින් කිරිපට්ටියෙන් සෑහෙන ි තරම් ඈතට ගෙනයාමට සලස්වා ඒවාට සුදුස්සක් කරමිය යුතුයි.
- 8. ක්රිපට්ටියක බලපතුකාරකා මිසින් ක්රිපට්ටියේ සියලේම කොටස් හා එහි අවිට පිහිටි පුදේශයද ශුඛපමිතු ලෙස හා සනිපාරකාන තත්වයක තබාගන යුතුකි.
- 9. කිරිපච්චියක බලපතුකාරයා විසින් කොඳට පිරිසිදු නොකරන ලද්ද,වූද කිරි පච්චියේ කටයුතු සඳහා විශෙෂයෙන් පාවිච්චි නොකරනු ලබන්නාවූද කිසිම භාජනයකට කිරි වන්කර වීම හෝ කිරි වින්කිරීමට ඉඩදීම හෝ නොකළ යුතුයි.
- 10. කිරිපච්චියක බලපතුකාරගා විසින් වීදුරු පියන්, ඔප දමාපු මැටි, බෙලෙක් නොහොත් ඇනමල් හෝ තුන්තනාගම් වාත්තුකළ යකඩ බදුනක හැර වේනන් මොනම බදුනකමින් කිරි වත්කර තබාගැනීමට සැලැස්වීම හෝ ඉඩදීම නොකළ යුතුයි.
- 11. බෝවෙන රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් හෝ විසංගන රෝග්යකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලඟදී පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙනකුට ලඟදී සාක්කුක්රීමෙහි යෙදී සිටියාව හෝ කිසිම කෙනෙනකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතුම්න කාලය පසුමින නෙක් කිරී පට්ටියකට ඇතුල්වීම හෝ කිරී සකස්ක්රීමේ හෝ විකිණීමේ හෝ ගෙනයාමේ කටයුතුවලට සහභාගිවීම හෝ නොකළ යුතුකි.
- 12. කීරී පච්චියක බලපනුකාරයා විසින් හෝ ලියාපදි•චිකළ කීරී සපයන්නකු විසින් හෝ දඩාවිතේ යන එළදෙනෙකුගෙන් හෝ යම රෝගයකින් පෙළෙන එලදෙනකුගෙන් හෝ විකිණීම සඳහා කිරි ලබාගැනීම පිණීස කිරි නොදෙවිය යුතුයි.
- 13. මොනම විශියේ වුවින් ගව රෝගයක් පැතිර පමින්නා ඕනෑම පුදෙශයක, පුධානතුමා මිසින් 3වැනි අතුරු වෘවස්ථාව යටතේ නිකුත්කරනලද ඕනෑම බලපතුයක් වූවමනා විය හැකි කරම් කාලයකුට අවලංගු කිරීම නිතානුකූල වන්නේය.

- 14. පුධානතුමා විසින්, සෞඛා පරිකෘක තුමා විසින් හෝ ඒ සදහා පුධානතුමාගෙන් ලියවීල්ලකින් බලය ලක් ඕනෑම කෙනෙකු විසින් ඕනෑම වේලාවකදී හෝ යම් පුදේශය ඇතුළත ඕනෑම ස්ථානයකදී හෝ වීක්ණීමට ගෙනයන්නාවූ නොහොත් ඉදිරිපත් කරන්නාවූ කිරී පරීකාකර බැලිය හැකීයි.
- 15. මේ අතුරු වාචස්ථා සටකෝ නිකුක්කරනු ලබන සෑම මිල පතුයක් හෝ අවසර පතුයක්ම එකී බලපතුය හෝ අවසර පතුය නිකුත්කරනු ලබු අවුරුද්දේ දෙසැම්මර් මාසයේ නිස්එක්වැනිදට අවලංගු වන්නේය.

#### අනතුරුදුයක ලෙස නැම් තිබෙන ශස්

- 16. (1) ගම් පුදෙශය තුළ යම්කිසි ඉසන් හෝ ඒ ගසේ අත්තන් ගෙඩියින් හෝ වෙහයම් කොටසන් යම්කිසි පොදු මාවිතම හෝ පාරක ගමනාගමනය කරන යම්කිසිවිකුට අහතුරු එළඹිය හැකි යම් තත්වයන පවත්නාවූ කොසියම් විටක වුවින් පුධානතුමා මිසින් ඒ ගස පිහිටි ඉඩමේ අහිතිකාරයා වෙත හෝ පදිංචිකාරයා මෙත හාරකරනු ලබන දුන්වීමකින් ඒ දුන්වීමේ සඳහන් කාල සීමාව තුළ ඒ ඒ අම්කිමේ හැටියව ඒ ගස හෝ ඒ ගසේ අත්ත ගෙඩිය හෝ වෙනසම් කොටස් කපා ඉමින්තරෙන මෙන් හෝ බැද ශක්තිමන් කරන මෙන් එකී අයිතීකාරයාට නොහොත් පදිංච කාරයාට නියම කළ හැකිය.
- (2) මේ අතුරු විශවසාමේ (1) වැනි ජෙදය යටතෝ දැන්වීමක් සාරකරනු ලැබූ සැම අසිතිකාරයකු ඉසින්ම හෝ පදිංචිකාරයකු මිසින්ම එකී දැන්වීමේ සඳහන් නීයමයන් එකී දැන්වීමේ සඳහන් කාලසීමාවන් ඇතුළතදී ඉතිකසු යුතු වන්නේය.

#### පිලැස්ස නම්කායදී සභාව

කුරුණෑකල දීසනික්කයේ වැඋඩවිල්ලි හත්පත්තුවේ හන්දහය කෝරලේ මාවතහම පිහිටි රඹත්තේ වත්ත නොහොත් සරන් වත්ත හැමැති ඉඩමේ 1950 ජනවාරී මස 1වෙනි දින පවන් පුසිබ කඩපලක් හෙවත් මාර්කව් එකක් කුරුණෑශල දිසනික්කාගේ පිලැස්ස ගම්කාය3 සභාව වීසින් පිහිටුවනලද බවට අංක 10,082 හා 10.3.50 දනම දරන අණ්ඩුවේ කෑසැට් පතුයේ 4වෙනි කොටසේ පුසිබවූ දැන්වීම අම්ලංකු කළමව මහජනයා වෙන මෙයින් දැනුම්දෙනුදෙමි.

ආර්. බී. ඒකතායක, පිලැස්ස ගම්කායඹ සභාවේ පුධානතැන.

වීම් 1953ක්වූ ඉතුබරවාරි මස 17 වෙනි දින, මාවකුගම ගම්කාෙය සිසන කාෙයාසිාලගේදීය.

#### බල්ලන් ලියාපදිංචිකිරීමේ ආඥුපණත

අථක් ගම්වීදිය සුඑ නගර සභාවේ පාල්න බලය පමන්නා සීමා ඇතුළත පුදෙශයට බල්ලන් ලියාපදිංචිකිරීමේ අසුපණකේ (334 වැනි පරිවේදය) 4 වැනි විගන්තිය සටතේ අතුරු වාවසේා සම්පාදනයකිරීමට බලය ලන් නියම නිලධාරීතැන විසින් එනම්: අඑත්ගම්වීදිය සූඑ නගරසභාවේ පුධානතුමා විසින් එකී පුදෙශය වෙනුවේන් සම්පාදිත අතුරු වෘවසේා.

> ඒ. ආර්. ඇම්. මොහම්ඛ්, පුධානතුමා.

අථන්ගම්වීදිය සුථ නඟර සභා කාශ්ඖලයේදීය.

#### අතුරු මීසවස්

- I. අතුරු වෘවිසථාවන්හි—
- " පුධානතුමා" යනුවෙන් අඑන්ගම්වීදිය සුඑ නගර සභාවේ පුධානතුමාද;
- "අවුරුදුපතා ලියාපදී•මිකිරීමේ ගාස්තුව" යනුවෙන් අස පහතේ 4 මැනි වගන්තිය වෙතේ අයකළයුතු අවුරුදු පතා ලියාපදි•මිකිරීමේ ගාස්තුවද;
- බල්ලකු සමබන්ඔයෙන් '' අයිතිකාරණා '' යනුවෙන් ඒ මල්ලා භාරව හෝ අයිතිකරගෙන හෝ සිටින අයද ;
- අදහස් කරෙනු ලැබේ.
- 2. (1) වුයක 6 මසකට වැඩිවූ යම් බල්ලකු තබාගෙන සිටීන ගෙයක හෝ ස්ථානයක හෝ පදීංචිකාරයා විසින් එක් එක් අවුරුද්දේ මාර්තු මස lවෙනිද හෝ ඊට පුථමියෙන් පුධානතුමා වෙන මීට යාකොට ඇති උප ලෙඛනයේ තිබෙන පෝරමයේ පුකාර මානිාවක් සැපැසිය යුතුයි.
- (2) අම් අවුරුද්දක මාර්තු මහ l වෙනිදෙසින් පසු අම් අයකු වීසින් අම් ගෙයක හෝ ස්නනයක හෝ බල්ලකු තබාගැනීමට පටන්ගත්වීට ඒ ගෙයි හෝ ස්නානයේ හෝ පදිංචිකාරයා විසින් පුධානකුමා වෙත මීට යාකොට ඇති උප ලෙඛනයේ නිඛෙන පෝරමයේ පුකාර වැඩිපුර වාතිාවක් වීතාම හැපැසිය යුතුයි.

- 3. එක් එක් මල්ලාගේ අයිතිකාරයා විසින් අඩුරුදුපතා ලියාපදි•චිකිරීමේ ගාසතුව—
  - (a) 2 (1) වැනි අතුරු වෘවසාාව සටතෝ වාතිාවක සපසනලද බල්ලකු සමබනිසෙන්වූ විට සාස්තුව අසමීය යුතු අවුරුද්දේ අපෙල් මස 1වෙනිද හෝ ඊට පුර්මයෙන් හෝ
- (b) 2 (2) වැනි අතුරු මාවසභාව අවතේ වැඩිපුර මානිවෙක් සපයහලද බල්ලකු සම්බණ්මයෙන්වූ මට ඒ වැඩිපුර වානිවේ සපයහලද දිනයෙනි සිට පසළොස් දිනක් ඇතුළතාදී;

ඉගුවින් ජූනුසි.

- 4. අමුරුදු පතා ලියාපදිංචිකිරීමේ කාසතුව සෙවූ පිට පුඩාන තුමා විසින් බල්ලා අයිතිකාරණව—
  - (i.) ලීයාපදිංචිකිරීමේ සහතික පතුයක් හා 🖑
- (ii.) සහතිකපතුගේ අමාකය ගසා දැනි ටිනැට් නහඩුමක් ගෙර කරපටයක් නිකුත් කළ යුතුයි.

එහෙන් පුධානතුමා විසින් ලියාපදිංචිකිරීම සඳහා ඉල්ලීමක් කළ ඕනෑම බල්ලකු පෙන්වා සිටීමට නීමයකිරීමින් ;

- $\mathcal{L}(a)$  ඒ බල්ලා පෙන්නා නොසිවි**න්නේ** නම්, හෝ
- (b) පුධානතුමාගේ කලපනාවේ සැවියට ඒ බල්ලා ජීවත්ව සිටීමට නුසුදුසුලෙස අඹග වීකලවූ හෝ රෝග සහිනවූ කෝ වෙනත් බල්ලන්ට බෝමසහැකිසේ සම රෝග යකින් පෙළෙන්නාවූ සතෙක්වේ නම්, හෝ
- (c) අයිතිකාරයා විසින් ඒ බල්ලාව නිතරම සිරිතක් ලෙස තිංසාකරනු ලැබේ නම් නැතහොත් ඌ නොසලකා හරිනු ලැබේ නම් ;

ිලියාපදි විකිරීමේ සහනිකපතුයක් හා විකෑව් නහවුවක් හෝ කරපටයක් ඒ බල්ලා වේනුවෙන් නිකුත්කිරීම පුතිකෙපෙකිරීමන් කළ හැකි වෙයි.

- 5. ලියාපදිංචිකිරීමේ සහතික පතුයක් නිකුත්කර තිබෙන යම් බල්ලකුයේ අයිතීකාරයාගේ පදිංචි ස්පානයෙහි දුන්වීමික් (නොතිසියක්) තිබෙන්නට හැර ආවාට පසු පුධානකුමා මිසින් ඒ සහතික පතුය—
- (a) පුධානතුමාගේ කල්පනාවේ හැටියට ඒ බල්ලා ජීවීන්ව සිටීමට නුසුදුසු ලෙස අංශ විකලව හෝ රෝග සහිනව සිටී නම්, හෝ
- ්(්්) අම්තිකාරයා විසින් ඒ බල්ලාට සිරිතක් ලෙස නිකරම හිංසා කරනු ලැබේ නම් නැතහොත් ඌ නොසලකා හරීනු ලැබේ නම්, කෝ
- ි(c) ඒ බල්ලා වාහයෙන් හෝ ස්ෂශීයෙන් බෝවෙන රෝගය කින් පෙළෙමන් සිටියදී අයිතිකාරයා විසින් උටෙ වෙන සම බල්ලකු සමග එකට හැසිරීමට අවිකාශ දෙනු ලැබේ නම්, හෝ
- (d) ඒ බල්ලා විකෑට් නාගඩුවක් හෝ කරපපීශක් හැතුව දිඛාව≎න් ශන බැවි දකින්ට ලැමඩි නෙමි ;

#### අවල ගේ කළ හැකියි.

- 6. (1) 4 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ ලිශාපදිංචිකිරීමේ සහතික පතුගක් දීම් ජුතිකෙපකර ඇත්තෘවූ හෝ 5 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ ඒ සහතිකපතුය අවලංකුකර ඇත්තෘවූ හෝ යම් බල්ලකුගේ අයිතිකාරයා මිසින් නමාට ඒ සමබන්ධයෙන් පුධානතුමාවිසින් දුන්වීමක් (නොකිසියක්) කාරකරවූවීව ඒ දුන්වීමෙහි සඳහන් වන්නාවූ වේලාවේදී සථානයේදීක් ඒ බල්ලා ගෙනවූත් පෙන්නා සිටිය ශුතුයි.
- ි. (2) පුධානතුමාට සුදුසුශ්ශි කල්පනාමන ගැටිශෙක්න් එවැනි සෑම බල්ලකුම මීනාශක්රීම ගෝ ඌට වෙනමේ සුදුස්සක් හෝ කළ හැකියි.
- 7. ටිකැට් නහමුම්ක් හෝ කරපටියක් හෝ තිකුන්කර ඇති කවර ඔල්ල කුගේ වුවද අශිතිකාරයා මසින් ඒ බල්ලා සම්බන්ධ යෙන් නිකුත්කරනලද ලියාපදිංචිකිරීමේ සහතිකපනය වලංගුව පවතින කාලය සෑම මීටකම ඒ බල්ලාගේ කරේ ඒ විකැට් නහමුව හෝ කරපටිය හෝ හොඳින් සම්කොට තිබෙන බැව් දැක්මට වුවමනා සෑම අන්දම්ත්ම කුයා කළ යුතුයි.
  - 8. මේ අතුරු ම්වෙණාවලින් පුධානතුමා කෙරෙහි පවරන ලද බලවලින් කිසිවක් හෝ සියල්ලම පාපිච්චිකිරීමට පුධානතුමා විසින් යම් අයකුට ලියම්ල්ලකින් බලය පැවරිය හැකිය.

උප ලේඛනය

**ඉප**්ර්@ය

19—මාර්තු මස 1 වැනිද හෝ ඊට පුර්මයෙන් හෝ සමපුණි කොට පුධානතුමා වෙන ආපසු සැවියයුතු වාතීාවයි. කෙයි අතිකය :------

වීදිගත් අඛකර :		
ගමම් නම:		
වීන්ගේ නම:———.		
ගෘහමුලිකයාගේ හම :		

 9	٠,				තර	œ			
සබාගෙන සිවින	ർതയ് തേക്ടോ	ච්ඡාීය	900	සහාද යන වග	<b>යා</b> ට	ඉඩල්ලේ වහ <i>න</i>	මෙනත් කරු අ	අසිතිකරුගේ නම	ලබන අපසුල් මිස 1 විෑතිද ඉහා ඊට පුර්මශය <b>න්</b> ගොවීග <b>ම</b> දිනය
	1.		ď						

තාරදුන් දිනය :

19----

ගෘහමුලිකයාගේ අත්සහ.

තාරදෙන අයගේ අන්සන.

සැලකිය යුතුයි.—කියමිත දිහදී හෝ ඊට පුථමයෙන් මේ වාතීමේ සම්පූණිකොට අපසු භොයාවීම ගැහ අඩුවමින් වශයෙන් රුපියල් 20කට වැඩි හැති දඩයක් ගැසිය හැකිකි.

L. G. D.—GG 14/34/2.

#### ගම්සභා ආඥපනන

ගම්සභා ආඥපනතෝ (198 වැනි පරිචෙඡදයෝ) 40 වැනි වගන්නිය යටතේ පුත්තලම් දිස්නික්කයෝ කරුවලගස්වැව ගම් පුදේශයෝ ගම්කායඹී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අඬක 0,773 දරන ගැසැට් අති රේකයෝ පළවූ පුකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්ති යෙන් පුදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාතනතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ පුකාර එතුමා විසින් අනුමත කරන ලද අතුරු වනවසථා.

> ඞී. සී. ආර්. ගුණවඨන, පුදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාතා කායතිංශයේ සථාවර ලේකම්තැන.

වම් 1953ක්වූ පෙබරවාරි මස 13 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු වානවසථා ੂ

#### ආහාර දුවා වෙළඳාම

- 1. ඒ සඳහා පුඛානතුමාගෙන් විධිවූ පරිදි ලබාගන්නා ලද බලපතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් මස්, කුකුළු, තාරා ආදී පක්ෂින්, අළුත් මාළු, එලවලු, පලතුරු හෝ නරක්වී යන වෙනත් ආහාර දවා විකිණීම පිණිස කිසිම කඩයක් හෝ (වෙළඳාම්පලකින් බාහිරවූ) සථානයක් පවත්වාගෙන යා යුතු නැත. එබඳු සෑම බලපතුයක්ම 210 වැනි අතුරු වාවස්ථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරනලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක්වැනිදට අවසාන වන්නේය.
- 2. යම්කිසි කඩයක හෝ (වෙළඳාම්පලකින් බාහිරවූ) යම් සථානයක මස්, කුකුඑ, තාරා ආදී පක්ෂීන්, අලුත් මාඑ එලවලු හෝ නරක්වන සුඵ වෙනන් ආහාර දුවා අයිනිකාරයා විසින් හෝ වෙළඳාම් කරන්නා විසින් මස් කුකුඑ, තාරා ආදී පක්ෂීන් හා අලුත් මාඑත් එලවලුවලින් වෙන්කර තබාගත යුතුයි. තවද කුකුඑ, තාරා ආදී පක්ෂීන්ට අනවශා අපහසුකම් විඳින්ට සිදුනොවන සේ සාදන ලද කුඩුවල දමා ඒ පක්ෂීන් තබාගත යුතුයි.
- 3. පුධානතුමා විසින් හෝ එතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් විඩවූ පරිදි බලය ලත් ඕනෑම කෙනෙකු විසින් හෝ මනුෂන ආහාරය පිණිස මස්, කුකුඑ, තාරා ආදී පක්ෂීන්, අලුත් මංථ, පලතුරු, එලවලු හා නරක්වන සුලු වෙනත් ආහාර වතී විකිණීම සඳහා පාවිච්චිකරන ඕනෑම කඩයක් හෝ (වේළදාම්පලකින් බාහිරවූ) සථානයක් පරීක්ෂාකර බැලිය හැකිය,

- 4. (1) පහත සඳහන් කොන්දේ සිවලට අනුකූලවන පෙට්ටියක හෝ රථයක දමා මිස නැත්නම් කිසිම මසක් යම් මස් මඩුවක සිට යම් කඩයකට හෝ මස් විකුණන සථානයකට ගෙන යා යුතු නොවේ:—
- (a) පෙට්ටියක් පෘවිච්චිකරන්නේ නම් ඒ පෙට්ටිය අැතුල් පැත්තේ තුන්තනාගම් හෝ පෙරෙන සවභාව නොමැති දුවා වශීයක් හෝ අල්ලන ලදුවද මූඩියක් ඇතුවද තිබිය යුතුය.
- (b) රථයක් පෘවිච්චිකරන්නේ නම් ඒ රථය-
- (1) අව්වෙන් හෝ වණීවෙන් හෝ මැස්සන්ගෙන් හෝ දුවිල්ලෙන් අපිරිසිදුවීමෙන් හෝ මස් ආරකෲ වීමට වහලක්ද;
- (2) මහජනයාට නොපෙනෙන සේ මස් ආවරණයවීමට රථයේ විවෘතව පවත්නා එක් එක් කෙළවරේ ආවරණයක්ද;
- (3) මස් රැස්කිරීම සඳහා ඇතුල්පැත්තේ තුත්තනාගම හෝ දියසිරාව උරානොගත්තා වෙතත් යම් දුවෳයක් හෝ අල්ලන ලද කාමරයක්ද; ඇතුව තිබිය යුතුසි.
- (2) 1 වැනි ඡෙදය උල්ලඩගනය කරමින් යම් මසක් ගෙනයනු ලබන්නේ නිම් එසේ උල්ලංඝනය කිරීම ගැන වග කියයුතු වන්නේ ඒ මස් ගෙනයාමට නියම කළුවූ අයය. එසේ නැත්නම් ඒ මස් ගෙනයාම යමකු වෙනුවෙන් කරනු ලැබේ නම් ඒ අයය.

#### අපුියවූ හා අන්තරායදයකවු කමාන්ත

5. (1) පහත දක්වෙන කුමාන්ත අපුියවූ කමාන්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ:—

කලක් තබාගත හැකිවනසේ මාළු සකස් කිරීම ; ජාඩි හෝ කරවල ගබඩාකිරීම ;

නොග ්ගණනෝ විකිණීම සඳහා නරක් වන සුළු ආහාර දුවා ගබඩාකිරීම ;

කොම්පෝස්ට් පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර සෑදීම ; රබර් වියලීම හෝ සෑදීම ;

විනාකිරි සෑදීම; ්

සබන් සෑදීම්;

හම්පදම් කරන සථානයක් තබා ගැනීම;

පුවක් වියලීම ;

සතුන්ගේ ලේ හෝ මළකුණු උණුකිරීම;

සතුන්ගේ හම් ගබඩාකිරීම ;

සතුන්ගේ ඇට කටු ගබඩාකිරීම් ;

්මාළු අයිස් දැමීම;

දව් දණඩු පොතවා සකස්කිරීම;

රබර් ෂීට් හෝ කෙප් රබර් දුම්ගැස්සීම හෝ සෑදීම;

කෘතුීම පොහොර හෝ කෘතුීම පොහොර සෑදීමට ගන්නා දවා හෝ ගෝනි තුනකට වැඩි පුමාණයක් ගබඩා කිරීම.

(2) පහත දැක්වෙන කුමාන්ත අන්තරායදයකවූ කුමාන්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ:—

සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල් බිම වගී සෑදීම; කොප්පරා සෑදීම;

හාල් මෝලක් හෝ වී මෝලක් තබා ගැනීම; යන්නු සූතුාදියෙන් තෙල් සිඳීම;

කුබුක් ගල් හෝ බොරලු සඳහා ගල් වළවල් හැරීම;

කොප පරා ගබඩාකිරීම ;

පිදුරු ගබඩාකිරීම් ;

පොල් කපා වියලා සකස්කිරීම;

මීරත් වියලා සකස්කිරීම හෝ ගබඩාකිරීම ;

හුණුගල් ලබා ගැනීම පිණිස වළක් කැණීම;

යන්නු සූනු මාභීයෙන් පොල් නෙල් නිදීම ;

`හුණු' පිච්චීම හෝ ග්බඩාකිරීම ;

ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් තබා ගැනීම ; කෙදි වගී නෙලීම හෝ ගබඩාකිරීම;

කපු පුළුන් (නූල් ආදිය) ගබඩාකිරීම;

ගිනි පෙට්ටි සැදීම ;

රතිඤ්ඤ සෑදීම හා ගිණිකෙළි කමාන්ත.

- (3) පහත දැක්වෙන කම්පෝත අපුියවූද, අන්තරායදුයක වූද කම්නේතයක් වශයෙන් සලකනු ලැබේ:— ගඩොල්, උළු හෝ අභුරු පිච්චීම.
- 6. (1) පුධානතුමා විසින් ඒ සඳහා නිකුත් කරන ලද බලපතුයක් දරන්නේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් අපුියවූ හෝ අනතරායදයකවූ කිසියම් කමාන්තයක් කර ගෙන යා යුතු නැත.
- (2) එබඳු සෑම බලපතුයක්ම, එය 210 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත් කරනු ලැබූ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක් වෙනිදුව අවසන් වන්නේය.
- 7. (1) අපියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ හෝ කිසියම් කමාන්තයක් කරගෙන යාමට බලාපොරොත්තුවන සථානය සෞඛාය පිළිබඳ වෛදා නිලබාරිතුමා විසින් අනුමන කරනු
- (2) ඒ සඳහා පුයෝජනය ගැනීමට බලාපොරොත්තුවන සෑම ගොඩනැගිල්ලක්ම පහත සඳහන් නියමයන්ට එකහ වද තිබෙනොත් මිස නැත්නම් ඒ සඳහා බලපතුයක් ලැබී මට කිසිවෙකුව අයිතිවාසිකමක් නැත. ඒ නියමයන් කවරේදයත්:—
  - (a) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල කල් පවතින දවාවලින් සාදු එහි බිම සිමෙන්නි දමා නිබිය යුතුයි;
  - (b) ගොඩනැයිල්ල හොදහැටි සාද තිබියයුතුවාත් හැර එය ඇතුළට හොදට හුලං වැදෙන ලෙසත්, හොඳට එළිය වැටෙන ලෙසත්, සැහෙන තරම් කාණු හා වැසිකිළි ආදිය ඇතුවත් තිබිය යුතුයි;
  - (c) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල්පල පොළවේ සිට අඩි

හයකට නොඅඩුවිය යුතුයි ;

- (d) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම විවෘතකළ හැකිවූ ජනේල තිබිය යුතුයි; තවද ඒ ජනෙල් විවෘතකළ විට ඒ විවෘතව පවත්තා කොටස මතු පිට බිමෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩු නොවිය යුතුයි;
- (e) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම බිත්ති උසින් අඩි හතකට නොඅඩුවද, ගඩොල් ගල් හෝ කබොක් ගල්වලින් සාදන ලදුවද තිබිය යුතුයි;
- (f) ඵ් බිත්තිවල ඇතුල් පැති බිම සිට අඩුගණනේ අඩි හතරක්වත් උසට සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට අවශෙෂ කොටස් හුණු බදමෙන් කපලාරු කරනු ලැබ සුදුහුණු ගාන ලදුව තිබිය යුතුයි;
- (g) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ ලී වැඩ තෙල් සායම් කරන ලදුව හෝ සුදුහුණු ගාන ලදුව හෝ නිබ්ස යුතුයි.
- 8. (1) අපියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ කම්න්තයක් සදහා බලපතුයක් නිකුත්කරන ලද කාලසීමාවක් ඇතුළතවූ ඕනෑම වේලාවක ඒ කම්නේතමයේ කටයුතු සදහා පාවිච්චිකරනු ලබන කිසියම් ගොඩනැගිල්ලක් 7 වැනි අතුරු වෘවසථාවේ විධිවිධානවලට එකතව නොපවත්නේ නම්, සෞඛාය පිළිබඳ වෛදා නිලධාරිතුමාගේ රෙකමන පිට පුඛානතුමා විසින් ඒ කම්නේතය වෙනුවෙන් බලපතුය ලත් තැනැත්තා වෙන භාර කරනු ලබන දන්වීමකින් ඒ දන්වීමේ සදහන් කර තිබෙන දවසකට පුථමකෙන් ඒ ගොඩනැගිල්ල එකී විධිවිධානවලට එකතවන පිරිද්දෙන් කළයුතු සෑම දෙයක්ම කරන්ට ඕනෑය කියා ඔහුට නිවේදනය කළ හැකිය.
- (2) මේ අතුරු වෘවසථාවේ 1 වැනි ඡෙදය යම්තෝ දන්වීමක් නිකුත් කරනු ලැබූ යම් අපියවූ හෝ අන්තරා දයකුවූ කමාන්තයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපනුලත් කිසිවකු විසින්, ඒ දන්වීමේ දක්වා ඇති නියමයන් එහි සඳහන් කාලය ඇතුළතදී ඉෂ්ටකිරීම පැහැර හැරිය සුතු නැත.
- > 9. 8 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේවූ ඕනෑම ද න්වීමක් බලපතුකාරයා විසින් අපියවූ හෝ අන්තරායද යකුවූ කමාන්තයක් කරගෙනයන සථානයේ ගසා හෝ අල්වා ඇත්තාවූ වීටෙක හෝ ඔහු විසින් එක් සථානයේ රකුාවෙහි යොදගත්තා ලද යම් කිසිවෙකුට භාරකරණු ලද්දාමූ වීටෙක හෝ එය ඒ බලපතුකාරයාට භාරදුන්නාක්මෙන් සැලකිය යුතුයි.

- . 10. යම් අපියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ හෝ කමාන්ත යක් කරගෙනයාම සදහා බලපතු ලත් අය විසින්—
  - (a) අපුියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ හෝ කමාන්තය සඳහා පාවිච්චිකරන සෑම ගොඩනැගිල්ලකම බිම දිනපතාම අතුගා ශුඩපවිතු කිරීමටද ;
  - (b) අඩු ගණනෝ දෙළොස් මාසයකට එකවරක් බැගින් වත් එබඳු සෑම ගොඩනැගිල්ලකම බිත්තිවල සුදු හුණු ගෑවීමටද ;
  - (c) ඒ කුමාන්තය සඳහා පාවිච්චිකරන සියලුම උපකරණ මෙවලම් හා භාජන ශුද්ධපවිතුව තැබීමටද;
  - (d) සියලුම කුණු, භූමිභාගය අතුගා ඉවත දමන කැළි කසළ, රොඩු බොඩු හා කැට කැබලිද ඒ කමාන්තයේ වෙනත් යම් යම් කටයුතු සඳහා යොදවන්නේ නැති සියලුම දුවාද, ආවරණය කරනු ලැබූ භාජනවල දමා දිනපතා ඒ කමාන්තය කරගෙන යන භූමිභාගයෙන් ඉවත්කරවීමටද;

සැලැස්විය යුතුයි.

- 11. යම අපුියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ කමාන්තයක් කරගෙන යෑම සඳහා බලපතුයක් ලත් අය විසින් කිසියම් ළිඳක්, වැවක්, ගංගාවක්, ඔයක්, ඇළක්, දෙළක්, දියපාරක් විලක් හෝ ගොඩබිමක පිහිටි වෙනත් යම් ජලසථානයක් අපවිතු කිරීම හෝ දූෂා කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 12. යම් අපියවූ හෝ අන්තරාශදයකවූ හෝ කමාන්තයක් කරගෙනගෑම සඳහා බලපතු ලන් අය විසින් අසල්වැසි අයට කොයි අකුමකින්වත් කරදරයක් විය හැකි පරිද්දෙන් හෝ ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍යාධ හෝ පහසුකම්වලට අනතුරක් විය හැකි පරිද්දෙකින් හෝ ඒ කමාන්තය කර ගෙන යා යුතු නැත.
- 13. යම් අපියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ කමාන්තයක් කරගෙනයෑම සදහා බලපතුලත් සෑම අයකු විසින්ම ඒ කමාන්තය කරගෙන යන අවසථාවලදී එයින් නිකුත්වන අපියවූ වාතය හා ගෑස්—
  - (α) අන්තරායදයකවූ හෝ අපියවූ හෝ විපාකයක් ඇතී
     නොවී සුදුසුවූ අන්දමකට ඉහළට ගොස් උඩුහුළහටම සම්මිශුවි වනප්තවී යනු ලැබීමට; හෝ
- (b) එක එල්ලේම හින්නක් මැදින් හෝ ඒවා උකුකරණ උපකරණයක් ඇතුළට හෝ යවනු ලැබීමට; හෝ සැලෑස්විය යුතුයි.
- 14. සෑම සුදුසු වේලාවකදීම පුඛානතුමාට හෝ සෞඛාග පිළිබඳ වෛදා නිලඛාරිතුමාට හෝ සෞඛාග පරීක්ෂකතුමාට හෝ පුඛානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරන ලද කායයි සභාවේ ඕනෑම නිලඛාරියකුට අපියවූ හෝ අන්තරායදයකවූ යම්කිසි කම්ාන්තයක් කර ගෙන යන්නාවූ ඕනෑම ස්ථානයකට ඇතුල්වී පරීක්ෂාකර බැලීමට නීති පුකාර බලය නිබේ. තවද බලපනු ලත් අය විසින් හෝ ඒ සථානය භාරව සිටින අය විසින් හෝ එබළු පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට අවකාශ දිය යුතුයි.
- 15. යම් අපියවූ හෝ අන්තරායද,යකවූ කමාන්තයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපතුයක් ලත් අය විසින් ඒ කමාන්තය කරගෙන යන සථානයේ කාටත් පෙනෙන තැනක 6 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ ලබාගත් බලපතුය එල්ලා තැබිය යුතුයි. එසේ ඒ බලපතුය එල්ලා තැබීමට නොහැකිවූ විට ඒ බලපතු අංකය හා බලපතුය ලත් අයගේ නමද පැහැදිලි ලෙස අඳිනලද ලැල්ලක් ඒ සථානයේ කාටත් පෙනෙනු තැනක් එල්ලා තැබීමට සැලෑස්විය යුතුයි.

#### මැරුණාවූ සතුන්ගේ මළකුණු ඉවත්කිරීම

16. යම්කිසී සතකු මැරුණවිට, ඌ මැරුණු වේලාවේ සිට සැහෙත කාලසීමාවක් ඇතුළත උගේ මළකුණ වළලා දමීම ඒ සතා අයිතිකාරයාගේ හෝ ඌ හාරව සිටි අයගේ, හෝ යුතුකම වන්නේය. අයිතිකාරයා හෝ භාරකාරයා නොමැතිවූවිට හෝ අයිතිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් වළලා තොදමූවිට හෝ කාය සිස හාව විසින් ඒ මළකුණ වළලාදමීමට සැළැස්විය යුතුයි. ඒ සඳහා දරන්ට සිදුවූ වියදම එකී අයිතිකාරයාගෙන් හෝ භාරකාරයාගෙන් කාය සිභාවට එන්ට තිබෙන ණයක් පරිද්දෙන් අයකර ගත හැකිය.

17. කිසිවකු විසින් වෙන කෙනෙකුට අයිනි හෝ වෙන කෙනෙකු පදිංචිව සිටින ඉඩමක ඒ ඉඩමේ අයිතිකාරයාගේ හෝ පදිංචිකාරයාගේ හෝ අවසරය නැතුව කිසිම සතෙකුගේ මළකුණක් නැත්පත් නොකළ යුතුයි.

තරගයට කරත්ත විහිදුවීම හා කුකුළන් පොරකෙටවීම

- 18. කිසිවකු විසින් කිසිම පුසිඞ මාවතක තරඟයට කරත්ත විහිදුවීමෙහි නොයෙදිය යුතුයි.
- 19. කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය තුළ මොනම සථානයක වත් පොරකෙටවීමට කුකුළන් පුරුදු කිරීම හෝ කුකුල් පොර කෙටවීමෙහි යෙදීම හෝ නොකට යුතුයි.

#### ලී මඩු හෝ දරමඩු

- 20. ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් සඳහා බලපතු ලබා ගැනීමට අදහස් කරන සථානය පහත දක්වෙන කොන්දේසි වලට එකඟව තිබෙතොත් මීස නැත්නම් කිසිවකුට ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් හෝ පවත්වාගෙන යාමට බලපතුයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය:—
  - (a) ළහම පිහිටි මිනිසුන් පදිංචි නිවසකු සිට යාර පනහකට නොඅඩුවූ දුරකින් ඊට සම්බන්ධයක් නැතුව ඒ සථානය පිහිටා තිබිය යුතුය;
  - '(b) එය පිහිටි භූමිභාගය පුධානතුමා විසින්' අනුමතකර තිබිය යුතුය;
  - (c) බිත්තිවලින් වට කිරීමට හෝ කොන්කීට්, ගඩොල්, කබුක් ශල් හෝ යකඩ හෝ ලී කණු මත සෑදීමට හෝ අද්හස් කරන ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් සම්බන්ධයෙන්වූ විට එකී මඩුවේ සාමානා උස අඩි දහයකට අඩු නොවීය යුතුවාත් හැර එහි කිසිම තෑනක උස අඩි 7කට අඩු නොවිය යුතුයි;
  - (d) වහල කල් පවතින දුවාවලින් සාද, තිබිය යුතුයි.
- 21. ලී මඩුවක හෝ දර මඩුවක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම නමාට අයිති ඒ සථානයෙන් පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක තිමාගේ නම සහ ඒ ඒ අවසථාවේ හැටියට් "Licensed Timber Depot" හෝ "Licensed Firewood Depot" යන ඉංගුිසි වචන සහ එහි සිංහල, දෙමළ අනුවාද පැහැදිලි ලෙස අඳින ලද ලැල්ලක් එල්ලා තබාගත යුතුයි.
- 22. ලී මබුවක හෝ දර් මබුවක සෑම බලපනුකාරයකු විසින්ම, ඒ සථානයේ යම් ගින්නක් ඇතිවුවහොත් එය මැඩ පැවැත්වීම සඳහා පුධානතුමා විසින් නියමකරනු ලබන වැලි බාල්දී හෝ එහි ගිනි නිවීමේ උපකරණ යම්කිසි ගණනක් හෝ ඒ දෙවශීයම හෝ බලපතු ලත් සථානයෙහි තබාගත යනය.
- 23. (1) බිත්තිවලින් වටකරනලද යම ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක්වූ වීට—
  - (a) ගොඩනැගිල්ලේ යම් බිත්ති මූණතක සිට අඩි තුනක් ඇතුළත දවදණඩු හෝ ද**ර** අඩුක්කු නොකීළ යුතුයි;
  - (b)වහලට සිවිලිමක් හෝ වහලට යටින් තට්ටු හෝ එබදු දේවල් සවි නොකළ යුතුයි ;
- (2) බිත්තිවලින් වට නොකරණලද යම් ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් වූවිට පුධානතුමා විසින් අනුමත කරනලද වේදිකාවක් උඩ මීස නැත්නම් ඒ මඩුවේ ලී හෝ දර අඩුක්කු කිරීම හෝ ගබඩාකිරීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 24. මේ අතුරු වාවසථා, වලංගුවෙන දිනයේදී පිහිටුවා තිබෙන දර මඩු හෝ ලී මඩු සම්බන්ධයෙන් 20 වැනි අතුරු වාවසථාවේ (a), (b) සහ (c) යන ඡෙදවල විධිවිධාන අදළ නොවෙති.

#### පොල්ලෙලි කොටු

25. (1) මෙහි පහත සඳහන් ගණන් අනුව ගාස්තුවක් හෙවූ පසු පුධානතුමාගේ අත්සන දරන අවසර පතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් පුසිබ වැවක, ගංගාවක, කල පුවක හෝ මෝයක පොල්ලෙලි පෙනවීම පිණිස කොටුවක් සැදීම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ නොකට යුතුයි. ඒ කොයිහැට් වෙතත් ගාස්තුව ගෙවීමට බැදී සිටින තැනැත් තාගේ දුප්පත්කම නිසා ගෙවීම අපහසුවූ විට කාශ්‍යී සභාව මගින් සම්මත කරගත් යෝජනාවකින් ඒ මුදල ගෙවීමෙන් ඔහු නිදහස් කළ හැකිය.

- (2) (1) වෙනි ඡෙදය යටතේ නිකුත්කරනු ලැබූ සෑම බල පනුයක්ම එය නිකුත්කරනු ලැබූ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනිදුට අවසාන වන්නේය.
- , (3) (1) වෙනි ඡෙදය යටතේ නිකුත්කරනු ලබන බල පනුයක් සඳහාවූ ශාස්තුව පහත සඳහන් පුකාරයට ගණන් බැලිය යුතුයි:—
  - (a) කොටු කිරීමට අදහස්කරනු ලබන පළමුවෙනි හත රැස් බඹයට හෝ ඉන් කොටසකට ශත 10යි.
  - (b) ඊට වැඩිවූ සෑම හතරාස් බඹයට හෝ ඉන් කොටසකට ශන 5යි.

මදා පෙරන සථාන හා සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල් බීම ක්මාන්තශාලා

- 26. පුඛානතුමා විසින් ඒ සඳහා විධිවූ පරිදි නිකුන්කරන ලද බලපතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් කිසියම් මදා පෙරන සථානයක් හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල් බීම කම්ාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන ගැම හෝ නොකළ යුතුයි. එබඳු සෑම බලපතුයක්ම 210 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරනු ලැබූ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනිදට අවසාන වන්නේය.
- 27. මදා පෙරන සථානයක් සඳහා හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම කමාන්තශාලාවක් සඳහා හෝ බලපනුයක් ලබාගැනීමට අදහස්කරන ගොඩනැගිල්ල පහන දක්වෙන කොන්දේසිවලට එකඟව පවත්නේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකුට ඒ මදා පෙරන සථානය සඳහා හෝ සෝඩා ලැම නඩ් ආදී සිසිල් බීම කමාන්තශාලාව සඳහා හෝ බලපනු යක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත:—
  - (a) ගොඩනැගිල්ල ඇතුළට හොඳට හුළං වැදෙන ලෙස හා හොඳට එළිය වැටෙන ලෙස සාද තිබිය යුතුය;
  - (b) බ්ත්ති හුණු බදමෙන් කපලාරු කොට සුදුහුණු ගා තිබිග යුතුය ;
  - (c) බිම සිමෙන්නි දමා තිබිය යුතුය;
  - (d) ගොඩනැගිල්ලේ සෑහෙන තරම් කාණු සපයා නිඛිය යුතුය;
- (e) වහලින් කුණු 'හා දුවිලි 'වැටීම වළික්'වාලීම සඳහා සුදුසු දුවාවලින් සාදනලද සිවිලිමක් සපයා නිඛිය යුතුය;
- (ƒ) ගොඩනැහිල්ල යම්කිසි අශුචි වළක සිට වැසිකිළියක සිට හෝ සදකාලික පොහොර ගොඩක සිට, අඩි එක සියයක් ඇතුළත පිහිටිය යුතු නැත.
- 28. මදා පෙරන සථානයක හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල් බීම වගී සාදන කමාන්තශාලාවක සෑම බලපතුකාර යකු විසින්ම:—
  - (a) ගොඩනැගිල්ලේ කිසිම කොටසක් නිදගැනීමේ සථාන ශක් වශයෙන් පාවිච්චි නොකිරීමටත් ;

  - (c) මදාෘ පෙරන සථානයේ හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බිම වගී කම්ලා නශාලාවේ පෘවිච්චිකරන හෝ ඊට අයිනි සියලුම උපකරණ, 'ලීබඩු හා වෙනත් සියලු දේ පිරිසිදුව හා සනීපාරක්ෂක නත්වයක තබාගැනීමටත් ;
  - (d) ලීබඩු සහ උපකරණ බීම ශුඩපවිනුකිරීම සඳහා එහා මෙහා ගෙන යාහැකි දේවල් වීමටත් ;
  - (e) බිම අඩු ගණනේ සෑම පැය විසිහතරකට එකවරක් බැගින්වත් මනාව අතුගැවීමටත් ;
  - (f) අතුශා දමන කුණු රොඩු වහාම දිය සීරාව බී නොගන්නා හා වසනලද භාජනයක තැන්පත් කොට ගොඩනැගිල්ලෙන් දිනපතා ඉවත්කර වීමටත්:
  - (g) ඒ මදා පෙරන සථානයේ හෝ සිසිල් බිම කුණින්ත ශාලාවේ භූමිභාගය අවට තිබෙන සියලුම කුණු රොඩු දිනපතා ඉවත්කරවීමටත්;

(h) මද සපරන සථානයෙහි හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බිම වගී කමාන්තශාලාවෙහි තමා ළඟ රක්ෂා වේ යොදවාගෙන සිටින කිසිවකු විසින් අපවිතුවූ හෝ අපථාවූ වතුර හෝ වෙන්යම් දුවා පාවිච්චි නොකිරීමටත්;

අවශා සියලුම විධිවිඛාන යෙදිය යුතුයි.

- 29. මදා පෙරන සථානයක හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම වගී කණින්නශාලාවක බලපතුකාරයා විසින් හෝ හෝ එය භාරව සිටින වෙනත් කිසිවකු විසින් මදා පෙරත සථානයෙහි හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම වගී කණින්න ශාලාව ඇතුළත කිසියම් සූදුවකට හෝ නොමනා හැසිරීමකට ඉඩදිය යුතු නැත.
- 30. මදා පෙරන සථානයක හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම වශී කමාන්තශාලාවක රක්ෂාවෙහි නියුක්ත සෑම අයකු විසින්ම ඔහුගේ කටයුතුවල යෙදීමට පුථම තමන්ගේ අත් සෝදුගෙන පපුව, කිහිළි හා ශරීරයත් වැසෙන පරිද් දෙන් පිරිසිදුවූ වැස්මක් ඇද (හිසෙහි) තොප්පියක් හෝ තලප්පාවක්ද පැළඳිය යුතුයි.
- 31. බෝවෙන රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් පෙළෙන් නාවූ හෝ ළතදී පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළතදී සාත්තු කිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකුට එම රෝගය බෝ වීමට හා රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් මදා පෙරන සථානයක හෝ සෝඩා ලැමනඩ ආදී සිසිල්බීම කුමාන්තශාලාවක බලපතුකාරයා විසින් හෝ එය භාරව සිටින කිසිවකු විසින් එබඳු මදා පෙරන සථානයට හෝ සෝඩා ලැමනඩ ආදී සිසිල්බීම කමාන්ත ශාලාවට ඇතුල්වීමට ඉඩ නොදිය යුතුයි.
- 32. පුධානතුමාට හෝ පුධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් විසිවූ පරිදි බලය පවරනලද ඕනෑම කෙනෙකුට සුදුසු හැම කල්හිම ඕනෑම මදා පෙරන සථානයකට හෝ දෙස්ඩා ලැම නඩ ආදී සිසිල්බීම කණීන් තශාලාවක ඇතුල්වී පරීඤාක්රී මට නීති පුකාර බලය තිබේ. තවද ඒ මදා පෙරන සථාන යෙහි හෝ සෝඩා ලැමනඩ ආදී සිසිල්බීම කණීන් තශාලා වෙහි බලපතුකාරයා විසින් හෝ එය භාරව සිටින් අය විසින් ඒ සඳහා ඔහුට වුවමනා සෑම උපකාරයක්ම දිය යුතුයි.
- 33. මදා පෙරන සථානයක හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම කමාන්තශාලාවක බලපතුකාරයා විසින් මදා පෙරන සථාන හෝ සෝඩා ලැමනඩ් ආදී සිසිල්බීම කමාන්ත ශාලා සම්බන්ධවූ මේ අතුරු වාවසථාවල පිටපතක් කාරණ යේ හැටියට සිංහලෙන්, ඉංගුසීයෙන් හා දෙමළෙන් බලපතු ලත් සථානයේ කාටත් පෙනෙන තැනක පුදශීනය කරවිය යුතුයි.
- 34. මනෑම මදස පෙරන සථානයක හෝ සිසිල්බීම කමාන්තශාලාවක බලපතුකාරයා විසින් බලපතු ලත් සථාන යෙන් පිටත කාටත් හොඳින් පෙනෙන තැනක නමාගේ නමත්, ඒ ඒ කාරණයේ හැටියට "Licensed Brewery" (බලපතු ලත් මදස පෙරන සථානය) හෝ "Licensed Aerated Water Manufactory" (බලපතු ලත් සිසිල්බීම කමාන්තශාලාව) යන වචන ඉංගුීසි, සිංහල හා දෙමළ භාෂා වලින් පැහැදිලි ලෙස පින්තාරු කරනලද ලැල්ලක් සවිකොට තබාගත යුතුයි.

#### වල් පැලැටි හා කැළිකසළ

35. ගම් පුදේශය ඈතුළත යම්කිසි ඉඩමක අයිතිකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා විසින් ඒ ඉඩම වල් පැලැටි වලින් හා කැළි කසළවලින් තොරවද ඔහුගේ ගෙමිදුල පිරිසිදුව හා සනීපදයක තත්වයකද තබාගත යුතුයි.

#### මස් වෙළඳාම

36. (1) ඒ සඳහා පුධානතුමා විසින් සෞඛා පිළිබඳ වෛදා නිලධාරිතුමාගේ රෙකමන පිට නිකුත්කරන ලද බල පනුයක් දරන්නේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය ඇතුළත මස් විකිණීම පිණිස (වෙළදාම්පලකින් බාහිරවූ) යම් කඩයක් හෝ සථානයක් පාවිච්චි නොකළ යුතුයි.

- (2) මේ අතුරු විතවසරාවේ (1) වැනි ඡෙදය යටතේ නිකුත් කරනලද සෑම බලපනුයක්ම මීට ඉහතින් 210 අතුරු වැවසථාව යටතේ අවලංගු නොකරන ලද නම එය නිකුත් කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වැනිදුට වලංගු වන්නේය.
- (3) මස් කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම තමාට අයත් ඒ සථානයෙන් පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක "Licensed Meat Stall" යන පදය හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුවාදත් පැහැදිළි ලෙස අදින ලද ලැල්ලක් එල්ලා කාබාගත යුතුයි.
  - 37. මස් කුඩයක සැම් බලපතුකාරයකු විසින්ම
  - (a) පුඛානත්මාට හෝ එතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරන ලද යම් කෙනෙකුට සුදුසුවූ හැම කල් හිම පරීක්ෂාකර බැලිය හැකිවන පරිද්දෙන්, තමා ළහ රක්ෂාවේ නියුක්ත සියලුම අයවඑන්ගේ නම් හා ඔවුන්ට ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙළවල් දක්වෙන ලැයිස්තුවක් ඒ සජානයේ තබා තිබීමටද;
  - (b) සෑම කාමරයකම බිත්තිවල වීදුරු ගඩොල් අල්ලා තිබෙන හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාරු කරනු ලැබ තිබෙන යම් යම් කොටස් හැර අවශෙෂ කොටස් \_.එක් එක් අවුරුද්දේ මාර්තු, ජුති, සැප්තැම්බර්, හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදීත්, පුඛානතුමා විසින් ලීයවිල්ලකින් කියම කරන වෙනත් යම් යම් කාල වලදීත් සුදුහුණු ගෑවීමටද;
- . (c) එක් එක් අවුරුද්දේ මාර්තු, ජුනි, සැප්තැම්බර් හ දෙසැම්බර් යන මාසවලදීත් පුධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් නියම කරන වෙනත් යම් යම් කාල වලදීත්, එහි ලීයෙන් කළ වැඩ කොටස්වල සුදුහුණු ගැවීමට හෝ ඒ කොටස්වල තෙල් සායම් ගා නිබේ නම් ඒවා සබන් ගා උණුවතුරෙන් සේදවීමටද;
- ්(d) සෑම දවසකට එක් වරක් බැගින් බල පතුයේ දක්වා ඇති වේලාවට එහි බිම, බිත්තිවල ගඩොල් අල්ලා තිබෙන හෝ සිමෙන්ති දමා තිබෙන කොටස්, මේස හා මස් කැපීමට අාධාර වශයෙන් පාවිච්චි කරන ලී කොටන් උලා සෝද, දමීමටද ;
- ්(e) මස් කඩේ පාවිච්චි කරන සියළුම කොකු මලකඩ ් ් නොකන අන්දමට හොදට මප දමා තබා ගැනීමටද;
- (f) ඒ සූථානයේ සෑම කොටසක්ම හා සියළුම ලී බඩු, උපකරණ හා මෙවලම් ශුඩ පවිනුවන්, මනා තත්න්වයකුත් නබා ගැනීමටද ;
- .(g), ඒ සථානයේ සනීපාරයෂ්ක පුතිපත්ති අනුව සාදන ලද කුණුබල්දීයක් තබා තිබීමටද ;
- ් (h) ඒ සථානය තුළ ඕනෑම සේවකයකුට පහසුවෙන් පැමිණිය හැකි තැනක අඩු ගණනේ එක පිඩික්කමක්වත් තබා තිබීමටද ;
  - (i) සියළුම කුණු කසළ තුත්තනාගම් වලින් හෝ ගැල්ව නයිස් යකඩවලින් හෝ සාදන ලද්දවූ මූඩියක් සහිතවූද භාජනයකට දම්මවා දවසකට එක වරක් බැගින් එය ඒ සථානයෙන් ඉවත් කරවා ශුඩ පවිතු කිරීමටද ;
  - $(\hat{j})$  ඒ ස්ථානයෙහි බීමට සුදුසු ජලය සැහෙන නරම් සැපයීමට හා
- ් (k) මස් වෙළඳාම සම්බන්ධව මේ අතුරු වෘවසථාවල ඉංගුීසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපතක් රාමුකරවා ඒ සථානයේ කාටත් පෙනෙන තැනක එල්ලා තැබීමටද ;

සැලැස්විය යුතු වන්නේ ය.

- 38. කිසිවකු විසින් මස්කඩයක් තුළ කෙළගැසීමට සපයා ඇති පඩික්කමට මිස වෙන තැනකට කෙළ ගැසිය යුතු නැත.
- 39. මස් කඩයක සෑම බලපතුකාරයකුම විසින්ම ඒ කඩේ මීයන්ගෙන් තොරව තබා ගැනීමටත්, එහි මීයන්ගේ වාසය ඇති විය හැකි යම් සථාන දකින්ට ලැබුණොත් ඒවා සුදුසු ි ලෙස පිරවීමටත් වග බලාගත යුතුයි.
  - 40. මස්කඩයක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් ඒ මස් කඩේ නිදුගැනීමේ හෝ යම් සතකු හෝ පක්ෂියකු හෝ ඒ කඩේ කටයුතු සඳහා අවශා නොවූ යම් බඩුවක් තබා ගැනීමේ හෝ සථානයක් වශයෙන් පාවිච්චි කිරීමට ඉඩදිය යුතු නැත.

- 41. යම් කිසි සමේ රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ළහදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබදු යම්කිසි රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළහදී සාත්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිවකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාල සීමාවන් පසුවන තෙක් බලපතු ලත් මස් කඩයකට ඇතුල් වීම හෝ ඒ මස් කඩෙන් මස් ගෙනයාම හෝ ඒ මස් කඩේට මස් ගෙන ඊමද, ඇතුළුව ඒ මස් කඩේ සම්බන්ධයෙන්වූ කිසිම කටයුත්තකට සහභාගිවීම හෝ නොකළ යුතුයි.
- 42. මස් කඩයක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් හෝ එය හාරව සිටින කිසිවකු විසින් සම්කසි සමේ රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන් නාවූ හෝ ළහදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබදු යම් රෝගයකින් පෙළෙන් නාවූ හෝ ළහදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබදු යම් රෝගයකින් පෙළෙන යම් කෙනෙකුට, ළහදී සාත්තු කිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිවකුට ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයත් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් මස් කඩයට ඇතුල්වීමට හෝ ඒ මස් කඩෙන් මස් තෙනයාම හෝ ඒ මස් කඩේට මස් ගෙන ඊමද ඇතුළුව ඒ මස්කඩේ සම්බන්ධයෙන්වූ කිසිම කටයුත්තකට සහභාගි වීමට හෝ ඉඩ නොදිය යුතුයි.
- 43. පුධානතුමා විසින් හෝ එතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් ඕනෑම කෙනකු විසින් හෝ සුදුසුවූ සෑම කල්හීම ඕනෑම මස් කඩයකට ඇතුල්වී පරීඤාක්රීම නීතානුකූල වන්නේය. ඒ මස් කඩේ බලපතුකාරයා විසින් හෝ එය භාරව සිටින අය විසින් ඔහුට අවශා සෑම ආඛාරයක්ම දිය යුතුයි.
- 44. මස්කඩයක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් මස් පිණිස සතුන් මැරීමේ ආඥපනතේ (201) පරිචෙඡදයේ) 21 වැනි වගන්තිය යටතේ පුකාශකොට පුසිඩකරනු ලැබුවාවූ හා ගම් පුදේ ශය තුළ පිහිටියාවූ (මස් පිණිස සතුන් මරණ) පුසිඩ මස් ඔඩුවකදී හෝ මස් පිණිස සතුන් මැරීම සඳහා එකී ආඥපනතෝ 11 වැනි වගන්තිය යටතේ නියම කරන ලද සථානයකදී හෝ එකී ආඥපනතෝ 14 වැනි වගන්තිය යටතේ නිකුත්කරනු ලැබූ බලයක් පිට හෝ මරණලද සතුන්ගේ මස් නොවූ කිසිම මසක් ඒ මස්කඩේ තුළ විකිණීම හෝ වෙළඳාමට තැබීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 45. මස්කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ කඩය මස් විකිණීම පිණිස දිනපතා උදේ 7 සිට දවල් 10 දක්වාත් සවස 3 සිට රාතු 7 දක්වාත් විවෘතව තබාගත යුතුයි.

#### පාන්වල මිමි හා මහත

46. පාත් සෑදීම පිණිස පාවිච්චිකරන පිටි වතුර හා වෙනත්, දවා යහපත්වූද, පථාවූද, ඒවා වියයුතුවාත් හැර පුධානතුමා විසින් හෝ කලින් කල එතුමා විසින් බලය පවරනලද යම්කිසිවකු විසින් හෝ ඒවායින් සෑම්පල් ඉල්ලා ලබාගැනීම නිතානුකූල වන්නේය.

#### සූදු කෙළිම

- 47. කිසිවකු විසින් ද,දුවලින් හෝ කඩදසිවලින් සූදු කෙළිම හෝ මුදල් ඔට්ටුකිරීමෙන් කිසිම කීඩාවක්කිරීම හෝ වෙනත් ඔට්ටු ඇල්ලීම්වලට සම්බන්ධවීම හෝ නොකළ යුතුයි.
- . 48. කිසිවකු විසින් තමා පදිංචිව සිටින, තමාට අයිනිව තිබෙන හෝ තමා භාරයේ තිබෙන ගෙයක හෝ භූමිභාගයක අදුවලින් හෝ කඩදසිවලින් සූදුකෙළීමට හෝ මුදල් ඔට්ටු කිරීමෙන් කිසිම කීඩාවක් කිරීමට වෙනත් කෙනෙකුට ඉඩ දිය යුතු නැත.
- 49. කිසිවකු විසින් ද,දුවලින් හෝ කඩදසිවලින් සූදු කෙළිනු ලබන හෝ මුදල් ඔච්චුකිරීමෙන් හෝ ඔච්චු ඇල් ලී මෙන් හෝ යම් කීඩාවක් කරනුලබන කිසිම කාමරයකට, ගොඩනැගිල් ලකට, බෝට්ටුවකට, වාහනයකට හෝ වෙන යම් සථානයකට තමා ද,නුවත් කමින් ඇතුල් වීම හෝ එහි නැවතී සිටීම හෝ නොකළ සුතුයි.

## මාළු වෙළදාම

- 50. ඒ සඳහා පුධානතුමාගෙන් විධිවූ පරිදි ලබාගත් බලපනුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් අළුත් මාළු කඩයක් පිහිටුවීම, හෝ පවත්වාගෙන යාම, හෝ නොකළ යුතුය. එබඳු සෑම බලපතුයක්ම 210 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතෝ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත් ් කරනු ලබන අවුරැද්දේ දෙසැම්බර් මස තිස්එක්වැනිදට අවසාන වන්නේය.
  - 51 යම් අළුත් `මාළු කඩයක් පවත්වාගෙන යාමට බලාපොරොත්තුවන සථානය පහත දක්වෙන නියමයන්ට එක්තව පවත්තේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකුට ඒ සඳහා බලපනුයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත. එනම්:—
    - (a) ඒ සථානය මනා තත්වයකත් හොදට වාතාශය හා හොදට ආලෝකය ඇතුවද තිබිය යුතුයි. ු එහි සෑම කාමරයකම, විවෘත කළ විට එක් එක් කාමරයේ මතුපිට බිම් පුමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩු නොවන වගී පුමාණයක් ඇති විවෘත කළ හැකි ජනෙල් සපයා තිබිය යුතුයි;
    - (b) සැම කාමරයකම බිත්ති එහි හැම තැනම අඩි හතකට අඩු නොවන තරම් උස ඇතුව තිබිය යුතුයි. සිමෙන් තියෙන් කපලාරු කොට හෝ වීදුරු ගඩොල් අල්ලා හෝ තිබෙන කොටස් හැර අවශෙෂ කොටස් හුණු බදමෙන් කපලාරු කොට සදුහුණු ා ගා තිබිය යුතුයි;
    - (c) සියලුම වහල්පල පොළොවේ සිට අඩු ගණනේ අඩි හයක්වත් උස් විය යුතුයි;
    - $oldsymbol{(d)}$  ලීයෙන් සාදු තිබෙන සියලුම කොටස්වල තෙල් සායම් හෝ සුදුහුණු හෝ ගා තිබිය යුතුයි ;
    - (e) බාල්දියකට නිස්වන පරිද්දෙන් සුම්බන්ධකොට ඇත්තාවූද, සිමෙන්තියෙන් සාදු සිමෙන්තියෙන් කපලාරු කොට ඇත්තාවූද කාණුවකට සේන්දුවන ලෙස එහි බිම සුදුසුවූ පරිදි හැඩය ඇතිව සිමෙන් ති දමා මෘදුකර තිබිය යුතුයි ;
    - (f) ඒ සථානයේ අලුත් මාළු තබා තිබෙන සෑම මේසයක්ම මතුපිට තුත්තනාගම්වලින් හෝ දිය සීරාව රදා නොපවත්නා වෙනත් දුවායකින් හෝ ආවරණය කර තිබිය යුතුයි ;
    - (g) ඒ සථානය යම්කිසි වැසිකිළියක සිට, අශුචිවළක සිට, පෝර ගොඩක සිට හෝ අනාවරණ කාණුවක සිට අඩු ගණනේ අඩි පණහක්වත් ඇතින් පිහිටා තිබිය යුතුයි ;
  - $ar{a}(h)$  ඒ සථානය ඇතුළත හෝ ඊට එකඑල්ලේම සම්බන්ධ වන පරිද්දෙන් හෝ කිසිම අශුච්වළක්, වැසිකිළි යක් හෝ අළුවළක් පිහිටා තිබිය යුතු නැතු.
  - 52. මාළු කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු ඒ සථානයෙන් පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක තමාගේ නම හා "Licensed Fish Stall" (බලපනු ලත් අළුත් මාළු කඩය) යන වචන පැහැදිලි ලෙස ඉංගුීසි, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් ලියනලද ලැල්ලක් එල්ලා නබාගත යුතුයි.
- ගණනේ අවුරුද් දකට හතරවතාවුක් වත් මාර්තු, ජුනි, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදී සහ පුඛානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් නියම කරනු ලබන වෙනත් යම් යම් කාලවලදීත් මාළු කඩයක සැම බලපතු කාරයකු විසින්ම ඒ මාඵකඩේ කොටසක් කොට ඇති සෑම කාමරයකුම බිත්තිවල වීදුරු ගඩොල් අල්ලා .නොහොත් සිමෙන් නියෙන් කපලාරු කරනු ලැබූ යම් යම් කොටස් හැර අවශෙෂ කොටස්වල හා එහි තිබෙන සියළුම ලී වැඩවල ුසුදුහුණු ගැවීමටද, ඒ ලී වැඩවල තෙල් සායම් ගා තිබේන**ම්** එකී විකවානුවලදී සබන් ශා උණුවනුරෙන් 'සේදීමටද සැළැස්විය යුතුයි.
- 54. මාළු කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම සෑම ්දවසකට එක වරක් බැගින් බලපතුයේ සඳහන් කංලවේලා වලදී එහි බිමද, බිත් තිවල වීදුරු ගඩොල් අල්ලාපු නොහොත් සිමෙන් නියෙන් කපලාරු කරනු ලැබූ කොටස් ද, මේසවල මනු 🔻 කොටන් මතුපිටද හොඳින් උලා සේදීමට සැලෑස්විය යුතු

- වන්නේය. තවද ඔහු විසින් මාළු එල්ලා තැබීමට පාවිච්චි කරන සියලුම කොකු මලකඩ නොකන අන්දමට හොඳට **ඔ**පදමා තබාගත යුතු වන්නේය.
- 55. මාථ කඩයක සෑම බලපනුකාරයකු විසින්ම ඒ කඩයෝ සියලුම කොටස්ද, එහි පරිසරය, කාණු, ලීබඩු හා උපකරණ මාළු ගබඩාකර තුබා ගැනීම, සකස් කිරීම හා සඳහා පාවිච්චි කරන මෙවලම්ද තත්වයක හා ශුඬ පවිතු ලෙසත් යම් කාණුවකින්, වැසි කිළියකින්, අශුචි වළකින් හෝ වෙනත් අපුසන්න දෙයකින් නැගෙන දුර්ගන් ධයකින් තොරවත් තබාගත යුතු වන්නේය.
- 56. මාඑ කඩයක සෑම බලපනුකාරයකු විසින්ම ඒ සථානයේ රකෂාවේ නියුක්ත අයට පහසුවෙන් පුයෝජනය ගත හැකි වන පරිද්දෙන් සෞඛා පුතිපත්ති අනුව සාදන ලද කුණු බාල්දියක් හා අඩු ගණනෝ එක පඩික්කමක්ද ඒ සථානමය් තබාගත යුතු වන්නේය. 🗀
- 57. මාළු කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු ඒ සථානය මීයන්ගෙන් තොරව නබාගනු යුතුවාත් හැර එහි තිබෙන මීගුල් වීදුරු කැබලිවලින් පූරුවා සිමෙන්ති දමා කපලාරුකොට වසා දමිය යුතුයි. ු ලිය
- 58. මොනම කාරණයක් සඳහාවත් කිසිවකු විසින් බල පතු ලත් මාඑ කඩයෙහි මොනම සතකුවන්, කුරුල්ලකුවන්, තබා නොගත යුතුයි.
- 59. කිසිවකු විසින් මාළු කඩයක් ඇතුළත ඒ සඳහා සපයා ඇති පඩික්කමක් ඇතුළට මිස එහි වෙන තැනක කෙළ නොගැසිය යුතුයි.
- 60. යම්කිසි බෝවන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින්, පෙළෙන්නාවූ හෝ ළහදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළඟදී සාත්තු කිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිවකු විසින් මාඑ කඩයකට ඇතුල්වීම හෝ එහි මාඑ ගබඩාකිරීමේ, සකස්කිරීමේ, හෝ විකිණීමේ කටයුත්තකට සම්බන්ධවීම, හෝ ඒ මාඒ කඩයට නොහොත් මාඑ කඩේ සිට මාඑ ගෙනයෑමට සම්බත්ධවීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 61. මාළු කඩයක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් කොයි කෙනෙකුටවත් 58, 59 හා 60 යන මේ අතුරු වෘවසථාව කඩ කිරීමට ඉඩදිය යුතු නැත.
- 62. 'කිසිවකු විසින්' බලපතුලත් මාළු කඩයෙහි මාළු ගබඩා කර තැබීමට, සකස් කිරීමට, හෝ විකිණීමට පෘවිච්චි නොකරන කිසිම ලී බඩුවක් රෙදිපිළි ආදියක්, නිද්ගන්නා පැදුරු හෝ වෙනත් කිසිම දුවායක් තබා නොගත යුතුයි.
- 63. මාළු කඩයක කිසිම "බලපතුකාරයකු විසින් මාළු කඩේම කොටසක් කොට ඇත්තාවූද, ඒ මට්ටමටම පිහිටියාවූද කිසිම සථානයක් එය බිම සිට වහලේ සීලිම දක්වාවූ පාටිෂන් බිත්තියකින් පුබල ලෙස වෙන් කරනු ලැබ හා එකී සථානයේ බිම මතුපිට වශී පුමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට නොඅඩුවන තරමේ වශී පුමාණයක් ඇති පිටතට විවෘත කළ හැකි ජනෙලයක් සපයනු ලැබද තිබෙතොත් මිස නැත්නම් නිද ගැනීමේ සථානයක් වශයෙන් පාවිච්චි කිරීමට ඉඩ දිය යුතු නොවේ.
- 64. මාළු කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ බල පතු ලක් සථානය තුළ බීමට ඔබින වතුර හොදටම සැහෙන තරම් තබාගත යුතු වනල්න්ය.
- 65. මාළු කඩයක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ බල ප නුලත් සථානය මාඑ විකිණීම සදහා දින පතා විවෘතව තබා ගත යුතු වන්නේය.

# පලතුරු හා එලවලු කඩ

66. ඒ සඳහා පුධානතුමා වීසින් විධවූ පරිදි නිකුත්කරන ලද බලපතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් පලතුරු හෝ එලවලු කඩයක් පිහිටුවීම හෝ පවත් වාගෙන යාම හෝ නොකළ යුතුයි. එබඳු සෑම බලපතුරක්ම 201 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු නෙකරන ලද්දේ නම් පිට හා මාළු කැපීමට ආධාර වශයෙන් පාවිච්චි කරන ලී .එය නිකුත් කරන ලද අවුරුද් දේ දිද් දෙසැම්බූද් මසි නිස්එක් වෙනිදට අවසාන වින්නෝය.

67. නමා බලපයනුක් ලබා ගැනීමට අදහස් කරන සථානය පහත සඳහන් කොන්දේ සිවලට එකතව තිබෙතොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට ඒ සථානයෙහි පලතුරු හෝ එලවලු කඩයක් පවත්වාගෙන යාමට බලපයනුක් ලැබීමට අයිතිවාසි කමක් නැත.

**එ කො**න්**දේ**සි කවරේදයත්— ·

- (a) ඒ ශොඩනැගීල්ල හොඳහැට් සාද තිබියයුතුවාත් හැර එය ඇතුළට හොඳට හුළං වැදෙන ලෙසත්, හොඳට එළිය වැටෙන ලෙසත් සාද, තිබිය යුතුයි. තවද එහි සෑම කාමරයකම විවෘත කළ හැකිවූ ජනෙල් පිහිටුවා ඒ ජනෙල් විවෘතකළ විට ඒ විවෘතව පවත්නා කොටස එහි මතුපිට බිමෙන් පහළො වෙත් එක පංගුවකට අඩු නොවිය යුතුයි;
- (b) සෑම කෘමරයකම බිත්ති උසින් අඩි හතකට නොඅඩු විය යුතුවාත් හැර ඒවායේ පිහන් ගඩොල් අල්ලා හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට හෝ තිබෙන තැන් හැර අනිකුත් සියලු කොටස් හුණු බදුමෙන් කපලාරු කරනු ලැබ සුදුහුණු ගා තිබිය යුතුයි.
- (c) වහල් පල අඩු ගණනෝ පොළොවේ සිට අඩි හයක්වත් විය යුතුයි ;
- (d) ලී වැඩ තෙල් සායම කරන ලදුව හෝ සුදුහුණු ගාන ලදුව නිබිය- යුතුයි ;

(e) බිම සෑම තැනුම සිමෙන් ති දමා තිබිය යුතුයි;

- (f) පලතුරු හෝ එලවලු තබන් නාවූ සෑම මේසයකම උඩ තව්ටුව තුන්තනාගම් හෝ දියසීරාව බී නොගන්නා වෙනයම් දුවායකින් හෝ ආවරණයකර තිබිය යුතුයි;
- (g) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සනීපාරකෘක පුනිපත්ති අනුව සාදනලද කුණු බාල්දියක් හා සැහෙන තරම් වැසි කිළි පහසුකම්ද සපයා තිබිය යුතුයි;
- (h) ඒ ගොඩනැශිල්ල යම් වැසික්ළියක සිට, වැසික්ළි වළක සිට පෝර ගොඩක සිට හෝ විවෘතව පවත්නා කානුවක සිට අඩු ගණනෝ අඩි පණහක් ඇතින් පිහිටා තිබිය යුතුයි;
- (i) කිසිම වැසිකිළිවළක්, වැසිකිළියක් හෝ අලු වළක් ඒ ගොඩනැගිල්ල ඇතුළත හෝ එක එල්ලේම ඒ සථානයට සම්බන්ධයක් ඇතුව හෝ නොනිබිය යුතුයි.

# කුකුල් කඩ

- 68. ඒ සදහා පුඛානතුමාගෙන් විඩිවූ පරිදි ලබාගත් බලපතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් කුකුල් කඩයක් පිහිටූවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ නොකළ යුතුයි එබඳු සෑම බලපතුයක්ම, 201 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත් කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස් එක් වෙනිදට අවසාන වන්නේය.
- 69. තමා බලපතුයක් ලබාගැනීමට අදහස් කරන සථානය පහත සදහන් කොන්දේ සිවලට එකහව තිබෙතොත් මීස නැත්නම් කිසිවෙකුට ඒ සථානයෙහි කුකුල් කඩයක් පවත්වා ගෙන යාමට බලපතුයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත.

'ඒ කොන්දේසි කවරේදයත් :—

- ·(α)· සෑම කාමරයකම බිත්ති උසින් අඩි හතුකට නොඅඩු වියයුතුවාත් හැර ඒවායේ පිහන් ගඩොල් අල්ලා හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට හෝ තිබෙන තැන් හැර අනිකුත් සියලු කොටස් හුණු බදුමෙන් කපලාරුකරනු ලැබ සුදුහුණු ගා තිබිය යුතුයි;
- (b) ඒ හොඹනැගිල්ල හොඳ හැට් සාද තිබියයුතුවාත් හැර එය ඇතුළට හොඳට හුලං වැදෙන ලෙසත්, හොඳට එලිය වැටෙන ලෙසත් සාදතිබිය යුතුයි. තවද එහි සැම කාමරයකම විවෘතකළ හැකිවූ ජනෙල් පිහිටුවා ඒ ජනෙල් විවෘත කළ විට ඒ විවෘතව පවත්නා කොටස එහි මතුපිට බිමෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩු නොවිය යුතුයි;
- ් (c) වහල්පල අඩු ගණනේ පොළොවේ සිට අඩි හයක්වත් විය යුතුයි ;
  - (d) ලී වෑඩ තෙල් සායම් කරනු ලදුව හෝ සුදුහුණු ගාන ලදුව හෝ තිබිය යුතුයි ;
  - (e) බාල් දියකට නිස්වන පරිද්දෙන් සම්බන්ධකොට ඇත්තාවූද සිමෙන්තියෙන් සාදු සිමෙන්තියෙන් කපලාරුකොට ඇත්තාවූද කාණුවකට සේන්දුවෙන

- ලෙස එහි බිම සුදුසුවූ පරිදි හැඩය ඇතිව සිමෙන'ති දමා මෘදුකර තිබිය යුතුයි ;
- (ƒ) කුකුල් තාරා ආදී පක්ෂීත් තබන්නාවූ සෑම මේසයකම උඩ තව්ටුව තුන්තනාගම් හෝ දියසිරාව බි නොගන්නා වෙනයම් දුවසයකීන් හෝ ආවරණය කර නිබිය යුතුයි;
- (g) ඒ ගොඩනැගිලලේ සනීපාරඎක පුනිපත්ති අනුව සංදන ලද කුණු බාල්දියක් හා සෑහෙන තරම් වෑසි කිළි පහසුකම්ද සපයා තිබිය යුතුයි;
- (h)ඒ ගොඩනැගිල්ලේ යම් වැසිකිළියක සිට, වැසිකිළි වළක සිට, පෝර ගොඩක සිට හෝ විවෘතව පවත්නා කාණුවක සිට අඩු ගණනේ අඩි පණුගෙක් ඇතින් පිහිටා තිබිය යුතුයි;
- (i) කිසිම වැසිකිළි වළක්, වැසිකිළියක් හෝ අලු වළක් ඒ ගොඩනැගිල්ල ඇතුළත හෝ එක එල්ලේම ඊට සම්බන්ධයක් ඇතුව හෝ නොතිබිය යුතුයි;
- (j) කුකුල් කොටුවක් සඳහා සිමෙන්ති දමන ලද්දවූද, නිසි පරිදි කාණු සපයන ලද්දවූද විශාල මිදුලක් තිබිය යුතුයි. එකී මිදුල යම් ගොඩනැගිල්ලකින් චෙන්ව පිහිටා තිබිය යුතුයි;
- (k) නිංසාවක් හෝ අයුතු පීඩාවක් ඇති නොවන ලෙස කුකුල් තාරා ආදී පක්ෂින් දමා තැබීම සඳහා ලැලි-මූව්ටුකොට සාදන ලද ලොකු පෙට්ටි හෝ වෙනත් භාජන සැහෙන ගණනක් සපයා තිබිය යුතුයි. එබඳු ලී පෙට්ටි හෝ වෙනත් භාජන ලීයෙන් සාදන ලද කකුල් මත සවිකරන ලදුව හෝ ශුඛපවිතු කිරීම පිණිස එහා මෙහා ගෙනයා හැකිව හෝ තිබිය යුතුයි.

## ජල සම්පාදනය

- 70. කිසිවකු විසින් යම්කිසි කුණු වළක්, කුණු වතුර වළක්, ඌරු කොටුවක්, ගාලක්, ගවමඩුවක්, දිය සීරාව පිටවී යන කෘණුවක්, වැසිකිළියක් හෝ සැමදුම පවත්නා පෝර ගොඩක් නොහොත් කුණු කසළ ගොඩක් හෝ සැම මෝස මේදීම පිට පිට පෝර දමා ගොවිතැන් කරනු ලබන ඉඩමක්, යන කොයි එකකින් වුවත් අඩි පණහක් ඇතුළත ගෙදර දෙරේ කටයුතු සඳහා වතුර ලබාගැනීම පිණිස ළිඳක් කැණිය යුතු නැත.
- 71. ගෙදරදෙරේ කටයුතු සදහා වතුර ලබාගැනීම පිණිස පෘවිච්චි කරන ළිදක සිට අභි පණහක් ඇතුළත කිසිවකු විසින්—
  - (a) කුණු වළක්, කුණු වතුර වළක්, වැසිකිළියක්, ඌරු කොටුවක්, ගාලක් හෝ ගව මඩුවක් සෑදීම ; හෝ
  - (b) යම් පොහොරක්, දිරාහිය සත්ව දුවාසයක් නොහොත් නරක්වූ වෘකෘ දුවාසයක් තැන්පත් කිරීම; හෝ නොකට යුතුයි.
- 72. (1) කිසිවකු විසින් ගෙදරදෙරේ කටයුතු පිණිස ජලය සැපයීම සඳහා වෙන්කොට ඇති පොදු ළිඳක හෝ ඒ අසල කිසිම සතකු හෝ දුවායෙක් සේදීම හෝ සේදවීමට සැලැස්වීම හෝ නොකළ යුතුයි.
- (2) කිසිවකු විසින් ගෙදරදෙරේ කටයුතු පිණිස ජලය සැපයීම සඳහා වෙන්කොට ඇති පොදු ළිඳකින් පිරිසිදුවූ භාජනයකින් හැර වතුර ලබා නොගන යුතුයි.
- 73. යම්කිසි ගසක් හෝ ගසක අත්තක් හෝ වෙනයම් කොටසක් ළිදක් උඩට නැමී තිබෙන විට ඒ ඒ අවසථාවේ හැටියට ඒ ගස හෝ අත්ත හෝ වෙනයම් කොටස බැදීමට, කපා දමීමට හෝ ඉවත් කිරීමට උවමනායයි පුධානතුමා විසිත් අත්සන් කරන ලද ලියවිල් ලකින්වූ ද න්වීමක් ඒ ගස පිහිටි ඉඩමේ අයිතිකරු වෙත හෝ පදිංචිකරු වෙත භාරදිය හැකියි.
- 74. කිසිවකු විසින් 73 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ භාරකරන ලද දන්වීමක නියමයන් ඉෂ්ට කිරීම පැහැර හැරිය යුතු නැත.

#### නොමනා හැසිරීම

75. රංතු 9ට පසුව කිසිවකු විසින් එළියක් නැතුව හා යම්කිසි නීතෳනුකූල කාරණයක් නැතුව කිසිම පොදු මාවතක හෝ පාරක හෝ පොදු සථානයක නිකරුණේ ඇවිදිය යුතු නැත. නියම වශයෙන් ද ල්වීමක් නොකර නිකම් විදුලි පන් දමක් හෝ ද ල්වීය හැකි යන් නු සූතුයක් හෝ ළහ නිබීම පමණක් මේ අතුරු වෘවසථාව සඳහා පුමාණවත් යැයි සලකනු නොලැබේ.

- 76. කිසිවකු වීසින් යම්කිසි කෙනෙකුට හෝ යම්කිසි අයවලුන්ට හිංසාවක් හෝ කුපිතවීමක් ඇතිකරන අදහසින් හෝ යම් කිසිවකුට හෝ යම්කිසි අයවලුන්ට හිංසාවක් හෝ කුපිතවීමක් සිදුවන බව දන දනම හෝ එබන්දක් සිදුවේ යයි විශවාස කිරීමට හේතු සාධක ඇතුව හෝ මහජනයා කුපිත කරවන අදහසින් හෝ සාමය කඩකරන අදහසින් අසභා වචන හෝ කාත වචන පාවිච්චි නොකළ යුතුයි.
- 77. කිසිවකු විසින් රාතු 9න් පසුව කැගැසීමෙන් හෝ සිංදු කීමෙන් හෝ වෙනත් යම් ශබ්ද පැවැත්වීමෙන් හෝ හෙජනයාගේ නිත්දට අවහිර නොකළ යුතුයි. එහෙන් තම ආගමික පුද පූජා පැවැත්වීමට හෝ චාරිතානුකූල ලෙස පවත්වන විධිමත්වූ රැස්වීම් හෝ සම්බන්ධයෙන් මේ අතුරු වෘසථාවේ සඳහන් කිසිවක් අදළ නොවේ.
- 78. කිසිවකු විසින් පුධානතුමාගෙන් බලපතුයකින් ලත් අවසරයක් පිට එකී අවසරයෙන් නියම කරන ලද සීමාවේ හා කාලය අතරතුර හැර ගම් පුදේශය තුළ කිසිම අඩි පාරක හෝ පුසිබ මාවතක රැස්වීමක් පැවැත්වීම හෝ යම් සමූහයක් හෝ රැස්වීමක් අමතා කථාකිරීම හෝ දේශනා කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

# අයබදු එකතුකිරීම

- 79. කාශ්‍යී සභාවට එන්ට තිබෙන සියලුම අයබදු හා ගාස්තු එකතුකොට කාශ්‍යී සභාවේ මුදාව හා ප්‍රධානතුමාගේ අත්සනේ නිවැරදි පිටපත ඇති මුද්රිත කුවිතාන්සි නිකුත් කිරීම පිණිස ප්‍රධානතුමා විසින් ඕනෑම නිලධාරියෙකුට හෝ වෙනත් කෙනෙකුට ලියවිල්ලකින් බලය පැවරිය හැකිය.
  - 80. කිසිවකු විසින්---
  - (a) ගම්සභා ආඥුපනතෙන් හෝ එය යටතේ සාදන ලද යම් යම් අතුරු වෘවසථාවල යම් විධිවීධානයක් යටතේ හෝ පුඛානතුමාට හෝ කාය\$ සභාවේ වෙනත් යම් නිලධාරියකුට පැවරී ඇති යම් බලයක් පාවිච්චි කිරීමේදී හෝ පණවා ඇති යම් යුතුකමක් ඉෂ්ටකිරීමේදී හෝ නියමකොට ඇති යම් කාය\$යක් කියාවේ යෙදවීමේදී එකි පුඛානතුමාට හෝ නිල ධාරියාට; හෝ
  - (b) කාය සි සභාව විසින් හෝ කාය සි සභාව වෙනුවෙන් රකුෂාවට යොද්ගන්නා ලද යම් මෙහෙකරුවෙකුට හෝ වැඩකරුවෙකුට, පුධානතුමා විසින් හෝ කාය සි සභාවේ වෙනත් යම් නිලධාරියෙකු විසින් නීති පුකාර පවරා නිබේන යම් යුතුකමක් ඉෂ්ට කිරීමේදී ඒ මෙහෙකරුවාට හෝ වැඩකරුවා ම් ඕනෑකමින් බාධා නොකළ යුතුයි.

# රථවාහන, ගමනාගමනය විධිමත් කිරීම

- 81. කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය ඇතුළත පිහිටි යම්කිසි මාවතක හෝ අඩිපාරක කිසිම පංතියක හෝ වගීයක රථ වාහතයක් රාතුි කාලයේදී ඒ රථවාහතයේ ඉස්සරහ එක් එක් පැත්තේ දල්වන ලද ලන්තැරුමක් සවි නොකොට ඇදගෙන යාම, තල්ලු කරගෙන යාම හෝ එලවීම හෝ දක්කීම නොකට යුතුයි.
- 82. ඉර බැසීම හා ඉර පැයීම අතර කාලය තුළ එළියක් නැතිව කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය තුළ කිසිම මාවතක හෝ අඩිපාරක කිසිම සතකු ගෙනයාම හෝ දක්කාගෙන යාම හෝ නොකට යුතුයි.
- 83. යම් කිසිවකු විසින් යම් මාවතක් හෝ පාරක් දිගේ තති පුද්ගලයකු සදහාවූ යම් බයිසිකලයක් පැදගෙන යන විට හෝ තල්ලුකරගෙන යනවිට—
  - (1) ඔහු විසින් ඒ බයිසිකලයේ උඩ වෙනත් කිසිම අයෙකු ගෙන යා යුතු නැත;
  - (2) වෙනත් කිසිවකු විසින් ඒ බයිසිකලයේ උඩ තමා රැගෙන යනු ලැබීමට ඉඩදීම හෝ සැලැස්වීම හෝ නොකට යුතුයි.

#### ගෙවල් ශුඬ පවිතු කිරීම

- 84. යම්කිසි ගෙයක් බොහෝ අපිරිසිදු තත්ත්වයක හෝ එහි පදිංචිව සිටින අයගේ නොහොත් අසල්වාසීන්ගේ සෞඛ්‍යාධ බාධාවන තරම් කැඩී බිඳී ගිය තත්ත්වයක තිබෙන්නාසේ පෙනෙන කවර විටකදී වුවත් පුඛානතුමා විසින් ඒ ගෙයි අයිතිකාරයා වෙන හාර කරනු ලබන ලියවිල්ල කින්වූ දන්වීමකින් ඒ දන්වීමේ සඳහන් කාල සීමාවක් තුළ ඒ ගෙය සෞඛ්‍යාරයෲක තත්ත්වයක පවත්වා ගැනීම පිණිස කරන්ට ලවමනා කටයුතු දක්වා කරන්ට ඔනැය කියා නියම කරන හැකියි.
- '85. (1) 84 වැනි අතුරු වෘවසථව යටතෝ ද න්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම ගෙහිමියකු විසින්ම ඒ ද න්වීමේ නියමයන් එහි සඳහන් කාලසීමාව ඇතුළතදී ඉෂ්ට කළයුතු වන්නේය.
- (2) 1 වැනි ඡෙදය යටතේ දන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ යටතේ භාරදෙනු ලැබූ දන්වීමක නියමයන් ඉෂ්ට නොකර හෝ ඉෂ්ටකිරීම පැහැර හරිනු ලැබ තිබෙතොත් එවිට පුධාන තුමා විසින් ඒ වැඩ කරවා ඒ සඳහා දරන්ට යෙදුන වියදම් ඒ ගෙහිමියාගෙන් කාය\$ සභාවට අයවීය යුතුව තිබෙන ණයක් මෙන් අයකරගත හැකිළ.

### වැසිකිළි සැදීම

- 86. (1) අසවල් පුදේශය තුළ මිනිසුන් වාසය කරන මනෑම දේපලක අයිතිකාරයා විසින් හෝ බදුකාරයා විසින් වැසිකිළියක් සාද, පවත්වාගෙන යා යුතුයයි කියා කාය්‍යී සභාව විසින් යම් පුදේශයක සීමා නියමකර තිබෙන කවර විටෙකදී වුවත් පුධානතුමා විසින් එකී අයිතිකාරයා වෙත හෝ බදුකාරයා වෙත භාරකරනු ලබන ලියවිල්ලකින්වූ දන්වීමකින් යම්කිසි වශීයක හා පුමාණයක වැසිකිළියක් කාය්‍යී සභාව විසින් තීරණයකොට ඇති පුකාරයටවූ නියමයන්ට එකතවද, කාණු ආදිය සම්බන්ධකොටද ඒ දේපලේ අසවල් සථානයේ සාදන්ට ඕනැයයි අණකොට එකි සියලුම නියමයන් ඒ දන්වීමේ සඳහන් කළ හැකිය.
- (2) 1 වැනි ඡෙදය යටතේ දන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම දේපල හිමියෙකු විසින් හෝ බදුකාරයකු විසින්ම, තමාට ඒ දන්වීම භාරදුන් දින සිට දවස් තිහක් ඇතුළතදී හැම අතින්ම ඒ දන්වීමේ දක්වා ඇති නියමයන්ට එකහව වැසිකිළියක් සෑදිය යුතුයි.
- 87. පුධානතුමාගෙන් අවසරය නැතුව කිසිවකු විසින් කිසිම ළිඳක සිට අඩි එකසියයක අඪ විෂ්කම්භය තුළ වැසි කිළි වළක් සෑදීම හෝ නඩත්තු කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

## ලැගුම් හල්

- 88. (1) ඒ සඳහා පුධානතුමාගෙන් ලබා ගන්නා ලද ලයිසන්ස් පතුයක බලය යටතේ මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය ඇතුළත කිසිම ලැගුම් හලක් පවත්වා ගෙන යායුතු නැත.
- (2) (a) මහෙස්තුාත්තුමකු විසින් හෝ සමාදන විනිශ්චය කාරතුමකු විසින් හෝ දිව්රුම් පිළිබඳ කොමසාරිස්තුමකු විසින් හෝ අත්සන් කරන ලද යහපත් චරිතයක් ඇත්තකු බවටවූ සහතිකයක් පුධානතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබ හෝ තමා යහපත් චරිතයක් ඇත්තකු බව පුධානතුමාට ඒත්තු ගත හැකි ලෙසු වෙනත් අන්දමකින් ඔප්පු කරනු ලැබද;
- (b) ලයිසන්ස් බලපතුය ලබා ගැනීමට අදහස් කරන සථානය පහත සදහන් කොන්දේ සිවලට එකහවද නිබෙ තොත් මිස නැත්නම් කිසිවෙකුට ලැගුම් හලක් පවත්වා ගෙනයාම සදහා ලයිසන්ස් බලපතුයක් ලැබීමට අයිනිවාසි කමක් නැත්තේය.

## ඒ කොන්දේසි කවරහුද යන්—

- (1) ගොඩනැශිලි සවිශක් තිමත් ලෙස සාදනු ලැබ යහපත් තත්ත්වයක තිබිය යුතුයි. සෑම කාමරයක් ම මනා වාත්ශයක් ඇතුව ඇතුළට හොඳට එළිය වැටෙන ලෙස සාද තිබිය සුතුයි. තවද, ඒවාට විවෘත කළ හැකි ජනෙල් සවිකොට තිබිය යුතුයි. ඒ ජනෙල් විවෘත කළවට මතුපිට බිම වශී පුමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංතුවකට අඩු නොවිය යුතුයි. එසාම කාමරයකම සාමානා වශී පුමාණය අඩුගණනේ ' වශී අඩි එකසිය විස් සක්වත් විය යුතුයි.
  - (2) සෑම කාමරයකම බිත්ති හැම එකක්ම උසින් අඩි දහයකට නොඅඩුවිය යුතුයි; ඒවායේ සුදුහුණු ගා තිබිය යුතුයි;
  - (3) වහල් පල පොළෝ මට්ටමේ සිට අඩි හයක්වත් උස් විය යුතුයි ;
  - (4) වහල යම ස්ථිර දුවායකින් සාද තිබිය යුතුයි ; '
  - (5) ලී වැඩ කොටස්වල තෙල් සායම් හෝ සුදුහුණු හෝ ශා තිබිය යුතුයි ;
  - (6) බිම හැමතැන්ම සිමෙන්ති දුමා තිබිස යුතුයි;
- (7) ඒ සථානයේ පුමාණවත් පරිදි ජලය බැසයාමේ පහසු කම් සලස්වා තිබිය යුතුයි ;
  - (8) ගෙයි අතුග් ඉවත දමන රොඩු දුමීමට ඒ සථානයෙහි සැහෙන උස මහත ඇති සෞඛ්‍ය සම්පන්න ලෙස සාදන ලද කුණු බාල්දි සැහෙන ගණනක්ද, ස්නාන පහසුකම් හා වැසිකිළි පහසුකම්ද සපයා තිබිය යුතුයි. බලපතුයක් ලබා ගැනීමට අරමුණුකොට තිබෙන ගොඩනැගිල්ලේ නේවාසිකයන් දහ දෙනෙකුට එක් වැසිකිළියකට අඩු නැති ගණනක් බැගින්වූ වැසිකිළි පුමාණයක් තිබිය යුතුයි;
  - (9) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සැහෙන තර්මේ ජලය ලබා ගැනීමේ පහසුකම් තිබිය යුතුයි. බීමට ගැනීමට හොඳ වතුර සැහෙන පුමාණයක් තිබිය යුතුයි. ස්තාන පහසුකම් සැපයිය යුත්තේ ස්නාන කුරනවිට බීමට ගන්නා ජලය අපවිතු නොවන පරිද්දෙනි;
  - (10) ඒ ගොඩනැගිල්ලෙහි වෙනම මුළුතැන්ගෙයක් තිබිය යුතුයි. එහි දුම පිටවී යාමට පහසුකම් සලස්වා තිබිය යුතුයි.
  - 89. ලැතුම්හලක සැම බලපතුකාරයෙක් විසින්ම තමාගේ කමත් "Licensed Lodging House" (බලපතු ලත් ලැතුම හල) යන ඉංගීසි වචනය හා එහි සිංහල, දෙමළ අනුවාදත් පැහැදිලි ලෙස අදින ලද ලැල්ලක් තම ලැතුම්හලෙන් පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක එල්ලා තබාගත යුතුයි.
  - 90. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ලැගුම් හලවල් පිළිබදවූ මේ අතුරු වාවසථාවල ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපතක්ද, බලපතුයද රාමුකොට බලපතු ලත් සථානහෙහි පුමුඛ සථානයක එල්ලා තැබීමට සැලැස්විය යුතුයි, තවද සුදුසුවූ හැම කල්හිම ප්‍රධානතුමාට හෝ සෞඛාය පිළිබඳ වෛදා නිලබාරීතුමාට හෝ සෞඛා පරීකෳක නිලබාරි තුමාට හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් බලය පවරන යම් කෙනෙකුව හෝ පරීකෲකර බැලීමට හැකිවනසේ සියලුම සේවකයන්ගේ නම් හා ඔවුන්ට ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල්ද අඛංගු ලැයිස්තුවක් තබාගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි.
  - 91. ලැගුමහලක කිසිම බලපතුකාරයෙකු විසින් ලැගුම හලේ ප්ලැනෙහි විශෙෂයෙන් නිදන කාමර වශයෙන් වෙන්කර තිබෙන කාමරවල මිස වෙනත් යම් කාමරයක කිසිවෙකුට නිදගන්ට ඉඩදිය යුතු නැත. ඒ ප්ලැන ලසිසින්ස් බලපතුයට අමුනා එහි පුධානතුමා විසින් අත්සන් කළ යුතුයි.
  - 92. ලැගුම්හලක කිසිම බලපනුකාරයෙකු විසින් යම් කාමරයක නිදුගැනීමට පුඛානතුමා විසින් ප්ලැනේ නියම කර තිබෙන අයගේ ගණනට වඩා වැඩි දෙනෙකුට ඒ කාමර යෙහි නිදුගැනීමට ඉඩදිය යුතු නැත. යම් කාමරයක නිදු ගැනීමට නියමකර තිබෙන අයවලුන්ගේ ගණන ඒ කාමරයේ

- සාමානා වශී පුමාණයෙන් එක් එක් හතුරැස් අඩි තිස් හයකට එක් අයකුට වණි වැඩි නොවනසේ විය යුතුයි. මේ අතුරු වාවසථාව සඳහා වයස අවුරුදු 10ට අඩු ළමයි මෙයි
- 93. ලැගුම්හලක සෑම බලපිනුකාරෙක විසින් එක් එක් කාමරයෙහි දිග පළල හා එහි නිදගැනීමට ඉඩදෙන ලද අයගේ වැඩිම ගණන දක්වෙන ලැල්ලක් ඒ ඒ කාමරයේ එල්ලා නැබිය යුතුයි.
- 94. ලැගුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් සචාමී පුරුෂයා හා භායඛ්වවූ කල්හි සහ දෙමව්පියන් හා දු දරු වන්වූ කල්හි මිස වෙනත් අවසථාවකදී වයස අවුරුදු 10ට වැඩි ස්තුීන්ට හා පුරුෂයන්ට එකම නිදන කාමරයක නතරවී ඉදීමට ඉඩ දිය යුතු නැත.
- 95. ලැගුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් තම දේපල අශික්ෂිත කටයුතු සඳහා පාවිච්චි කිරීමට ඉඩදිය යුතු නැත. ඔහු විසින් ඒ ලැගුම්හල ඇතුළේ සාමය හා විනීත භාවය ආරක්ෂා කටයුතුය.
- 96. ලැගුම්හලක සැම බලපතුකාරයකු විසින් තම ලැගුම්හල පාවිච්චි කරන එක් එක් අයගේ නම, රක්වෙ හා උපන් ගමන් ඔහු එහි නවාතැන් ගැනීමට පෙර තාවකාලික වශයෙන් හෝ සපිර වශයෙන් සිටි සථානයත් සටහන් කිරීමට ලේඛන පොතක් තබාගත යුතුයි.
- 97. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම එහි එක් එක් නිදන කාමරයේ ජනෙල් දිනපතා දවසකට පැ හතරක් වත් සම්පූර්ණයෙන් විවෘතකර තැබීමට සැලැස්විය යුතුයි. එහෙත් කාලගුණයේ හැටියට යම් ජනෝලයක් වසා තැබීම ආවශාකව පවත්නේ නම් එක්ල්හි බලපතුකාරයා විසින් ඒ ජනෝලය විවෘත කිරීම හෝ විවෘතව තබා ගැනීම අවශා නැත.
- 98. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම සෑම අවුරුද් දකටම හතර වරක් මාර්තු, ජුනි, සැප්තැම්බර්, හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදී සහ පුඛානතුමා විසින් ලියවිල්ල කින් නියම කරනු ලබන වෙනත් යම් වකවානුවලදීන් සෑම කාමරයකම ඇතුල් බිත්තිවල හා සිලිමේ සුදුහුණු ගෑවීමටත් ලී වැඩ කොටස්වල සුදුහුණු ගෑවීමට හෝ ඒවායේ තෙල් සායම් ගා නිඛේ නම් සබන් ගා උණු වතුරෙන් සේදවීමටත් වග බලාගත යුතුයි.
- 99. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ලැගුම් හලේ සියලුම කොටස් හා එහි පරිසරයත් කාණුත් මනා තත්ත්වයකත් ශුඛපවිතු ලෙසත් බලපතු ලත් සථානයේ යම් කාණුවකින් වැසිකිළියකින්, අශුවි වළකින් හෝ වෙනත් අපුසත්න දෙයකින් පැන නගින දුර්ගන්ධයෙන් තොරවත් තබා ගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි. සියලුම ලී බඩු, උපකරණ හා මෙවලම් ශුඛපුවිතු ඉලස හා සෞඛා සම්පන්න තත්ත්වයක තබා ගැනීමටද සැලැස්විය යුතුයි.
- 100. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම පිසනු ලැබූ සියලුම ආහාර මැස්සන්ට හෝ වෙනත් කුෂුදපාණින්ට හෝ පැමිණිය නොහැකි යම් පරිද්දකට තබා තිබීමට සැලැස්විය යුතුයි.
- 101. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම සියලුම කැළිකසළ, ගේ අතුගා ඉවත දමන රොඩුබොඩු හා වෙනත් අප්සන්න දේවල් වහාම තුත්තනාගම්වලින් හෝ ගැල්ව නසිස් යකඩවලින් හෝ සාදනලද ආවරණයක් සහිත භාජන යකට දම්මවා දිනපතා ඒ භූමිභාගයෙන් ඉවත් කරවිය යුතුයි. කුණුරොඩු එය ඇතුළට දමන වේලාවේදී හැර හැම කල්හිම ඒ භාජනය වසා තිබිය යුතුයි.
- 102. කිසිම ලැගුම්හලක බලපනුකාරයකු විසින් තම භුමි භාගයට යම් බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන කුවරකුවත් අතුල්කරගත යුතු නැත.
- 103. (1) ලැගුම්හලක සම්කිසිවකු සම් බෝවෙන රෝගය කින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළි සිටින්නේ නම් ඒ ලැගුම්හලේ බලපතුකාරයා විසින් ඒ බව සෞඛාග පිළිබඳ වෛදාඃ නිලබාරිතුමාට හෝ සෞඛා පරීකුෂකතුමාට හෝ ලැගුම්හල පිහිටා තිබෙන කොඨාශයේ

පුධානතුමාට වහාම ද නුම් දිය යුතුයි. එකී ලැගුම්හලේ බල පතුකාරයා විසින් පුධානතුමා නියම කරන යම් විධියකට පොදු වියදමින් ඒ ලැගුම්හලේ බෙහෙත් දුම් ගස්වා විෂ බීජ නාශක උපකුමයක් කොට සුදුහුණු ගැමටද සැලැස්විය යුතුයි.

- (2) ඒ සථානය පුඛානතුමා විසින් පරීක්ෂාකර බලනු ලැබ රෝගබීජවලින් නිදහස්යැයි සහතික කරනු ලබන තුරු (1) වැනි ඡේදයේ සදහන් කරන ලද යම් ලැගුම්හලකට බලපතුකාරයා විසින් කිසිම අයකු භාරගත යුතු නැත.
- ·· 104. ලැගුම්හලක කිසිම බලපතුකාරයකු විසින් ඒ ගෙසි ඇතුළේ ගවයත්, එළුවන් හෝ කුකුළන් තබා ගැනීමට ඉඩ දිය යුතු නැත.
- 105. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ ගෙට අයිති සියලුම වැසිකිළි, කෙසකිළි ආදියේ වාඩිගන්නා තැන්, බිම හා බිත්ති ශුඩ පවිතුව හා සෞඛා සම්පන්න තත්වයක තබා ගැනීම පිණිස අවශා කාලවේලාවල් අතර තුර එකී සියලුම වාඩිගන්නා තැන්, බිම හා බිත්ති ශුඩ පවිතු කරවිය යුතුයි.
- 100. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම ඒ ලැගුම් හලේ පාවිච්චිකරනු ලබන පැදුරු, ඇඳ ඇතිරිලි, කොට්ට, මෙට්ට ආදිය ශුඬ පවිතු හා සෞඛා සම්පන්න තත්ත්වයක තැබීම පිණිස අවශා කාලවේලාවල් අතරතුර එකී සියලුම පැදුරු, ඇඳ ඇතිරිලි, කොට්ට, මෙට්ට ආදිය ශුඬ පවිතු කරවිය යුතුයි.
- 107. ලැගුම්හලක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම එහි සියලුම කාමර, සොල්දර, බරාද, ඉස්තෝප්පු, කාණු සහ ඒ සථානයට අයත් ඉඩමක්, අඩුගණනේ දවසකට එක වරක් බැගින් මධාාහ්නයට පුථමයෙන් අතුගා දමීමට සැලැස්විය යුතුයි.

#### · මංයිම් හා වැටවල්

- 108. ගොවිතැන් කරනු නොලැබූ සෑම ඉඩමක අයිති කාරයා, බදුකාරයා, පදිංචිකාරයා හෝ භාරකාරයා විසින් ඒ ඉඩමේ මායිම් පැලඉණි වැටකින් හෝ කාණුවලින් හෝ පොළොවේ තදින් සවිකරන ලද ගල්වලින් හෝ ගම් පුදේශයේ සිරිත් පරිදි පවත්නා වෙනත් යම් කුමයකින් . හෝ සළකුණු කළ යුතුයි.
  - 109. ගොවිතැන් කරනු ලැබූ සෑම ඉඩමකම අයිනිකාරයා බදුකාරයා, පදිංචිකාරයා හෝ භාරකාරයා විසින් ඒ කුඹුරේ මායිම් දිගේ වැටක් බැඳ ඒ වැට මනාලෙස තබාගත යුතුයි.
- 110. එකිනෙකට යාව පිහිටි යම් ඉඩම් දෙකක් සම්බන්ධ යෙන්වූ විට ඒ ඉඩම් දෙක අතරවූ පොදු මායිම් සළකුණු කොට එය මනාලෙස පවත්වාගෙන යාම ගැන ඒ ඉඩම් දෙකේම අයිතිකාරයන් හෝ බදුකාරයන් හෝ පදිංචිකාරයන් හෝ හාරකාරයන් ක්‍රීසින් වගබලාගත යුතුයි. එහෙත් ඒ ඉඩම්වලින් එකක අයිතිකාරයා හෝ බදුකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා හෝ හාරකාරයා විසින් අනික් ඉඩමේ ගස්කොළන් වලට හෝ වැවිලිවලට අලාහයක් සිදු නොවන ලෙස අවශාවූ සැම විධි විධානයක්ම යොද තමාගේ වියදමින් පොදු මායි මෙහි වැටක් බැඳීම නිතාවනුකූලය.
- 111. තමාගේ වියදමින් මායිම් චැටක් බදින කොයිම කෙනෙකුට වුවද ඒ මායිම් චැටේ පැලඉනිවලට සිටවන ලද ගස්වලින් උපදින දේ භුක්ති විදීමට අයිතිවාසිකම් තිබේ. තවද ඔහුගේ කැමැත්ත නැතුව කිසිවකු විසින් එබදු මොනම `වැටක් වුවද සිටවා තිබෙන ගස්වලින් කොළ සුරා දම්ම ිහෝ අතුක්පා දම්ම හෝ නොකළ යුතුයි.
- 112. යම් ඉඩමක අයිතිකාරයා හෝ බදුකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා හෝ භාරකාරයා හෝ ඔහු යටතේ වැඩ කරන අය විසින් එහි මායිම් සලකුණක් සැදීම හෝ අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා උවමනා කරන උපකරණ හා මෙවලම් ඇතුව ඒ ඉඩම එක්කම පිහිටි අතිත් ඉඩම්වලින් ඕනෑම එකකට ඇතුල්වීම නීතා නුකුලය.

113. කිසිවකු විසින් යම් ඉඩමක පිහිටි මායිමක් ඕනෑ කමින් වෙනස්කිරීම, මකාදමීම හෝ මායිමකට අනතුරු කිරීම නොකට යුතුයි.

ගවයන්, එලුවන් හා ඌරන් ගාල්කිරීම හා බැඳ තැඹීම.

- 114. යම් දේ පලක පදිංචිකාරයා විසින්, මිනිසුන් වසන් ගෙයක සිට අඩි පණහක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් හෝ ඇතින් පිහිටි කොරටුවක දමා මිස නැත්නම් කිසිම ගවයකු, එලුවකු හෝ ඌරෙකු තබා නොගන් යුතුයි.
- 115. යම් දේපලක පදිංචිකාරයා විසින් ඉම් පුදේශය ඇතුළත වාසයකරන යම් කිසිවකුට හෝ යම්කිසි පුසිඩ පාරක් පාවිච්චිකරන සම් කිසිවකුට හෝ කන්දෙස්කිරියා වක් ඇතිවන පරිද්දෙන් ගවයන්, එලුවන් හෝ උඉරන් සඳහා කිසිම කොරටුවක් තබා ගත යුතු නැත.
- 116. යම්කිසි ගවයන්, එලුවන් හෝ ඌරන් තබාගෙන ඇති යම් දේපලක නොහොත් ගොඩනැහිල්ලක පදිංචි කාරයා විසින් උවමනාකරන යම් යම් අතර කාලවේලාවල් තුළ ඒ දේපලේ නොහොත් ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කොට සක්ම හොදට ශුඛ පවිතුව තබගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි.
- 117. යම්කිසි ගවයන්, ඵලුවන් හෝ ඌරන් තබාගෙන ඇති යම් දේපලක නොහොත් ගොඩනැගිල්ලක පදිංචි කාරයා විසින් සෑම සුදුසු වේලාවලදීම ඒ දේපල නොහොත් ගොඩනැගිල්ල පරීක්ෂාකර බැලීම සඳහා පුධානතුමාට හෝ ඵතුමාගෙන් විඩිවූ පුකාර බලයලත් ඕනෑම නිලධාරියකුට හෝ නිදහසේ ඇතුල්වීමට ඉඩදිය යුතුයි.

#### දඩාවතේ යන ගවයන්

- 118. සියලුම ගව හිමියන් විසින් තම ගවයින් රාති කාලයේ බැඳ හෝ දිගේලිකොට තබාගත යුතුයි. දිවා කාල යේදී තම ගවයන් බැඳ හෝ දිගේලිකොට හෝ කොටුකොට රාක බලාගත යුතුයි. දිගේලිකර තබන්නේ නම් රෞදුවූ සතුන්ගේ බෙල්ලේ පෙල්ලැවක් බැහින් බැඳිය යුතුයි. එසේ නැත්නම් උන් දෙන්නා බැහින් ඇඳිය යුතුයි.
- 119. යම් යම් ගවයන් දඩාවතේ ගොස් තිබේ යයි විශ් වාස කරනු- ලබන්නේ නම් ඒ ගවයන් අයිතිකාරයන් විසින්ම ඒ වග වහාම ගම් මූලාද නියාට හෝ පුධානතුමාට හෝ දනුම් දිය යුතුයි.

## මහජන සෞඛාය හා අපුසන්න දේවල්

- 120. සෑම ගෙයකම නොහොත් ඉඩමක අයිතිකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා විසිත් එකී ගෙයි සිට යාර තිහක් දුරට හෝ තම ඉඩමේ මායිම ඊට අඩු නම් ඒ මායිම් දක්වා හෝ තම දේපල ශුඩපවිතුවත් සියලුම වල් පැලෑටි ඉතා බිහුල ලෙස වැවෙන් නාවූ හෝ සතීපයට බාබකවූ ගස් කොළත් ආදී යෙන් හා සියලුම කැළිකසළ හෝ කුණු රොඩු හෝ මදුරු වත්ගේ බෝවීම ඇතිවියහැකි භාජන යන මෙවායින් තොරවත් තබා ගත යුතුයි.
- 121. පාවිච්චියට නොගෙන අන්හරිනලද යම් ළිඳක්, ගල් වළක් නොහොත් පතහක් පිහිටා ඇති සෑම ඉඩමකම අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් ඒ සදහා පුධාන තුමා විසින් අණබෙර ගැස්වීමෙන් නොහොත් වෙනත් යම් සුදුසු අන්දමකින් ද නුම් දුන් දින සිට දවස් දෙකක් ඇතුළත ඒ ළිඳ, ගල්වළ නොහොත් පතහ ගොඩකොට වසාදමීමට සැලස්වීය යුතුයි.
- 122. කිසිවකු විසින් පහත දක්වෙන කවර කියාවක්වත් කිරීමෙන් වෙනත් යම් කෙනෙකුට හිංසාවක්, අනතුරක් හෝ පීඩාවක් කිරීම හෝ වෙනත් යම් කෙනෙකුගේ දේපලකට අලාභභානියක් කිරීම හෝ නොකට යුතුයි:—
  - (1) යම්කිසි රථයකට මහින් නොහොත් බඩු පැටවීමට හෝ එයින් බෑමට උවමනාකරන සැහෙන කාලයකට වඩා වැඩිපුර කාලයක් තුළ ඒ රථය යම් කිසි පොදු මාවතක හෝ අඩිපාරක හෝ නතරකර තිබීම ;
- (2) ලැබාල වයස්වූ දරුවන්ට යම්කිසි පොදු මාවනක හෝ අඩිපාරක හෝ පොදු සථානයක සේල්ලම්කිරීමට හෝ එහා මෙහා දුවපැන ඇවිදීමට ඉඩහැරීම;

- (3) කිසියම් පොදු සථානයක හෝ පොදු මාවතකු හෝ අඩිපාරක වැරදි පැත්තෙන් රථවාහනයක් පසුකර ගෙන යෑම හෝ රථවාහනයකට ඉස්සරවී යෑම;
- (4) සභාග්වය පිළිබද අනායන්ගේ හැඟීම්වලට පීඩා උපදවනසේ කිසිවකු විසින් සවකීය ඉඩමේ හෝ එසේ නැතහොත් වෙනයම් කෙනෙකුගේ ඉඩමක හෝ ගම්බද යම්කිසි පාරක නොහොත් මාවතක හෝ ඒ කටයුත්ත සඳහා විශෙෂයෙන් සපයනලද සථානයකින් බාහිරවූ යම් පොදු සථානයක හෝ ශරීරකෘතා කිරීම;
- (5) අන්කිසි කෙනෙකුගේ ඉඩමකට කුණුකසළ හෝ අපුසන්න දේවල් හෝ ඵලපුයෝජනයකට ගත නොහැකි දුවා හෝ වෙනත් එබළු දේ වීසිකිරීම;
- (6) වෙන කෙනෙකුගේ ඉඩමකට, පුසිඩ සථානයකට හෝ පොදු මාවතකට හෝ අඩිපාරකට හෝ එය දිගේ අපවිතුවූ නොහොත් අපිරිසිදුවූ වතුර ගලා යෑමට ඉඩහැරීම;
- (7) අවට වාතය අපව්තුවන ලෙස තමාගේම මිදුලේ අපියවූ කිසිම දුනීන්ධයක් ඇතිවීමට ඉඩහැරීම;
- (8) මනුෂෲයන්ගේ වෘසය පිණිසවූ යම්කිසි ගොඩ නැගිල්ලක සිට යාර විස්සක් ඇතුළත මහජන සෞඛෲයට හානියක් වන පරිද්දෙන් වතුර එකතුවී රදා පැවතිය හැකි යම් වළක්, පතහක් අගලක්, කාණුවක් නොහොත් පහත් සථානයක් ගොඩනොකර සිටීම හෝ එයින් වතුර අස්තොකර සිටීම;
- (9) ඒ සඳහා පළමුකොට කාය්‍යි සභාවේ අවස්ථයක් නොලබා යම් ගොඩනැගිල්ලකින් හෝ වැවිලි කමාන්තයකින් හෝ පොළෙවේ මව්ටම උස්පහත් කිරීමකින් හෝ සම කාණුවක්, ඇළක් නොහොත් දියපාරක් වෙන අතකට හැරවීමෙන් නොහොත් වසාද මීමෙන් හෝ යම්කිසි ඉඩමක වතුර බැසයාමේ සාමානා පහසුව සම්බන්ධයෙන් පිහිටා තිබෙන තත්ත්වය වෙනස්කිරීම; මේ වගන්තියේ "වතුර බැසයාමේ සාමානා පහසුව" යනුවෙන් අදහස් කරන්නේ භූමිය මතුපිට විදාමානවූ ගුරුත්වා කම්ණ බලයෙන් හෝ වතුර බැසයාමය. යම් නියමිත ඇළක් නොහොත් අගලක් මගින් වතුර බැසයාමම නොවේ;
- ු (10) තමාගේ ඉඩමේ පතොක් නොහොත් කඩුපතොක් වැවීමට ඉඩහැරීම ;
  - (11) වෙන කෙනෙකුගේ ඉඩමක මොනම ජප තහඩුවක්, කොළයක්, කඩදැසියක් හෝ වෙනත් යම් විධියක අණ වින හුනියමක් වැළලීම නොහොත් දමීම එය එසේ කිරීමෙන් යම්කිසිවකු බියගැන්වීම හෝ ඔහුට හිංසා කිරීම.
- 123. කිසිවකු විසින් ගම් පුදේශය ඇතුළත කිසිම සථාන යක අශුව් පොහොර, ඇටකටු පොහොර හෝ අපුසන්නවූ නොහොත් දුගීන්ධය හමන වෙන යම් දුවායක් වෙළඳාම පිහිස නොහොත් ඒ ඒ වේලාවලදීම පුයෝජනයට ගැනීමෙන් බාහිරවූ වෙන මොනම කටයුත්තක්වත් පිණිස නබා ගැනීම නොහොත් තැන්පත්කිරීම හෝ තබාගැනීමට නොහොත් තැන්පත්කිරීම හොකළ යුතුයි.
- 124. යම් කිසිවකු මැරුණොත්, ඒ මරණය සිදුවූ සථානගේ පදිංචිකාරයා විසින් හෝ එහි ඔහු නොසිටිනම් මියගිය අයගේ වයස් සම්පූර්ණ ඉතාමත් කිව්ටුවර පිරිමි නැද යා විසින් ඒ මළ සිරුර සුදුසු පරිදි භූමදන කිරීමට වග බලාගත යුතුයි. එසේ ඉතාමත් කිව්ටුවර නැද යා විසින් හෝ ඒ සථානයේ පදිංචිකාරයා විසින් ඒ මළසිරුර භූමදන නොකළොත් හෝ එසේ කිරීමට එවැන්නක නොසිටියොත් පුධානතුමා විසින් කාය\$ සභාවේ ව්යදමින් එය භූමදන කරලීමට සැලැස්විය හැකියි.
  - 125. කිසිවකු විසින් වෙනත් අයකුට අයිති. ඉඩමක නොහොත් භූමිභාගයක කිසියම් සතකුගේ මෘත ශරීරයක් තෑන්පත් කළ යුතු නැතු.

- 126. ගම් පුදේශය ඇතුළතවූ සෑම ගෙයකම අයිතිකාරයා නොහොත් පදිංචිකාරයා විසින් අඩු ගණනේ අවුරුද්දකට එක් වරක්වත් අපුේල් මාසයේ පහළොස්වෙනිදට මත්තෙන් තමාගේ ගෙයි ඇතුළත පිටත දෙක්හිම සුදුහුණු ගැවිය යුතුයි. එහෙත් යම් ගෙයක එසේ සුදුහුණු ගාවා තිබෙනත් ගම් පුදේශයතුළ යම්කිසි වසංගත රෝගයක් පැවතීම හේතු කොටගෙන හෝ එසේ කිරීමට අවශායයි හැඟෙන්නාවූ එබළු වෙනත් ඕනෑම කාරණයක් හේතුකොටගෙන ඕනෑම වේලාවක් ඒ ගෙයි නැවත වරක් සුදුහුණු ගැවිය යුතුයයි එහි අයිතිකාරයාට නොහොත් පදිංචිකාරයාට අණකිරීම කායශීසභාවට නීතිපුකාර බලය තිබේ.
- 127. ගෙදර දෙරේ වැඩවලට හැර වෙනත් කටයුතුවලට පොල් ගෙඩි බිදින නොහොත් බිදීමට සලස්වන සැමදෙනා විසින්ම; ඒවායේ වතුර එකතුකොට නොහොත් එකතුකරවා යම් පොදු මාවතක හෝ අඩිපාරක හෝ පොදු සථානයක හෝ මනුෂායන් පදිංචි ගෙයක සිට අඩුගණිනේ යාර සියයක්වත් ඇතට වීසි කිරීමට නොහොත් වීසිකරවීමට වෙනත් අන්දමකින් ඉවත්කිරීමට හෝ ඉවත්කරවීමට හෝ වග බලාගත යුතුයි.
- 128. (1) සම්කිසි ගොඩනැගිල්ලක් හෝ තාප්පයක් හෝ ඊට සම්කොට ඇති වෙනයම් දෙයක් හෝ, ඒ අසල ඇති ගොඩනැගිලිවලට හෝ එහි පදිංචිකාරයන්ට හෝ ඒ අසලින් යන එන අයවලුන්ට අන්තරායදයක තත්ත්වයක පවත්තෝ නම් පුධානතුමා විසින් එකි ගොඩනැගිල්ල හෝ තාප්පය පිහිටා ඇති ඉඩමේ අයිතිකාරයාට හෝ පදිංචිකාරයාට හෝ ලියවිල්ලකින්වූ දන්වීමක් හාර කරවීමෙන්— '
  - (a) යම් හදිසි අවසථාවකදී නම් තමාට දන්වීම භාරදී පැ නිස් හ්තරක් ඇතුළත ඒ අසලින් යන එන අයගේ ආරක්ෂාව සඳහා ලැලිවලින් තැනු කොරටුවක් හෝ වැටක් සුදුසු පරිදි පිහිටුවීමට ඕනැය කියාද ;
  - (b) සෑම අවසථාවලදීම තමාට දක්වීම භාරදී දවස් තුකක් ඇතුළත එකී ගොඩනැගිල්ල, තාප්පය හෝ එහි සවිකරනලද දෙය ශක්තිමත් කිරීමට නොහොත් අලුත් වැඩියාකරන්ට ඕතෑය කියාද;

නියමකළයුතු වන්නේය.

- (2) මේ අතුරු වාවසභාව යටතේ දන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම අයිතිකාරයකු වීසින්ම හෝ පදිංචිකාරයකු වීසින්ම ඒ දන්වීමේ නියමයන් එහි සඳහන් කාල සීමාව ඇතුළතදී ඉෂ්ට කළයුතු වන්නේය.
- (3) යම්කිසි අසිතිකාරයකු හෝ පදිංචිකාරයකු මේ අතුරු විතවසථාව යටතේ තමා වෙත භාරදෙනු ලබන දන්වීමක නියම්සන් ඉෂ්ට නොකරයි නම් නැතහොත් ඉෂ්ට කිරීම පැහැර හරී නම් එවිට එකී අසිතිකාරයා නොහොත් පදිංචිකාරයා විසින් කළයුතුව තිබුන වැඩ කටයුතු කිරීමට කාය්ති සභාව විසින් වෙනත් යම් විශේෂ අයකුට නොහොත් අය වලුන්ට පවරා ඒ සදහා දරන්ට යෙදෙන වියදම් කාය්ති සභාවට අයවිය යුතුවූ ණයක් ලෙස එකී අයිතිකාරයාගෙන් නොහොත් පදිංචිකාරයාගෙන් අයකරගත හැකිය.

## සතුන්ගේ වසුරු එකතුකිරීම හා විකිණීම

- 129. ඒ සඳහා පුඛානතුමා විසින් නිකුත් කරනලද බල පතුයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් කායශීසභාව කෙරෙහි පවරා ඇත්තාවූ හෝ කායශී සභාවේ පාලනය යටතේ පවත්නාවූ හෝ කිසිම ඉඩමකින් සතුන්ගේ වසුරු එකතු නොකළ යුතුයි.
- 130. 129 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ නිකුත්කරනු ලබන සෑම බලපතුයක්ම මීට යාකොට ඇති උපලේඛනයේ  $\mathbf{A}$  පෝර්මයේ පුකාරයට විය යුතුවාත් හැර එය එහි සඳහන් කරනලද කාලසීමාවට වලංගුවන්නේය.
- 131. 129 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ නිකුත්කරන ලද බලපතුයක් දරන කිසිවකු විසින් බලපතුයේ යටතේ කරනලද කාලසීමාව ඉක්මගියාට පසු ඒ බල්පතුය යටතේ වසුරු එකතු නොකළ යුතුයි.

- 132. 129 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ නිකුත්කරන ලද බලපතුයක් දරන කිසිවකු විසින් වසුරු එකතු කිරීමට තමාට අවසර දෙනලද ඉඩම්වලට කිසිම අනතුරක් නොකළ යුතුයි.
- 133. පුඛානතුමා විසින් ඒ සදහා නිකුත් කරනලද බල පතුයක් දරන්නේනම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් ගම් පුදෙශය ඇතුළත පිහිටි කිසිම තැනකින් ලබාගත් වසුරු ඒ පුදේශයෙන් පිටත කිසිම තැනකට ගෙනයා යුතු නැත.
- 134. 133 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතෙ නිකුත් කරන ලද සෑම බලපනුයක්ම සාමානඃයෙන්—
  - (1) මීට යාකොට ඇති උපලේඛනයේ  $^{\cdot}$  B පෝර්මයේ  $^{\cdot}$  පුකාරයට විය යුතුයි ;
  - (2) ඉවත්කිරීමට බලය දෙනලද වසුරු පුමාණය කොප මණද යන වග එහි සඳහන් කොට තිබිය යුතුයි.
- 135. ගම් පුදේශයෙන් වසුරු ගෙනයනු ලැබූ විට 133 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම බල පතුයක්ම අවලංගු වන්නේය.
- 136. 133 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ බලපතුයක් නිකුත් කරනු ලැබූ කිසිවකු විසින් බලපතුයේ සඳහන් කරන ලද පුමාණයට වඩා වසුරු ගම්පුදේශයෙන් ඉවතට ගෙනයා යුතු නැත.
- 137. ඒ රථවාහනයේ ඇති වසුරු සම්බන්ධයෙන්වූ බල පතුය පුධානතුමාට කලින් භාරදී මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් වසුරු දමා ඇති කිසිම රථවාහනයක් ගම් පුදේශයෙන් පිටනට ගෙන යා යුතු නැත.

### රෙදි අපුල්ලනු සථාන

- 138. (1) සෞඛ්‍ය පිළිබඳ චෛද්‍ය නිලධාරිතුමාගේ රෙක මන පිට ඒ සඳහා පුධානතුමා විසින් නිකුත්කරනලද අවසර පත්‍රයක් දරන්නේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් රෙදි අපුල්ලන සථානයක් පවත්වාගෙන යායුතු නැත
- (2) 1 වැනි ඡෙදය යටතේ නිකුත්කරනලද සැම් අවසර පතුයක්ම එය නිකුත්කරනලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක් වෙනිදුට අවසාන වන්නේය.
- 139. පුඛානතුමා විසින් හෝ ඒ සදහා පුඛානතුමා විසින් ලියව්ල්ලකින් සාමානායෙන් හෝ විශෙෂයෙන් හෝ බලය පවරනලද් දවූ කාශ්‍ය සභාවේ ඕනෑම නිලධාරියකු විසින්. සෑම සුදුසු වේලාවලදීම ඕනෑම රෙදි අපුල්ලන සථානයකට ඇතුල් වී ඒ රෙදි අපුල්ලන සථානය සහ රෙදි ඇපිල්ලීම සදහා පාවිච්චිකරනු ලබන්නේයයි සළකණ බඩුබාහිරාදිය, උපකරණ, රථවාහන හෝ භාජනද පරීක්ෂාකිරීම නීතානුකූල වන්නේය.
- 140. රෙදි අපුල්ලන සථානයක් සදහා පාචිච්චිකිරීමට අදහස් කරන සථානය පහත දක්වෙන කොන්දේ සිවලට එකගව තිබෙතොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට ඒ සදහා අවසර පනුයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

## ඒ නියමයන් කවරනුදයන් :—

- (1) ඒ සථානය මනා තත්ත්වයක තිබිය යුතුවාත් හැර එය ඇතුළට හොඳට හුලං වැදෙන ලෙසත් හොඳට ආලෝකය වැටෙන ලෙසත් සාද තිබිය යුතුය. එහි සැම කාමරයකම විවෘතකළ හැකිවූද ඒවා විවෘ තකළවිට කාමරයේ පෙනෙත්නට තිබෙන බිම් පුමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩු නොවන තරම් වගී පුමාණයක් ඇතිවූද ජනෙල් තිබිය යුතුයි.
- (2) සෑම කාමරයකම බිත්ති එහි හැමතැනම අඩි හතකට ් අඩු තොවන තරම් උස ඈතුව තිබිය යුතුයි. එහි ඇතුල් පැත්ත හුණු බදමෙන් කපලාරුකොට සුදු හුණු ශා තිබිය යුතුයි;
- ු ,(3) කිළුටු රෙදි ගබඩා කිරීමට වෙනම කාම**ර**යක් තිබිය යුතුයි. එහි බිම හැමතැනම සිමෙන්ති දමා තිබිය යුතුයි;

- (4) ඒ සදහා කායබ් සභාව විසින් අනුමතකරන ලද ටැන්කියක හෝ ළිදක හෝ ඒ සදහා වෙන්කරන ලද ගහක, විශෙෂ සථානයක හෝ කිළිටි රෙදි සෝදනු ලැබෙතොත් මිස නැත්නම් රෙදි අපුල්ලන සථානයේ සියලුම කටයුතු සඳහා පුමාණවත් ජල සම්පාදනයක් තිබිය යුතුයි;
- (5) රෙදි අපුල්ලන්නා විසින් නල මගින්වූ ජල සම්පාදන කුමයක් පාවිච්චි කරනු ලැබේනම් කුණු වතුර බැස යාමට පුමාණවත් කාණු සපයා නිබිය යුතුයි;
- (6) රේදි අපුල්ලන ෂඨානයෙහි රකෂාවේ නියුක්ත සෑම පුද්ගලයන් දසදෙනෙකුට එක් වැසිකිළියක් බැගින් වැසිකිළි පහසුකම් නිබිය යුතුයි.
- 141. රෙදි අපුල්ලන සථානයක් තබාගැනීම සඳහා බල පතුයක් ලත් කෙනෙකු විසින්ම අවුරුද්දකට හතර වතාවක් මාර්තු, ජුනි, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාස් වලදී කිළිටි රෙදි කාමරයේ ඇතුල් බිත්තිවල සුදුහුණු ගැවීමට සැලැස්විය යුතුයි.
- 142. රෙදි අපුල්ලන සථානයක් තබාගැනීම සඳහා බල පතුයක් ලත් සෑම කෙනෙකු විසින්ම, රෙදි අපුල්ලන සථානයේ සියලුම කොටස්, එහි පරිසරය, කාණු ලී බඩු, උප කරණ හා රෙදි අපුල්ලන සථානයේ කටයුතු සඳහා පෘවිච්චි කරන මෙවලම් ශුඛ පවිතුව හා මනා තත්ත්වයක තබා ගැනීමට සැලෑස්විය යුතුයි.
- 143. රෙදි අපුල්ලන සථානයක් තබාගැනීම සදහා බල පතුයක් ලත් සෑම කෙනෙකු විසින් ගම් පුදේශයෙන් පිටත සිට කිළිට් රෙදි ගෙන ඒම හෝ යම්කිසි බෝවෙන රෝගය කින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන් නාවූ හෝ තමාගේ දනීමේ හැටියට එබදු රෝගයකින් ලකදී පෙළි සිටියාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළගදී සාත්තු කිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිවකුට ඒ රෝගය බෝවීමට හෝ රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාල සිමාවන් පසු වනතුරු රෙදි අපුල්ලන සථානයට ඇතුල්වීමට හෝ එහි යම් කටයුත්තකට සම්බන්ධවීමට හෝ ඒ සථානයට හෝ එහි සිට බඩු මුට්ටු ආදියක් ගෙන යෑමට හෝ ඉඩ දීම නොකට යුතුයි.
- 144. යම්කිසි වසංගත රෝගයක් හෝ බෝවෙන රෝගයක් පවත්තාවූ හෝ ළතදී එබ්දු රෝගයක් තිපුතාවූ ගෙදරක කිලුටු රෙදි සෞඛාය පිළිබඳ වෛදා තිලබාරිතුමා විසින් හෝ පධානතුමා විසින් හෝ තියම කරන ලද පුකාරයට විෂ බීජවලින් නිදහස්කොට තිබෙතොත් මිස නැත්නම් රෙදි අපුල්ලන සථානයක් තබාගැනීම සඳහා බල පතුයක් ලත් කිසිවකු විසින් ඒ රෙදි ගෙනයාම හෝ භාරගැනීම හෝ ගෙනයාමට හෝ භාරගැනීමට ඉඩදීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 145. රෙදි අජුල්ලන සථානයක් තබාගන්නා සෑම කෙනෙකු විසින්ම, තම සථානයේ කිසියම් බෝවෙන රෝගයක් හෝ වසංගත රෝගයක් හටගැණුනොත්—
  - (1) වහාම රෙදි අපුල්ලන සථානයේ කටයුතු නතර කළ යුතුයි ;
  - (2) ඒ රෝගය හටගත් බව පුධානතුමාට ද නුම්දිය සුතුයි ;
  - (3) රෙදි ආපසු භාරදීමට පුඛානතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් වූ අවසරයක් ලබාගන්නාතුරු රෙදි අපුල්ලන සථානයේ සියලුම රෙදි ආපසු ගෙන නොගොස් තබාගත යුතුයි;
  - (4) එම සථානය රෝග බෝවීමෙන් තොරයයි පුධානතුමා විසින් පුකාශ කරනතුරු රෙදි අපුල්ලන සථානයේ කටයුතු නැවත පටන්ගත යුතු නැත.
- 146. රෙදි අපුල්ලන සථානයක් පවත්වාගෙන යන කිසිවකු විසින් නිදගැනීම පිණිස පාවිච්චි කරන කිසිම කාමරයක සෝදන ලද රෙදි තබාගත යුතු නැත.

## වෙළදාම්පලවල් හා කඩපලවල්

147. ඕනෑම ශම්බද වෙළඳාම්පලක සිට හැතැප්ම එකක අඪ විෂ්කම්භයක කවයක් ඇතුළතවූ පුදේශය ඒ වෙළඳාම් පලට අයත් පුදේශයක් බැව් මෙයින් පුකාශ කරනු ලැබේ.

148. ඕනෑම ගම්බද වෙළඳාම්පලකට අයිති වෙළඳ පුදේශය ඇතුළත ඒ වෙළඳාම්පල විවෘතව පවත්නා කිසිම දවසක ඒ වෙළඳාම්පලේ තබා මිස වෙන කිසිම සථානයක තබා කිසිවකු විසින් කිසියම් එලවලු, පලතුරු, අලුත් මාළු, මස් හෝ වෙනත් නරක්වන ආශාර දවා විකිණීම හෝ -විකිණීමට තැබීම හෝ විකිණීමට ඉදිරිපත් කිරීම හෝ නොකට යුතුයි. එහෙත් මේ අතුරු වාවසථාවේ ඉහත සඳහන් විධිවිධාන—

- (a) නියම වශයෙන් වෙළඳාම් කිරීම පිණිස සථානයක් නොමැතිවූ හෝ ඒ සඳහා මහපාරවල් අයිතේ හෝ වෙනත් පොදු සථානවල සපිර සථාන පිහිටුවා ගෙන නැති හෝ ඇවිදිමින් බඩු විකුණන වෙළඳුන් විසින් එලවලු හෝ පලතුරු විකිණීම;
- (b) බත් කඩයක හෝ තේ හෝ කෝපි කඩයක බලපතු කාරයා විසින් ඒ කඩේ ඇතුළත අනුභව කිරීම සඳහා ඉදිච්ච කෙසෙල්ගෙඩි හෝ වෙනත් පලතුරු විකිණීම;
- (c) කිසිවකු විසින් කුරුම්බා විකිණීම ; යන මේ වෙළඳාම්වලට අදළ නොවේ.

149. කාය සී සභාව විසින් අනුමත කරන ලද සතියේ යම් යම් දවස්වල පෙරවරු 6 සිට පස්වරු 6 දක්වා සෑම ගම්බද වෙළඳාම්පලක්ම විවෘතව තිබිය යුතුවාත් හැර ඒ බව ඒ වෙළඳාම්පලේ පුදශීනය කරන ලද ද න්වීමකින් මහජනයාට ද නුම්දිය යුතුයි.

150. කිසියම් දවායක් හෝ දවා වගීයක් හෝ වෙළදාම් කිරීම පිණිස පමණක්ය කියා කායව් සභාව විසින් ගම්බද වෙළදාම්පලක කිසියම් කොටසක් වෙන්කර තිබෙන කල්හි කිසිවකු විසින්—

- (a) ඒ වෙන්කරන ලද කොටසේ තබා මීස ඒ වෙළඳාම් පලේ වෙන කිසිම සථානයක තබා එබඳු දවා වගී යක් විකිණීම හෝ විකිණීමට තැබීම; හෝ
- (b) එසේ වෙන්කරන ලද කොටසේ තබා වෙනත් දුවා යක් හෝ වෙනත් දුවා වශීයක් විකිණීම හෝ විකීණීමට තැබීම; හෝ නොකළ යුතුයි.
- 151. යම්කිසි ගම්බද වෙළඳාම්පලක කිසියම් කඩ කාමරයක්, බංකුවක් හෝ වෙනත් සථානයක් පාවිච්චිකිරීම සඳහා පහත දක්වෙන ගණන් අනුව ගාස්තුවක් පනවා අයකළ යුතුයි.

අලුත් මාඑ වෙළ්දාම්පලේ එක් එක් වගී අඩියේ බිම් පුමුණෙයකට—

> දවසකට, ශූත

- (a) පෙරවරු 6 සිට පස්වරු 1.30 දක්වා ... 10
- (b) පස්වරු 1.30 සිට පස්වරු 6 දක්වා  $\dots$  20

එළවලු හා අලුත් මාඑ වෙළඳාම්පලේ එක් එක් වශී අඩි හතරක බිම් පුමාණයකට—

දවසකට, ශන

- $\sim$  (a) , පෙරවරු 6 සිට පස්වරු 1.30 දක්වා  $\ldots$  05 ්
- (b) පස්වරු 1.30 සිට පස්වරු 6 දක්වා  $\dots$  10

152) ඒ සඳහා පුධානතුමා විසින් හෝ ඔහුගේ බලය යටතේ හෝ නිකුත් කරනු ලැබූ අවසර පතුයක් ඇතුව හා එබඳු අවසර පතුයක් ඇතුව හා එබඳු අවසර පතුයක කොන්දේ සිවලට හා නියමයන්ට එක එක්ගව මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් ගම්බද වෙළඳාම්පලක කිසිම කුඩ කාමරයක්, බංකුවක් හෝ වෙනත් සථානයක් පාවිච්චි කිරීම හෝ පුයෝජනයට ගැනීම හෝ එහි වෙළඳාමක් කිරීම හෝ නොකළ යුතුයි. එබඳු සෑම අවසර පතුයක්ම එහි සඳහන් කර තිබෙන දිනයට අවසාන වන්නේය.

153. 151 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ ගෙවිය යුතුමූ ගාස්තු පුධානතුමාට හෝ එතුමා විසින් බලය පවරනු ලැබූ වෙනත් කෙනෙකුට ගෙවිය යුතුවාත් හැර තමාගෙන් ලැබිය යුතුවූ ගාස්තුව ගෙවනතුරු 152 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ කිසිවකුට බලපනුයක් නිකුත් නොකළ යුතුයි.

154. එක් එක් ගම්බද වෙළඳාම්පල පෘවිච්චි කිරීම සඳහා අයකළ හැකිවූ ගාස්තු දක්වෙන දත්වීමක් ඉංගුිසි, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් පිළියෙලකොට පුඛානතුමා විසින් එක් එක් ගම්බද වෙළඳාම්පලේ සියලුදෙනාටම පෙනෙන සථානයක එල්ලා තැබීවෙ සැලැස්විය යුතුවාත් හැර ඒ දන්වීමේ නියම කරන ලද ගණන්වලට වැඩිවූ මොනම ගාස්තුවක්වත් කිසිවකු විසින් ඉල්ලා සිටීම හෝ භාරගැනීම හෝ නොකට යුතුයි.

155. යම්කිසි ගම්බද වෙළදාම්පලක් පාවිච්චි කරන කිසිවකු විසින්—

- (1) ඒ වෙළදම්පල තුළ හෝ එහි අවට නොහික්මුණු විධියට හැසිරීම හෝ කරදරයට හේතුවන මොනම දෙයක්වත් කිරීම; හෝ
- (2) ඒ වෙළඳාම්පල ඇතුලේ කැම පිසීමේ කටයුතු කිරීම; හෝ
- (3) තමා ගැන හරිහැට් සතුටුදයක විස්තරයක් දිය නොහැකිව සවස 6ට වෙළඳාමේ කටයුතු අවසාන කළාට පසු ඒ වෙළඳාම්පලේ නතරවී සිටීම හෝ එහි ඇතුළේ නිකරුනේ ඇවිදීම; හෝ
- (4) ඒ වෙළඳාම්පලේ හෝ එහි අවට ඇති කාය ඕ සභාව සත් තකවූ ගොඩනැගිල්ලක කඩ කාමරවල හෝ ලාම්පුවල කිසිම කොටසකට හෝ වෙනයම් දේ පලක අලාභයක් කිරීම හෝ පලුද්දක් කිරීම හෝ ඒ වෙළඳාම්පලේ තිබෙන වතුර නරක් කිරීම හෝ අපිරීසිදු කිරීම; හෝ
- (5) ඒ වෙළඳාම්පලට අසිති ගොඩනැගිල්ලක හෝ නුම් භාගයේ කිසිම කොටසකට කොළි විධියකින්වන් කොටු කිරීම හෝ එහි කලක් පවතින ලෙස පැලැල්ලක්, වැටක් හෝ වෙන යම් දෙයක් සෑදීම; හෝ
- (6) පුධානතුමාගේ විශෙෂ අවසරයක් නැතුව සවස 0 සිට උදේ 0 දක්වා කාලය තුළ ඒ වෙළඳාම්පල ඇතුළත කිසිම බඩුමූර්ටුවක් නැබීම; හෝ
- (7) එහි වෙළදාම පිණිස පුදශීනය කරනු ලබන පලතුරු, එලවළු, මස්, දඩමස්, මාළු හෝ වෙනත් ආහාර ව වශී අපිරිසිදු හෝ සෞඛා සම්පන්න නොවූ කිසිම සථානයක තැබීම; හෝ
- (8) පිරිසිදු ලෙසටත්, මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකි ලෙසටත් නිසි පරිදි සාදන, ලද පෙව්ටිවල තබා මිස නැත්නම් පිසනු ලැබූ කිසිම ආහාර දවායෙක් විකිණීමට තැබීම; හෝ

නොකව යුතුයි.

156. ගම්බද වෙළදාම්පලක ඕනෑම කඩ කාමරයක්, බංකුවක් හෝ වෙනත් සථානයක් පාවිච්චි කරන හෝ එහි නතරවී සිටින සෑම අයකු විසින්ම ඒ කඩකාමරය බංකුව හෝ සථානය තුළ ඒ අසල හොඳින් වැසෙන පියනක් හෝ වැස්මක් ඇතිවූද මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකිවූද භාජන යක් නබා සියලුම කුණු රොඩු ආදිය එහි දමිය යුතුයි.

157. කිසිවකු විසින් කිසිම ගම්බද වෙළඳාම්පලක හෝ ඊට අයිති භූමි භාගයක කැළි කසළ හෝ කුණු රොඩු හෝ කිසියම් සතකුගේ ඇට කටු හෝ හම් හෝ මහජන සෞඛායට හානිකරවූ හෝ අපියජනකවූ වෙනත් කිසිම දෙයක් හෝ විසි නොකළ යුතුයි.

158. ගම්බද වෙළඳාම්පලක් භාරව සිටින අයට හෝ ගම් බද වෙළඳාම්පලක කටයුතු බලා කරවීමට හෝ එහි ගාස්තුව හා කුලී අයකිරීමට හෝ එහි සාමය ආරකෂාකොට එය ශුඬ පවිතුව තබාගැනීමට කායඹී සභාව විසින් පත්කරන ලද වෙනත් අයකුට නීතිපුකාර තම රාජකාරිය ඉෂ්ට කිරීමේදී කිසිවකු විසින් ඊට බාධාවක් හෝ විරුඬකමක් නොපැ යුතුයි.

් 159. රථවාහනයක් පදවන්නකු විසින් ඒ රථවාහනය, එයින් බඩු බෑමට හෝ ඊට බඩු පැටවීමට හෝ වුවමනාවට වඩා දීර්ඝ කාලයක් ගම්බද වෙළඳාම්පලකට අයිතිවූ භූමි භාගය ඇතුළත හෝ එය අයිනේ හෝ නවත්වා නොතැබිය යුතුයි.

160. ගම්බද වෙළඳාම්පලක් හෝ කඩපලක් නාවකාලික වශයෙන් වසා දුමීම ගැන අණබෙර ගැස්වීමෙන් හෝ තමාට සුදුසුයැයි හැඟෙන වෙනත් පුකාරයකින් හෝ පුධානතුමා විසින් දනුම්දිය යුතුයි,

161. සෞඛ්‍යය පිළිබඳ වෛදා නිලධාරිතුමා සමග සාකචඡා කොට යම්කිසි විශෙෂ ආහාර දුවායක් මහජන යාගේ ආහාරයට අන්තරායදයක නොහොත් පීඩාදයක කියා කායෳී සභාව විසින් ඒත්තුගත් මොනම අවසුථාවකදී වුවද අණබෙර ගැස්වීමෙන් හෝ වෙනත් සැහෙන විධියකින් හෝ ද නුම්දී කායර් සභාවට සුදුසුයයි හැඟෙන්නාවූ යම් කාල සීමාවකට ඕනෑම වෙළදාම්පලක හෝ කඩපලක එබදු ආහාර දුවායෙක් තබා ගැනීම හෝ විකිණිම හෝ තහනම් කිරීමට කාය\$ සභාවට නීති පුකාර බලය තිබේ.

162. කිසිම වෙළඳාම්පලක් හෝ කඩපලක් ඇතුළත—

- (a) බලපතු ලත් මස්මඩුවකදී හෝ ගමේ මස්මඩුවකදී හැර වෙනත් යම් සථානයකදී මරණු ලැබූ කිසිම සතකුගේ මළකුණක් හෝ මස් ; හෝ
- (b) කායර් සභාව විසින් හෝ කායර් සභාව විසින් සම පාදිත යම්කිසි අතුරු වාවසථාවක් යටතේ හෝ විකිණීම හෝ තබාගැනීම තහනම් කරනු ලැබූ කිසීම දුවායක්, . .

වෙළදාම් කිරීම හෝ වෙළදාම පිණිස තබාගැනීම නොකට යුතුයි ; එහෙත් අයිස් දමා සීත කරන ලද මස් හෝ දඩමස් විකිණීම සම්බන්ධයෙන්  $\dot{}$ මේ අතුරු වාවසථාවේ (a) ඡේද යෙහි සඳහන් විධිවිධාන අදුළ නොවේ.

163. බෝචෙන රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ පෙළුනාවූ හෝ .එබදු රෝගයකින් පෙළුන කෙනෙකුට සාත්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිවකු විසිත් එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයත් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාලය පසුවන තෙක්, කිසිම වෙළඳාම්පලක හෝ කඩපලක යම් කඩකාමරයක් හෝ බංකුවක් හෝ වෙනත් සථානයක් පාවිච්චි කිරීම හෝ එහි නතරවී සිටීම හෝ විකිණීම සඳහා එහි මොනම දුවෳයක් වත් නැබීම හෝ නොකළ යුතුයි. 🔻

# ් පුද්ගලික වෙළඳාම්පලවල් හා කඩපලවල්

164. යම්කිසි (පුසිඩ) වෙළඳාම්පලකට අයිතිවූ වෙළඳ පුදේ ශයක් ඇතුළත කිසිම පුද් ගලික වෙළදාම්පලක් හෝ කඩපලක් පීහිටුවීම හෝ පවත්වා ගෙනයාම නොකළ යුතුයි.

- 165. (1) ඒ සඳහා පුධානතුමා විසින් නිකුත් කරන ලද බලප්තුයක් පිට මිස නැත්නම් (පුසිඬ වෙළඳාම්පලකට අයිති වූ පුදේශයකින් බාහිරවූ) වෙනත් පුදේශයක් ඇතුළත කිසිම පුද්ගලික වෙළදාම්පලක් හෝ කඩපලක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම නොකළ යුතුයි. 🧢
- (2) 1 වැනි ඡෙදය යටතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම බල පනුයක් ම—
  - (a) සාමානායෙන් මීට යාකොට ඇති උපලේඛනයේ (c)් පෝර්මයේ පුකාරයට විය යුතුයි ;
  - (b) එහි දක්වෙන කොන්දේසිවලට යටත්විය යනුයි;  $\cdot$
  - (c) 210 වැනි අතුරු වාෘවසථාව යටතේ කුලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේනුම් එය නිකුත් කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක්වැනිදට අවසාන <sup>ි.</sup>විය යුතුයි.

166. 165 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ නිකුත් කරනු ලබන එක් එක් බලපතුය වෙනුවෙන්වූ ගාස්තුව රුපියල්

. 167.. පුද්ගලික වෙළදාම්පලක් හෝ කඩපලක් පිහිටුවීමට බලාපොරොත්තු වන භූමි භාගය සෞඛෳය පිළිබඳ වෛදා වෙළ්දාම්පලක් හෝ කඩපලක් පිහිටුවීමට හෝ පවත්වා ගෙන යාමට බලපනුයක් ලැබීමට කිසිචකුට අයිතිවාසිකුමක් නැත.

168. ගම්බද උසාවියකින් කලින් නිබූ බලපනුය අවලංගු කරනු ලැබූ කිසිවකුට පුධානතුමා විසින් 165 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ බලපනුයක් නිකුත් කිරීම පුනිඤෙප කළ හැකියි.

169. සුදුසුවූ හැම කල්හීම පුධානතුමා විසින් හෝ සෞඛනය පිළිබද වෛදන නිලධාරිතුමා විසින් හෝ සෞඛන පරීක්ෂකතුමා විසින් හෝ පුඛානතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් වෙනත් ඕනෑම කෙනෙකු විසින් හෝ ඕනෑම පුද්ගලික වෙළඳාම්පලකට හෝ කඩපලකට ඇතුල්වී ඒ වෙළඳාම්පල හෝ කඩපල හෝ එහි වෙළඳාමට තබා තිබෙන නොහොත් පුදශීනය කර තිබෙන ඕනෑම ආහාර දවායක් පරීඤෳ කිරීම නීතෘනුකුල වන්නේය. තවද මේ අතුරු වාවසථාව යටතේ තම රාජකාරීය ඉටුකිරීමේදී පූර්වෝක්ත කවර නිලධාරියකුටවත් කිසිවකු විසින් බාධාකිරීම හෝ විරු ඔකමක් පෑම නොකළ යුතුයි.

## ළිං හා ස්නාන සථාන ආදිය

170. යම්කිසි පොදු ළිදක් හෝ පොදු ස්නාන සජානයක පිරිමි ගැනු දෙපඤයෙන් හුදෙක් එක් පඤයක පමණක් පුයෝජනය සඳහායැයි කායෳී සභාව විසින් කොටු කරන ලද කිසිම සථානයකට අනිත් පඎයේ කිසිවකු විසින් ඇතුල් නොවිය යුතුයි. 🍦

- 171. (1) යම්කිසි බෝවෙන රෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ළහදී පෙඑනාවූ හෝ කිසිවකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාල සීමාවන් . පසු වනතෙක් කිසිම පොදු ළිඳක හෝ පොදු ස්නාන සථාන යක් වශයෙන් කාය\$ සභාව විසින් වෙන් කරන ලද කිසිම ජල සථානයක නෑම හෝ සේදීම හෝ නොකළ යුතුයි.
  - (2) 1 වැනි ඡෙදයේ සදහන් කරන ලද යම්කිසි අයකුගේ පුයෝජනය සඳහාවූ ජලය සෞඛ්ය සම්පන්නවූ කිසිවකු විසින් ඒ ළිදෙන් හෝ ස්නාන සථානයෙන් ලබාගෙන එය පුයෝජනය ගැනීම පිණිස එයින් අඩි විසිපහක් වත් ඇතට **නෙන් යා යුතුයි.** ු
  - 172. (1) කිසිවකු විසින් පොදු ළිඳක හෝ පොදු ස්නාන සථානයක් වශයෙන් වෙන්කරන ලද කිසිම තැනක කිසිම සතකු, රෙදිපිළි, පැදුරු හෝ වේනත් කිසිම දුවායක් සේදීම හෝ සේදීමට සැලැස්වීම හෝ නොකළ යුතුයි.
  - (2) කිසිවකු විසින් මොනම කාරුණයක් සඳහාවන් කිසීම පොදු ස්නාන සථානයකට කිසිම සතකු දැක්කීම, එලවීම හෝ ගෙනයාම නොකළ යුතුයි.
  - (3) කිසිවකු විසින් කිසිම පොදු ළිඳුක් හෝ ස්නාන සථානයක වතුර හෝ එය පිහිටි භූමිභාගය හෝ මොනම විධියකටවත් අපවිතු තොකළ යුතුයි:
  - . 173. (1) කායදී සභාවේ ආඥුවකින් නැම හෝ සේදීම තහනම් කර තිබෙන යම් පොදු ළිඳක, පීල්ලක හෝ වෙනත් යම් ජල සථානයකු කිසිවකු විසින් නෑම හෝ සේදීම නොකළ
  - (2) කාය\$ සභාව විසින් යම් වැවක, ඇලක හෝ වෙනත් ජල, සථානයක යම්කිසි විශෙෂ සථානයක් රෙදි සේදීම, සඳහාය නැතහොත් නෑම සඳහාය නැතහොත් මනුෂා යන්ගේ බීම සඳහාය, නැතහොත් සතුන් නැවීම සඳහාය කියා වෙන්කර තිබෙන විට, කිසිවකු විසින් එබදු සථානයක් එය වෙන්කොට ඇති කටයුත්තෙන් බාහිරවූ වෙනත් කටයුත් තක් සඳහා පෘවිච්චි නොකළ යුතුයි.
- 174. කිසිවකු විසින් පුධානතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් ලත් අවසරයක් නැතුව යම පොදු ළිදක්; වැවික හෝ වෙනත් . ුන්ලබාරිතුමා විසින් අනුමත් කරනු ලබනතුරු එහි පුද්ගලික් යම්කිසි ජල ස්ථාන්ශක් ජලය ක්ලින් කල කාය්දී ස්ද්ාව විසින් නියම කරනු ලැබ් එකී ළිඳේ, වැවේ ළහා ප්ලසුම්නයේ ්පුදිශීනයකොට ඇති ් ද න් වීම්වල / සඳ්කුණ් ් පුමාණයට ්වඩා ගෙන යා යුතු නැති.

## ගඩොල් උලු හා හුණු පෝරණු

- 175. (a) පෝරණුව පිහිටුවීමට අදහස් කරන භූමිභාගය පුධානතුමා විසින් අනුමත කරනු ලැබද;
- (b) පෝරණුව සදහා පාවිච්චි කිරීමට අදහස් කරන ගොඩ නැගිල්ලේ වහල කල් පවතින යම් දුවසයකින් සාදනු ලැබද;
- (c) ඒ ගොඩනැගිල්ල යම් නිවසක සිට අඩුගණනේ අඩි එකසියපනහකට ඈතින් පිහිටාද;
- (d) එයින් පිටවන අපුියවූ හෝ අපුසන්නවූ දුශීන්ධය වෘෂ්ප හෝ ගැස් අහල පහල අයගේ සෞඛ්‍යයට හෝ පහසුකම්වලට අහිතදයක නොවන විධියට පිටකරලීමට ඒ ගොඩනැගිල්ලෙහි කවුළු සපයන උලදුවද ;
- (e) ඒ සථානයෙහි සැහෙන තරම් වැසිකිළි පහසුකම් සපයන ලදුවද ;
- (f) සේදීමේ කටයුතු සඳහා සහ බීමට සැහෙන තරම් ජලය ඒ සථානයේ සපයන ලදුව; හා
  - (g) පුච්චන ලද හුණු, ගඩොල් හෝ උළු ගබඩාකර තැබීම පිණිස අඩුගණනේ හතරැස් අඩි 120ක වගී පුමාණය ඇත්තාවූ හා කල් පවතින දවාගෙකින් සාදන ලද්දවූ විශෙෂ කාමරයක් වෙන් කරනු ලැබද;

තිබෙතොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට ගඩොල්, උළු හෝ හුණු පෝරණුවක් සඳහා බලපතුයක් ලැබීමට අයිතිවාසි කමක් නැත්තේය.

. 176. ගඩොල්, උඑ හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපතු කාරයකු විසින්ම තම පෝරණුවෙන් පිටත කාටත් පෙනෙන තැනක ඉංගුසි, සිංහල හා දෙමළ හාෂාවලින් ලියනලද සවකිය නමත් කාරණයේ හැටියට "Licensed Lime Kiln" (බලපතු ලත් හුණු පෝරණුව) "Licensed Brick Kiln" (බලපතු ලත් හඩොල් පෝරණුව) "Licensed Tile Kiln" (බලපතු ලත් උඑ පෝරණුව) යන පදය හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුවාදත් පැහැදිලි ලෙස අඳින ලද ලැල්ලක් එල්ලා තැබිය යුතුයි.

177. ගඩොල්, උළු හෝ වුණු පෝරණුවක සෑම බලපතු කාරයකු විසින්ම ඒ සඵානය යුඛපදිතුව හා සෞඛා සම පන්න තත්ත්වයක තබාගැනීමට අවශා සියලුම විධිවිධාන යෙදිය යුතුයි.

178. පුඛානතුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් විධිවූ පරිදි ලියවිල්ලකින් බලය පවරා තිබෙන යම් කෙනෙකු විසින් පෙන්නා සිටින්ට නියමකළවිට ගඩොල්, උළු හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපතුකාරයකු විසින්ම තම බලපතුය පෙන්නා ්සිටිය යුතුයි.

179. ගඩොල්, උළු හෝ හුණු පෝරණුවක කිසිම බලපතු කාරයෙකු විසින් අසල්වැසියන්ගේ පහසුකම්වලට බාධාවක් හෝ පීඩාවක් හෝ සිදුවන විධියකට ගඩොල්, උළු හෝ හුණු පිච්චිය යුතු නැත.

180. ගඩොල්, උළු හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපතු කාරයකු විසින්ම බලපතුලත් සථානයෙහි පුමුඛ තැනක මේ අතුරු වෘවසථාවල ඉංගුීසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපතක් පුදශීනය කරවිය යුතුයි.

## ජල සම්පාද<u>න</u>ය

181. පොදු මතුර පයිප් පවලින් හෝ ජල නල වලින් හෝ පෞද්ගලික වතුර පයිප් පයකින් හෝ මේ අතුරු වෘවසථාවල නිසම කර තිබෙන සම් අන් දමකින් හෝ මීස නැත් නම් කාය සි සහාවේ ජල කමාන් තයකින් වතුර ලබාගත යුතු නැත.

- . 182. කිසිවකු විසින් පොදු වතුර පයිප්පයකින්—
  - (a) සාමාන‍‍‍‍‍යයෙන් අතින් රැගෙන යා හැකි පනිට්ටුවකින් හෝ එබඳු භාජනයකින් හැර කරත්තයකින් හෝ පීප්පයකින් හෝ වෙනයම් භාජනයකින්; හෝ
- (b) නාස්තිවී යා හැකි යම් පුකාරයකට හෝ පුමාණයකට; හෝ වතුර ගත යුතු නැත.

183. කිසිවකු විසින් මොනම පොදු වතුර පයිප්පයකටවත් යම් බටයක්, නලයක්, රබර් නලයක්, පීල්ලක් හෝ එබඳු මොනම අන්දමේවත් උපකුමයක් සම්බන්ධ නොකළ යුතුයි.

184. කිසිවකු විසින් යම් පොදු වතුර පයිප් පයකට සවි කරන ලද් දමූ හෝ එහි කොටසක් කොට ඇත්තාවූ හෝ ඉබේ කියා කරන ඉපියාව හෝ වෙනත් එබදු උපකුමය අනපන ගෑම හෝ ඒ ඉපියාවේ හෝ උපකුමයේ ඉබේ කියා කිරීම තාවකාලික වශයෙන් හෝ සදකාලික වශයෙන් හෝ වැළැක්විය හැකි වෙනත් යම් කිුයාවක් කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

185. කිසිවකු විසින් ගෙදරදෙරේ කටයුත්තකින් බෘහිරවූ මොනම කටයුත්තකටවත් පොදු වතුර පයිප්පයකින් ජලය ලබාගත යුතු නැත.

186. අපුසන්න රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙලී සිටියාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළඟදී සාත්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ කිසිවකු විසින් පොදු වතුර පයිප් පයකින් වතුර ගතයුතු නැත.

187. කිසිවකු විසින් එවකට කායුෂ් සභාව කෙරෙහි පවරා ඇත්තාවූ හෝ කායුෂ් සභාවෙන් නඩත්තු කරනු ලබන්නාවූ හෝ යම් ජලාසයක, වතුර පයිප්පයක, දිය උල් පතක, ජල භාජනයක, ජල නලයක හෝ වෙනත් ජල කමාන්තයක හෝ ඒ අසල නෑම හෝ තම ශරීරයෙන් යම් කොටසක් සේදීම හෝ යම් සතකු හෝ රථ වාහනයක් හෝ රෙදිපිළි හෝ උපකරණ හෝ වෙනත් මොන අකුමේ වුවද දවා සේදීම හෝ නොකට යුතුයි.

## පුද්ගලික ජල නල හා සවිකිරීම් සම්බන්ධයෙන්වූ අවශා කතා

188. මීට යාකොට ඇති උපලේඛනයේ දක්වෙන "ඩී" පෝර්මයේ පුකාරයට ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලීමක් පිට පුධානතුමාගෙන් 'ලියවිල්ලකින්වූ අනුමතිය කලින් ලබා නොගේන කිසිවකු විසින්:—

- (a) යම් පුද්ගලික දේපලකට කාය\$ සභාවේ පුඛාන ජල මාගීයකින් හෝ කුමාන්තයකින් අලුත් ජල සේවයක් හෝ යම් අලුත් වතුර පයිප්පයක් පිහිටුවීම හෝ ඒ සඳහා යම් කුමාන්තයක් පටන් ගැනීම; හෝ
- (b) කාශ්‍යී සභාවේ පුධාන ජල මාශ්‍යකට, හෝ ජල කුම්ාන්තයකට සම්බන්ධකොට තිබෙන යම් වතුර පයිප්ප වෙනස් කිරීම, දික් කිරීම, ශුඩ පවිතු කිරීම හෝ අලුත් කිරීම හෝ එබඳු යම් කටයුත්තක් සඳහා යම් වැඩක් පටන් ගැනීම; හෝ

නොකට යුතුයි.

189. 187 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ පුධානතුමා විසින් අනුමත කරණ ලද යම් කමාන්තයක් කර ගෙන යා යුත්තේ පුධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් දෙනු ලබන උපදෙස්වල පුකාරයටය. එතුමා විසින් අනුමත නොකරන ලද කිසිම උපකරණයක් හෝ කොටසක් ඒ කමාන්තය සඳහා පාවිච්චි නොකළ යුතුයි.

190. කාය්‍රී සභාව විසින් එකම දේපොලක් කොට තක්සේරු කරන ලද්දවූද, එකම භූමි භාගයෙහි පිහිටියාවූද, යම් දේපලකට වතුර ලබා ගැනීම සඳහා කාය්‍රී සභාවේ පුඛාන ජල මාගීයකට හෝ ජල කමාන්නයකට එක පයිප්ප මාගීයකට වඩා සම්බන්ධ කළයුතු නැත.

191. පුද්ගලික ජල සම්පාදනයක් සඳහා පාවිච්චි කරන සියළුම පයිප්ප එක්කෝ ගල්තාර බවු සංයෝගයකින් ආවරණය කරන ලද "කාස්ව අයන්" නම් වාත්තු කළ යෙකඩ වලින් හෝ එසේ නැත්නම් තුත්තනාගම් ගා තිබෙන යෙකඩවලින් හෝ සාද තිබිය් යුතුයි. තවද ඒ පයිප්පවල මහත පුමාණය හා තත්ත්වය පුධානතුමා විසින් අනුමත කරන ලද පුකාරයට විය යුතුයි.

- 192. මම අතුරු වෘවසථා බල පැවැත්වෙන දිනට පසු—
  (a) කායයි සභාවේ ජල කමාන්තයෙන් ගෙදර දෙරේ
  කටයුතු සදහා සැපයෙන වතුරවලින් ගැලුම් 10කට
  / වැඩි පුමාණයක් අල්ලන ජලාසයක් හෝ ජලාස
  / යම් දේපලක පිහිටුවීම හෝ සැදීම නොකට යුතුයි;
- (b) ඒ කම්ාන්තවලින් සැපයෙන වතුර රැස් කිරීමට කිසිම ජලාසයක්, ජලාස, හෝ නාන බාල්දියක්, ඒවායේ පුමාණය, සැලැස්මවල් හා ගණන පිළිබඳව පුබානතුමාගේ අනුමනිය කලින් ලැබී තිබෙතොත් මිස නැත්නම් කිසිම දේ පලක පිහිටුවීම හෝ සැදීම;

ෂණාකළ යුතුයි.

193. යම් දේ පලකට වතුර ලබාගැනීමට සවිකොට තිබෙන පසිප්ප, ජලාසය හෝ වෙනත් උපකරණ වෙන යම් දේ පලක පිහිටි පසිප් පයකට, ජලාසයකට හෝ උපකරණයකට හෝ සම්බන්ධ කළ යුතු නැත.

194 පුඛානතුමාගේ විශෙෂ අවසරය නැතුව පෞද්ගලික ජල සේවයක කොටසක් කොට ඇති කිසිම පයිප්පයක් කිසිම "බොයිලරයකට" උකු කරන යන්තුයකට හෝ වෙන යම් යන්තු සූතුාදියකට එක එල්ලේම සම්බන්ධ නොකළ යුතුයි.

195. පුඛානතුමා විසින් හෝ එතුමාගෙන් ඒ සඳහා බලය, ලත් යම් 'නිලඛාරියකු හෝ යම් අයකු විසින් පරීක්ෂාකර බලනු ලැබ අනුමත කරනු ලබන තුරු යම් දේපලකට වතුර දීම සඳහා අලුතෙන් සාදන ලද පයිප්ප කුමයක පයිප්ප, ඉපියාවල්, කරාම හෝ වෙනත් දේවල් ආවරණය කළ යුතු නාත.

- 196. (1) 195 වැනි අතුරු වාවසථාව යටතේ අළුතෙන් සාදන ලද ජල සැපයීමේ සේවයක් පරීකෂා කරනු ලැබ අනුමතකර තිබෙන විට ඉල්ලුම්කරුවා විසින් :—
  - (අ) ප්‍රධානතුමා විසින් තක්සේරු කරන ලද ප්‍රකාරයට, කාය\$ සභාවේ ප්‍රධාන ජ්ලමාශීවලට හෝ ජල කුණින්තවලට ඒ සේවය සම්බන්ධ කිරීමට යන වියදම සහ ඒ පිළිබඳව කම්කරුවන්, උපකරණ හා පරිපාලනය සඳහා යන වියදමත්;
  - (b) ප්‍රයිප්ප සම්බන්ධ කිරීම හා ජලය සැපයීම සඳහා රුපියල් 20ක පාරීතෝෂික මුදලක් නොහොත් අතිරේක ගාස්තුවකුත්;

කාය\$ සභාවේ තැන්පත් කළ යුතුයි.

(2) මේ අතුරු වෘවසථාවේ 1 වැනි ඡෙදය යටතේ තැන් පත් කළයුතුවූ ශාස්තුව විධිවූ පුකාර ගෙවනතුරු පයිප්ප මාගීය සම්බන්ධ කළ යුතු නැත.

197. පුඛානතුමා විසින් බලය පවරන ලද කායදී සභාවේ නිලධාරියකුගේ පාලනය යටතෝ මිස නැත්නම් යම් පෞද්ගලික දේපලකට ජලය සැපසීමට පිහිටුවන ලද පයිප්ප කායදී සභාවේ පුඛාන ජල මාගීවලට හෝ අපුඛාන ජල මාගීවලට සම්බන්ධ නොකළ යුතුයි.

#### අපතේ යාම වැළැක්වීම

198. (1) කාග්‍රී සහාවේ ජල කම්ාන්තවලට සම්බන්ධවූ යම් දේපලක පිහිටි පෞද්ගලික ජල සම්පෘදන කුමයක කොටසක්කොට ඇති යම් පයිප්පයක, කරාමයක, ඉපියාවක හෝ වෙනත් කොටසක් පිළිවෙළ, පුමාණය, පිහිටීම, සවහාව හෝ තත්ත්වය යන මෙයින් පොදු පුයෝජනය හෝ පෞද්ගලික පුයෝජනය සඳහා ජල කම්ාන්තයෙන් සැපයෙන වතුර අපතේ යෑම, වැරදි ලෙස පාවිච්චි කිරීම, කුම විරෝධ ලෙස පරිහරණය කිරීම හෝ නරක්වීම ඇතිවිය හැකිය කියා හෝ ජල කම්ාන්තයෙන් සැපයෙන වතුර විබවූ පරිදි පාලනය කිරීම හෝ බෙය නැතිය කියා හෝ ජල කම්ාන්තයෙන් සැපයෙන වතුර විබවූ පරිදි පාලනය කිරීම හෝ බෙය හැරීම, සම්බන්ධයෙන් අගතියක් සිදුවිය හැකිය කියා හෝ විශවාස කිරීමට තරම් හේතුසාධක තිබෙන කවර විටෙකදී වුවත් පුධානතුමා විසින් ඒ දේපලේ අයිති කාරයා වෙත මීට යාකොට ඇති උපලේඛනයේ 'B' පෝර්මයේ පුකාර දැන්වීමක් හාරදිය හැකිය.

- (2) එබඳු සෑම ද න්වීමකම පුඛානතුමා අවශායයි අපෙකෘං කරන වෙනස්කිරීම සඳහන්කර තිබිය යුතුවාත් හැර ඒ ද න්වීමේ සඳහන්කර තිබෙන කාලසීමාව ඇතුළතදී ඒ අයිති කාරයා විසින් පුඛානතුමා සන්තර්පනය වන පරිද්දෙන් ඒ දේවල් වෙනස් කළ යුතුයි
- (3) අයිතිකාරයාගේ පදිංචිය හෝ නාමය නොදන්නා විට ඊට අදළ දේ පලේ කාවත් පෙනෙන සථානයක අළවා තිබෙන විට ඒ දන්වීම ඒ අයිතිකාරයාට විධිවූ පරිදි භාරදුන්නාක් මෙන් හෝ සැලකිය යුතුයි.
  - 190. පුඛානතුමා විසින්—
  - (a) යම් දේ පලක අයිතිකාරයාගේ හෝ පදිංචිකාරයාගේ ඉල් ලීම පිට; හෝ
  - (b) ඒ දේපලේ අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් මේ අතුරු වෘවසථාවල විඩිවිධානවලට එකහව යම් ජලසම්පාදන කුමයක් සෑදීම හෝ පයිප්ප දමීම සම්බන්ධයෙන් යම් යම් දේ ඉෂ්ට නොකර; හෝ වෙනස් නොකර තිබේනම්;
  - (c) ජල කුණීන්ත අපිරිසිදු කිරීම හෝ ඒවාට හානි කිරීම හෝ වතුර අපතේ නාස්තිකර ද මීම හෝ වැරදි ලෙස පාවිච්චි කිරීම සම්බන්ධයෙන්වූ මේ අතුරු වශවසථාවල විධිවිධානවලට විරුබව යම් කි්යාවක් හෝ දෙයක් ඒ දේපල අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් කරන ලදුව හෝ ඒ විධිවිධාන වලට එකුහවන පරිද්දෙන් යම් කි්යාවක් හෝ දෙයක් කිරීම මගහරින ලදුව හෝ තිබේනම් එවිට හෝ

කාශ්‍යී සභාවේ පුධාන ජල මැගීවලින් හෝ ජල කුණින්ත වලින් ඒ දේපලට දමා තිබෙන පෞද්ගලික ජල සම්පාදනශ සඳහාවූ පයිප්ප අසම්බන්ධ කිරීම හෝ ඒ දේපලට ජලශ සැපසීම අත්හිටවීම, කලකට නැවන්වීම හෝ අඹුකිරීම කටයුතුයි.

200 කාය්‍යී සභාවේ ජල කමාන්තවලින් පෞද්ගලික ජල සේවයක් සම්බන්ධකොට ඇති ගෙයක හෝ දේ පලක පදිංචිකාරයා විසින් ඒ සේවයේ කොටසක් කොට ඇති යම් පයිප් පයකින්, කරාමයකින් හෝ වෙනත් උපකුමයකින් වතුර අපතේ යන කවර විටෙකදී වුවත් වහාම ඒ වග පුධාන තුමාට ද නුම් දිය යුතුයි. එකී ගෙයි හෝ දේ පලේ පදිංචිකරු පිළිබඳව වෙනසක් සිදුවූ කවර විටෙකදී වුවත් ඒ වෙනස සිදුවූ වේලාවේ සිට පැ හත්ළිස් අටක් ඇතුළතදී අළුතෙන් එන පදිංචිකරුවා විසින් ඒ වග පුධානතුමාට ද නුම්දිය යුතුයි.

201. යම් දේ පලක ුපිහිටි පෞද්ගලික ජල සේ වයක කොටසක් කොට ඇති යම් කරාමයකින්, පයිප් පයකින් හෝ වෙනත් උපකුමයකින් වතුර අපතේ යනවා පෙනෙන්ට තිබෙන කවර විටෙකදී වුවත් පුඛානතුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් ඒ සදහා බලය පවරන ලද යම් කෙනෙකු විසින් වහාම ඒ සේ වය කාය\$ සභාවේ පුඛාන ජල කණින්තවලින් වෙන්කළ හැකිය. ඒ දේ පලේ අයිතිකරුවා විසින් හෝ පදිංචිකරුවා විසින් හෝ ඒ අපතේ යාමට හේතුව ඉවත් කරන තුරු එකී සේ වය නැවන සම්බන්ධ නොකළ යුතුයි.

202 198. වැනි අතුරු වෘවසථාවේ සඳහන් යම් කාරණ යක් උඩ කපාහරින ලද යම් පෞද්ගලික ජල සේවයක් කායයී සභාවේ පුඛාන ජල මාගීයට හෝ ජල මාගීවලට සම්බන්ධ කිරීමට පුඛානතුමා විසින් ගණන් බලන ලද විය දම ඒ දේපලේ අයිනිකාරයා විසින් කායයී සභාවට කලින් ගෙවිය යුතුයි. එයින් යම් මුදලක් ඉතුරු වුනොත් වැඩ අවසාන වූවාට පසු ඒ මුදල ඔහුට ආපසු දෙනු ලැබේ. ඇත්න වශයෙන් වියදම්වූ මුදල ගණන් බලන ලද වියදමට වඩා වැඩි වුනොත් ඒ වැඩේ අවසන්වූ වහාම අයිනිකාරයා විසින් ඒ වැඩිය වියදම්වූ ගණන ගෙවිය යුතුයි.

- 203 (a) ජල කුමාන්තයේ වතුර පුමාණවත් නොවේය කියා ; හෝ
- (b) ළිධාන ජල මාගී හෝ ජල කමාන්ත විශාල කිරීම, වෙනස් කිරීම, හෝ අඑත්වැඩියා කිරීම, සදහා හෝ ප්‍රධාන ජලමාගීවලට පයිප්ප සම්බන්ධ කිරීම සදහා හෝ එසේ කිරීම ආවශාකය නැතහොත් ප්‍රශ්‍යාච්‍රය කියා; හෝ,

- (c) පොදු වතුර පයිප්පයකට සිදුවූ යම් අලාභයක් නිසා භෝ. එහි වතුර අපවිතුවීම හෝ අපතේ යෑම නිසා එසේ කිරීම ආවශෘකය නැතහොත් පුඤ්ගෝචරය කියා; ; හෝ
- (d.) හින්නක් පැන නැගීමෙන් ජල කමාන්තයට යම් අලාභයක් සිදුවී තිබේය නැතුහොත් සිදුවෙන්ට ඉඩ තිබේය කියා ; හෝ

ඒත්තුගිය කවර විටක්දී වුවත් පුධානතුමා විසින් අංඥ පනත සටතේ හෝ මේ අතුරු වෘවසදා සටතේ හෝ අයවෙන්නට තිබෙන හෝ අයවිය යුතුව තිබිය හැකිවූ යම් වතුර බද්දක් හෝ වෙනත් මුදල් ආදියක් සම්බන්ධයෙන් කිසිම අවාසියක් නැතුව කාය\$ සහාවේ ජල කම්නේතවලට සම්බන්ධවූ යම පුධාන ජලමාගීයකින්, පොදු උල් පතකින්, සසිජ්පයකින් හෝ වෙනත් උපකරණයකින් ජලය සැපසීම සම්සූර්ණයෙන්ම හෝ අඩු වශයෙන් හෝ අත්හිටවීම, අඩු කිරීම හෝ වෙන අතකට හැරවීම හෝ කළ හැකිය.

204. එක් එක් පෞද්ගලික සේවයේ කරාමය හෙවත් ඉපියාවත්, ඒ කරාමයේ නොහොත් ඉපියාවේ සිට පුඛාන ජලමාගීය දක්වාවූ වතුර ලබාගත්තා පයිප්පයේ කොටසක් කායයි සභාව සතු දේ පල වශයෙන් සැළකිය යුතුය; ඒ කොටස තඩත්තු කිරීම, අඑත්වැඩියා කිරීම හෝ එහි අඑත් කැලි දමීම, සඳහාවූ වියදම කායයි සභාවෙන් දරිය යුතුයි; ඒ කොය හැට් වෙතත් යම් අඑත්වැඩියා කිරීමක් නොහොත් අලුතෙන් කැලි දමීමක් අවශාවන්නේ ඒ සේවය සපයා ඇති දේ පලේ අයිතිකාරයා හෝ පදිංචිකාරයා විසින් ඕනෑ කිරීමත් කරනලද යම් කියාවකින් හෝ පැහැර හැරීමකින් සිදුවූ යම් හානියක් හේතුකොටහෙන නම් එසේ අලුත් මැඩියා කිරීම හෝ අලුතෙන් කෑලි දමීම සඳහා යන වියදම එකි අයිතිකරයා විසින් කායයි සභාවට ගෙවිය යුතුය කියා පුධානතුමා විසින් ඉල්ලා සිටිවිට ඒ අයිතිකාරයා විසින් ඒ මුදල කායයි සභාවට ගෙවිය යුතුය.

205. 195 වැනි අතුරු වාවස්ථාව යටතේ යම් සෞද්ගලික සේවයක් හෝ පයිප්ප සවිකිරීමක් අනුමතකර තිබීම හෝ ඒ පෞද්ගලික සේවය පිහිටි ඉඩමේ අයිති කාරයාට හෝ පදිංචිකාරයාට මේ අතුරු වාවසථාවලින් යම් අතුරු වාවසථාවක් යටතේ යම් අවසරයක් හෝ සහනයක්, දී තිබීම හේතුකොටගෙන පයිප්පයේ යම් කොටසකින් නොහොත් ඊට සවිකරනලද දෙයකින් වතුර පිටාරේ යාමෙන් හෝ සිදුවුන යම් අලාභයක් ගැනවූ මොනම කාරණයක් සම්බන්ධයෙන් වුවද කායම් සභාව කෙරෙහි යම් වගකීමක් පැවරී තිබේයයි සැළකියයුතු නොවේ.

206. කොන්තාත්තුවක්, ඔප්පුවක්, හෝ ගිවිසුමක්, පිට හෝ එසේ නැතුව හෝ කායයි සභාවෙන් ජලය සපයාගෙන යන විට බලාපොරොත්තු නොවූ නියකක් නිසා හෝ යම් කුමාන්තයක් කරගෙන යාමේදී තාවකාලික වශයෙන් ජලය සැපයීම අත්හිටවීම නිසා හෝ වැළැක්විය නොහැකි වෙනත් යම් කාරණාවක් හෝ අනතුරක් නිසා හෝ එසේ කිරීමට කැරිවුණොත් ඒ ගැන අලාභ ගෙවීමට කායයි සභාව බැදී නැත.

207. (1) ජල කමාන්තවලට සම්බන්ධවූ පෞද්ගලික ජල සේවයක් සපයා ඇති ඕනෑම ඉඩමක පදිංචිකාරයා වෙන පැයකට නො අඩු කාලසීමාවකට කලින් ද නුම් දී ප්ඛාන තුමා විසින් හෝ ඒ සදහා එතුමා විසින් ලියවිල් ලකින් බලය පවරනලද වෙනත් යම් නිලධාරියක් විසින් ඒ සේවය සම්බන්ධයෙන් වූ පයිප්ප, කුමාන්ත හා සවිකරපු දේවල් යන මේවායේ සවහාවය ජරිකා කිරීම පිණිසත්, ඒ සේව යන මේවායේ සවහාවය ජරිකා කිරීම පිණිසත්, ඒ සේව යන් සැපයෙන ජලය අපතේ යනවාද කියා නිශ්චයකර ගැනීම පිණිසත්, ඉරපැයීම, හා ඉරබැසීම, අතරවූ ඕනෑම වේලාවක එකි. දේපලට ඇතුල්විය හැකිය.

(2) යම් කාරණයක් නිසා එකි. දැන්වීම ඒ මේ පලේ පදිංචිකාරයාට පෞද්ගලික වශයෙන් දෙන්ට සෝ බාර දෙන්ට නුපුළුවන් වූවිට ඒ දේපලේ කාටත් පෙනෙන තැනක් ඒ දැන්වීම අලවා තැබීම, මේ අතුරු වාවස්ථාව සඳහා පුමාණවත් වන්නේය.

208. මේ අතුරු වාවසථා යටතේ කායදී සභාවට ගෙවිය යුතු මුදල් පධානතුමාට හෝ එකී මුදල් භාරගැනීමට බලය දෙනලද කායදී සභාවේ නිලධාරියාට කායදී සභා කායදී ලේ ගේදී ගෙවියයුතු වන්නේය.

209. 1949ක්වූ දෙසැම්බර් මස 16වෙනි දින අඩක 10,054 දරණ ගැසට් පනුයෙහි පුසිඩකරනලද අතුරු වෘවසථා එහි 11 වැනි අතුරු වෘවසථා එක්කම ඊළඟට පහත දක්වන අතුරු වෘවසථා යෙදීමෙන් මෙයින් සංශෝඛනය කරනු ලැබේ:—

" 11A. පුඛානතුමා විසින් ඒ සඳහා නිකුත්කරනලද විශෙෂ බලපතුයකින් ලත් අවසරයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවෙකු විසින් අාගමික උත්සවයක් පවත්නා කාලයතුළ කිසිම බත්කඩයක් හෝ රෙස්ටොරන්ට් ශාලාවක හෝ තේ හෝ කෝපි කඩයක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යෑම යුතු නැත.

"11B. 11 වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ බලපතුයක් දරන්නෙකු සම්බනඛ්යෙන් අදලවන පරිද් දෙන්ම 11A වැනි අතුරු වෘවසථාව යටතේ නිකුත්කරනු ලබන බලපතුයක් දරන්නෙකු සම්බන්ඛයෙන් 13-19 වැනි අතුරු වෘවසථාවල විධිවිධාන අදල වේ.

## බලපතු අවලංගුක්රීම

210. බලපනුය නිකුත්කරන ලද යම් කටයුත්තක් හෝ කාරණයක් සම්බන්ධයෙන්වූ යම් අතුරු වෘවසථාවක් දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාරගණනක් කඩකිරීම නිසා වරද කාරයා බවට ඔප් පුවී තිබෙන යම් බලපනුකාරයෙකුට නියම කරන වෙනත් යම් දණ්ඩුවමකට අමතර වශයෙන් ඒ බල පනුකාරයාගේ බලපනුය අවලංගු කිරීමටද ගම්බද උසාවියට නීති පුකාර බලය ඇත්තේය. එසේ බලපනුය අවලංගුකිරීම ගැන බලපනුකාරයාට අලාභයක් අයකරගැනීමට අසිනිවාසි කමක් නැත.

## වචනාර්ථ නිරුපණය

211. මේ අතුරු වාවසථාවල—

" පුඛානතුමා ' යනුවෙන් කායයි සභාවේ පුඛානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ ;

" කාය® සභාව<sup>ා)</sup> යනුවෙන් ගම් පුදේශයේ ගම්කාය® සභාව අදහස් කරනු ලැබේ;

" වසුරු " යනුවෙන් හරකුන්ගේ හෝ බැටඑවන්ගේ හෝ එඑවන්ගේ අශුචි අදහස් කරනු ලැබේ ;

" ආඥපනත" යනුවෙන් ගම්සභා ආඥපනත (198 වැනි පරිචෙඡදය) අදහස් කරනු ලැබේ;

'' ගම්පුදේශය '' යනුවෙන් පුත්තලම් දිස්තුික්කයේ කරුවලගස්වැව ගම් පුදේශය අදහස්කරනු ලැබේ.

## උපලේ ඛනය

(130 අතුරු වාවසථාව)

#### A පෝර්මය

🦈 🐪 . වසුරු එකතුකිරීම පිණිසිවූ බලපතුයයි

——— පදිංචි ——— නමැති අයට 19 — සිට 19 — දක්වා කාලය තුළ පහත සඳහන් ඉඩම්වලින් වසුරු එකතු කිරීමට මෙයින් බලය දෙනු ලැබේ.

> කරුවලගස්වැව ගම් පුදේශයේ ගමකායදී සභාවේ පුබානතැන.

ငိုအီ**ဖ**ှ :——

#### B පෝර්මය

134 (1) අතුරු ව්‍වස්ථාව

වසුරු ඉවත් කිරීම පිණිසවූ බලපතුයයි

	පදිංදි	3 —		_	නමැති	් අයට		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<del></del>				න්	වසුරු		ක්	ඉවතට
ගෙනයාමට බ	වලය	දෙනු	ලැබේ	∂.	•			

පනුය පුබානතුමාට දිය යුතුයි.

# .C ූපෝර්මය · '

(165 (2) වැනි අතුරු වෘවසථා)

ි පුද් ගලික වෙළදාම්පලක්/\*කඩපලක් පිහිටුවා ්පවත්වා ගෙනයාම පිණිසවූ බලපතුයයි

———— පදිංචි ———— නමැති අයට මෙහි සඳහන් දින සිට 19—— දෙසැම්බර් මස තිස්එක්වැනි දින දක්වා සැම අවසථාවලදීම මීට යාකොට ඇති කොන්දේසිවලට යටත්වී ----- ගම් පුදේ ශයේ ------ පිහිටා තිබෙන ------කියන ඉඩමේ පුද්ගලික වෙළදාම්පලක්/\*කඩපලක් පිහිටුවා පවත් වාගෙන යෑමට මෙසින් බලය දෙනු ලැබේ.

කරුවලගස්වැව ගම් කාය\$ සභාවේ පුඛානතැන. 19 ක්වූ - මස - වැනි දින දීය. ු

# ඉහත දක්වූ බලපතුය පිළිබඳ කොන්දේසි

- 1. පුද්ගලික වෙළඳාම්පලේ/\*කඩපලේ අයකළ හැකි ගාස්තු හා කුලීවල ලැයිස්තුවක් ඉංගුීසි, සිංහල හා දෙමළ භාෂාවලින් පිළියෙලකොට වෙළදාම්පලේ/\* කඩපලේ සියලු දෙනාටම පෙනෙනු සථානයක පුදශීනයක්ර තිබිය යුතුයි.
- ි 2. කායුරි සභාව විසින් හෝ කායුරි සභාව විසින් සම්පා දනය කරනු ලැබූ යම් අතුරු වෳවසථාවක් යටතේ ්හෝ විකිණීම හෝ තබාගැනීම තහන්මය කියා පුකාශකරනු ලැබූ කිසිම දවායක් පුද්ගලික වෙළඳාම්පලේ/\*කඩපලේ කිසිවකු විසින් විකිණීමට හෝ විකිණීම පිණිස තබාගැනීමට බලපතු කාරයා විසින් ඉඩ නොදිය යුතුයි.
- 3. සෑම පුද්ගලික වෙළදාම්පලක/\*කඩපලක බලපතු කාරයා විසින්ම පලතුරු, එලවලු, මස්, මාළු හෝ වෙනත් ආහාර දුවා අපිරිසිදුවූ හෝ සෞඛා සම්පන්න නොවූ සථානයක නොතබන ලෙසට අවශාවූ සෑම දෙයක්ම කළ යුතුයි.
- 4. බලපතුකාරයා විසින් පිරිසිදුවූ හා මැස්සන්ට ඇතුල් විය නොහැකි ලෙස හොද හැටියට සාදනලද්දුවූ වීදුරු පෙට්ටිවල බහා මිස පිසනු ලැබූ හෝ පිසනු නොලැබු හෝ කිසිම ආහාර දවායෙක් විකිණීම පිණිස නොතැබිය යතුයි.
- 5. බෝවෙන රෝගයකින් වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන් නාවූ හෝ ළඟදී පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ළඟදී සාත්තුකිරී මෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකුට එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරණු ලැබීමට ගතවන කාල සීමාවන් පසුවනතෙක් වෙළදාම්පලේ/\*කඩපලේ කිසිම කඩබක්කි යක්, බංකුවක් හෝ වෙනත් සථානයක් පාවිච්චිකිරීමට හෝ එහි නතරවී සිටීමට හෝ එහි මොනම දුවාවක්වත් විකිණි මට තැබීමට හෝ බලපතුකාරයා විසින් ඉඩ නොදිය යුතුයි.
- 6. බලපතුකාරයා විසින් වෙළඳාම්පලේ/\*කඩපලේ භූමි » භාගය ශුඬ පවිතුකොට, කුණු කසළවලින් තොරව තබා ගත යුතුවාත් හැර මැස්සන්ගේ බෝවීම හෝ එබඳු වෙනයම් අවහිරයක් ඇතිවීම හෝ වැලැක්වෙන පරිද්දෙන් ඒ භූමි ුභාගයෙන් අතුගා ඉවත දමන කුණු රොඩු හා සියලුම කුණු කුසළ පුච්චා ද මීමට, වළලා ද මීමට, හෝ වෙනත් විදියකින් ු හුදුස් සක් කර ඉවත් කිරීමට හෝ සැලැස්විය යුතුයි.

- 7. බලපනුකාරයා විසින් වෙළඳාම්පලේ / කඩපලේ භූමි භාගය ඇතුළත සාමය ආරක්ෂාකළ යුතුයි.
- 8. බලපතුකාරයා විසින් වෙළඳාම්පල/\*කඩපල ඇතුළේ හෝ එය අසල රථවාහනු නවත්වා තැබීම පිණිස විශෙෂ ඉඩම්, කැබැල්ලක් වෙන්කර තැබිය යුතුයි:
- 9. කුණුකසල හා රොඩ දමීම පිණිස බලපතුකාරයා විසින් හොදට හේත්තුවී වැහෙන් නාවූ හා මැස්සන්ට ඇතුල් ගම් පුදේ ශයෙන් වසුරු ඉවත්කිරීමට මත්තෙන් මෙම බල විය නොහැකිවූ භාජන සැහෙන තරම් ගණනක් ආපසිය
  - 40. බලපතුකාරයා විසින් සෞඛා පිළිබද වෛදා නිල කරුවලගස්වැව ශම පුදේශයේ ධාරිතුමාගේ රෙකමන පිට පුධානතුමා විසින් අනුමත කරන ගම්කාය\$ සභාවේ පුධානතැන. ි ලද වශීයක වැසිකිළි සැහෙන තරම් ගණනක් වෙළඳාම් ් පලේ/\*කඩපලේ භූමිභාගය තුළ සාදු තිබිය යුතුයි. ්
    - , 11. යම්කිසි වසංගත රෝශයක් පැතිරී පවත්නා කාලය කදී සෞඛාග පිළිබඳ වෛදා නිලධාරිතුමාගේ රෙකුමන් පිට පුඛානතුමා විසින් මේ බලපනුය තාවකාලික වශයෙන් අවලංගුකළ හැකියි. එබදු අවලංගුකිරිමක් ගැන බලපනු කාරයාට අලාභයක් ඉල්ලා අයකර ගැනීමට අයිනිවාසිකමක්

් \*උවමනා නැති වචනය කපාදමනු.

D පෝර්මය

(188 වැනි අතුරු වාවසථාව)

කරුවලගස්වැව ගම කායිවී සභා කායවීාලය,

ජලකමාන්ත දෙපාතීමේන්තුව 🗀

අඩකය :-

කරුවලගස්වැව ගම් කාය\$ සභාවේ පුඛානතුමා වෙතටයි,

මීව යාකොට ඇති උපලෙඛනයෙහි සඳහන් පුකාරයට —— කොඪාශයේ අඬකය ——— දරුණ විවියේ අඩකය — දරුණ ගෙය සඳසා පුද්ගලික ජලසේවරුක්

් \* නැනීමට,

් \*වෙනස්කිරීමට, 🕟

\*දීර්ඝකිරීමට,

\*ශුඬ පවිතු කිරීමට, '

තමුන් නාන්සේගේ අනුමතිය ලියවිල්ලකින් දෙන මෙන් මෙයින් ඉල්ලුම්කර සිටීම.

ජලය උවමනා වී තිබෙන්නේ ගෙදෙර කටයුතු සදහාද; එසේ නැත්නම වෙනත් කටයුත්තක් සඳහැද යන

දේ පල පාවිච්චිකරන්නේ කුමන කටයුත්තකටද වියනු 🔩

තැන්පත් කරනලද මුදල:-

ඉහතින් සඳහන් කරන ලද උප ලේඛනය 🦼

,	පූද්ගලික සවිකරන(	ļ, .	කරාම	( , ), (	ජල වැන්නි		
.,	8	8	8		<b>9</b> 80.450	වතර අල්ලන පුම්ණක	60,000
نام							

වෙනත් කරුණු :—	;
කරුණාකර පැහැදිලිව ලියනු මැනවි	
අයිතිකාරයාගේ අත්සන:	
අයිතිකාරයාගේ නම:	
අයිතිකාරයාගේ ලිපිනය :	
පදිංචිකාරයාගේ අත්සන :	-
පදිංචිකාරයාගේ නම :	
ප්දිංචිකාරයාගේ ලිපිනුය :	
-	ූ ඉල් ලුම්කරු,

\*උවමනා නැති වචන කපා දුම්නු

E පෝර්මය

(198 වැනි අතුරු වාවසථාව)

පලුදුවී තිබෙන සේවයක් වෙනස්කිරීමට කරන දැන්වීම කර්(වල්ගස්වැව ගම්කායදී සභාකායදීාලය,

දිනය:-

—වීවියේ අඬක — ——— දරණ ගෙයි අයිතිකාරයා වෙතවයි.

ඉහත සඳහන් දේපලට සවිකර තිබෙන වතුර පයිප්ප පරීකෂාකර බලන ලදුව ඒවායේ යම් යම් දෝස දක්නට තිබෙන බැවින් ඒවාට මෙහි පහත සඳහන් වෙනස් කිරීම් හෝ අලුත්වැඩියාකිරීම් අවශා බැව් සහතික කරමි. ඒවා යථා පරිදි සම්පූර්ණ කරනමෙන් තමුන්තාන්සේට මෙයින් දෑ නුම්දෙමි.

- මේ නිවේදනය ලැබී දවස් ——— ක් ඇතුලත මා තෘප්තිමත්වන පරිදි එකී වෙනස්කිරීම් හා අලුත්වැඩියාවල් නොකළොත් තමුක්නාන්සේගේ දේපලට සවිකර තිබෙන පයිප්ප ජලකුමාන්තයෙන් ඉවත් කරනු ලැබේ.
  - මා සතුටුවන පරිදි ඒ නලමාගීය අලුතෙන් දමනතුරු වෙනස් කරන තුරු හෝ අලුත් වැඞියා කරන තුරු එය ජල කමාත් තයට නැවත සම්බන්ධ කරනු නොලැබේ.

වෙනස්කිරීම් හා අලුත්වැඩියා කිරීම්:— කරුවලගස්වැව ගම් කාය\$ සභාවේ පුඛානතුමා.

## දුන්වීමයි

1953 මාර්තු 20වෙනී දින ජනගනණය ගණන් ගැනීම කිසා රජයේ දෙපාතීමේන්තු පස්වරු 1ට වසන බැවින්, 20.3.53 දින දරුණ රජයේ ගැසට් පහුයේ පළකිරීමට එවන සියඑම ද ත්වීම් සහ පුකාශනයන් 1953මාර්තු මස 17වෙති අතහරුවාද, දවල් 12ට හෝ ඊට පුථම රජයේ මුදුණාලයට ලැබෙන්ට සලස්වත ලෙස මෙයින් දූනුමදෙනු ලැබේ.

වම් 1953ක්වූ පෙබරවාරි මස 23වෙනි දින රජගේ මූළණාල්ගේදීය.

බර්නාඞ් ද සිල්වා, රජයේ මුදුණාලයාගිපති.

LD-B. 139/48.

# நாய்களேப் பதிவு செய்தற்கான சட்டம்

நாயகளோப பதிவு செயதறகான சடடததின அதி. 334, 4-ம பிரிவினபடி அழுதகம் வீதிய பட்டினச் சபையின் காரியபாகம் நடத்தும் எல்லேக்குள அழங்குவதற்காக அதன் பொருட்டு முறையான அதிகாரியால் அதாவது, அழுத்கம் வீதிய பட்டின் சபைத் தஃவைரால் உண்டாக்கப்பட்ட உபவிதிகள்.

> ஏ. ஆர். எம. மொஹமமட், படடினைச சபைதை தூல்வா.

படடினச் சபைக கநதோோ, அழுதேகமை வீதிய, 1953 ம ஞால் (பெபாவாள்) மாசி 16 ந உ.

## உபவிதிகள்.

- 1 உபவிதிகளில் "தஃவோ" என்பது அழுத்கம்வீதிய பட்டினச் சபைத தூவைா என்ப பொருள்படும். "வருடாந்தப் பதிவு வேதனம்" என்பது சட்டத்தின் 4 ம பிரினின்படி இறுக்கவேண்டிய வருடாந்தப் பதிவு வேத னம் என்ப பொருள்படும். "சொந்தக்காரன்" என்பது ஒரு நாய சமபந்தமாக அந்த நாயைத் தன் பாதுகாவலில் அல்லது உண்மையாக வைததிருபபவணயும் உடபடுத்தும்.
- 2. (1) 6 மாதத்திறகு மேறபட்ட வயதுடைய யாதேனுமொரு நாய வைத்திருக்கப்படும் எந்த வீட்டிலேனும் அல்லது வளவிலேனும் குடி யிருபபவா இததுடனுள்ள அட்டவணேயில் காட்டப்பட்ட மாதிரிப் பத்திரத்தில் விவரத்திரட்டொன்றினே ஒவ்வொரு வருடத்திலும் பங்குனி மாதம் 1 ந் தேதியனறு அல்லது அதற்கு முன்னா நகா சங்கத்தின் சங்கத் தஃவைருக்கு அனுபபுதல வேணடும். 🔹
- (2) எவ்வருடத்திலாவது பங்குனி மாதம் 1 ந தேதிக்குப் பின்னா எவராவது எந்த வீட்டிலேனும் வளவிலேனும் ஒரு நாய வைத்திருக்க தொடங்குமிடத்து அத்தகைய வீட்டில் அல்லது வள்வில் குடியிருப்பவா இத்துடனுள்ள அட்டவணேயில் காட்டப்பட்ட மாதிரிப்பத்திரத்தில் மேல்திக மான விவரத்திரட்டொன்றினே உடனே நகரசங்கத் தவேவருக்கு அனுப்புதல வேண்டும்.
  - (3) வருடாநதப ப்திவு வேதனம—
  - (a) 2 (1) உபனிதியினப்டி விவாததிருட்டு அனுப்பபட்டுள்ள ஒரு நாய விஷயததில், எந்த'வருடத்தாக்குக் கட்டவேண்டுமோ அவ்வருடத் தின சிததிரை மாதம 1 ந தேதியனறு அல்லது அதறகு முனனா ച്ചരാരാ കൃ
  - $(b)\ 2\ (2)$ ம் உபவிதியின்படி மேல்திகமான விவரததிரட்டொன்று அனுப்பப் பட்டுள்ள ஒரு நாய விஷயத்தின், அத்தகைய மேல்திகமான விவரததிரட்டு அனுப்பிய திகதியிலிருந்து பதின்ந்து நாடகளுக்குள் ஒவ்வொரு நாயின் சொந்தக்காரைல் கட்டப்பட வேண்டும்.

- (4) வருடாநதப பதிவு வேதனம கட்டியதும், தலேவா, அந்நாயின சொந்தக்காரனுக்கு---
  - (i) பதிவுச சானறுரைப பததிர கீமானறையும்,
  - (ii) பதிவுச சானறுரைப பததிரததின இலககம் குததப்பெற்ற ஓர் 🕻 உலோகத தகடடினே அலைது கழுத்துப் பட்டியையும் கொடுப்பா.

ஆயின பதிவுசெயவதறகு விணணபபம செயயபபட@எள எநத நாயி னேயும் தலேவா, தமது பாாவைக்குக் கொண்டுவரும்படி கேடகலாம் மேலம-

- ்(a) அந்த நாய் பாரவைக்குக் கொண்டுவரப்படாதிருப்பின், அல்லது
- (b) அந்த நாய் தஃவைருடைய கருத்தினபடி, வாழ்வதற்குக் த்குதியற்ற முறையில் அங்கயீனுப்பட்டு அல்லது நோய வாய்ப்பட்டு அல்லது பிறநாயகளுக்கு நோய் தொற்றும்வாயிலாக நோய்வாய்ப்பட்டிருப **ഥിതാ, அ**തതத
- (c) அந்த நாய் சொந்தக்காரணை வழக்கமாக துன்புறுத்தப்பட்டிருப்பின அந்த நாயக்குப் பதிவுச் சான்றுரைப் பத்திரத்தையும் உலோகத தகடடினே அல்லது கழுத்துப்பட்டியையும் கொடுக்க மறுக்கலாம்.
- 5. யாதேனுமொரு நாயககு பதிவுசானறுரைப பததிரம் கொடுககப படடபின, அந்த நாயினுடைய சொந்தக்காரனின் விலாசத்திற்கு அறிவித்தல கொடுததபின்னா—
  - (a) அந்த நாயைத் தீவ்வருடைய கருத்தின்படி வாழ்வதற்குத் தகுதி யற்றமுறையில் அங்கவீனப்பட்டதாக அல்லது நோய்வாய்ப்பட்டதாக മിഥത : அலைது
  - (b) அந்த நாய், சொந்தக்கார் இல் வழக்கமாக துன்பு றுத்தப்பட்டிருப்பின் அல்லது புறக்கணிக்கப்படபூருப்பின்; அல்லது
  - (c) அந்த நாய், தொற்றுநோயால், அல்லது ஒட்டு நோயால் பீடிக்கப படடிருக்கும்பொழுது, வேறெந்த நாயுடனும் ஊடாடித் இறியச சொந்தக்காரன் விடி்டிருப்பின், அல்லது
  - (d) அந்த உலோகத்தக்டு அல்லது கழுத்துப்பட்டியின்றி அஃலந்து திரியக் காணபபடின்,>

அததகைய பதிவுச சான்றுரைப்பத்திரத்தைத் தீஃவா அழித்துவிடலாம்.

- 6. (1) 4 ம் உபவிதியின்படி பதிவுச்சான நுரைப் பத்திரம் மறுக்கப்பட்ட அல்லது 5 ம உபவிதியின்படி அழிக்கப்பட்ட யாதேனுமொரு நாயின சொந்தக்காரன், தவேவா, அறிவித்தற்பத்திரம் அனுப்பியதும், அவ வறிவிததலிற குறிககப்படடிருககும நேரததிலும இடததிலும **அந**த நாயைக் கொண்டுசென்று காட்டவேண்டும்.
- (2) அபப்டிப்பட்ட ஒவ்வொரு. நாயும் தவேவர் தகுதியெனக் கருதும் வகையில் அழிக்கப்படலாம அல்லது விநியோகிக்கப்படலாம்.

- 7. உலோகத்தக்டு 'அல்லது கழுத்துப்பட்டி இடைக்கப்பெற்றுள்ள யாதேனுமொரு நாயின் சொந்தக்காரன், அந்த நாய் சம்பந்தமாக கொடுக்கப்பட்ட புதிவுச் சான்றுரைப் புத்திரம் பெலப்புடையதாக்கிருக்கும் காலம் முழுவதும் அந்த உலோகத் தக்டடை அல்லது கழுத்துப்பட்டியை அந்த நாயின் கழுத்தில் பத்திரமாய் அணிவித்துக்கொள்வதற்கேற்ற வழிவகைகள் யாவற்றையும் கையாளவேண்டும்.
- 8 இந்த உபவிதிகளின்படி தலேவருக்குரிய தத்துவங்கள் எல்லாவற்றையேனும் அவற்றுள் எதையேனும் செலுத்துவதற்கு அவர் எவருக்காவது எழுத்துமுலம் அதிகாரம் கொடுக்கலாம்.

ചുപലയാട്ടത്ത്.

#### மாதிரிப்பத்திரம்.

லீடடிலக்கம்: ————	
தெரு :	
- (-	

இராமப 'பெயா : ———— தோட்டப் பெயா : ————

குடியிருபபவரின் பெயா: —

வை ததிருக கும நாய களின தொகை.	விவரம.						Band Bas	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	சாதி	ഷ്യത്തേ വ്യത്തിത്ത	நிறம	கழு த தின சுறற்னவு	இறிபபு	சொந்தக்கார் னின் பெயா	அடுத்த தித மாதம1 ந	` , ₃
-							٥	

ஒபபுவித்த இக்.இ ————

19— ம ஞ0——— ம தே.தி

குடியிருபபவரின கையொபபம.

ஒப்புவித்தவரின் கையொப்பம்: ————

் உரிய திகதியில் அல்லது அதறகு முன்னா இந்த விவரணத்திரட்டிஃபை பூரணப்படுத்தியனுப்பத்தவறின் 20 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தெண்டத்துக்குப் பாததிரராகவேண்டிவரும்.

#### அறிவித்தல்

குடிசன மதிப்பை முன்னிட்டு, 1953 ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 20 ந் இகதி சகல அரசாங்கப் பகுதிகளும் உரிய காலத்திற்குமுன் மூடப்பட வேண்டியிருப்பதால், 1953 ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 20 ந் திகதியில் வெளி வரவிருக்கும் அரசினர் வர்த்தமானியில் (கெசெற்றில்) பிரசுரிக்கப்படவேண்டிய அறிவித்தல்களும், விளம்பரங் களும் அரசினர் அச்சுகத்திற்கு 1953 ம் ஆண்டு பங்குனி மாதம் 17 ந் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை நடுப்பகல் 12 மணிக்கு முன்னர் வந்துசேர வேண்டுமென சகலருக்கும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு 1953 ம் ஞ்ல (பெப்ருவரி) மாசிமீ 23 ந் உ. ் பேர்ஞட் டீ. சில்வா, அரசாங்க அச்சக அதிபர்.